This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

+ *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.

+ *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.

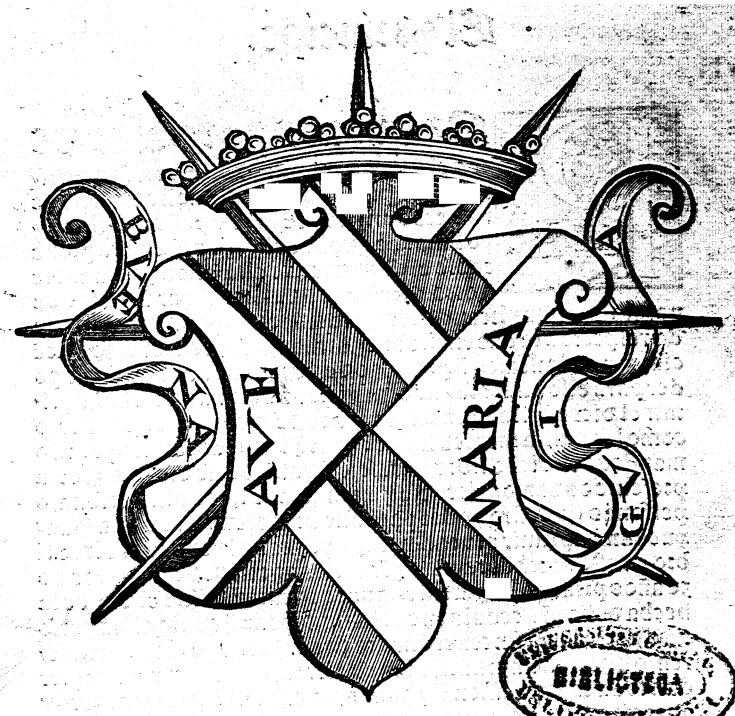
+ *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.

+ *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página `http://books.google.com`

511
M78b
R



BIBLIOTECA

Libro de la Anothomia del hombre.

Nuevamente compuesto por el Doctor Bernardino Montaña de Monserrate Medico de su Magestad. Muy vtil y necessario a los medicos y cirusanos que quieren ser perfectos en suarte, y apazible a los otros hombres discretos q̃ huelgan de saber los secretos de naturaleza. En el qual libro se trata de la fabrica y compostura del hombre, **y de la manera como se engẽdra y nasce, y de las causas porque necessariamente muere.** Juntamente con vna declaracion de vn sueño que soño el Illustrissimo señor Don Luys Hurtado de Mendoça Marques de Mondejar, **&c. Que essa puesta por remate deste libro. El qual sueño, debaxo de vna figura muy graciosa, trata brevemente la dicha fabrica del hombre, con todo lo demas q̃ en este libro se cõtiene.** Dirigido al dicho señor Marques.

Con preuilegio Imperial.

Esta tassado en

Impresso en Valladolid en casa de Sebastian Martinez Año de. M. D. L. I.

El Príncipe.

Por quanto por parte de vos el Doctor Montaña medico ỏ su mageſtad. Nos ha ſido hecha relacion que vos aueys hecho vn libro de la compoſtura del cuerpo humano que a vueſtro pareſcer ſera prouechoſo a los medicos y cirujanos y agradable a otras perſonas q̃ deſſean ſaber ſecretos de naturaleza. Suplicandonos y pidiendonos por merced q̃ auiẽdo reſpecto a lo que enello aueys trabajado / os diſſemos licẽcia, y mandaſſemos q̃ por tiẽpo de doze años vos o quiẽ vro poder para ello huuieſſe y no otra perſona alguna pudieſſe imprimir el dicho tratado en eſtos reynos de la corona de caſtilla / o como la nueſtra merced fueſſe: y porq̃ auiẽdo ſe viſto por nro mandado el dicho libro pareſcio ſer aſſi lo ſuſo dicho. Por la preſente os damos licencia y mandamos q̃ vos o la perſona / o perſonas q̃ vueſtro poder para ello huuieren y no otras algũas puedan imprimir ni vender, ni impriman ni vendan el dicho libro en eſtos dichos reynos y ſeñorios por tiẽpo ỏ los dichos doze años primeros ſiguientes que ſe cuenten deſde el dia de la hecha deſta nra cedula en adelante, ſopena q̃ qualquiera perſona o perſonas q̃ ſin tener vueſtro poder para ello, lo imprimieren / o hizieren imprimir / o lo vendieren / o hizieren vender pierdan toda la impreſſion q̃ hizieren / o vendieren, y los moldes y aparejos con que lo hizieren, y mas incurran cada vno en pena de cincuẽta mil mrs por cada vez q̃ lo contrario hiziere, la qual dicha pena ſe reparta eneſta manera, la tercia parte pa la perſona que lo acuſare, y la otra tercia para el juez que lo ſentencia-re, y la otra tercia parte para la camara y fiſco de ſu Mageſtad y mandamos q̃ cada pliego de molde del dicho tratado ſe venda al precio q̃ por los del conſejo de ſu mageſtad fuere taſſado. Y mandamos a los del dicho conſejo preſidentes y oydores de las ſus audiencias alcaldes alguaziles de ſu caſa corte y chancillerias y otras juſticias y juezes qualeſquier deſtos reynos y ſeñorios q̃ guarden y cumplan y bagan guardar y cumplir eſta nueſtra cedula y contra ella os no vayan por alguna manera ſopena de la nueſtra merced y de diez mil mrs para la nueſtra camara a cada vno que lo contrario hiziere, fecha en madrid, a treynta dias del mes de otubre de mil y quinientos y cincuẽta y vn años.

Yo el príncipe.

Por mandado de ſu Alteza.

Juan vazquez.

BIBLIOTECA HISTÓRICA
DE LA
U. COMPLUTENSE

Tabla.

¶COMIENZA LA TABLA de las cosas principales que se tratan en este libro de anothomia

¶PROHEMIO DE TODO EL LIBRO, ENEL qual se trata la difinicion de anothomia, desta manera

¶Que cosa sea anothomia fo.ij
¶Dos maneras de enseñar esta doctrina de anothomia fo.ij.
¶Que cosa sea complexion fo.iij
¶Dos maneras de complexion fo.iij
¶Que cosa sea composicion fo.iiij
¶Que cosa sea vnion fo.iiij
¶Honze cosas que se han de saber en la anothomia de los miembros compuestos, y tres de los miembros simples fo.iiij

¶CAPITVLO PRIMERO de la primera parte que trata de las partes del cuerpo en general, desta manera.

¶Que cosa sea miembro fo.v
¶Quantas maneras ay de miembros fo.v
¶Que cosa sea miembro simple fo.v
¶Que cosa sea miembro compuesto fo.v
¶Diferencias de miembros simples fo.v
¶Regla para conoscer la complexiõ de los miẽbros simples fo.v
¶Diferẽcias de miẽbros cõpuestos por parte de su virtud fo.vj
¶Que cosa sea miembro principal, y no principal fo.vj.
¶Diferencias de miembros no principales por parte de sus obras folio vj
¶Diferencias de miembros compuestos por parte de su composture fo.vj
¶Diferẽcias de miembros compuestos por parte de su complexiõ folio vij
¶Regla para conoscer la complexion de los miembros compuestos fo.vij

¶CAPITVLO SEGVNDO que trata de la anothomia de los miembros simples en particular, desta manera.

Tabla.

¶De la anothomia del neruio fo.vij
¶De la anothomia del ligamento fo. viij
¶De la anothomia de la cuerda fo.ix.
¶De la anothomia de la vena fo. ix
¶De la anothomia de la arteria fo. ix.
¶De la anothomia del hueſſo fo.x
¶De la anothomia de la ternilla fo.xj
¶De la anothomia de la carne fo.xj
¶De la anothomia de la gordura fo.xij
¶De la anothomia de las vñas fo.xij
¶De la anothomia de los pelos fo.xiij.

¶CAPITVLO TERCERO

que trata de la anothomia de tres miembros compueſtos que ſiruen para los otros miembros, es a ſaber, del cuero del paniculo, y del muſculo, deſta manera.

¶De la anothomia del cuero fo.xiij
¶De la anothomia del paniculo fo.xiiij.
¶De la anothomia del muſculo fo.xv

¶CAPITVLO QVARTO

que trata de la anothomia de la cabeça, deſta manera

¶De la anothomia de la cabeça en general fo.xvj
¶De la anothomia de los cabellos fo.xvij
¶De la anothomia del cuero de la cabeça fo.xvij
¶De la anothomia del muſculo de la frente fo. xvij
¶De la anothomia de los muſculos de las ſienes fo. xvij
¶De la anothomia de los muſculos de la parte poſterior de la cabeça fo. xviij
¶De la anothomia del pelicraneo fo. xviij.
¶De la anothomia del craneo fo. xviij
¶De la anothomia de la dura madre fo. xx
¶De la anothomia de la piamadre fo. xxj
¶De la anothomia del celebro fo.xxj
¶De la anothomia de la nuca fo.xxiij
¶De la anothomia de los neruios que naſcē del celebro fo.xxiiij
¶De la anothomia de las venas de la cabeça fo.xxiiij
¶De la anothomia de las arterias de la cabeça fo.xxiiij

Tabla.

¶ CAPITVLO QVINTO
que trata de la anothomia del eſpinazo, deſta manera.

¶ De la anothomia del cuero del eſpinazo fo.xxvij.
¶ De la anothomia de los muſculos del eſpinazo fol.xxvij
¶ De los hueſſos del eſpinazo fo. xxvij
¶ De la anothomia de la nucha fo.xxvij
¶ De los neruios que naſcen de la nuca fo.xxvij

¶ CAPITVLO SEXTO
que trata de la anothomia del roſtro y de ſus partes, deſta manera

¶ De la anothomia de la frente y las ſienes fo.xxviij
¶ De la anothomia de las cejas fo.xxviij.
¶ De la anothomia de los ojos fo.xxviij.
¶ De la anothomia de los parpados de los ojos fo.xxxj.
¶ De la anothomia de las peſtañas de los ojos fol.xxxj
¶ De la anothomia de las narizes fol.xxxij.
¶ De la anothomia de las orejas fol.xxxiii.
¶ De la anothomia de los carrillos fo.xxxiiij
¶ De la anothomia de los labios fo.xxxiiij
¶ De la anothomia de las quixadas fo.xxxv.
¶ De la anothomia de los dientes fo.xxxv
¶ De la anothomia de las enzias fo.xxxvj
¶ De la anothomia de la lengua fo.xxxvj
¶ De la anothomia de las agallas fo.xxxvij.
¶ De la anothomia de la campanilla fo.xxxvij
¶ De la anothomia del paladar fo.xxxvij

¶ CAPITVLO SEPTIMO
que trata de la anothomia del cuello, deſta manera

¶ De la anothomia del cuello en general fo.xxxvi
¶ De la anothomia del garguero fo.xxxvi
¶ De la anothomia de la nuez del garguero fo.xxxvii
¶ De la anothomia del tragadero fo.xxxix.
¶ De las venas y arterias del cuello fo.xxxix

Tabla.

¶De los neruios reuerſiuios del cuello fo. xxxjx.
¶De los hueſſos del cuello fo.xxxjx
¶De los neruios que naſcen del cuello fo.xl.
¶Del hueſſo yoydes fo.xl.
¶De los muſculos del cuello fo. xl.

¶CAPITVLO OCTAVO
que trata de la anothomia de los braços,deſta manera.

¶De la anothomia dela juntura del hombro fo.xlj.
¶De la anothomia dela juntura del codo fo. xlj.
¶De la anothomia del brachial fo. xlj.
¶De la anothomia del poſbrachial y de ſus junturas con el brachial y con los dedos fo. xlj.
¶De los neruios de los braços fol. xlij.
¶De las venas de los braços fol. xlij.
¶De las arterias de los braços fo .xlij.

¶CAPITVLO NONO QVE
trata de la anothomia del pecho,deſta manera.

¶De la anothomia del pecho en general fo. xliiij
¶De la anothomia de las tetas fo. xliiij.
¶De los muſculos del pecho proprios fol.xlv
¶De los muſculos comunes al pecho y al vientre fo.xlv
¶De la anothomia del diafragma fo . xlv
¶De los hueſſos del pecho fol.xlvj
¶De la anothomia de la pleura fol.xlvj
¶De la anothomia del mediaſtino fo. xlvj
¶De la anothomia del coraçon y de ſu caxa fo. xlvj
¶De la anothomia del pulmon fo.l
¶De la anothomia de las venas del pecho fo.lj
¶De la anothomia de las arterias del pecho fol.lj

¶CAPITVLO DEZIMO
que trata de la anothomia del vientre,deſta manera

Tabla.

¶De la anothomia del vientre en general fo.lj.
¶Del cuero y gordura y paniculo carnoso del vientre fo.lij
¶De los musculos del vientre fo.lij
¶Del paniculo llamado cifac fo.liij
¶Del redaño fo.liij
¶De la anothomia del estomago fo.liij
¶De la anothomia delos intestinos fo.liiij
¶De la anothomia dl entresijo fo.lv
¶De los musculos del intestino recto fo.lv
¶De la anothomia del higado fo.lv
¶De la anothomia de la hiel fo.lvj
¶De la anothomia del baço fo.lvj
¶Dela anothomia dlos riñones fo.lvj
¶De la anothomia de los poros vritides fol. lvij
¶De la anothomia de la vexiga fo.lvij
¶De la anothomia de los huessos del espinaço que responden al vientre fo.lvij
¶De la anothomia de las yjadas fo. lvij

CAPITVLO VNDEZIMO que trata de los miembros de la generacion, desta manera.

¶De la anothomia de los testiculos fo.lix
¶De la anothomia de la verga fo.lx
¶De la anothomia de la madre fo.lxj

CAPITVLO DVODEZIMO que trata de la anothomia delas piernas, desta manera

¶De la anothomia de las piernas en general fo.lxij
¶De la juntura de la cia fo.lxij
¶De la juntura de la rodilla fo. lxij
¶De la juntura del rodillo fo . lxij
¶De la juntura de los dedos del pie fo.lxij
¶De los musculos de las jnuturas de la pierna y del pie fo.lxij
¶De los neruios de las piernas fo:lxiij
¶De las venas y arterias de las piernas fo.lxiij.
¶De las cubiertas de las piernas fo.lxiij

Tabla.

¶CAPITVLO PRIMERO
de la ſegunda parte en que ſe trata la generacion del hombre y ſu naſcimiento, deſta manera.

¶La materia de donde ſe engendra el hombre. fol.lxiiij.
¶El lugar donde ſe engendra el hombre. fo.lxv.
¶El formador de la criatura. fol.lxv.
¶La manera como ſe engendra el hombre. fo.lxvj.
¶La anothomia dela ſecundina de donde naſce el ombligo. folio. lxvj.
¶De la anothomia del ombligo. fol.lxvij:
¶De la anothomia de los otros dos paniculos que ſe dizé amnios y alancoydes. fo.lxvij.
¶De la anothomia del vraco. fo.lxvij.
¶Del termino en que ſe forma la criatura. fo.lxjx.
¶Del termino del naſcimiento de la criatura. fo.lxjx.

¶CAPITVLO SEGVNDO
que trata de las cauſas neſceſſarias de la muerte.

¶Que coſa ſean la vida y la muerte. fo.lxxj.
¶Que coſa ſea el calor natural. fo.lxxj.
¶Que coſa ſea el humido radical. fol.lxxj.
¶Que coſa ſea el humido nutrimétal que ſe dize cambio fol.lxxij.
¶Dos maneras de muerte. fo.lxxiij.

¶Fin de la tabla del anothomia

¶COMIENZA LA
tabla del coloquio por la orden del Alphabeto

¶SIGVESE LA TABLA

de las cosas notables que se tratan en el coloquio del Illustrissimo señor Marques de Mondejar, con el doctor Bernardino montaña de Monserrate sobre el sueño de su señoria, acerca de la generacio y nascimiẽto y muerte del hõbre, el qual se pone enfin deste libro.

A

¶El alma intelictiua no puede ser principio conjuncto de los mouimientos voluntarios. fol .xciij.

¶Diferencia entre el angel custodio y naturaleza. fo. xciij.

¶Las obras que pertenescen a nuestra alma en quanto sensitiua y intelectiua, o a las dos si se ponẽ distinctas. fo .xciij.

¶La proporcion que guardan las arterias en su mouimiento con el mouimiento del coraçon. fo. xciiij.

¶La proporcion que guarda el arteria venal con el mouimiento del coraçon. fo.xciiij.

¶La causa porque la arteria venal no se cierra ni se abre de todo punto fo.xcv.

¶La razon porque el ayre quanto entra mas colado tanto es mas fresco fo.xcv.

¶Que cosa sea la pasion del coraçon que por otro nombre se dize accidente del alma fo.xcv.

¶Dos generos primeros de los accidentes del alma fo.xcvj.

¶Los efectos y obras de todas los accidentes del alma fo.xcvj.

¶La causa del mouimiento de los espiritus en las pasiones del coraçon, y porque la tristeza los enflaquesce, y el plazer los esfuerça fol. xcvij.

¶La razon porque algunos hombres naturalmente son alegres y otros tristes fol.xcvij.

¶Las causas extrinsecas que hazen a los hombres alegres o tristes fol xcviij.

C

¶El espiritu vital es el calor natural de todo el cuerpo. fo.lxxxv.

¶La sangre se dize calor natural impropriamente fo.lxxxv.

Tabla.

¶El calor natural no gaſta de las partes ſolidas ſi no ſolamente la humidad ſubſtãcial, las partes grueſas que ſon como armadura de miembro quedan enteras por lo contrario de los miembros ſanguinos, el calor natural conſume ſus humidades, y anſi miſmo la ſubſtancia dellas fo. lxxxvij

¶Que coſa ſea el mantenimiẽto y creſcimiento del hombre y como ſe ha de entender que el creſcimiento ſe haze en razon, y ſegun las partes materiales y no ſegun las formales fo. lxxxviij

¶La manera como ſe haze el creſcimiento del hombre folio lxxxviij

¶La cauſa porque ceſſa naturalmente el creſcimiento fo. lxxxix

¶El coraçon ſe mantiene de ſangre venal y arterial fo. xcj

¶El mouimiento del coraçon es natural y no es voluntario. folio (xcj

¶El mouimiento del coraçon no es violento fo. xcij

¶Que coſa ſea congoxa fo. xcvj

¶Las cauſas de la flaqueça del calor natural y tambien de ſu fuerça y vigor fo. xcviij

¶Vtilidad de la complexiõ natural de los miembros fo. cvij

D

¶Que coſa ſea deſeſperacion fo. xcvj

E

¶Que coſa ſea eſperança fo. xcvj

¶Que coſa ſea virtud extimatiua fo. cxvj

¶Que coſa ſea edad fo. cxxviij

¶Quatro edades naturales fo. cxxviij

¶Que coſa ſea edad de juuentud fo. cxxviij

¶Que coſa ſea edad de conſiſtencia fo. cxxviij.

¶Que coſa ſea edad de ſenectud fo. cxxjx

¶Que coſa ſea ſenio fo. cxxjx

F

¶Que coſa ſea fantaſia fo. cxv

¶Diferencia entre fantaſia y el ſentido comun fo. cxv

¶Vtilidad de la fantaſia fo. cxv

G

¶Quien tenga mas fuerça en la generacion de la criatura el varon o la hembra fo. lxxxjx

¶La cauſa porque quando ſe juntan varon y hembra de diferentes eſpecies, lo que naſce pareſce a la madre en quanto ala eſpecie, y en quanto a la figura pareſce al padre fo. lxxxjx
¶La vtilidad que haze el guſto en los hombres fo. cij
¶La manera como ſe conoſce por el guſto lo que es bueno, o malo para el mantenimiẽto fo. cij.
¶En los manjares ſenzillos que engendra naturaleza muy pocas vezes yerra el guſto fo. ciij.
¶Otra vtilidad dl guſto fo. ciiij
¶La manera como por el guſto ſe juzga la complexion delo que ſe guſta fo. ciiij.

H

¶Que coſa ſea hambre y ſed, y las cauſas de donde naſcen fo. cv.
¶Dos maneras de hambre fo. cv
¶Que coſa ſeã hãbre o ſed naturales fo. cv
¶Que cosa ſeã hambre o ſed violẽtas fo. cv
¶La vtilidad de la hãbre o de la ſed fo. cv
¶Dos inſtrumentos de naturaleza, el vno para deſpertar la hambre, y el otro para deſpertar la ſed fo. cv
¶La cauſa conjunta de la hambre y de la ſed fo. cv.
¶La neſceſsidad que fuerça a los hombres para comer y beuer, y el tiempo enque naturaleça lo pide fo. cvj
¶En la ſangre de las venas y de las arterias ay qnatro humores diferentes que ſe conoſcen diſtilãdo la ſangre fo. cix
¶De qualquier mantenimiento ſe engendrã en el higado quatro humores fo. cix
¶Todos los humores naturales ſe engendrã con vn miſmo calor fol. cx
¶La colera y melancolia que van a la hiel y al baço ſon de la meſma naturaleza que tienen los que quedan en la ſangre fo. cx
¶Dos maneras de humido radical fo. cxxviij

I

¶Las obras que perteneſcen principalmẽte a la inteligencia pratica que tiene el ſpiritu por compañera fo. lxxxv
¶La inteligẽcia pratica del dicho ſpiritu no tiene libre albedrio en las obras que le perteneſcen fo. lxxxv

Tabla.

¶La inteligencia practica, por otro nombre ſe dize naturaleza de todo el cuerpo fo.lxxxv

¶ Vna ſola inteligencia gouierna todos los hombres fo. lio lxxxv

¶La manera como ſe aprouecha la inteligencia en ſus obras del ſpiritu fo.lxxxvj

¶Que coſa ſea juuentud fo.cxxviij

L

¶El fin de naturaleza en la generacion de la leche fo.c

¶La materia de donde ſe engengra la leche fo.c

¶La cauſa efficiente de la leche fo.c

¶La leche en ſu generacion reſcibe propriedad oculta del calor natural de las tetas fo.cj

¶En la rayz de la lengua eſta el guſto mas perfecto fo. ciij

M

¶El maeſtro que hizo la fortaleza es el ſpiritu genitiuo fo.lxxxj

¶La manera como ſe actuan las medicinas en nueſtro cuerpo que tienen alguna virtud en potencia fo.lxxxiiij

¶La materia de que ſe engendra la criatura fo.lxxxvj.

¶Que coſa ſean mantenimiento y creſcimiento en el hombre fo lio. lxxxvij

¶El entendimiento muy excelente de vna propoſicio que ſe dize comunmente que el mantenimiento ſe conuierte en ſubſtancia de lo que ſe mantiene fo.lxxxviij.

¶La razon porque los miembros ſolidos ſe dizē materiales, y los ſangninos formales fo.lxxxviij

¶La cauſa porque nunca ceſſa el mantenimiento mientras dura la vida fo.lxxxjx

¶Dos maneras de mouimientos naturales fo. xcij.

¶Dos maneras de mantenerſe vn miembro fo.cx.

¶Enel arte de medicina algunos medicos arrogantes y glorioſſos

Tabla.

han eſcripto en medicina coſas y preceptos falſos, y otros preceptos ſin prouecho que ponen confuſion a los medicos folio cxij

¶ Que coſa ſea virtud memoratiua fo. cxvj

¶ Dos principios del mouimiento voluntario en el hombre folio cxxj.

¶ La ſemejança de los dos principios del mouimiento voluntario y la diferencia que tienen entre ſi fo. cxxj

¶ Que coſa ſea muerte fo.cxxvij.

N

¶ La narracion del ſueño del dicho ſeñor Marques, y la declaracion del ſueño hecha por el dicho doctor, deſta manera fo lio lxxv

¶ Naturaleza mueue el coraçon con el ayuda del ſpiritu vital. fo lio. xcij

¶ Naturaleza aſiſte con el eſpiritu animal en las obras del mouimiento voluntario fo. xcij

¶ Naturaleza obedeſce en los mouimientos voluntarios, al imperio de la voluntad en quanto ſe puede ſufrir ſin perjuyzio de la vida y no mas fo.c.

¶ Naturaleza conoſce quando es meneſter comer y quando es meneſter beuer fo. cv

¶ Naturaleza tiene fuerça y deſtreza para lleuar a cada vno de los miembros el mantenimiento y las medicinas que le conuiene. folio cvij.

¶ Naturaleza es la virtud que gouierna todo el cuerpo fo.cxix

¶ La manera como naſce la criatura fo. cxxvij.

¶ El proceſſo de la vida deſde el naſcimiento haſta la muerte del hombre fo.cxxvij

O

¶ La diferencia que ay ente obra mayor y mas perfecta fo.lxxxj

Tabla.

¶ Tres casos admirables acerca de las obras de naturaleza folio lxxxij.
¶ Que cosa sea el ombligo fo. xc
¶ Tres principios de todas las obras del cuerpo segun algunos folio xciij
¶ Dos maneras de obras del cuerpo fo.cxvij.
¶ Conueniencia y diferencia entre las obras vexetables y animales, en quanto aquello que resulta de sus obras fo. cxviij

P

¶ La razon porque las mugeres tienen su purgaciõ cada mes y no los hombres fo.lxxx
¶ Que cosa sea plazer y tristeza fo. xcvj
¶ La proporcion que guarda el mouimiento del pulmõ con el mouimiento del coraçon fo.xcviij
¶ Dos maneras del mouimiento del pecho natural y voluntario folio xcix
¶ Los manjares compuestos y potajes que agora se vsan son muy dañosos fo.ciij

Q

¶ Que cosa sea la quinta essencia del agua ardiente fo .cj.

R

¶ La razon porque el vientre se dize region natural, y el pecho region spiritual fo. lxxjx.
¶ La razon porque se llama la cabeça region animal fo.lxxx.
¶ El hombre no puede tener el resuello quanto quiere fo.c.
¶ La razon porque naturaleza hizo que el mouimiento del pecho pudiesse ser en alguna manera voluntario fo.c

S

¶ La generacion del spiritu animal que se haze en el celebro es generacion acidental fo.lxxix.
¶ Señal por donde se conosce la muger preñada fo.lxxxj
¶ Que cosa sea el spiritu genitiuo fo.lxxxij.

Tabla.

¶ Que cosa sea spiritu vital fo.lxxxiij
¶ El spiritu vital es substancia compuesta de quatro elementos, ygualmente mezclados fo.lxxxiij
¶ El spiritu vital tiene vna inteligencia pratica por acompañada, la qual haze todas las obras naturales del cuerpo mediãte el dicho spiritu, el qual es auido por su instrumento fo.lxxxiij
¶ El spiritu vital en su primera generacion que se haze en el coraçon no queda limpio de todo punto fo.lxxxiiij
¶ El spiritu animal es el mismo spiritu vital limpio de toda superfluydad fo.lxxxiiij.
¶ La manera como se alimpia el spiritu vital en el celebro de la dicha superfluydad fo.lxxxiiij
¶ La razon porque el spiritu dizimos que tiene por compañera la inteligencia, y no dezimos que es animado fo.lxxxiiij
¶ Tres instrumentos que tiene el spiritu, mediante los quales se aprouecha la inteligencia del spiritu fo.lxxxvj
¶ La vtilidad de la simiente de la muger en la generaciõ de la criatura fo.lxxxvj
¶ La simiẽte de la muger no es verdaderamẽte simiẽte fo.lxxxvj
¶ La vtilidad de la sangre q̃ de nueuo se engendra nascida la criatura fo.lxxxvij
¶ La vtilidad de la saliua fo.ciij
¶ La causa porque al miembro que tiene dolor o calor corren la sangre y los spiritus fo.cvij.
¶ Que cosa sea el sentido exterior y tambien quantos son los sentidos exteriores fo.cxiiij
¶ El officio de los sentidos exteriores fo.cxv
¶ Que cosa sea sentido interior fo.cxv
¶ Cinco sentidos interiores segun los medicos fo.cxv
¶ Que cosa sea sentido comun fo.cxv
¶ Razõ porq̃ el sentido comũ se dize cẽtro de los sentidos exteriores fo.cxv
¶ Diferẽcia ẽtre el sentido comũ fantasia & ymaginatiua fo.cxvj
¶ Diferẽcia entre el sentido interior y el entendimiẽto fo.cxvij
¶ La causa final del sueño fo.cxviij
¶ Dos maneras de sueño fo.cxviij
¶ Sueño natural y violento que cosa sean cada vno fo.cxviij
¶ El principio efectiuo del sueño natural es naturaleza fo.cxix
Los vapores d̃ la viãda ayudã a la causa natural d̃l sueño fo.cxix
¶ Qual sea el subjecto del sueño fo.cxix
¶ Que cosa sean sueños. fo.cxxij
¶ La causa efectiua de los sueños fo.cxxij

Tabla.

¶Pronoſtico de los ſueños fo. cxxiij

¶Que coſa ſea la ſimiente y las cauſas della. fo. cxxvj

T

¶El ſentido del tacto mas perfecto perteneſce a la mano f.cxxvj

V

¶El camino por donde entra la vrina entre los paniculos primeros q̃ cubrẽ la criatura que ſe llamã amnios y alãcoydes fo.xc

¶Todas las viandas para mantener el cuerpo tienen neſceſsidad de cozerſe primero en el eſtomago fo.cj

¶La razon porque el vino eſfuerça ſubitamente fo.cj.

¶Todos los miembros tienen quatro virtudes naturales fo.cvij

¶Dos maneras de virtud eſpulſiua natural y animal fo.cviij

¶Que coſa ſea vrina fo.cxj

¶Que juyzio toman los medicos de la vrina fo.cxj

¶La razon porque ſe mira la vrina generalmente en todas las dolencias fo. cxij

¶La razõ porque los vegetables no ſe fatigan en ſus obras como los animales fo.cxviij

Y

¶Que coſa ſea yra fo. xcvj

¶Que coſa ſea virtud ymaginatiua fo. cxvj.

¶Vtilidad de la virtud ymaginatiua fo. cxvj.

¶Faltas de la correcion.

¶Quien huuiere de leer eſte libro/conuiene q̃ primero enmiẽde los yerros ſiguientes q̃ eſtan en el libro por defecto de la correcion/los quales hazen mudança en la ſentẽcia:porq̃ de las otras coſillas q̃ no mudã ſentẽcia no ſe haze caſo.

¶Primeramẽte en la hoja quarta/en la nota q̃ dize onze coſas ꝛc.ha de dezir:y tres del miembro ſimple.

¶Item en la hoja quinta/en vn parrafo q̃ comiẽça por lo contrario:es bien para mayor claridad que diga/de fuera: diſinicion de miembro cõpueſto.

¶Itẽ en la hoja quarta donde dize terna la primera parte.ꝛc. en lugar de onze ha de dezir doze capitulos.

¶Itẽ folio nueue/en el parrafo q̃ comiẽça vena en el primer renglon donde dize/hecho ha de dezir/hueco.

¶Itẽ en la dicha hoja en el parrafo q̃ comiẽça/ſin cõpliſiõ en el renglon tercero donde dize/q̃ es ſeca/ha de dezir que es mas ſeca.

¶Itẽ en folio nueue en el parrafo que comiença la cuerda en el ſegundo rẽglon donde dize freno ha de dezir/riendas.

¶Itẽ en folio.xrij.en el parrafo q̃ comiença/pero no/en el rẽglon quinto dõde dize el celebro/ha de dezir/celebro menor/y anſi miſmo en el miſmo renglõ dodize/por manera q̃ el celebro/ha de dezir tãbien menor.

¶Itẽ en folio.rxvj en el parrafo q̃ comiẽça/pero accrca: donde dize en la nota narizes ha de quitarſe y dezir/nota.

¶Itẽ en la hoja treynta y ſiete dõde dize capitulo ſerto/ha de dir ſeteno.

¶Item en la hoja quarenta do dize capitulo ſeteno ha de dezir octauo.

¶Item en la hoja.xliij.donde dize capitulo octauo ha de dezir noueno.

¶Itẽ en la hoja cincuenta y nueue do dize capitu.x.ha de dezir onzeno.

¶Item en la hoja ſetenta y dos donde dize capitu.onzeno ha de dezir dozeno

EPISTOLA DEDICATORIA.

AL ILLVSTRISSIMO SEÑOR EL SEÑOR
Dõ Luys Hurtado de Mendoça. Marques de Mondejar,
Cõde de Tendilla, señor de la villa de Almoguera
y su prouincia. De los consejos, de guerra, y esta
do de su Magestad, y su Presidente en el
consejo de Indias. &c. El doctor
Bernardino Montaña de Mõ
serrate, Medico de su
Magestad, su serui
dor y criado,

ILLVSTRISSIMO S.

COSA MVY AVERIGVADA ES y a todos muy notoria: que el artifice que trata de tener y conseruar en orden y en razon, alguna obra, y tambien de ponerla en concierto, quando por algũa causa se desconcierta: si lo quiere bien hazer: conuiene que conozca muy biẽ todas las ptes de q̃ esta hecha la obra y la compostura que tiene cada parte: y la orden y proporcion que cada vna dellas guarda cõ las otras. Y como el fin y proposito del medico, segun la medicina sea, cõseruar el cuerpo humano en aquella ygualdad de templança, y compostura que le conuiene quando esta sano. Y assi mesmo sea su officio, concertalle quando se desbarata y adolece: por la misma razon es necessario, que sepa y conozca el medico, las partes todas de que esta compuesto el cuerpo humano, y la compostura que cada vna dellas tiene: y el armonia proporcion, y vezindad: que guardan cada vna dellas con las otras: porque ignorando alguna cosa destas, ni sabra conoscer quando esta sano el hombre, ni quando doliẽte: y ya que esto conoscicsse no sabria cognoscer en su dolencia, que parte es la que padesce, ni tampoco en que consiste su falta: y por consiguiente, no sabria hallar el reparo, sino fuesse atiento: de manera, que seria mas cierto queriendola reparar y concertar, hazer en ella mayor desconcierto: lo qual es cosa muy acostumbrada entre los medicos ignorã

tes:los q̃les ami ver,mas ppriamẽte ſe puedẽ llamar enemigos de natu raleza,q̃ ayudadoresdella.Aſſi miſmo es notorio q̃n ageno y apartado eſta del pẽſamiẽto,de los medicos q̃ agora ſe acoſtũbran trabaxar en ſa ber eſta compoſtura del cuerpo humano,tan neceſſaria para ſu propo ſito,eſpecialmente en eſtos reynos de eſpaña donde noſe trata de ſaber la,ni eſtudiarla mas que ſi fueſſe coſa muy impertinente : y a tanto lle ga ſu pertinacia , que muchos dellos por encubrir ſu deffecto vienen a porfiar que no es neceſſaria eſta doctrina.coſa cierto muy abominable de oyr a perſonas tan ſeñaladas eneſtos reynos,como ſon algũos delos que tienen eſta porfia:contra toda razon,y contra la ſentencia y cõſejo de todos quantos varones ſabios han eſcripto en la facultad de medicina.Los quales ſin diſcrepar alguno dizen,y afirman,que eſta doctrina de la templança y compoſtura del cuerpo que ſe dize anothomia, es como alphabeto por donde han de començar a eſtudiar los q̃ quierẽ ſer medicos.Eſtoy muy marauillado cõmo en perſonas de buen juyzio, ſe puede aſſentar tan grãde yerro:y creo cierto que la cauſa de todo ello conſiſte , en que los varones excelentes antiguos y modernos , en eſta artede anothomia,q̃ haſta agora han eſcripto della: han hecho libros tan grandes, q̃ avnque toda la vida ſe eſtudiaſſe auria harto q̃ hazer de ſaber lo que enellos ſe contiene:y por eſto eſpantados de obra tã larga dexan los medicos de eſtudiarla,y cierto no careſce de razon: porq̃ han tratado eſta doctrina haſta agora de tal manera,que ſin embargo q̃ eſcriuẽ todo lo que es neceſſario q̃ ſepa el medico:pero a bueltas de aquello tratan algũos primores y ſecretos de naturaleza, los quales no ſolamente,no ſon neceſſarios al medico:pero ſon muy grande eſtoruo para ſu propoſito:porque eſtudiando enellas dexan de eſtudiar en otras coſas q̃ ſon muy neceſſarias.Y porq̃ de aqui adelante no ſe eſpantẽ los medicos con tanta prolixidad de doctrina,cõ zelo de darles ocaſion para eſtudiar,lo que tanto les conuiene.He acordado de eſcreuir eſte librito de anothomia:en el qual ſi yo no me engaño,ſe contiene todo lo que es neceſſario acerca dela cõpoſtura del cuerpo humano, para el fin y propoſito del medico: apartadas y echadas fuera todas las otras coſas inutiles . Y porque haziendo eſto me acorde de vn ſueño que vña ſeñoria illuſtriſſima ſoño,q̃ trata eſta materia compendioſamente:por vna figura muy gracioſa:laqual es de muy grã fruto: pa tener en memoria: todo lo mas q̃ en eſte libro ſe contiene. Por eſta cauſa acorde de ponelle en fin de eſta obra,como recapitulacion de toda ella, cõ vna declaraciõ en la q̃l ſe tratã a bueltas de otras coſas algũas materias, q̃ pueſto q̃ pa los medicos no ſon neceſſarias,pero ſon apazibles a algũos curioſos y amigos de ſaber.Y pues eſtã apartadas de lo neceſſario q̃ pteneſce al medico:el q̃ no holgare de leerlas cõtẽteſe cõ lo q̃ auemos dicho primero, en la anothomia.

DEDICATORIA.

¶E holgado de escreuir este libro en romance, porque muchos cirujanos y otros hombres discretos que no saben latin, se querran aprouechar de leerlo: y tambien porque hallo, que en este tiempo los medicos estan tan aficionados al latin, que todo su pẽsamiento emplean en la lẽgua: y lo que haze al caso, que es la doctrina, no tienen mas pensamiẽto dello que sino la leyessen. Y esta es vna de las causas potissima, por la qual el dia de oy se hallan pocos medicos que sepã medicina, y muchos que la escriuan: Y pues el sueño de V. S. da ser y perfection a la obra. Suplico a V. S. la resciba por suya y perdone mi atreuimiẽto, que sin su licẽcia he osado poner al principio sus armas: porque con tal encomienda pienso que sera mi obra mas acepta, y porende hara mas beneficio.

Como hais cambiado las cosas! hoy que poco se a ripa hoy q̃ cultiuan hã la lengua latina!

¶Sigue se el prohemio de la anothomia del cuerpo humano.

¶ Prohemio de la anothomia del cuerpo humano. Compuesta por el Doctor Montaña de Monserrate, medico d̃ su Magestad.

¶ Difinicion de anothomia.

Pues auemos de tratar en este libro de anothomia, justo es, que primero declaremos que cosa es anothomia: porque se entienda que es aquello de que en este libro se habla.

¶ Pues digo que Anothomia, segũ que haze a nuestro proposito, quiere dezir doctrina q̃ enseña a conocer perfectamente las partes, de que esta compuesto el cuerpo humano: y su fabrica y tẽplança, segun que cõuiene conocer las al medico y al cirujano para la conseruacion y curacion del hombre.

¶ Llamasse esta doctrina Anothomia, que quiere dezir diuision perfecta: porque assi como en la diuisiõ real las partes que primero estauan juntas, se apartan vna de otra, y queda cada vna dellas mas clara y conocida, que quando estauan juntas. Assi tãbien en esta doctrina las partes del cuerpo humano que sin la doctrina estan confusas y escuras y no se entienden, se dan a entender claramente.

¶ Dos maneras de anothomia.

¶ Verdad es que este conocimiento de partes, se puede dar a entẽder en vna de dos maneras, es a saber. La vna por experiencia partiendo realmente el cuerpo por sus partes y mostrando cada vna dellas por vista de ojos: y por el sentimiento del tacto: por los quales sentidos se alcança la compostura y tem plança ꝛ vniõ de cada miẽbro y esta es la mas perfecta doctrina d̃ Anothomia, porque como dize Galieno. En las cosas que se pueden ver y palpar/ ninguna manera ay de dar las a entender tan perfectamente como por el sentido de la vista y del tacto y por esta razon es nuestro consejo quel medico/o cirujano que quisiere saber cũplidamente esta sciencia, se exercite en ver hazer Anothomia real y verdadera muchas vezes por incision de manos, ansi en el cuerpo humano, como en algunos otros animales q̃ son semejãtes al hõbre en su compostura, como los puercos en los miẽbros naturales, y las monas en todo lo de mas.

¶Y porque esta diuisiõ es dificultosa de bazer como cũple, y requiere cirujano sabio y experimẽtado enello q̃ la baga, conuiene q̃ el cirujano que quiere bien bazella vaya a prender este exercicio alas vniuersidades donde se acostũbra de bazer ordinariamente, como en francia a Mompiller, en ytalia a Bolonia, en España a Valladolid, dõde agora nuevamẽte se comiença a bazer muy artificiosamente, con auctoridad del cõsejo de su Ma. por el Bachiller Rodriguez cirujano, muy excelẽte bombre y experimẽtado enste arte.

¶Ay otra manera de enseñar esta sciencia, es a saber, por escriptura o palabra, que es como manera dhistoria, la qual avnque da algun conoscimiento della, pero no tan perfecto como se requiere es vna previa disposicion para entenderla facilmente quando se vee por experiencia, y sin ella avnque se viesse la experiencia con dificultad se podria entender: y avnque se entẽdiesse no se podria bien tener en la memoria.

¶La segunda manera de enseñar esta doctrina.

¶Desta segunda manera se entiende que auemos dtratar desta anothomia al presente, remitiendo lo de mas que es necessario ala incision verdadera que auemos dicho. Verdad es que de algunas cosas que son mas necessarias al medico y cirujano, procuraremos de poner algũas figuras en llano, por dõde declararemos mas palpablemente lo que buvieremos dicho dellas: y podria ser que si el medico o cirujano q̃ leyere enesta obra, tuviere abilidad para entẽderlo solido por las figuras llanas, que sin otra incision real entiendan lo q̃ les cumple.

¶La manera como en este libro se enseña el anothomia.

¶Y no embargante q̃ en esta doctrina danothomia, Galieno, q̃ con razon se dixe principe delos anothomistas, y otros q̃ despues del han scripto, tratan muy dilicadamente de todas las partes del cuerpo y dsus obras y beneficios y de su templança y compostura, dtal manera q̃ buelgan dleer sus libros los filosophos naturales que tratan de la naturaleza dtodas las cosas: pero en fin la mayor parte de aquellas delicadezas y secretos y obras marauillosas de naturaleza, son para el medico y cirujano inutiles y no siruen nada pasu fin, q̃ es como auemos dicho cõseruar la salud y curar la dolẽcia, antes estudiar enellas les estoruaria de estudiar y entẽder otras cosas q̃ les son necessarias, por esta razon eneste libro trataremos solamẽte aquello q̃ cumple y es necessario que sepa el medico y cirujano dexadas todas las otras cosas que no bazen a su proposito.

¶Escusase el auctor de tratar enesta doctrina cosa ninguna que no sea necessaria y vtil al medico y cirujano.

Prohemio.

¶Y por quanto la salud del cuerpo humano y de todas sus partes consiste en tener el cuerpo los miembros que ha menester y q̃ los miembros tengan cada vno la tẽplã y fabrica y vnion que les pteneçe pa exercitar las obras para que fueron engendrados: por esto en esta anothomia trataremos de la templança y compostura y vnion que auemos dicho de todos los miembros ỗl cuerpo, segun que a cada vno dellos naturalmẽte les perteneçe.

¶De las cosas q̃ se han de tratar en la anothomia de cada parte.

¶Y porque la fabrica y vnion de los miembros consiste en siete cosas, es a saber, en el numero de las partes en la cantidad, en el sitio y lugar que ha de tener cada vno, y demas desto en la manera de la superficie, en la figura, en la concauidad, y en el camino que naturalmente les pertenescen. Todas estas cosas trataremos en las partes del cuerpo importantes: y en cada vna dellas con toda la breuedad y claridad que pudieremos.

¶Y porque podran leer esta obra algunos cirujanos q̃ no tienen principios de medicina, y otros hombres discretos que tampoco entenderan estos vocablos, para que puedan entender lo que en esta obra dixeremos: conuiene que primero les demos a entender lo que auemos querido dezir en este prosupuesto.

Difinicion de la templança

¶Pues digo que la templança de los miembros no es otra cosa sino vna ygualdad que conuiene a cada miembro segun sus obras en calor y frio humidad y sequedad la qual por otro nombre se dize complexion.

¶Dos maneras de complexion.

¶Esta complexion se puede considerar en el miembro en vna de dos maneras, es a saber. La vna considerãdo las partes de q̃ esta compuesto sin tener otra cõsideraciõ ninguna. De otra manera se entiẽde la complexion del miembro considerando no solamente las partes ỗ q̃ esta compuesto: pero considerãdo tambien con ellas la vezindad ỗ los miembros circũstãtes: y la cantidad de su sangre: y los spiritus que naturalmente le conuienen. En la primera manera se dize cõplexion, inata. En la segunda manera se dize cõplexion inata, perfecionada por la influente. La qual cõplexion inata perfecionada por la influente, es aq̃lla templança q̃ el tacto comprehende en cada parte: y segun esta manera, diremos en cada miembro la tẽplança que naturalmẽte le perteneçe.

¶En quanto a la compustura conuiene que se entienda q̃ para q̃ vn miembro compuesto baga sus obras como naturalmẽte deue, cõuiene q̃ tenga aq̃llas partes y aquella cãtidad ya q̃l lugar y vezindad con los otros miẽbros q̃ naturaleza ordeno q̃ tuuiesse pa exercitar sus obras: y demas desto q̃ tenga la figura que le pertenece y q̃ tenga aquella blãdura: o aspereça en la superficie que le es propicia, y demas desto en algunos miẽbros natnrale/za fabrico algun vaso o vasos enlos quales se engendra o se deposita alguna cosa q̃ le cumple y en otro engenio algun camino por donde passa lo q̃ es menester, passar a otra parte, y todo esto se dize composicion: la qual ordena naturaleza en cada miembro conforme a su proposito de tal manera q̃ ningun miembro tiene la compostura ỏl otro excepto aq̃llos q̃ naturaleza bizo doblados para vn mesmo efecto, como los ojos, las orejas, y narizes, y/otros semejantes.

¶Difinicio de composicion.

¶De mas desto algunos miembros en nro cuerpo tuuieron necessidad de tener algunas partes separadas entresi como en las manos: y en los pies estan los dedos: y otras tuuieron necessidad que sus partes estuuiessen todas vnidas juntas y ligadas de manera q̃ la vna no se pudiesse apartar ỏ la otra como el braço y la pierna y otras semejantes: y esta llamamos vnion natural, la q̃l quãdo se desbarata tambien se embaraça la obra del miembro y por esto cõuiene q̃ el medico y cirujano sepã, no solamẽte la templança y compostura de cada miembro: pero tãbien la vnion natural que le conuiene. Lo qual todo dezimos que se ba de declarar en esta anothomia: y allende desto diremos la obra y vtilidad que tiene cada vno en el cuerpo para cuyo fin se ordena toda compostura templança y vnion del miembro: y tambien diremos las dolencias que suelen venir a cada vno por desconcierto de estas cosas que naturalmente les conuiene.

¶Difinicio de vnio.

¶Por manera q̃ en cada vno ỏ los miẽbros se bã de declarar onze cosas, es a saber la templança, el numero ỏ sus partes, la cantidad, la vnion, el sitio, la figura, la superficie, el camino, y el vaso/o receptaculo que naturalmẽte le conuiene, y tambien su vtilidad y dolencias: y esto digo en quãto a los miẽbros cõpuestos: porq̃ delos miẽbros simples solamẽte trataremos de su cõplexion y naturaleza y del beneficio y obra natural q̃ tienen en el bõbre, con las dolencias q̃ suelen padescer cada vno.

¶Onze cosas q̃ se hã de declarar de cada miembro cõpuesto y assi del miembro simple.

¶Demas desto es necessario que el medico y cirujano sepã la manera que tiene la criatura antes que nazca en el vientre de su madre: y la orden que naturaleza guarda en su nascimiento: porque no solamente es oficio del medico y cirujano, cõseruar en su salud y curar al hombre, despues de nascido: pero tambiẽ son obligados los medicos ha tener el mismo cuydado de los niños antes que nazcan. Y tambien es necessario, que tengan cuydado de la curacion y conseruacion de las mugeres, que estan preñadas y ayudarlas en sus partos quando es necessario. Lo qual todo no se puede hazer sin saber la manera que tiene la criatura en todo el tiẽpo, que esta en la madre: y las causas que naturalmente concurren en el parto: y por esta razon trataremos en este libro de la generacion del hombre y de su nascimiento segun que cõuiene a los medicos y cirujanos.

¶Finalmente trataremos en este libro de las causas por que el hombre necessariamente, y segũ naturaleza ha de morir: porque sabidas las causas de la muerte facilmẽte podran los medicos ordenar el regimiento que conuiene a cada vno para que la vida se alargue todo lo possible.

¶Las partes deste libro.

¶Por manera que este libro, dexado a parte el sueño, terna dos partes. La primera tratara de la anothomia del hombre. La segunda de su generation y nascimiẽto y de las causas de su muerte: y en todas ellas no disputaremos cosa ninguna ni gastaremos tiempo en probar lo que dixeremos porque nuestro proposito es, solamente dezir las verdades en toda cosa que trataremos sin disputa, lo mas breuemẽte que pudieremos: con tanto que por la breuedad procuraremos que no se baga obscura la doctrina.

¶Terna la primera parte onze capitulos.

¶Capitulo primero de la Anothomia del cuerpo humano en general.

Aunque este vocablo cuerpo se acostũbre de entender en muchas maneras, pero en nuestro ꝓposito cuerpo, quiere dezir la parte gruesa y visible, de la qual con el anima se constituye el hombre. Por manera que aunque el hombre immediatamente este compuesto de cuerpo y anima: pero desta diuisiõ no hazemos caudal en esta obra (porque como auemos dicho) no se trata en ella sino d̃la fabrica y otras disposiciones del cuerpo, segun las quales los hombres se dizen estar sanos y dolientes. Las quales cosas son instrumentos con que el anima haze sus obras bien o mal segũ que estuuieren concertadas: o desconcertadas.

Difinicion de cuerpo humauo.

¶ Pues digo/ que nr̃o cuerpo esta compuesto d̃ muchos y diferentes miembros: de los quales vnos son simples y otros compuestos..

¶ Y entiende se aqui por miembros, segun la doctrina de Gallieno, qualquier parte del cuerpo, que en alguna manera esta vnida con las otras partes, con tãto que tẽga diferencia dellas, en la templãça, en la fabrica: o en la vnion/ o en algunas dellas, o en todas jũtas: como vn pie y vna mano, y semejantes otras partes.

Difinicion de miẽbro y sus diferencias.

¶ Miẽbro simple se dize en medicina aquel que no tiene partes de differentes naturalezas, tan manifiestas q̃ pueda el sentido alcãçarlas, como es vn neruio y vn huesso, y otros semejantes, de los quales sus partes todas tienẽ el mismo nõbre d̃ todo el miẽbro: quiero d̃zir q̃ sus partes son tan semejantes que qualquier dellas se dize neruio/ o huesso, como el mismo miembro todo cuya son partes.

Difinicion de miẽbro simple.

¶ Por lo contrario, miembro compuesto es el que tiene partes de diferentes naturalezas manifiestas al sentido: como es vna mano/ o vna pierna, las quales tienẽ venas, y arterias, neruios, huessos: y otras muchas partes que son de diferentes naturalezas.

¶ Los miembros simples tienen entre si vna gran diferencia, la qual se toma por razon de la materia de que se engendran, y segun esto ay dos diferencias dellos, assi como ay dos maneras de materia de que se engendran, es a saber, sangre y simiente, las que se engendran de

Diferencia de miẽbros simples segun la materia de que se engendran.

sangre llaman se sanguinas, y las que se engendran de simiente seminales.

¶ Nota. ¶ Entre los quales ay esta diferencia, que los miẽbros sanguinos quando se pierden de todo punto o parte de llos, o se cortan en qualquier bedad que acaezca buelven a nascer, y se consolidan por consolidacion verdadera. Por lo contrario los seminales quando se puierdẽ no buelven a nascer ni se consolidan por verdadera consolidacion si estan cortados, si no es en la edad tierna de su niñez, en la qual a vezes tornan a nascer, y se consolidan porque queda toda via alguna porciõ de la materia seminal de que se engendrã: lo qual es necessario que se pan el medico y cirujano para que no procuren ó bazer lo que es impossible bazerse. y tengan entendido que el miembro seminal en la tal edad no se restaura: y quando se corta ba se de entender que se puede juntar: mas a se de engendrar en medio otra cosa de diferente natural eza, con la qual las partes del miembro se juntan: la qual llamamos consolidacion no verdadera.

¶ Diferencia de miembros simples por pte de la cõplexion. ¶ Por razon de la complexion natural son tambien diferentes estos miembros simples, segun que tienen diferentes complexiones: las quales Gallieno llama substãcias de los miẽbros simples por ser diferencia muy esencial a ellos, mediante la qual diferencia los miembros simples tienen diferentes nombres.

¶ El cuero esta en medio de todos los estremos, de calor y frio humedad y sequedad. ¶ Y es aqui de notar que entre todos los miembros del cuerpo bumano vno solo ay que es como medida de todos los otros: porque su templança esta en medio de todos los estremos, en calor, y frio, bumidad y sequedad, y este es el cuero verdadero de la parte interior ó la mano, en especial de los dedos, el qual no tiene mas calor que frio: ni tãpoco mas bumidad que sequedad, y igualmente participa de todo como mas particularmente declararemos en su anothomia: Todos los otros miẽbros se graduan en respecto deste, de tal manera que el miembro que es mas caliente que este cuero se dize absolutamente caliẽte, y el que es mas frio se dize frio, y anssi mismo los bumidos y los secos.

¶ Regla muy excelente para cognoscer la ¶ De la templança ó los miembros simples: particularmente bablaremos en el capitulo de cada vno al presen-

te solamente diremos, que la regla por donde se cognosce la templança de cada miembro es el sentido del tacto: de tal manera, que el miembro blando se tiene por bumido, y el duro por seco, y el que calièta la mano por caliente, y el que la enfria por frio, y segun que haze mas o menos impression en el sentido de dureça, o blādura, o dcalor y de frio: segun esto se juzga por mas o menos bumido o seco caliente o frio, y esta es regla muy bastante en quanto toca a los miembros que se pueden tentar: los que no se pueden tentar juzgan se por razō, teniendo cōsideracion a su dureza y blandura y a las partes circunstantes, y a la cantidad de sangre y espiritus que contienen. ¶Conjecturando segun esto la templança que por razon deuē de tener, en lo qual aunque no se alcançe el juyzio verdadero: pero vn medico sabio y experimētado en ello no puede berrar tāto que para su fin no le baste este cognoscimiento..

templança natural de cada miembro.

¶Los miembros compuestos tienen entre si tres diferēcias, de las quales vnas se toman de parte de sus obras otras de parte de su compostura, y otras de parte de su complexion. Por parte de las obras dezimos que ay dos maneras de miembros compuestos: vnos principales, y otros no principales.

¶Diferēcias de miembros cōpuestos.

¶Miembro principal es aquel donde se engendra algun principio nescessario para la vida del hombre, o para conseruacion del especie. Los quales miembros principales son quatro/es a saber, el coraçō, el celebro, el bigado: y los testiculos: en el celebro se engendra el espiritu animal: el qual es principio nescessario para el sentimiento, y el mouimiento: en el coraçon se engendra el espiritu vital, el qual es principio nescessario para las obras de la vida, en el bigado se engendra la sangre, y segun algunos el espiritu natural: los q̄les son principios nescessarios para el mantēimiento d los miembros. En los testiculos se engendra la simiente: y segun algunos el espiritu genitiuo, que son principios nescessarios para la generacion del hombre: y por consiguiente para la conseruacion del especie. Todos los otros miēbros son llamados no principales, porque en ellos no se engendra principio ninguno nescessario para la vida o conseruacion del especie.

¶Difiniciō de miēbro principal.

¶De los miembros no principales ay otras dos diferēcias, porque algunos dellos nascen delos miembros

¶Diferēcia general de los miēbros no principales

pales segũ que nasceõ no nascen de los dichos principales.

principales, y les siruen para camino por donde los dichos miembros principales embian alas otras partes del cuerpo los principios que en ellos se engendran, como son los neruios que nascen del celebro/o dela nuca su lugar teniente que siruen de camino por donde van los espiritus animales que dan sentimiento y mouimiento a los miembros que lo tienen, y las arterias que nascen del coraçon y van por ellas los espiritus vitales, y la sangre arterial para dar vida y substẽtaciõ a todos los miẽbros: assi mismo las venas que nascen del higado, y van por ellas los espiritus naturales y la sangre venal para mantenimiento de todo el cuerpo: ansi mesmo los vasos seminales expulsorios que nascen delos testiculos, y va por ellos la simiente que contiene el espiritu genitiuo ala verga, para que por ella vaya al lugar donde se haze la generaciõ del hombre, que es la madre, otros no nascen delos dichos miembros principales ni les siruẽ para camino, los quales son todos los otros miembros del cuerpo, excepto los dichos quatro miembros q̃ nascen como auemos dicho, delos quatro miembros principales..

¶ Diferẽcia de los miembros cõpuestos por parte de su cõpostura.

¶ Por parte de su compostura tienẽ los miembros compuestos muchas diferencias segun que tienen muchas y diferentes composturas en el numero de sus partes, o en la cantidad, o en su fabrica, o en el lugar donde estã asentados en el cuerpo, segun que mas claramente escriuiremos en la Anothomia particular de cada vno. Y esta composicion Gallieno la llama substancia ỏ el miembro compuesto. Porq̃ es la diferencia propria y esencial dellos segun que son miembros compuestos.

¶ Nota.

¶ Acerca de los miembros compuestos es de notar que no embargante que cada vno dellos tenga partes diferentes de las quales se componen. Pero entre ellas ay siempre vna simple particula, ala qual principalmente pteneſce la obra principal ỏ aq̃l miẽbro, todas las otras partes siruẽ para ayudar aquella pte principal: las quales son necessarias para hazer su obra, o para que mejor se haga, o para conseruacion del dicho miembro. Lo qual todo declara Gallieno en su libro primero y segundo de vsu partium en las manos y cõsecutiuamente en todos los otros miembros compuestos. Y assi mesmo se declarara en el pceſſo desta obra segun q̃ fuere menester que el medico y el cirujano lo entiendan.

¶ Tienen tambien los miembros compuestos otra diferencia notable por parte de su complexion natural: segũ que ay en ellos diferentes complexiones / que resultan de las partes símples de que se componen, y de los miẽbros circunstantes, y ó la sangre y espiritus que en ellos se contienen: la qual diferencia paresçera en los capitulos particulares de cada vno, porque al presente por euitar prolixidad no tratamos dello..

¶ Diferẽcia de miembros cõpuestos por pte de su complexion.

¶ Mas en quanto al conoscimiento desta complexiõ es menester, que en los miembros compuestos donde el sentido del tacto alcançare, se tenga la regla del tacto / que auemos dicho en los miembros símples, y donde no alcançare el sentido, la regla ha de ser por el conoscimiẽto y consideracion de sus partes, juntamente cõ los miẽbros circunstantes, y la sangre y espiritus que en el miẽbro se contienen: de lo qual todo resulta su natural temp lança como antes de agora auemos dicho.

¶ Nota.

¶ Capitulo. ij. En que se trata particularmente ó la Anothomia de los miẽbros símples.

Pues auemos tratado en general de la Anothomia de los miembros símples y compuestos: de aqui adelante trataremos dlla en particular. y porque entre los miembros los símples son primeros segun naturaleza, y su conoscimiento se presupone para el conoscimiento de los compuestos: por esta razon trataremos primero de la anothomia ó los símples, y consecutiuamente trataremos de la anothomia de los compuestos.

¶ Pues digo que los miembros símples de que auemos de hablar en este capitulo, son nueue: es a saber, nerui os venas / arterias / cuerdas / ligamientos, y hueſſos / ternillas, carne / y gordura, a los quales se juntan pelos, y vñas, aunque verdaderamente no son miembros / por la quenta que haze naturaleza dellos.

¶ Y porque entre los miembros ſimples, los neruios ſon mas familiares al animal, porque mediãte ellos tiene el animal ſentido y mouimiento: en lo qual es diferente el animal de las otras ſubſtancias: por eſta razon començaremos eſte capitulo, por la anothomia de los neruios.

¶ Neruio. ¶ Neruio es vna ſubſtancia engendrada de ſimiẽte blãca, blanda, flexible, redonda, compueſta de muchos bilos a la larga juntados mediante vna humidad viſcoſa: y por eſta razon es dificultoſa de romper, no embargante que ſus bilos facilmente ſe apartan..

¶ Vtilidad de los neruios. ¶ Siruen los neruios para dar ſentido y mouimiẽto voluntario a todos los miembros que lo tienen, de tal ſuerte que el miembro que careſce totalmente dellos ni puede tener ſentido ni mouimiento.

¶ Y es aqui de entender, que como auemos dicho, los neruios ſon camino por donde paſan los eſpiritus animales a los miembros que participan de ſentido o mouimiento. Y por eſta razon naſcen del celebro, o de la nuca ſu teniente, donde ſe engẽdran los dichos eſpiritus. Los quales eſpiritus ſon inſtrumẽtos conjunctos del anima para eſtas obras del ſentido y mouimiento.

¶ Diferẽcias de neruios. ¶ Anſi miſmo es de entender, que no embargante que q̃lquier neruio tẽga ſentimiento: y lo comunic̃ al miembro donde ſe termina, o por dõde paſſa: pero ay muchos dellos que anſi dan ſentimiẽto al miembro que no le dã mouimiento, y otros que juntamente dan y comunican ſentimiento y mouimiento al miembro, de los quales los quedan ſolamẽte ſentimiento, llaman ſe ſenſitiuos y los otros motiuos. Entre eſtos neruios ay vna diferẽcia muy grande, porq̃ los ſenſitiuos ſon blãdos, y tuuieron neceſſidad dello. Porque como dize Ariſtoteles, el ſentir es padeſcer, y lo blando mas facilmente padeſce qualquier impreſſion q̃ lo duro, por lo contrario los motiuos ſon mas duros, porque como ſu officio ſea mouer ſi fueſſen blandos darian mucho de ſi: y aunque ellos ſe encogieſſen el miembro eſtaria quedo, es neceſſario que ſean duros, para que quando tiran, el miembro los ſiga y ſe mueua conforme a ſu mouimiento, en eſpecial quãdo el miembro que ſe ha de mouer es grande y peſado, y por eſta razon los neruios que naturaleza hizo para mo

uer miembros grandes, y con mouimiento rezio: por la mayor parte nascen de la parte postrera de la cabeça, o de la nuca su teniente, porque son partes mas duras, de las quales nascen los neruios tambien mas duros: y si por ventura algunos neruios nascen para dar mouimiẽto grande y rezio de la parte anterior de la cabeça, como son los neruios de los musculos que mueuen la quexada para: estos tuuo naturaleza nescessidad de fortificallos con ligamentos muchos que los endurescciessen.

¶ Pues boluiendo al proposito digo, que quando se cortan de todo punto los neruios que dan sentimiento al miembro, el miembro queda sin sentido, y ansi mismo si los neruios motiuos se atrauiessan todos o la mayor parte dellos, el miembro queda sin mouimiento. Y tambien quando parte dellos se cortan, el miembro rescibe perjuyzio conforme a lo cortado..

¶ En quanto al numero de los neruios, es de notar, como diremos en la anothomia de la cabeça, que de la substancia del celebro nascen siete pares de neruios, y de la nuca treinta pares, y del cabo de la nuca vno sin compañero, de manera que son por todos setẽta y cinco neruios, los quales con los ramos que nascen dellos, dan sentimiento y mouimiento a todo el cuerpo.. ¶ Numero de los neruios.

¶ La complexion de los neruios generalmente es fria y seca: no embargante que los motiuos son menos frios y mas secos, porque para su mouimiento tuuieron nescessidad como auemos dicho de mayor dureça, y mayor cãtidad de espiritus que los mueua.. ¶ Complexion de neruios.

¶ Acostumbran los neruios padescer todo genero de dolencia de miembros simples, y en especial padescen opilacion de los poros, y caminos secretos por do passa el espiritu, por razon de la qual algunas vezes se relaxan los miembros, y se hazen paraliticos sin que los miembros tengã perjuyzio ninguno en sus naturalezas: quiero dezir, ni en complexion, ni en composicion, ni vnion: porque solamente les faltã los espiritus animales, que son el primer instrumento del mouimiẽto y sentido: los quales por razon de la opilacion del neruio no pasan. ¶ Dolencias d los neruios.

¶ Tãbien se suelen relaxar, y es pasmar los neruios por ¶ Nota.

alguna vmidad que se les empapa, blanda o dura, la q̃l relaxa o espasma el nervio, segun la manera de su substancia: quiero dezir, que la blanda relaxa, y la dura espasma, no embargante que la blanda podria espasmar si solamente se pusiesse entre los vilos del nervio, porq̃ apartando los vilos del nervio que estan asidos por los cabos: es nescessario que el nervio se acorte. Y porque en esta obra no pretendemos tratar de las causas de las dolencias, basta lo que basta agora auemos dicho acerca de las dolencias de los nervios.

¶ Ligamẽto.

¶ Ligamento es miembro simple seminal, semejante en su substancia y color al nervio, pero en su naturaleza es muy diferente por que caresce de sentido, y es mas duro que el nervio, y su origen y nascimiento es de los buessos, por que se engendra de lo superfluo que sobra a los buessos de su mantenimiento.

¶ Differencias de ligamentos y sus prouechos

¶ Hallanse en el cuerpo dos generos de ligamientos segun que ay dos beneficios dellos: es a saber, el vno para que dellos con los nervios, y lo de mas que es nescessario para la generacion de los musculos, se forman los dichos musculos, y tambien las cuerdas que nascen de los musculos, segun que diremos en sus capitulos: mediante los quales ligamentos los musculos y sus cuerdas rescibẽ mayor firmeza. La otra es para assir y encadenar los buessos de las junturas, y tenerlos firmes en sus proprios lugares: sin que pueda el vno apartarse del otro mas de lo que conuiene para el mouimiento de la juntura.
¶ Destos ligamientos que struen a las junturas, ay dos maneras: vnos son intrinsecos, los quales ligan los buessos por dedentro, y otros estan por de fuera.

¶ Complexiõ de ligamento.

¶ La complexion destos ligamentos, es mas fria y seca que la complexion de los nervios.

¶ Dolencias de ligamentos.

¶ Las dolencias que suelen tener los ligamentos, son como de los otros miembros simples: y de mas desto suelen relaxarse, por razon de lo qual se relaxa la juntura. Aunque en la verdad esta dolẽcia se reduze a destemplãça humida del ligamento.

¶ Y es aqui de entender, que las heridas de los liga-

mentos porque son miembros sin sentido no tienen peligro como las heridas de los neruios y cuerdas, mayormente las heridas de los ligamentos que sirven a ligar la juntura, aunque las heridas de los ligamentos q̃ sirven alos musculos y cuerdas por vezindad podrian bazerse peligrosas..

¶ Tambien es de entender, que por razon de su sequedad y falta de sentimiento, las llagas suzias en ellos requieren mayor sequedad y agudeza de medicinas, que las llagas de los neruios descubiertos, los q̃les no sufrẽ por su gran sentimiento medicinas agudas. ¶ Nota.

¶ Cuerda es miembro seminal, el qual es compuesto de neruios y ligamẽtos muy bien texidos y vnidos ala larga como los neruios de sus proprios vilos.. ¶ Cuerda.

¶ Llama se la cuerda miembro simple, no embargante que esta compuesta de neruios y ligamẽtos que son partes de diferentes naturalezas, mas por la semejança q̃ tienen entre si, en color y substancia, no alcança el sentido aquella diferencia mientras estan juntos aunque se conoscen quando se apartan.

¶ De lo qual resulta q̃ la cuerda endureza y sentimiento, esta en medio del neruio, y del ligamento, es a saber, q̃ es mas dura y tiene menos sentimiento q̃ el neruio, y es menos dura, y tiene mas sentimiẽto q̃ el ligamẽto. Y por esta razõ resulta su tẽplãça ò la cuerda mas fria y seca que el neruio, y menos que el ligamento.. ¶ Cõplexiõ de la cuerda

¶ La cuerda tiene origen del musculo, y por la mayor parte sirue al musculo, como freno para regir el miẽbro donde esta inserta y mouerle segun la postura del musculo, y la terminacion de la cuerda, como enel capitulo del musculo mas particularmẽte declararemos.. ¶ Vtilidad dela cuerda

¶ Las dolencias que tiene la cuerda son como de otros miembros simples, es a saber. Destemplança y solucion de continuidad, la qual solucion de cõtinuidad es muy dolorosa en las cuerdas: por razõ de su sentimiẽto, y suele traer grandes accidentes y muy peligrosos. Y ò mas desto porq̃ todos los neruios del musculo se vienẽ a juntar ẽla cuerda. ¶ Cortada la dicha cuerda pierde se el mo ¶ Dolẽcias de las cuerdas..

uimiento del miembro que se hazia mediante la dicha cuerda.:.

¶ Vena.

¶ Vena es miembro seminal simple hecho, compuesto de vna tunica, la qual es hecha de muchos vilos largos, oblicos y trasuersales entretexidos, los quales vilos aunq̃ tienen semejança con vilos de neruios y ligamentos, pero enfin son diferentes en naturaleza: no embargante que a mi parescer con sus propios vilos se jũtan algunos vilos pocos de neruios que dã a la vena algun sentido aunque poco.:..

¶ Vtilidad de la vena.

¶ Su vtilidad como auemos dicho es seruir al higado de camino, por donde va la sangre y el espiritu natural a todo el cuerpo, y por esta razon tienen las venas origen del higado donde los espiritus y la sangre se engẽdran.:.:.

¶ Cõplexiõ de la vena.

¶ Su complexion es caliente y seca, la qual resulta de su complexion y nata, que es fria y seca, y del calor de la sangre que preuale sce, de suerte que es seca y menos caliente que la sangre.:..

¶ El processo de las venas porque se ha de tratar enel anothomia del higado, y de los otros miembros por dõde passan y a dõde fenescen. Por esta razon al presente no hablamos dello.:.

¶ Dolẽcias de venas..

¶ Sus dolencias son como de otros miembros simples enla complexion y enla vnidad, y ỏ mas desto padescẽ a vezes opilacion, que es embaraço enel camino por dõde la sangre no puede yr a delante, de lo qual resultan grandes dolencias enel cuerpo. Assi mismo algunas vezes se corroen de algun humor agudo y corrosiuo, y a vezes se abren sus cabeças y se relaxan, de donde resulta fluxo de sangre y otras passiones de mucha calidad.

¶ Y es miẽbro que como auemos dicho tiene poco sentido, y por esto sus heridas no son dolorosas, mas quando la vena es grande suele subceder fluxo de sangre dificultoso de restriñir.:.

¶ Arteria.

¶ Arteria es vn vaso seminal cubierto de dos tunicas, el q̃l como antes de agora auemos dicho nasce ỏl coraçõ y de alli se reparte a todos los miẽbros del cuerpo pa lle

uarles del coraçõ espiritus vitales, y sangre de purada pa substẽtaciõ del calor natural y cõseruaciõ de la vida.

¶ Su cõplexiõ es caliẽte y seca mas q̃ la cõplexiõ ó la vena, segũ q̃ el espiritu vital y la sãgre arterial son mas caliẽtes y secos, q̃ el espiritu natural, y la sangre q̃ se cõtiene en la vena. ¶ Cõplexiõ del arteria.

¶ Es diferente de la vena en dos cosas. La vna porq̃ la arteria tiene mouimiento natural como el coraçon: del qual tuuo nescessidad para refrigerio de su gran calor, y para despedir los humos malos q̃ recibe del coraçon a bueltas de los espiritus, y de la sangre arterial que le embia: por el contrario la vena natural mente no se mueue. La otra porque la vena no tiene mas de vna cubierta y la arteria tiene dos: de lo qual tuuo tambien nescessidad el arteria: porque auia de tener la arteria dentro ó si sangre y espiritus mas ó̃lgados q̃ la vena, y se bauia ó mouer incessante mẽte como auemos dicho, y por esto no teniẽdo mas ó vna cubierta corria peligro de q̃brarse, y tambien de exalarse los espiritus.. ¶ Diferẽcia entre vena y arteria.

¶ Del processo particular de las arterias, no se trata al presente, porq̃ auemos de hablar dello enla anothomia pticular ó̃l coraçõ, y de los otros miẽbros a dõde se ó̃stribuyen, y por dõde pasan, como de las venas.

¶ Suelẽ tener dolẽcias las arterias como las venas, pero tienẽ vna pticularidad, y es, q̃ por razõ ó su mouimiẽto q̃ndo se cortã, si sõ grãdes cõ dificultad se restriñe la sãgre. Y por esta razõ q̃ndo acaezce cortarse la arteria ẽ la jũtura del braço, se acostũbra muchas vezes cerrarse el cuero q̃dando abierta la arteria: y haze se alli vna binchaçõ, la q̃l Auizena llama madre de sangre, y comũmẽte se llama amborisma: que segun dizẽ quiere dezir binchazon de sangre. Y por esto conuiene mucho que el cirujano este aduertido enla sangria de la vena del arca de no herir la arteria que ordinariamente esta debaxo por que es el peligro mucho, y la infamia del cirujano no pequeña.:. ¶ Dolẽcias de arterias.

¶ Hueso es miẽbro simple seminal mas duro q̃ ninguna otra pte ó nro cuerpo: el q̃l fue criado ó naturaleza para tres beneficios, es a saber. Para defensa y escudo de los miembros principales que se contienen dentro de buessos, como son los buessos del pecho y el casco de la ¶ Hueso y su officio.

cabeça. El otro prouecho es para ſubſtentacion del cuerpo, como los bueſſos ỏl eſpinazo. El tercer beneficio es para el mouimiento voluntario de los miembros, como ſon los bueſſos de los braços, y de las piernas. Porque ſegun es ſentẽcia de Ariſtoteles, es neſceſſario pa qualquier coſa qne voluntariamente ſe mueue, que tenga alguna coſa fixa y dura ſobre q̃ eſtribe. El q̃rto beneficio para que fueron criados, es el mazcar, como ſon los diẽtes y muelas: los quales por ſu dureza ſiruen para eſte officio, y ningun otro miẽbro del cuerpo pudiera ſeruir para ello, porque ſe requiere mayor dureza de la que tienen qualquier de los otros miembros.

¶ Y aunque muchos ỏ los bueſſos no tienẽ encl cuerpo mas de vn beneficio ỏ los q̃ auemos dicho: pero ay algunos q̃ bazẽ jũtamẽte muchos beneficios: como los bueſſos del eſpinazo, los quales ſiruen pa ſubſtentar el cuerpo hinieſto, y para guardar la nuca: y tambiẽ pa muchos y diferentes mouimientos que tiene todo el cuerpo, mediante aquellos bueſſos del eſpinazo.

¶Diferẽcia de junturas de hueſſos.. ¶ Acerca de los bueſſos es de entẽder, q̃ ſe jũtã a vezes vnos cõ otros por la neſceſſidad q̃ tienen natural eza pa alguna obra q̃ pretende. y la jũtura dellos es en dos maneras, es a ſaber. La vna ſuperficial, en la q̃l vn bueſſo ſe jũta cõ otro, ſin q̃ entre el vno encl otro, como ſon los bueſſos petroſos ỏ las ſienes cõ los bueſſos parietales de la cabeça, los q̃les eſtã vnos ſobre otros ſin penetrarſe, mas de quanto lo delgado del vno ſe jũta con lo grueſſo del otro.

¶ Tãbiẽ ſe jũtã ſupficialmẽte los bueſſos de la q̃rada barra, los q̃les ni entrã el vno enel otro, ni tãpoco ſe ſobre ponẽ, pero jũtã ſe por ſus eſtremos mediãte vna humidad viſcoſa: la q̃l quãdo ſe enxuga q̃da becha como cola. y ỏ la miſma manera ſe juntã las cabeças de los bueſſos cõ ſus bueſſos principales, a vezes mediãte cartilagen con la dicha humidad viſcoſa, y a veces ſin cartilagen.

¶ De otra manera ſe jũtã los bueſſos, penetrãdo el vno encl otro: y ỏſta ay tres maneras, es a ſaber. La vna q̃ndo ſe penetrã por muchas ptes cortadas a forma ỏ ſierra, de tal manera q̃ los diẽtes ỏl vn bueſſo ſe metẽ entre los diẽtes ỏl otro. y eſta tal jũtura ſe llama ſerratil, como es la jũtura de las comiſuras de la parte anterior y poſterior ỏ la cabeça. Otros ſe jũtã entrãdo el vno encl otro como clauo ſin tener mouimiẽto ninguno, y ỏſta manera ẽtrã

los dientes y muelas en la q̃rada: la q̃l jũtura se dize clau/ al/otros ay q̃ se jũtan mediãte vn ñudo q̃ esta enel vno, y vna cõcauidad q̃ tiene el otro, la qual jũtura se llama ñudosa: y es la q̃ verdaderamẽte sirue pa el mouimiento manifiesto y notable de los miẽbros, las otras jũturas, o no tienẽ mouimiẽto/o si le tienẽ es tã poco q̃ apenas se percibe..

¶ Y es aqui de entẽder q̃ quãdo los buessos desta jũtura ñudosa, se apartã mas de lo q̃ cũple se llama ppriamẽte dislocaciõ. y la separaciõ de los otros buessos se dize generalmẽte separacion, y no se dize dislocacion.

¶ Definiciõ de dislocacion.

¶ La complexion de los buessos es fria y seca en mayor grado q̃ ningun otro miembro de nuestro cuerpo.

¶ Cõplexiõ de los buessos.

¶ Las dolencias q̃ padescen los buessos, demas de las dolencias generales que vienen a los miẽbros simples, son la separacion y dislocacion q̃ auemos dicho, enel remedio de las quales consiste gran parte de cirugia.

¶ Dolẽcias de buessos.

¶ Y por esto conuiene mucho, q̃ el cirujano tẽga entero conoscimiẽto de todos los buessos del cuerpo, y las maneras como se jũtã, pa q̃ los sepa cõcertar y juntar, q̃ndo se descõciertã. y aunq̃ hablaremos aqui particularmẽte de todos ellos enla anothomia particular de los miẽbros cõpuestos. y tãbien procuraremos de darlos a entẽder por figuras llanas cõ la mayor claridad q̃ se pueda hazer: pero toda via digo q̃ cõuiene al cirujano q̃ los vea por bista de ojos, por q̃ sin esto no podria tener ẽtero conoscimiẽto dellos..

¶ Nota..

¶ Cartilagen q̃ en romance solemos dezir ternilla, es vn miembro simple seminal mas duro que ligamẽto menos duro q̃ buesso, sirue esta ternilla enel cuerpo de tres cosas, es a saber. La vna pa el mouimiẽto de algunos miẽbros, en los quales no vuo lugar de ponerse buesso, por ser miembros delicados: como en los parpados de los ojos, los q̃les por ser ligeros basta les pa su mouimiẽto vna ternilla a dõde sus musculos se ingierẽ: y de mas desto el ojo no sufre la pesadũbre del buesso. La segũda cosa de q̃ sirue las ternillas, es jũtar vn buesso cõ otro, por q̃ lo duro con lo duro es dificultoso de jũtarse, si no es mediãte otra cosa media y mas blãda, como es la ternilla: y esto se haze en algunas cabeças de buessos q̃ como auemos dicho son postizas y se jũtã cõ sus buessos mediãte

¶ Cartilaxen y su vtilidad..

la ternilla. La tercera cosa de q̃ sirue es, de mediar entre los bueſſos de la juntura nudosa, quãdo tiene mouimiẽto recio, pa q̃ vn bueſſo no ſe fregue con el otro / por q̃ con ſu dureça ſe baria perjuyzio, como pareſce en la jũtura de la rodilla. Otros pueblos tienen las ternillas tãbiẽ en el cuerpo, de los q̃les trataremos enel anothomia particular de los miẽbros cõpueſtos.

¶ Cõplexiõ de la cartilagen.. ¶ Su cõplexion de la ternilla es fria y ſeca, algo menos quel bueſſo y mas quel ligamento.

¶ Dolẽcias del cartilagen.. ¶ Sus dolẽcias ſon como de otros miẽbros ſimples: y de mas deſto ſuelen tener como los bueſſos, ſeparacion de ſu lugar, como acaeſce a vezes enla cartilagen q̃ eſta al fin de los pechos, de la qual ſeparaciõ ſuele ſubceder algunas vezes vomito y otros accidentes malos.

¶ Carne y ſus diferencias. ¶ Carne es miẽbro ſimple, ſanguino, notorio, de la q̃l ſe hallan enel cuerpo dos eſpecies diferẽtes: es a ſaber, carne verdadera y carne cõfuſa.

¶ Carne verdadera. ¶ Carne verdadera es miẽbro ſimple colorado, q̃ no tiene mezcla de otra ninguna pte q̃ ſea diferente en naturaleza dẽlla. La q̃l no ſe halla por ſi enel cuerpo, pero halla ſe neſceſſariamẽte en todos los muſculos. Los q̃les como diremos ſe cõponẽ deſta carne, jũtamẽte cõ las otras partes de neruios y ligamentos, venas, y arterias q̃ les ſon neſceſſarias.

¶ Carne cõ fuſa. ¶ Carne cõfuſa es q̃lquier otro genero de carne, q̃ hinche los vazios de los miẽbros interiores: como ſon la carne del coraçõ, y la del higado, y ſemejãtes, otros miẽbros q̃ eſtã cõpueſtos de ſus proprios bilos entretexidos, y ſu propria carne q̃ hinche los vacios. Por manera q̃ tantas eſpecies ay deſta carne, q̃ntas maneras ay de miẽbros interiores, q̃ tienen en ſu cõpoſtura carne: y por eſta razõ ſe dize carne cõfuſa, q̃ quiere dezir, carne engeneral, q̃ cõprehende debaxo de ſi muchas eſpecies.

¶ Debaxo deſta carne cõfuſa ſe comprehende qualquier carne de que eſta compueſto qualquier miembro interior, excepto la carne del muſculo, q̃ como auemos dicho es carne verdadera. Y tãbiẽ ſe cõprehẽde debaxo de carne confuſa la carne glãduloſa, que es lo que en romance dezimos landrezillas. Y porque de la carne de los otros miembros cõpueſtos auemos de tratar en ſus proprios

capitulos, al presente no hablaremos sino ỏla carne verdadera, y de la carne glandulosa.

¶ Pues digo que la carne verdadera sirue enel cuerpo de muchas cosas. La vna dellas es para fortificar el calor natural de los miembros, y de mas desto defiendē del calor y frio que vienen defuera, de la misma manera como los bestidos, porq̄ estorua la penetracion de qualquier destos excessos, es de saber, ỏ calor y ỏ frio: aprouecha tambien la carne verdadera pa la generaciō de los musculos, porq̄ es vna de las partes necessarias ỏl musculo, segun q̄ paresce en su propria anotbomia..

¶ Vtilidad de la carne verdadera.

¶ Su cōplexion es caliēte y humida: la qual declara el tauto, y la color colorada, que es señal que abunda enella sangre. Y ansi mismo cōsta por la causa eficiēte y material dela dicha sangre, porque segun sentēcia de Aristotiles, cōla q̄l se conciertā los medicos, la materia de donde se engendra es sangre, y quien la engendra es el calor natural que la cueze.

¶ Complexiō de la carne verdadera..

¶ No tiene la carne dolēcia suya propria, mas de las q̄ son comunes a los otros miēbros simples: verdad es q̄ como sea parte de los musculos, en quāto parte dellos, tienen necessidad de cōpostura, allēde dela tēplāça y bunion q̄ son dadas a los miēbros simples: y cōforme a esto le cōuienē las dolencias q̄ el mismo musculo padesce, en quanto es miembro compuesto..

¶ Dolēcias dela carne..

¶ La carne glandosa baze en nuestro cuerpo muchos beneficios, entre los quales son tres mas principales. El primero es, que sirue para la generacion de alguna bumidad necessaria para conseruacion dela vida, o especie: el qual beneficio baze en las carnes de las tetas donde se baze la leche, y la carne que esta enla rayz dela lengua do se engendra la saliua. El segundo beneficio es q̄ algunas dellas son como colchō sobre q̄ se assientā algunas venas, o arterias, o neruios, los quales correriā peligro si no tuuiessen aq̄l assiento, de rōperse, como son las carnes q̄ estan enel entresijo. El tercer beneficio es, paresceb̄ir las superfluydades de los miembros principales. El qual beneficio bazen las carnes que estan enlos sobacos, y enlas ingles, y detras de las orejas: las quales carnes llamamos en medecina emuntorios de miēbros principales.

¶ Carne glādosa y su vtilidad.

¶Cõplexiõ d carne glãdulosa.

¶ La complexion desta carne glãdulosa es fria y bumida: porque no embargante que su origen sea de sangre, pero congela se con frio: y por esta razon queda de natureza fria y bumida como la gordura.

¶ Dolẽcias de carne glãdosa..

¶ En quanto a las dolencias no tiene esta carne cosa especial ninguna, dello que tienen los otros miembros simples.

¶ Gordura y sus diferẽcias..

¶ La gordura es parte manifiesta en el bombre, y es de dos maneras. Una dellas se engendra cerca del cuero, y esta se llama propriamente lardo. Otra esta en los miẽbros dedentro acerca de los paniculos y miembros nerviosos: la qual se llama seuo/o enjundia.

¶Cõplexiõ de la gordura..

¶ La substancia de todas ellas es blanda, y por esta razon se declara ser de complexion bumida. Y no embargãte que se engẽdran de la parte vntuosa de la sangre, mas por quanto se quaxa con el frio, resulta su complexiõ fria y bumida, y anssi lo declara el sentido.

¶ Vtilidad de la gordura..

¶ Haze esta gordura dos beneficios principales, el vno es calentar los miembros sobre que esta assentada, lo ql haze acidentalmente echando a dẽtro el calor natural. Y de aqui procede que los que tienen el viẽtre flaco, tienen falta en la digestion, porque se resuelue el calor natural por falta de la gordura. El otro beneficio es bumedescer el miembro sobre que esta asentada.

¶ Vñas.

¶ Las vñas que cosa sean, tambiẽ es notorio, fuerõ criadas en las manos y pies para assir con mas fuerça, y para defender los estremos de los ỏdos de los golpes que resciben, porque como las vñas son corbas resisten a los golpes como escudo, y defienden que no bagan impression en la carne ni en los buessos: su complexion es fria y seca.

¶Cõplexiõ de vñas.

¶La materia de dõde se bazen las vñas..

¶ La materia de donde se bazen las vñas, es vna superfluydad melãcolica viscosa, y el que las baze es el calor natural del miembro.

¶ Y no embargante que las vñas no sean verdaderamẽte miembro, pero suelen tener disposiciones malas con las quales acuden los dolientes por remedio a los medicos. Y por que destas disposiciones auemos de bablar particularmente en la cirugia de Guido, al presente no bazemos mencion dellas..

¶ Los pelos tambien tienen alguna afinidad cõ los miembros, como las vñas: engendranse de vapores viscosos y gruessos que se leuantan de todo el cuerpo, y de la parte donde nascen. Los quales vapores se quajan con el frio exterior, y cozidos con el calor natural del miembro, se hazen pelos. ¶ Pelos.

¶ Su complexion es fría y seca, no embargante que accidentalmente calientan. ¶ La complexion de los pelos.

¶ Siruen en el cuerpo algunas vezes de hermosura, como son los cabellos y las baruas: las quales tã bien sirruen de calentar la cabeça y el rostro, esto quando la resulucion del calor natural. ¶ Vtilidad delos pelos. Tambien sirruen algunos de otros beneficios, como los pelos de las palpebras de los ojos, de los quales hablaremos en su proprio capitulo.

¶ De mas destos beneficios, parece q̃ todos ellos purgan el cuerpo de la superfluidad, humosa, melancolica, viscosa: de la qual se engendrã y aumentã: porque segũ la opinion de algunos, los pelos, y las vñas, tienen virtud natural de atraer a sí la dicha superfluidad para su mantenimiento. Y por esta razon algunos han querido sentir, que en las passiones de la cabeça no es bien quitar los cabellos, sino fuere por necessidad, para aplicar algũ remedio particular a la cabeça: porque dizen, que los cabellos sirruen en la cabeça, como los atramuzes en la tierra cansada: los quales porque se mantienen de la tierra amarga, dexan la tierra tan dulce que se siembra luego de trigo, y multiplica abundantemente: mas en la verdad yo no estoy bien en ello, porque avnque se corten los cabellos, quedan sus rayzes que hazen el mismo efecto, y avn mayor: porque vemos que los cabellos cortados crescen mas, que los enteros, para lo qual alienden de la experiencia, ay razones muy bastantes, las quales porque no son de prouecho las callamos. ¶ Nota.

¶ En estos cabellos y pelos, suelen venir algunas indisposiciones, de las quales pertenesce al medico su remedio, segun que trataremos en el tratado sexto de la cirurgia de guido, por agora baste lo q̃ auemos dicho de vñas y pelos, con tanto que se entienda, que avnque los ponemos entre los miembros no participan de vida ni se mãtienen ni crecen de sangre, como los otros miembros. Auemos lo puesto entre los miembros, porque tiene na

turaleza gran cuenta con ellos, por razon de lo mucho que aprouechan.

¶ Capitul. iiij. En el qual se trata, particularmẽte, de tres miembros compuestos que son cuero paniculo ꝛ musculo.

Porque entre los miembros compuestos ay tres generos de miembros, que son comunes pa la composicion de los otros: y en respecto dellos, se suelen llamar simples, por esta razon. Es cosa muy razonable, que despues de la anothomia de los miembros, que son verdaderamente simples, tratemos destos, que en respecto de los otros compuestos se llaman simples, los quales son tres, es a saber, cuero, y paniculo q̃ quiere dezir tela, y musculo q̃ se dize morzillo.

¶ Dos maneras de cuero

¶ Pues digo quel cuero es la cubierta general de todo el cuerpo, el qual es de dos maneras, es a saber cuero exterior ꝛ interior.

¶ Cuero exterior.

¶ Cuero exterior es vna cubierta simple hecha y engendrada, de los vapores viscosos que se leuantan del cuerpo y vienen a los poros del cuero interior, los quales engrossados con el frio de fuera, y cozidos y espesados cõ el calor natural del cuero, se conuierten en vna manera de cubierta semejãte al cuero interior la qual realmẽte no es miẽbro: pero naturaleza se aprouecha y tiene cuẽta cõ ella como cõ los cabellos ꝛ vñas por razon del beneficio que haze.

¶ Vtilidad del cuero exterior.

¶ Es la vtilidad deste cuero guardar el cuero interior de los peligros y daños que puede recebir por de fuera, de calor y frio ꝛ de otras cosas que le dañan: d̃ mas desto fue necessario que el cuero interior estuuiesse cubierto d̃ este cuero para juzgar las cosas con mas certidumbre, porque segun aqui baxo diremos: el cuero interior es instrumento del sentido del tacto, y como Aristotiles dize quando las cosas tangibles estan sobre el instrumento del tacto, no se haze juyzio perfecto dellas, lo qual declara manifiestamente la experiencia en el miembro desollado: por manera que este cuero exterior es medio entre las cosas tangibles: y el cuero interior para que el sẽ

timiento se haga perfecto, y por esta causa naturaleza lo hizo muy delgado, porque siendo grueso estoruara el sentido.

¶ Este cuero como auemos dicho, no se engendra de simiẽte, y por esto en qualquiera edad, torna a nascer quãdo se pierde y se juntan sus partes, por verdadera vniõ avnque se corte.

¶ Su complexiõ deste cuero, es fria y seca, y avnque no adolesce, porque verdaderamente no es miembro: pero hazense en el algunas fealdades que cõuiene que el medico a vezes remedie. ¶ La cõplexion del cuero no verdadero.

¶ Debayo deste cuero exterior esta otro que propriamẽte se llama cuero, el qual es manifiestamẽte compuesto de estremos de venas, neruios, y arterias, que vienẽ de todo el cuerpo, de los quales entretexidos se haze el cuero, y quedan en el muchos aguxeritos por todas partes como en tela mal texida, los quales llamamos en medicina poros. ¶ Cuero interior verdadero.

¶ Sirue este cuero en el cuerpo, de dos cosas, la primera es de cobrir y guardar los miembros interiores ỏ las ofensas ỏ fuera como el primer cuero. La segunda cosa de que sirue este cuero es principalissima, es a saber: para sentir todas las cosas que se alcançan por el sentido ỏl tacto: porque como auemos dicho es el verdadero organo y instrumento deste sentido, especialmente el cuero de la palma ỏ la mano en la qual este sentido esta mas perfecto, ¶ Vtilidad del cuero interior.

¶ La complexiõ deste cuero segun la sentẽcia de Galieno, es muy templada en calor y frio y humidad y sequedad: porque assi conuenia que fuesse el instrumento que auia de ser juez de los estremos, y por esta razon todos los otros miembros del cuerpo se graduan en su templãça en respecto del cuero: porque como auemos dicho el miembro que es mas frio que el cuero llamamos absolutamente frio: y por lo contrario caliente, y assi mismo dezimos en humido y seco. ¶ La cõplexion del cuero interior

¶ De las partes de que esta compuesto este cuero q̃ son venas, neruios, arterias, es notorio que es miembro seminal, y por esto, ni se restaura ni se consolida verdaderamente en la edad perfecta.

¶ Y no embargante que todo el cuero del bombre, y de qualquier parte tenga los dos beneficios que auemos dicho: pero entre vn cuero y otro ay mucha diferencia assi en su sustancia como en la vnion que tiene con los miẽ ¶ Diferencias de cuero interior.

brȝos ſobȝe que eſta ſituado, poȝque en algunas partes es muy delgado como en las palmas para beneficio del ſentido, y en otras partes es muy grueſſo como en las plantas de los pies para el beneficio del andar y piſar en coſas duras aſſi miſmo en algunos miembȝos eſta el cuero ò tal fuerte aſido cõ el muſculo que eſta ò bayo, que con gran dificultad ſe aparta del con nauaja ni otra coſa ſemejante: como es el cuero de la frente y de las magillas y de la mayoȝ parte del roſtro, y anſi miſmo el cuero de los labios y del fundamento: y deſta manera eſta tambiẽ el cuero de las palmas de las manos y de las plãtas de los pies con las cuerdas anchas que eſtan debayo de tal manera q̃ con dificultad ſe aparta dellas. En todas las otras partes del cuerpo el cuero ſe aparta ligeramẽte de qualquier otra particula que tenga debayo.

¶Dolẽcias del cuero verdadero.

¶ En eſte cuero ſuelen venir todo genero de dolencias de los otros miembȝos compueſtos y demas deſto tiene otras dolẽcias y inficiones pȝopȝias como ſon ſarna lepȝa moȝfea empeynes y otras ſemejantes fealdades cõ las quales acuden las gentes al medico/o cirujano poȝ remedio.

¶Paniculo o tela.

¶ Paniculo es vn miembȝo compueſto de neruios y ligamentos arterias y venas el qual ſirue de cubierta para los otros miembȝos.

¶Dos generos de paniculos.

¶ Y es aqui de entender que ay dos generos de paniculos diferentes es a ſaber, general y particular.

¶Difinicio de paniculo general.

¶ Paniculo general es el paniculo que cubȝe generalmente todo el cuerpo y todos los miembȝos interiȝes, como es vn paniculo que en medicina ſe diȝe, cuero carnoſo, el qual va ſiẽpȝe debayo del cuero verdadero, y cubȝe todos los miẽbȝos q̃ eſtan debayo del generalmente.

¶Porq̃ razõ el paniculo general ſe dize cuero carnoſo.

¶ Llamaſe eſte paniculo cuero, poȝq̃ tiene el meſmo oficio del cuero verdadero, que es cubȝir generalmente todo el cuerpo, y diȝeſe carnoſo poȝ dos raȝones. La vna poȝque del dicho paniculo naſcen todos los paniculos de los muſculos exteriȝes del cuerpo: los quales muſculos vulgarmente ſe ſuelen llamar carne. La otra poȝ que algunas vezes el miſmo paniculo toma alguna poȝcion de carne en algunas partes del cuerpo y ſe conuierte en muſculo, como adelãte diȝemos en la anotomia de la cabeça

¶ Paniculo particular es el paniculo, que no cubre todo el cuerpo: como es qualquier otro paniculo, excepto el cuero carnoso que auemos dicho. ¶ Difinicion de paniculo particular.

¶ Es diferente el paniculo del cuero, porque el cuero no tiene ligamentos como el paniculo: y por esta razon la complexion del paniculo resulta fria y seca, porque participa mas de neruios y ligamentos que de venas y arterias: y porque destos paniculos auemos de hablar mas particularmente en la anothomia ó cada miembro compuesto, al presente bastara esta informacion general dellos. ¶ Complexion del paniculo, y diferencia entre el y el cuero.

¶ El tercer miembro compuesto, de que auemos de hablar al presente es, el musculo que se dize en castellano, murzillo: el qual es vn miembro compuesto de venas y arterias, neruios, y ligamiẽtos, y carne verdadera que bincbe los vazios, cubierto todo con vn paniculo que encierra y conserua sus partes. ¶ Musculo, o morzillo.

¶ Llamasse musculo que quiere dezir raton pequeño: porque a semejança de raton es grueso por el medio y ordinariamente tiene cola y cabeça delgadas como raton: porque como auemos dicho, el ligamiento nasce ỏl bueso: y alli se juntã con el los neruios, venas, y arterias y lo demas que conuiene a la generacion del musculo y del cabo del dicho musculo nace la cuerda, mediante la qual se haze el mouimiento del miembro donde se engiere la cuerda.

¶ El oficio deste musculo es mouer los miembros y todo el cuerpo a do quiere la voluntad. ¶ Vtilidad de musculo.

¶ Para entendimiento de lo qual es ỏ notar: que el musculo naturalmente obedece en todos los animales a la voluntad en quanto es en cogerse y retraerse a su principio, y aflogar quando no es menester retraerse. Y deste retraymiẽto de musculo se sigue retraerse la cuerda, y por consiguiente se mueue el miembro donde la cuerda esta asida. De lo qual resulta vna cõclusion que vn solo musculo no puede mouer al miembro mas de vn solo mouimiento, es a saber, a la parte donde se recoge el musculo que es a su principio. Tambien paresce de aqui q̃ si el miembro tiene muchos mouimientos necessariamente ha de tener muchos musculos / o alomenos muchas cuerdas por dõde tiren: ansi mismo parece que el musculo q̃ esta por dedẽtro ỏ el miembro sirue para encoger y si esta

por defuera ſirue para eſtender, lo qual ſe entiende terminandoſe ſus cuerdas derechamente, es a ſaber, la del muſculo interior a dentro, y la del muſculo exterior a fuera, por lo contrario ſi la cuerda del muſculo exterior ſe termina a dentro, y la del interior a fuera baze ſe con ellas otro mouimiento medio: el qual mouimiento medio tambien es diferente ſegun que puede el muſculo tirar de las cuerdas diferentemente.

¶Nota.. ¶De lo qual parece que la voluntad motiua manda los muſculos, los quales tienẽ en la mano las cuerdas que mueuen los miembros, como tiene el caualliero las riendas del caualllo en la mano: y con aquellas cuerdas tirando de vna manera/o de otra mueue el muſculo al miẽbro como la voluntad ordena.

¶Nota.. ¶No tiene poca dificultad entenderſe como los muſculos ſin auer ſido enſeñados de nadie deſde que eſtã perfectos para poder mouer los miembros tiran de las cuerdas ſegun que es meneſter para el mouimiento q̃ quiere la voluntad: porque noſotros miſmos con el muſculo en la mano, no ſabrianos mouer los miẽbros como quiſieſſemos, ſi primero no lo buuieſſemos aprẽdido: y por eſta razon algunos quiſieron dezir que los muſculos tienen alma por ſi, que ſabe muy bien ſabido de que manera ſe ha de bazer qualquier mouimiento de los miembros/o de todo el cuerpo que la voluntad quiere, y que la dicha alma obedeſce de todo punto a la voluntad determinada: mas porquanto eſto baze muy poco al caſo/o no nada al propoſito del medico ni del cirujano, para lo que cumple a ſu fin, por eſto no gaſtaremos tiempo en peſquiſar la verdad dello: baſta que ſepamos que ay en nro cuerpo quien lo baze, ſea lo que fuere, el que quiſiere ſaber acerca deſto nueſtra opiniõ, en la declaraciõ del ſueño la ballara muy cumplidamente.

¶Complexiõ del muſculo. ¶La cõplexion deſte muſculo en quanto a la parte mas gruеſſa, es caliẽte y bumeda: porque en quanto a quella parte la carne es de mayor cãtidad que todas las otras partes, la qual carne auemos dicho que es caliẽte y bumeda.

¶Cantidad de los muſculos.. ¶La cantidad de los muſculos es de muchas maneras ſegun que los miembros para que ſiruen ſon diferentes en cantidad: y porque eſto no ſe puede dezir mas parti-

cularmente quedara la mayor declaracion para la incision real, a la qual nos remitimos: avnque allende de aquella incision procuraremos de poner aqui algunas figuras llanas, en las quales se declaren el origen y terminaciõ de los musculos mas principales del cuerpo.

¶ Es aqui de notar, que conuiene mucho al medico y especialmente al cirujano, saber el proceso de todos los musculos del cuerpo, para muchas cosas de que se aprouechan deste conocimiẽto: entre las quales ay dos muy principales, es a saber. La vna si algun miembro tiene falta en el mouimiento para conoscer en que musculo esta el perjuyzio, lo qual se conoce de la manera del mouimiento que esta impedido, y del conocimiento del musculo que haze aquel mouimiento: y assi mismo aprouecha para guardarse de cortar las cuerdas de los musculos quando ha de hazer alguna incision acerca dellas: porque, como auemos dicho, quãdo se cortã sucedẽ graues acidẽtes, y de mas desto queda el miẽbro mãco.

¶ La vtilidad q̃ trae al medico el conocimiẽto de todos los musculos del cuerpo.

¶ La segunda cosa de que sirue este conocimiento al cirujano es, para conocer las heridas peligrosas, porque segun que auemos dicho las heridas d̃las cuerdas son muy peligrosas, y por esta causa las heridas que estan tres o quatro dedos de las junturas principales, arriba/o abaxo suelẽ ser muy peligrosas, porque ordinariamente en aquellos lugares se hallan cuerdas.

¶ Nota.

¶ Capitulo. iiij. En el qual se trata de la Anothomia de la cabeça

AVemos hablado en el capitulo tercero de los miembros compuestos comunes que siruen para la compostura de otros mas compuestos, es a saber, del cuero, y del paniculo, y del musculo: de aqui adelante trataremos de los otros miembros compuestos particulares que no siruen para compostura de otros ningunos miembros.

¶ La orden que se ha de guardar en este capitulo.

¶ Y porque la orden que naturaleza tuuo en el sitio de los miembros baze mucho al caso para tener en la memoria lo que se trata en su anothomia de cada vno de ellos, por esta razon guardaremos en esta doctrina la orden de naturaleza y hablaremos primero de la anothomia de la cabeça, que es la mas alta, y de alli yremos discurriendo por su orden, segun el sitio y lugar natural de cada miembro.

¶ Cabeça.

¶ Por cabeça en nuestro proposito se ha de entender toda aquella parte que esta sobre el cuello desde las cejas arriba, la qual por otra manera se suele llamar, testa / o olla de la cabeça que es toda aquella parte que contiene dentro de si el cerebro, y lo de mas que es necessario al cerebro.

¶ Sitio dela cabeça.

¶ La primera cosa que se ha de considerar generalmente en la cabeça es el sitio, que es mas alto que el sitio de todas las otras partes: lo qual fue ordenado de naturaleza porque cumplia que estuuiessen juntos con el los tres sentidos, es a saber, el sentido de la vista, del oydo, y del oler: los quales sentidos son como atalayas principales que sienten y dan auiso al entendimiento todas las cosas de fuera del cuerpo que le pueden seruir / o dañar, para que pueda aprouecharse dellas / o buyllas: y conuenia que el lugar dlas dichas atalayas estuuiesse en lo mas alto que ser puede por que desde alli puede muy mejor y mas lexos bazer su oficio, en especial el sentido de la vista: y por esta razon dezia galieno que la cabeça fue mas becha para el seruicio de los ojos que del cerebro, como quien dize que el cerebro no tenia necessidad de estar en lugar alto, y que si la cabeça fue situada de naturaleza en el lugar mas alto, aquello fue por beneficio especial de los ojos.

¶ Figura de la cabeça.

¶ Ansi mismo se ha de considerar en la cabeça la figura la qual naturaleza ordeno que fuesse redõda como vna espera apretada de los lados, por manera que delante y detras, es redonda, y por los lados llana.

¶ La causa desta figura, a mi ver fue, porque conuenia que detras y delante fuesse redõda para defensa de los golpes aque estaua muy aparejada para rescebir, especialmente en la bedad de niñez, en la qual bedad los

niños como no tienen fuerça caen infinitas vezes, y como delante ni detras no tiene la cabeça defensa ninguna todo el golpe se rescibe enella, y si fuera llana q̃brarase facilmente. La figura redonda es muy mas segura para el golpe: porque parece que consiste el golpe en punto y no en parte señalada, y el punto resiste mas el golpe que lo llano, lo qual todo se conoce muy claramente por la experiencia, y de mas desto ay razones d̃llo muy euidentes en gemeotria y philosophia natural, las quales han de ser auidas aqui por presupuestas.:..

¶ De los lados tuuo necessidad de estar llana la cabeça por razon de los musculos de las sienes, los quales no pudieran tener firme nascimiento si la cabeça no estuuiera llana, y no tuuo necessidad de estar redonda, porque de las caydas de lado, de las quales tuuo naturaleza mucho cuydado, el golpe p̃mero se rescibe en el hõbro y la cabeça no rescibe tanto golpe.

¶ Ansi mismo conuiene considerar la cantidad de la cabeça, la qual es my grande en respecto de otros animales, auiendo consideracion a su cuerpo, porque en la verdad el celebro del hombre es de muy mayor cãtidad en proporcion que el celebro de ningun otro animal. ¶ Cantidad dela cabeça.

¶ Finalmente conuiene considerar las partes de la cabeça, de las quales hallaremos que ay vnas que estã por defuera de la concauidad y otras por dedentro. ¶ Dos maneras de partes dela cabeça.

¶ Las partes que estan defuera son quatro, y si contamos los cabellos por parte son cinco, es a saber, los dichos cabellos, el cuero, los musculos, el pelicraneo, y el craneo.:.. ¶ Partes exteriores de la cabeça.

¶ En lo que toca a los cabellos generalmente auemos hablado dellos lo que conuiene: particularmente. lo que podemos dezir es, que naturaleza los produze y engendra en este lugar de la cabeça mas que en otra parte del cuerpo por dos causas, es a saber, porq̃ en la cabeça se allega mucha mas materia humosa y vaporo- ¶ Cabellos.

ſa que ninguna otra parte del cuerpo por ſer como chi-
minea a donde acuden de todos los otros miembros
ſus vapores y humos, los quales no ſolamente ſon ma-
teria de donde ſe engendran los cabellos, pero avn ra-
rifican el cuero para que puedan ſalir a fuera. La ſe-
gunda cauſa es por razon del fin, porque como la cabe
ça eſte mas deſcubierta ordinariamente que todas las
otras partes del cuerpo y mas ligeramente beſtida era
neceſſario que naturaleza la proueyeſſe de algun beſti-
do que la caliente, lo qual hazen los cabellos defendi-
endola del ayre que no la penetre, de la manera y como
lo haze el bonete.:..

¶Cuero de la cabeça. ¶En quanto al cuero tan poco ay coſa nueua que de-
zir mas de lo que auemos dicho generalmente en ſu
anothomia.:..

¶Muſculo, de la frente. ¶Debaxo del cuero verdadero de la cabeça ay vn pani
culo que ſe llama cuero carnoſo, el qual avnque cerca to
da la cabeça alderredor en forma de paniculo, pero en
la frente eſpecialmente reſcibe alguna porcion de car-
ne, mediante la qual ſe aſe con el cuero verdadero de la
frente y toma oficio y vſo de muſculo para leuantar las
cejas quando es menester.

¶Sitio del muſculo de la frente. ¶El ſitio deſte muſculo es, que toma de ancho de ſien
a ſien, y de largo todo lo que ay de las cejas a los cabe-
llos.:.:..

¶Proceſſo de los vilos del muſculo de la frente. ¶El proceſſo de los vilos deſte muſculo es, de arriba
para abaxo, y es de notar en el, que puesto que los mas
de los muſculos ſe aſen con ſus cuerdas a los miembros
que mueuen, eſte muſculo no tuuo cuerdas ni tuuo ne-
ceſſidad dellas porque mueue ſolamente al cuero ver-
dadero con vn mouimiento muy ligero, el qual no tuuo
neceſſidad de cuerda.

¶Muſculos de las ſienes ¶Debaxo deſte paniculo carnoſo eſtan en las ſienes
dos muſculos, es a ſaber, en cada ſien vno que ſe ter-
minan y ſe engieren en los eſtremos de los hueſſos de
la quixada baxa, cada vno dellos a ſu parte, los quales
ſiruen para maxcar, porque con ellos ſe leuanta la qui-

quada baxa y se aprietan sus dientes y muelas con los dientes y muelas de la quexada de arriba muy bastantemente segun que le conuiene a este dicho oficio del mascar.:.

¶ Los vilos destos musculos van de arriba para abaxo como los vilos del musculo de la fruente, y por esta causa quando el cirujano buuiere de baxer alguna incision en ellos ha se de baxer de arriba para abaxo, como en la fruente.:..

¶ Processo de los vilos destos musculos.

¶ Por la parte de tras debaxo del dicho paniculo carnoso estan en la cabeça seys pares de musculos, es a saber tres de cada parte, los quales nascen de abaxo y se terminan con sus cuerdas en los buessos de la parte posterior de la cabeça. Assi mismo nasce de la dicha parte posterior otro par de musculos que se engieren en los buessos del pescueço, el vno a la parte derecha, y el otro a la parte yzquierda.

¶ Musculos de la parte posterior de la cabeça.

¶ Siruen estos siete pares de musculos para algunos mouimientos que naturalmente tiene la cabeça / y por que seria perder tiempo tratar mas particularmente del processo y origen y vso destos musculos pues no se puede dar a entender por escripto, remitese la mayor claridad dello a la incision real, y a las figuras llanas que auemos hecho acerca desta materia.

La vtilidad delos musculos de la parte posterior dela cabeça.

¶ Lo que haze al proposito del cirujano que se colige de lo que auemos dicho es, que el processo de todos los dichos musculos, es de arriba para abaxo. Assi mesmo se colige que las heridas de la parte posterior de la cabeça, y las heridas de las sienes son muy peligrosas por razon de las cabeças y colas de los dichos musculos.

¶ Debaxo destos musculos sobre el craneo esta vn paniculo neruioso que se dize pilicraneo por que cubre por de fuera todos los buessos de la cabeça, los quales juntos se llaman craneo.

Pilicraneo.

¶ El beneficio deste dicho paniculo principal es, que sustenta vn paniculo que esta dentro de los buessos que se dize, dura madre, por que no cayga sobre el celebro

¶ Vtilidad del pilicraneo.

y le ofenda con su pesadumbre.

¶Colligancia del pelicraneo con la dura madre.

¶Esta asído el dicho pelicraneo con la dura madre mediante las venas y arterias y vilos nerviosos y ligamentales que entran y salen por las comissuras y por los poros del craneo.

¶Nota.

¶Acerca deste paniculo es de notar que las heridas que llegan a el son peligrosas por dos cosas. La vna por la vezindad que tiene con la dura madre, y por consiguiente con la pia madre, y el celebro. La segunda causa es mas contingente, porque ordinariamente en estas heridas del pelicraneo penetra la materia bazia la parte anterior entre el paniculo y el buesso, y alli se pudresce, y socaba el paniculo de lo qual subceden acidentes mortales, y porque no es este lugar donde se cufra hablar de remedio ninguno no trataremos dello al presente: en especial que en la cirugia deguido auemos bastantemente aduertido los cirujanos del remedio que se ha de tener en estas heridas del pelicraneo, para que no se contamine.

¶Craneo.

¶El craneo es vna cubierta becha ó buessos en la qual se contiene el celebro y los otros miembros que le son necessarios.

¶Esta compuesto el craneo de ocho buessos juntados mediante sus junturas diferentes, los quales todos juntos bazen vna figura redonda cõpressa de los lados segun que dixímos en la figura de la cabeça.

¶Vtilidad porq̃ el craneo fue hecho de muchos huessos

¶Fue necessario que el craneo no fuesse vn solo buesso sino muchos por algunas causas. La primera es porque si acaciesse alguna fractura no se comunicase a todo el craneo, porque siendo partido, la fractura para en la jũtura de los buessos, y no passa adelante, sino es por muy grande ocasion y fuerça ó golpe, y esto es vtilidad general de todos los buessos que estan compuestos de pieças. La segunda causa y beneficio de que sirven estas pieças es, para que salgan todos los vapores y humos que suben a la cabeça de todo el cuerpo por las junturas ó los buessos como por chiminea. La.iij. vtilidad es, ya q̃ por las dichas junturas puedan entrar y salir las venas

y arterias y vilos, nerviosos y ligamẽtales con los quales se sustenta la dura madre segun que auemos dicho.

¶ La vtilidad general deste craneo es que sirue como escudo para defender el celebro de las ofensas golpes y otros peligros de fuera a los quales por razon de su sitio esta subjecto.

¶ Vtilidad del craneo.

¶ Pues boluiendo a las partes del craneo dezimos que son ocho huessos, es a saber, vno delantero que se dize huesso coronal, y otro trassero que se dize huesso lauda, y dos huessos que se dizen parietales, y otros dos que se dizen petrosos: los quales son por todos seys. El septimo es el huesso vasilar, y el octauo cribiforme.

¶ Numero de los huessos del craneo.

¶ El huesso coronal es el huesso delantero que va desde las cejas hasta vna comissura que va por medio de la cabeça assi del vno oydo al otro, la qual se dize comissura coronal porque en aquel lugar se costumbran de poner las coronas a los emperadores.

¶ Hueſſoco ronal.

¶ Hneſſo laude.

¶ El segundo huesso que se dize huesso laude, porque su figura es como cifra de siete, esta en la parte trassera asido con los dos huessos parietales mediante vna juntura a forma de la dicha cifra de siete.

¶ Este huesso es muy duro, y tiene vn agujero grande por abaxo del qual agujero nasce la espina donde se contiene la nuca.

¶ Los otros dos huessos son los parietales, que estan a los dos lados de la cabeça, de cada parte el suyo, los quales se juntan con el huesso delantero de la frente mediante la dicha comissura que se llama coronal, y ellos se juntan entresi mediante otra comissura que se dize sagital, la qual va por medio de la cabeça desde la comissura coronal, basta la comissura laude que auemos dicho postrera mediante la qual se juntan los sobre dichos huessos parietales con el huesso postrero de la cabeça segun que antes auemos dicho.

¶ Hueſſos parietales.

¶ Y es de notar aqui que estos huessos parietales (que en la doctrina de galieno se llamã ossa bregmatis) son de su naturaleza muy raros y porosos, y por esta razõ en los

¶ Nota.

niños se ballã tã blandos q̃ no se juzga el buesso basta tã to que en el proceso de la bedad se endurecẽ y se bazen firmes, y entonces suele dezir el vulgo que el mucba/cbo tiene cerrada la mollera.

¶El lugar do se hã de poner las medicinas fuera de la cabeça para que penetre la virtud a dentro.

¶Aqui en esta mollera acostumbran los medicos po/ner las medecinas que ordenan para que bagan la im/pression que conuiene en el celebro / o en sus paniculos porque por alli penetra mas facilmente la virtud de la medicina al celebro, que por ninguna otra parte de la cabeça, especialmente quando se aplica la medecina en el lugar de los dichos buessos en la misma comissura sa/gital cerca de la comissura coronal.

¶El lugar del cauterio, que se da para remedio de los catarros y dolẽcias que pẽden dellos.

¶Assimismo en este lugar se suele dar el cauterio ó fue go para beneficio de las passiones catarrales, el qual cauterio suele ser muy importante remedio para las di chas passiones, y avnque algunos medicos nueuos que no tienen experiencia deste cauterio dizen que es peli/groso, cierto se engañã mucho: porque yo lo be visto dar muchas vezes, y por mi consejo se ba dado algunas, y nunca be visto subceder dello acidente malo, antes be visto muy grandes subcessos de bien en la cura de las di chas passiones: y porque esto es fuera de nuestro propo sito boluamos a proseguir los buessos que quedan por dezir del craneo.

¶Hueſſos petroſos.

¶Pues digo que el quinto y sexto buessos del craneo son los buessos petrosos donde estan los agujeros de los oy dos, los quales buessos se juntan con los parietales des de la comissura laude basta la meytad de las sienes que es casi al cabo de la comissura coronal, mediante dos co missuras que arriba llamamos superficiales vna de ca/da parte, de tal manera que lo gruesso de la vna parte se junta con lo delgado de la otra parte, y lo delgado se jũ ta con lo gruesso, de suerte que vienen ba bazer vna su/perficie casi llana.

¶Hueſſo baſilar.

¶El seteno buesso esta en la parte mas baxa de la ca/beça, el qual se llama buesso basilar, porque es como fundamento, sobre el qual esta situada toda la cabe/ça.

¶ Este buesso tiene dos tablas duras, vna por abaxo, y otra por arriba, y en medio es espõgioso, en el q̃l y acerca del estan quatro agujeros por donde se cuelan las bu-midades superfluas de la cabeça a la boca y al lagrimal de los ojos.

¶ Y tambien estan en el otros muchos agujeros, por los quales salen algunos neruios del celebro y entran las arterias soporales y parte de las venas jugulares inte-riores.

¶ El octauo buesso se llama quibriforme, porque esta lleno de agujeros como vn barnero, por los quales agu-jeros se cuelan tambien algunas superfluidades de la cabeça a la boca. ¶ Hueso q̃-briforme.

¶ Esta situado este buesso en la parte anterior de la ca-beça encima de la rayz de las narizes: el qual buesso se parte por medio con vn lomito de buesso a manera de cre-sta de gallo.

¶ Acerca destos buessos es de notar, que todos ellos tienen dos laminas duras y solidas, como el buesso bas-lar, vna por arriba y otra por abaxo, entre las quales es-ta vna substancia rara y espõgiosa, en la qual ordinaria-mente se halla sangre para su mantenimiento y de las otras partes. las quales sustancias los cirujanos acos-tumbran llamar tablas. ¶ Tablas del craneo

¶ Lo qual se ha de entender en todos los buessos de la cabeça excepto en los buessos petrosos, los quales son de todo punto solidos.

¶ Dentro destos buessos del craneo, la primera cosa que parece en la cabeça es vna tela gruessa, la qual se dize, dura madre. ¶ Dura ma-dre.

¶ Esta asida esta tela, como auemos dicho, con el pe-licraneo: mediante las venas y las arterias que vienen de fuera, y los vilos neruiosos y ligamentales que salen della al pelicraneo, los quales vilos tienen la dicha te-la muy suspensa para que no se venga a cargar sobre el celebro.

¶La vtilidad de la dura madre.

¶La vtilidad desta tela es, defender que la pia madre con su mouimiento no resciba perjuyzio ỏl buesso ỏl craneo: para lo qual es ỏ entẽder, que el celebro por la grande abundancia que tiene de spiritus vitales que le vienen del corazon, y de humos y vapores malos que subẽ ỏ todo el cuerpo, tuuo necessidad de dilatarse y apretarse segun sus ventriculos como el corazon, y porque en esta dilatacion algunas vezes el celebro con la pia madre llega basta los buessos, correria peligro de romperse si diesse golpe en el buesso. A esta causa proueyo natureza que buuiesse otro paniculo, en medio del craneo y de la pia madre: el qual rescibiesse el golpe para que el buesso no le ofenda.

¶De mas desto sirue este paniculo de dar mantenimiẽto a la pia madre, y al celebro y a todo lo que se contiene debaxo: porque a este paniculo suben de abaxo venas y arterias notables, de las quales se comunican la sangre y espiritus a la pia madre y a todo lo que ỏbaxo della se contiene.

¶Senos de la dura madre.

¶En este paniculo se han de considerar quatro senos en los quales se contiene la sangre arterial y venal, necessaria para el mantenimiento del celebro cuyo nascimiento y proceso es desta manera.

¶De la vena juglar interior y de la arteria sopoxal nascen de cada vna dellas vn ramo, los quales ramos entran juntos en el craneo por vn agujero que esta enel fin de la comissura laude por la parte baxa, y alli se juntan con la dura madre y se pierden: y del mismo lugar nasce vn seno dela dura madre, el qual seno sube por debaxo de la comissura basta lo mas alto delia, y en aquel lugar alto se junta este seno con otro seno ỏ la misma dura madre que sube por la otra parte semejãte a este en la figura en el nasçimiento y enel proceso y de aquel lugar donde se juntã nascen dellos otros dos senos de la misma dura madre de los quales el vno va por medio de la cabeça sobre la pia madre y el celebro, desde el dicho lugar basta la rayz ỏ las narizes. El otro seno va derechamẽte bazia la parte anterior ỏl celebro por entre el celebro pequeño, y el celebro grãde que en aquel lugar esta encima del celebro: el qual seno viene a responder al vẽtriculo medio del celebro. Por manera que los dos

ſenos que ſuben por la comiſura laude ſirue para leuar la ſangre a los otros dos ſenos, que ſon como rios caudales: de los quales ſe reparte la ſangre para mantenimiento del celebro, y de las otras partes que eſtan dentro de la dura madre, en eſpecial el ſeno que va por arriua, y es mas caudaloſo, y naſcen del mas caños por dõde ſe reparte la ſangre: a cuya cauſa algunos llaman eſte ſeno torcular, que quiere dezir, lagar de donde ſe reparte el moſto a las cubas, porque como auemos dicho de alli ſe reparte la ſangre a muchas partes.

¶ El beneficio deſtos ſenos es notorio de lo que auemos dicho, porque en la verdad vn miembro tan grueſo como el celebro, para que el mantenimiento le penetre tiene neſceſſidad que deſcienda de arriba, para que con la fuerça pueda penetrar. ¶ Vtilidad de los ſenos

¶ Anſi miſmo pareſce que ſiruen los dichos ſenos para depurar la ſangre venal, y bazella ſemejante a la arteria: porque como la dicha ſangre no tenga lugar manifiesto por dõde entre, es neſceſſario que entre por los poros de la dura madre, reçumando ſe por ella. En la qual penetracion la ſangre a mi ver ſe depura mas que en el coraçon, en tanto en quanto ſus poros ſon menores y mas delgados que los poros del coraçon, y anſi conuenia q̃ fueſſe la ſangre de donde ſe mantiene el celebro, que es miembro tan delicado, y caſi trãſparente aunque pareſce que eſto no es muy conforme a los que dizẽ que ſe mãtiene el celebro de ſangre flematica..

¶ Debaxo deſta tela eſta otra tela delgada y neruioſa q̃ cubre inmediatamente el celebro por todas ſus partes, el qual ſe dize piamadre.. Piamadre..

¶ Su beneficio es principalmente para tener recogido todo el celebro y ſus partes: porque como el celebro ſea ſubſtancia blanda, ſi no tuuieſſe quiẽ le apretaſſe y le tuuieſſe recogido, ligeramente ſe deſbarataria. ¶ Vtilidad de la piama madre..

¶ Anſi miſmo ſirue el dicho paniculo para reſcebir en ſus vaſos la ſangre que viene de la dura madre para mãtenimiento del celebro..

¶ Fue meneſter q̃ eſte paniculo fueſſe delgado porque no ofendieſſe al celebro con ſu peſadumbre.

¶ Celebro.

¶Tras esta tela viene el celebro, el qual es vna substancia blanca y blanda seminal, de la figura del craneo que le contiene, es a saber, redonda y cõprensa por los lados

¶ Vtilidad del celebro.

¶La vtilidad del celebro es, principalmente para que enel se engendren los espiritus animales, que son principio de todo sentimiento y mouimiento de los espiritus vitales que suben del coraçon.

¶Assi mismo sirue para que del nazcã los neruios sensitiuos y motiuos: los q̃les son instrumẽtos corporeos del dicho sentimiento y mouimiento: alomenos ỗl sentimiento del tacto, y del gusto/y del oydo, y tambiẽ son camino por do van los espiritus animales a las otras partes.

¶Tambien sirue el dicho celebro para que enel se bagã todas las obras de las virtudes sinsitiuas interiores, es a saber, cogitatiua, racional, y memoratiua. Y por esta razon algunos sabios dixeron que el celebro es aposento del alma racional, porque sus obras de la dicha alma se manifiestan enel celebro..

¶Diferencias de celebro.

¶Partio naturaleza el celebro en dos partes principales: de las quales, la vna se dize celebro mayor y la otra celebro menor..

¶ Celebro mayor.

¶Celebro mayor es todo aquel celebro que esta desde las narizes basta la comisura laude: el qual se dize celebro mayor porque es de muy grande cantidad en respecto del celebro pequeño..

¶Substãcia y cõplexion del celebro mayor.

¶La substancia deste celebro mayor mẽte enla parte superior es blanda, y por esso su complexion natural es notoriamente vmida: no embargante que quanto mas va descendiendo bazia lo mas bazo dela cabeça, tãto es menos tierno..

¶En quanto al calor y frio del dicho celebro, algunos tienen que es natural mente frio: porque piensã que es de naturaleza de flema. A mi me paresce sometiẽdo me a la correcion de los sabios que es naturalmente calien te, considerando la materia de donde se mantiene, y de donde se engẽdra, que son sangre subtil y materia seminal, y assi mismo considerando la gran cantidad de espiritus y sangre que le suben del coraçõ, y la nescesidad

que tiene de dilatarse y apretarse a semejança del coraçon: pero quien quisiere tener la opinio, mas comun, poco baze al caso que la tenga, para en quanto toca al acto pratico..

¶ El celebro pequeño es ansi mismo substancia blãca y blãda engẽdrada de materia seminal, el q̃l esta situado en los huessos de la comisura laude ala parte de tras.

¶Celebro pequeño.

¶ Su substãcia en respecto ol celebro mayor es dura, avnque absolutamente es blanda.

¶Substãcia del celebro menor.

¶ Esta partido el celebro menor del celebro mayor mediante la piamadre, la qual lo cerca por todas partes, y mediante la dura madre que esta en medio.

¶ Y es diferente el celebro menor del celebro mayor, en muchas cosas. La primera en su substãcia, porque es mas duro que el celebro mayor, y por esta razon su complexion es menos vmeda. La otra porque esta en la parte posterior debayo del celebro mayor, y el celebro mayor esta solo ala pte anterior. La tercera cosa en q̃ difieren es que el celebro menor no tiene bentriculo ninguno, y el celebro mayor como adelãte diremos, tiene tres bentriculos..

¶Diferencias del celebro menor al mayor.

¶ Pues boluiendo al celebro mayor, digo que esta partido a tal larga en dos partes, desde la rayz de la nariz esta la comisura laude mediante la dura madre, la qual se mete por medio de la substãcia del celebro, y le parte en dos partes, es a saber. La vna a la mano derecha y la otra a la yzquierda: las quales partes van ambas cubiertas con la piamadre, la qual nunca desampara al celebro en sus entradas ni salidas.

¶Particion del celebro mayor enla parte mas alta.

¶ Pero no se ha de entender que esta particiõ llegue basta el profundo del celebro, porque en la parte delãtera la particion se acaba vn poco mas arriba del primer ventriculo: y enla parte postrera llega la particion basta la piamadre que cubre el celelbro, por manera que el celebro queda entero sin particion ninguna..

¶ Sirue esta particion para que si algun daño viene a vna parte del celebro pueda seruir la otra y no perezca la vida. :.

¶ Bẽtriculo del celebro, el primer bẽtriculo.

¶ En este celebro mayor ay tres bentriculos. El primero esta situado en la parte anterior: mas para llegar al dicho benticulo conuiene que el cirujano despues de aserrado el craneo quite mucha parte del celebro, y pasada cierta substãcia dura ỏl celebro luego pesce el primer bẽtriculo, el qual es mayor que los otros, porque ocupa segun la longitud mas de la mitad del celebro. Y tambien es harto ancho, porque quando esta dilatado tiene casi figura redonda.

¶ Particion del bẽtriculo primero.

¶ Este bentriculo esta partido con vna telica muy delgada que va ala larga del bentriculo, y lo parte en dos partes, es a saber. La vna ala mano derecha, y la otra a la yzquierda.:..

¶ Sitio del bentriculo primero.

¶ Esta situado este bentriculo en medio del celebro por todas partes.:..

¶ Bentriculo segundo.

¶ Debajo deste bentriculo vn poco mas a tras bazia la comisura laude esta el segundo bẽtriculo: enel qual esta vn aguxero a manera ỏ embudo, el qual embudo va a parar en vna carne glandosa, la qual rescine mucha parte de las superfluydades gruessas del celebro para que de alli se purguẽ por la boca, mediante los aguxeros baxos del craneo.:..

¶ En este bentriculo segundo ay que ver vna substancia que se dize anquiformis, y otra que se dize vermiformis, las quales paresce que abren y cierran el camino del primer bentriculo al segundo..

¶ Son cosas de muy gran primor, mas porque no traen prouecho ninguno al medico, ni menos al cirujano, por esto passamos sobrellas como gato sobre brasas..

¶ Bẽtriculo tercero

¶ Debaxo deste bentriculo segundo y mas atras esta otro bentriculo menor que es casi contino con el segundo el qual bentriculo se baxe entre los dos celebros.

¶ Opinion comũ acerca de las ebras sensitiuas interiores.

¶ En estos tres bentriculos segun la opinion comun, cõsisten las tres virtudes sensitiuas interiores, es a saber, eñl primer bẽtriculo, la imaginatiua con el sentido comun. En el segundo la racional. Y enel tercero la memoratiua.:.

¶ Mas si es licito que diga hombre su parecer: por mas cierto tengo q̃ la virtud imaginatiua y sensitiua comun con la virtud racional consisten enla substancia misma del celebro mayor mas alta, es a saber: en aquella parte del celebro que esta partida por medio mediante la dura madre, y que la virtud memoratiua consiste enla substancia del celebro menor, porque de aquellas dos partes paresce q̃ tuuo naturaleza especial cuydado d̃ guardarlas, por quanto puso al celebro pequeño enel lugar mas seguro dela cabeça, y mas limpio, y guardado delas superfluydades que nescessariamente se allegan en la parte anterior dela cabeça. Y ansi mismo tuuo naturaleza gran cuydado de partir la parte alta d̃l celebro mayor en dos partes ala larga como auemos dicho: teniendo consideracion que estaua situada en lugar a donde nescessariamente se auian de allegar superfluydades y vapores de todo el cuerpo, que la podian ofender, y por esto fue biẽ que estuuiesse partido para que si la vna parte se dañase la otra pudiesse quedar libre..

¶ Opiniõ ꝓpria acerca d̃las tres virtudes sensitiuas interiores..

¶ Y por este fin paresce que naturaleza hizo la parte alta del celebro mayor tierna y blanda, porq̃ pudiesse rescebir facilmente la impresion delas especies sensibles como conuenia para las virtudes sensitiuas interiores que auemos dicho que tiene. Y ansi mismo hizo el celebro pequeño duro porque hera menester que las figuras y especies delas cosas estuuiessen guardadas y firmes en su substancia. Persuaden me para dezir esto algunas razones que a mi ver son de mucha importancia. La primera es, porque el dicho celebro menor si le quitamos esta virtud memoratiua no ay cosa de que pueda seruir enla cabeça: y no es d̃ creer que naturaleza la vuiesse hecho y guardado con tanto cuydado sin tener alguna obra muy importante: ansi mismo porque no es de creer que enlos bentriculos se hiziessen obras de tanta calidad estando hordinariamente llenos de ayre que entra y sale, y mueue los espiritus con grande impetu de vna parte a otra: lo qual seria bastante ocasiõ para hazer los juyzios falsos, ꝛ incõstantes, antes conuiene que estas obras se hagan en miembro firme constante, como es la misma substancia del celebro.

¶ No niego que el primer bentriculo superior sea parte enel celebro muy importante: y assi paresce que tuuo na

¶ Vtilidad de los vẽtri-

culos segun la propria opinion.

turaleza gran cuydado de guardarla, y partirla por medio como la substancia del celebro mas alta, porque la obra y prouecho deste bentriculo es dilatarse y apretarse incessantemente, mediante la qual dilatacion y constricion, el celebro se refresca y despide de sí los humos y vapores malos que le suben de todo el cuerpo.

¶ Los otros bentriculos mas baxos segun su postura y manera, mas paresce que sirven para rescebir las superfluydades de los dos celebros, para que mediante el agujero del ventriculo de enmedio que desciende a baxo se purguen por los agujeros baxos del craneo que naturaleza tiene deputados para ello, y no es cosa raçonable que obras tan perfectas y de tanta calidad como son las obras ó la virtud racional y memorativa se biziessen en lugares tan aparejados para rescebir las superfluydades de las otras partes..

¶Nota.

¶ Esta disputa baxe muy poco al caso para nuestro proposito, porque en fin auiendo defecto en algunas de las dichas virtudes, por daño apropriado del celebro conuiene que se apliquen las medecinas en la parte de la cabeça donde se juntan los buessos parietales que es en la comisura sagital, y en la frẽte, y en las sienes, porque son partes de donde toda la substancia del celebro, puede rescebir prouecho, porque en el lugar de la dicha comisura como auemos dicho, los buessos son porosos, y en la frẽte, y en las sienes ay muchas venas y arterias q̃ penetran a la dura madre, y por ellas penetra la virtud de las medicinas adentro.

¶Nuca que nasce del celebro.

¶ Pues boluiendo a nuestro proposito, digo que del celebro mayor en la parte mas baxa del, donde se junta cõ el cerebelo, nasce vn miembro semejante a la misma substancia del celebro, q̃ se dize la nuca, ó la q̃l como adelãte diremos, nascen los neruios rezios que mueuẽ la mayor parte de nuestro cuerpo. El qual nascimiento es desta manera, que el celebro mayor quãto mas baxa bazia el fundamento del craneo, y quanto mas se va allegando al celebro pequeño, tanto mas se va endureciendo de tal suerte que quando llega jũto al celebro pequeño, y al agujero grande que esta en el buesso laude, ya entõces el celebro mayor esta duro como el celebro menor, y de alli adelante se combierte en nuca, la qual va por el

espinaço abaxo, segun que diremos enel anotbomia ỏl espinaço..

¶ Antes que naxca la dicha nuca del celebro nascen ỏl siete partes de neruios, desta manera.

¶ Neruios q̃ nascẽ del celebro.

¶ De la parte baxa del primer bentriculo nascẽ los neruios opticos que van a los ojos, para camino por dõde van los espiritus visiuos a los humores de los ojos a dõ de se forma la vista. De los quales neruios opticos algunos han querido dezir que son huecos, mas la experiencia no lo muestra ni ay necessidad para que lo sean. Pues es que los espiritus animales son tan delgados q̃ pueden pasar por los poros de los dichos neruios, como vã a las otras partes.

¶ El primer par de los neruios..

¶ El segundo par nasce vn poco mas a tras: el qual jũtamente con vn ramito del tercer par viene a dar mouimiento a los ojos..

¶ El segũdo par ỏ los neruios.

¶ El tercero par con vn ramo del sesto desciende a la lẽgua para darle mouimiento y sentido.

¶ El tercero par de los neruios..

¶ El quarto par desciende al paladar para darle sentimiento..

¶ El quarto par de los neruios.

¶ El quinto par entra enel agujero del oydo.

¶ El quinto par de los neruios.

¶ El sesto y septimo par nascẽ de la parte posterior del celebro, y vienen se a juntar en saliendo de los huessos de la cabeça de donde se reparten ramos a muchas partes del cuerpo, a los quales dã sentimiento y mouimiento. Y entiẽde se que se juntan el sesto y septimo par, cada par con el de su lado.

¶ El sesto y septimo par de los neruios.

¶ Y es aqui de notar que todos los neruios que nascen del celebro quedan en la cabeça, o enel rostro, excepto el sesto y septimo par que desciendẽ abaxo.

¶ Venas vienen a la cabeça por debaxo del craneo de las venas jugulares interiores, de las quales entran algunos ramos basta la dura madre: en la qual como auemos dicho se pierden y echan su sangre en los dichos senos de la dura madre.

¶ Venas de la cabeça.

¶ Anſi miſmo eſtan en la cabeça por la parte de arriba algunos ramos de las venas jugulares exteriores: los quales ramos ſuben por delante de los oydos, y ſe ramifica̅ por las ſienes, y por la frẽte: y de alli ſubẽ por encima de la cabeça, y entran por arriba baſta la dura madre.

¶ Venas de la frente. ¶ Y es de entender aqui que de los dos ramos ó las venas jugulares exteriores que agora auemos dicho, que ſuben por delãte de los oydos de vna parte, y de otra ſe vienen a juntar dos ramos en medio de la frente, de los quales ſe conſtituye la vena que llamamos de la frente, la qual ſe ſuele ſangrar en las paſſiones de la cabeça.

¶ Deſta bena de la frente por la parte de arriba bueluẽ a ſalir otros dos ramos que ſuben por la cabeça arriba, a bueltas de otros ſus cõpañeros, como auemos dicho.

¶ Anſi miſmo ſuben por la parte poſterior de la cabeça por defuera, ó las venas jugulares interiores, algunos ramos que dan mantenimiẽto a la parte poſterior extrinſeca de la cabeça: los quales tambien entran a dentro como los delanteros.

¶ Arterias de la cabeça ¶ Suben tambien a la cabeça por algunos agujeros de abaxo, de las arterias ſoporales algunos ramos que ſe pierden en la dura madre a bueltas de los ramos de las venas jugulares interiores: y otros ramos van en compañia de las venas jugulares exteriores por la parte ó fuera, que ſe manifieſtan mucho en las ſienes y en la frẽte, y es ſu proceſſo como de las venas.

¶ Y anſi miſmo van ramos de las dichas arterias en cõpañia de las venas que vã por la parte de fuera, y poſterior de la cabeça: por manera que en la cabeça entrã por abajo por los agujeros ól craneo venas y arterias. Y anſi miſmo entran otras venas y arterias por la parte de fuera, cuyo origen de las vnas y de las otras ſon las arterias ſoporales, y las venas jugulares interiores y exteriores.

¶ Recapitulacion. ¶ De todo lo que auemos dicho reſulta q̃ la parte mas principal ó toda la cabeça es el celebro, todas las otras partes fueron hechas y formadas de naturaleza para ſeruicio del dicho celebro: es a ſaber, o para ſu conſerua

cion y defensa de los peligros de fuera, o para su mantenimiento, o para que mediãte ellas y con su ayuda pueda el celebro hazer las obras que segũ naturaleza le cõuiene, y para ellas fue principalmẽte engendrado. Para esto sabien q̃ el principal fin y vltimado q̃ naturaleza tuuo en la generacion del celebro, cõsiste en tres cosas.

¶ La vna cosa q̃ pretẽdio naturaleza es, q̃ en el se engẽdrassen los espiritus animales de los espiritus vitales q̃ se engẽdran en el coraçõ: los q̃les espiritus animales son principio efectiuo inmediato ỏ todas las obras ỏl sentimiẽto y mouimiẽto.

¶ La segunda cosa que pretendio naturaleza fue para que en su misma substancia en la parte mas delgada y ỏ purada della mediante los dichos espiritus animales se bizieſſen las obras de las tres virtudes sensitiuas interiores que muchas vezes hauemos dicho.

¶ La tercera cosa que quiso naturaleza en la generaciõ del celebro, fue para q̃ del y de la nuca su lugar teniente nasciessen neruios por donde van los espiritus animales a los miembros que tienẽ sentimiẽto y mouimiẽto. Los q̃les neruios no solamẽte sirue̅ de camino por donde vã los espiritus: pero tambien sirue̅ como instrumento inmediato de algunos sentidos exteriores, como son el sentimiento del tacto, y del gusto, y del oydo: y tãbiẽ son los dichos neruios instrumẽto ỏl mouimiẽto voluntario ỏ todos los miẽbros q̃ se mueue̅ voluntariamẽte: porque los dichos neruios son la parte mas principal ỏ los musculos. Y ansi mismo es el celebro principio de dõde nascen los instrumentos principales donde se forma̅ el sentido de la vista y del oler, es a saber: los ojos y las carnecillas mamillares de las narizes.

¶ Para seruicio ỏste celebro bizo naturaleza como hauemos dicho la piamadre que anda siempre jũta con el para substẽtarle en su figura y darle mantenimiẽto mediãte sus venas y arterias.

¶ Y porque el celebro ni la piamadre no se offendiessen facilmente de las cosas extrinsecas a que estauan subjectos, bizo les naturaleza vna cara ỏ bueſſos que es el craneo, en la qual estuuiesse el celebro con su piamadre encerrado y guardado de los peligros.

¶Y porq̃ era neſceſſario que el celebro ſe mouieſſe dilatãdo ſe, y apretando ſe porq̃ no dieſſe golpe en los bueſſos q̃ cõ ſu dureza le podian ofender, prouey̆o naturaleza de la dura madre, la qual cubre el bueſſo por dedentro, y eſta apartada de la pia madre para dalle lugar a q̃ pueda menearſe el celebro ſin perjuyzio.

¶Y porque la dicha dura madre no podia eſtar firme y leuantada ſin alguna ayuda, ordeno naturaleza el pelicraneo encima del craneo, para que ſe aſieſſe de la dura madre, y la tuuieſſe ſuſpenſa mediante ſus vilos nerujoſos y ligamentales, mediante las venas y arterias que ſe comunican del vno al otro.

¶Y para que tuuieſſen lugar ỏ entrar y ſallir eſtos aſideros, bizo naturaleza la caxa de los bueſſos de muchas pieças, porque pudieſſen por ſus junturas tener entrada y ſalida los dichos aſideros..

¶Y auſi miſmo ſiruen las dichas junturas de chimenea por donde ſalgan los bumos y vapores malos que ſuben de todo el cuerpo..

¶Y porque la cabeça bera neſceſſario que ſe mouieſſe por muchos mouimientos para ſeruicio ỏ algunos miẽbros ſenſitiuos que nasçen del celebro: pa eſto tuuo neſceſſidad de los muſculos que tienen origen, o ſe terminan a la parte poſterior de la cabeça.

¶Y para mayor defenſa de todo ello, bizo naturaleza el panículo carnoſo, y el cuero ſobre el pelicraneo, los quales defienden los peligros extrinſicos, porque topãdo primero en ellos bazen menos impreſſion en lo de adentro. y tambien como ſe percibe el daño en los dichos miembros de primer encuentro, a lugar de buyr la cabeça o poner otra defenſa para que no reſciba daño.....

¶Si algunas otras coſas ay por defuera en la cabeça q̃ no bazen mucbo al propoſito del celebro, eſto es acidentalmente por ofrecerſe buena ocaſiõ para ello, como ſon los muſculos de las ſienes que ſirue para el maſcar, y el muſculo de la frente que ſirue para alçar las ceſas,

avnque en alguna manera aprouecha al celebro y a los miembros que estan debaxo dellos conseruādo el calor natural de todos ellos..

¶ Assi mismo sirven a la parte principal del celebro, en la qual se hazen las obras sensitiuas interiores, los bentriculos del celebro, cada vno en su manera segun que auemos dicho. El primerro para refrescarle y alimpiarle de los humos y bapores malos que rescibe de todo el cuerpo. El segundo, y el tercero pa alimpiarle ō las superfluydades gruessas q̄ se engendrā en el y se rescriben en los dichos bentriculos, y ō alli se purgā mediāte el embudo y los agujeros del craneo q̄ sirue pa ello.

¶ Las venas y arterias de la cabeça sirven para lleuar los espiritus vitales que sustentan el calor natural del celebro, y dellos se hazen los espiritus animales en la misma substancia del celebro.

¶ La nuca sirue al celebro como su lugar teniente para q̄ della nazcan algunos neruios que auian de ser principio de mouimientos rezios: los quales neruios tenia necessidad de ser duros, y el celebro para sus obras auia menester ser blādo. y por esta causa tuuo necessidad naturaleza que del celebro nasciesse vna substācia mas dura que el celebro y de su misma naturaleza, de donde nasciessen los neruios. De la qual nuca tuuo naturaleza tanto cuydado como del mismo celebro, y assi la encerro en su caxa de buessos, y la cubrio con sus tunicas como al mismo celebro..

¶ Por manera que no ay cosa en toda la cabeça que no sirua para beneficio del celebro y ō sus obras, como auemos propuesto, y pretendiamos de mostrar.

¶ Todo genero de dolencias puede padescer la cabeça assi en las partes de dentro como en las de fuera..

¶ Acerca de las berida de la cabeça a de notar el cirujano, q̄ qualquier berida q̄ corta el pericraneo en esta region es muy peligrosa, quāto mas si corta el buesso..

¶ Las llagas penetrantes, en especial las que llegan a la substācia del celebro son auidas por mortales, entē

diendo por herida mortal aquella que por la mayor parte mata, esto digo porque no embargãre el peligro q̃ tiene la dicha herida: toda via vemos q̃ se remedian algunas de las heridas penetrãtes, y yo he oydo a cirujanos dignos de fe, q̃ en su poder se han remediado cõ su industria heridas de cabeça penetrantes cõ perdimiento de substãcia del celebro, y por esto no deue el cirujano perder esperãça en las tales heridas mientras no vuiere accidentes de todo punto mortales..

¶ Tambien son auidas por mortales las heridas de las sienes, por razon de los musculos masticatorios que estan en ellas, y tambien son peligrosas las heridas de la parte posterior de la cabeça donde estan insertas las cuerdas de sus musculos.

¶ Nota. ¶ En quanto a la obra manual, es de notar que si cumple cortar alguna vez en la cabeça, es menester que se baga de arriba para abaxo, porque el processo de los musculos de la cabeça es de arriba para abajo, y es regla general que se baga la incision conforme al processo de los musculos. Y no embargante que por la mayor parte las rugas del miembro van conforme al processo de los vilos, pero esta regla falta en la cabeça.

¶ Capitulo .v. En que se trata de la anothomia del espinaço..

Porque auemos dicho en este capitulo passado que la nuca nasce de la parte posterior de la cabeça: la q̃l nuca va encerrada en el espinaço, paresce que sera buena horden tratar luego de la anothomia del espinaço..

¶ Espinazo ¶ Pues digo que el espinaço es vna sarta de huessos encadenados el vno cõ el otro, que nasce desde la parte posterior de la cabeça, y desciende derechamente basta la rauadilla, en la qual sarta ay que considerar las partes exteriores, y las partes interiores que estan en la concauidad de la dicha sarta.

¶ Las ptes del espinazo ¶ Las partes exteriores son el cuero y el panículo carno

so que cubren todos los miẽbros: y ansi mismo los musculos que tiene sobre si, y los huessos y los ligamẽtos.

¶ En quanto al cuero y el paniculo carnoso no ay cosa especial que dezir, porque cubren el espinaço como los otros miembros. ¶ Cuero dl espinaço.

¶ En quãto a los musculos del espinaço si los huuiessemos de contar todos, y dezir el origen y ꝓceso dellos y sus obras, seria cosa muy ꝓlixa, y enfin no se podria dar bien a entẽder por escriptura, y en la verdad para el medico poca nescessidad ay de saber la doctrina dstos musculos muy particularmente, paresceme que le basta pa cõplimiẽto de su fin saber el origẽ y proceso de algunos musculos mas principales, que tienen origen del espinaço y se terminã a otras ꝑtes, o d los q̃ nascen de otras partes y se terminã al espinaço. De los quales musculos hablaremos particularmẽte en la anothomia dl cuello, y dl pecho, y ansi mismo en la anothomia del viẽtre, el q̃ q̃siere mayor dclaraciõ dllo creame y no la busque en los libros, si no ꝓcure d vella por expiriẽcia cõ la incision real hecha por mano d hõbre sabio y expirimẽtado en ello. ¶ Musculos dl espinaço.

¶ En quanto a los huessos, lo que ay que dzir es, que esta compuesto el espinaço de treynta huessos, que en romance se dizen espondiles o bertebras, de los quales los siete responden al cuello, y los doze respondẽ al pecho, y los onze responden al vientre.. ¶ Huessos dl espinaço.

¶ En quanto a su figura, conuiene saber, que son todos redondos y lisos en la parte interior, y a la parte posterior los mas dellos tienen vnas salidas, de las quales las que van a los lados se llaman processos trãsuersos, y las que van a tras se dizen espinas.. ¶ Figura dl espinaço.

¶ En quanto a la juntura destos huessos es de entender, que algunos dellos, como son los seys postreros que estan en el huesso sagrado estan juntados vno con otro, mediante vna jũtura superficial inmobile, todos los otros se juntan entre si con juntura nodatil pequeña mediante la qual los huessos de las dichas junturas se mueuen cada vno muy liuianamente. Y ansi mismo se jũta el primero de los dichos huessos que se mueuẽ cõ la parte posterior de la cabeça, y el posterior de abaxo con el ¶ Iunturas dl espinaço.

bueſſo ſagrado. Eſtan atadas eſtas junturas con ligamentos doblados, es a ſaber, intriſecos y extrinſecos.

¶El hueco del ojo.

¶Estos bueſſos cada vno dellos tiene vn agujero por medio, de manera que reſponden los vnos a los otros, y bazen vn caño largo que baxa dẽde el agujero grande del bueſſo de la cabeça, que llamamos lauda, baſta el cabo del eſpinaço que ſe dize rabadilla..

¶La nuca..

¶Dẽtro deſte eſpinaço ſe cõtiene la nuca, la q̃l auemos dicho, q̃ es vna ſubſtãcia ſemejãte al celebro, aunque es mas dura q̃ naſce de la parte poſterior del celebro..

¶Tunicas de la nuca.

¶Ba cubierta la dicha nuca con dos tunicas como el celebro, es a ſaber, con la dura madre y la pia madre.

¶Neruios q̃ naſcen de la nuca..

¶Naſcen deſta nuca por los lados de las jũturas de los eſpõdiles a treynta pares de neruios, y ỏ la rabadilla vno ſin par, los quales neruios dan ſentimiẽto y mouimiẽto a todos los miẽbros q̃ no alcãçan los neruios que naſcẽ del celebro: por manera que las rayzes de todos los neruios del cuerpo ſon ſetẽta y cinco, es a ſaber, catorze que naſcen del celebro, y ſeſenta y vno de la nuca.

¶Nota.

¶A cerca de lo q̃l es de entender, q̃ el eſpinaço fue fabricado de naturaleza pa tres fines principales. El primero es pa tener el cuerpo inbieſto, y pa q̃ pudieſſe el bõbre andar derecho ſu cabeça leuãtada y inbieſta, en lo q̃l el bombre es diferente de todos los otros animales brutos que conoſcemos. y tambiẽ para que la cabeça ſe meneaſſe ſus mouimientos proprios ſobrella..

¶El ſegundo prouecho fue, para que dẽtro del eſpinaço eſtuuieſſe guardada la nuca, como el celebro en el craneo: y por eſta cauſa para que eſtuuieſſe la nuca mas ſegura bordeno naturaleza ỏ poner aquellas eſpinas que ſallen a fuera para que reſcibieſſen los golpes de fuera, y no ſe quebraſen los eſpondiles en la parte bueca que contiene la nuca, y eſto bizo en todas las partes del eſpinaço donde vuo neſceſſidad y ſe pudo bazer comodamente..:..:.

¶El tercer fin que tuuo naturaleza en la fabrica del eſpinaço, fue para que en el dicho eſpinaço ſe formaſẽ las

costillas, y algunos musculos que tienen origen del dicho espinaço, y para este fin de los musculos que tienen origen del espinaço, imbento naturaleza los processos transuersos, para que en ellos tuuiessen mayor firmeça los musculos.

¶ Assi mismo es de entender que la fabrica del espinaço consta de los dichos treynta huessos que auemos llamado espondiles, allende de otros tres ossezuelos tiernos que estan en la rauadilla: y como quier que naturaleza pudiera bazer el espinaço todo de vn huesso, fue cosa muy mas vtil bazelle de muchos: porque si fuera todo de vna pieça anduuiera el bombre tiesto como vna biga y no se pudiera inclinar a muchas cosas, para las quales le es nescessario muchas vezes doblarse, pues para que pudiesse doblarse, assi bazia adelante como bazia tras, y a los lados, ordeno naturaleza bazerlo de muchas pieças juntas por sus jnnturas mobiles como auemos dicho, asidas y encadenadas con sus ligamentos interiores y exteriores para que no corriesse tanto riesgo de desconcertarse.

¶ Tampoco no conuenia que el espinaço fuesse bechō de pocas pieças, porque si lo estuuiera fuera nescessario que abaxandose el bombre notablemente los huessos de las junturas se apartasen notable mente, en lo qual la nuca corria peligro de romperse y no boluer a su sitio natural, y por esto ordeno naturaleza bazelle de muchas pieças, y que cada vna dellas se pueda mouer vn poco, porque desta manera con mouerse muchas junturas cada vna vn poco viene a bazerse vn arco, con el qual arco se baze qualquier inclinacion que es nescessaria al cuerpo sin perjuyzio de las junturas y menos de la nuca.

¶ Assi mismo se ha de entender que los mouimientos rezios y de miembros pesados hā menester neruios duros y rezios, porque los blandos son floxos, y aunque tiren por ellos si lo que se ha de mouer tiene mucha resistēcia, afloxan y dan de si: de manera que el miembro no se mueue, y porque la substancia del celebro es blanda en respecto de la nuca, y no podian nascer del neruios que no fuessen blandos, para este fin naturaleza ordeno ō sacar del celebro la raiz, de la qual nasciessen los neruios

duros para el mouimiento de todas las partes grandes que tienen mouimientos rezios, y para lugar ó la dicha mucha como auemos dicho, a bueltas ó otros beneficios fabrico naturaleza el espinazo.

¶Capitulo.vj. En que se trata de la anothomia del rostro y de sus partes..

¶Partes dl rostro..

Las partes del rostro son siete: es a saber. La frente, las sienes, las cejas, los ojos, las narizes, las orejas, y la boca.:..

¶La frente y las sienes

¶La frente y las sienes bastãtemente estan declaradas en el capitulo passado del anothomia de la cabeça.

¶Las cejas y sus vtilidades.

¶En quanto a las cejas, digo que naturaleza las hizo para beneficio de los ojos, anssi para defender algunas cosas de poca calidad que vienen de arriba, las quales podian ofender al ojo quãdo esta abierto, como para defensa de la mucha luz que viene a vezes por arriba, y porque a vezes es menester toda la luz, hordeno naturaleza que pudiessen las cejas alçarse y abaxarse, para lo qual sirue el musculo de la frente..

¶Anssi mismo sirue las dichas cejas de buen parescer, porque dan hermosura al rostro..

¶Y segun esto paresce que los pelos de las cejas son hechos ó naturaleza pa el fin q̃ auemos dicho, y no solamẽte por razon de la materia: y por esta causa los dichos pelos no crescen tanto como los cabellos, porque crescendo mucho harian perjuyzio a la vista..

¶Anothomia de los ojos.

¶En quanto a los ojos, dezimos que fueron criados dẽtro de vna concauidad de hueso que se llama orbita, la qual esta compuesta de muchos huessos, los quales no ay nescessidad de mas expresarlos. y aun que la compostura del ojo es de muy grande arteficio, y dificultosa de entenderse, si no por inciſion real de sus partes. Pero toda via trataremos della por la mas clara manera que fuere posible..

¶ Pues digo que en la ſuſtancia y compoſtura del ojo ay tres humores diferentes en ſuſtancia, en figura y en tu-gar: los quales ſe llamã albugineo criſtalino y vitreo: los quales juntos ſe haze vna figura redonda. ¶ Humores de los ojos.

¶ El primero hazia la parte defuera, es el humor albugineo, el q̃l es ſemejãte a vna clara de hueuo muy rala. ¶ Albugineo.

¶ La circunferencia deſte humor a la parte de fuera es redonda.

¶ Su cantidad deſte humor es mayor que la cantidad del humor criſtalino que eſta junto con el, porque le cerca todo haſta la mitad.

¶ Tras eſte humor albugineo ſubcede el humor criſtalino, el qual ſe llama por eſte nõbre, porque es tranſparente como criſtal. ¶ Criſtalino.

¶ Eſta hundido eſte humor criſtalino haſta la mitad en el albugineo como auemos dicho.

¶ La figura deſte humor criſtalino es como de vn hueuo pequeño y gualmente groſſo de los cabos.

¶ Tras eſte humor ſe ſigue otro que ſe dize vitreo, por-que es claro y ſemejante en claridad al buen vidrio. ¶ Vitreo.

¶ Eſte humor vitreo es redondo y tambiẽ mayor en cã-tidad que el humor criſtalino, y cerca al humor criſtali-no haſta la mitad por otras, deſuerte que el criſtalino tiene ſu mitad delantera hundida en el humor albugi-neo y la traſera en el vitreo.

¶ A eſtos humores deſciende por la parte detras a ca-da ojo vn neruio que llamã optico, los quales ſon el pri-mer par de los nerujos que naſcen de la parte anterior de la çabeça debaxo del primer ventriculo. ¶ Nerujos opticos:

¶ Los quales nerujos opticos vienen cubiertos de dos paniculos que naſcen de la pia madre y dura madre: y como llega al ojo eſte nerujo ſe eſtiende y de ſu propia ſuſtãcia ſe forma vn paniculo, el qual cubre el dicho hu-mor vitreo que llega haſta la meytad del ojo por detras ¶ De las tunicas de los ojos, la primera que ſe dize retina.

llamase este paniculo retina, porque tiene muchas venas y arterias que se cruçan como red vnas a otras.

¶ Su sustancia deste paniculo es harto blanda.

¶ Hubea. ¶ De la cubierta interior q̃ esta sobre el neruio que nasce de la pia madre se haze sobre la retina otro paniculo que cubre el ojo por todas partes ecepto que la parte delantera tiene vn agujero y por esta razon se llama esta tunica hubea, porque es semejante a vn grano de buua sacada del razimo sin peçō el qual es redondo y tiene vn agujero en el medio.

¶ Esta tela avnque en difirentes partes tiene diferentes colores, mas quanto sale de la retina hazia delante es prieta.

¶ La tela q̃ aparta el humor bitrio del albugineo. ¶ Aquien este lugar, es a saber, al salir de la retina nasce de la hubea otra tela que parte el humor albugineo ỹ bitrio, de tal manera que el vno no puede tocar al otro, por estar la dicha tela en medio.

¶ Aranea q̃ aparta el albuxinio del cristaneo. ¶ Anssi mismo hizo naturaleza otra tela que se dize aranea, la qual cerca al humor christalino por toda aquella mitad que esta metida en el humor albugineo de tal suerte que el humor albugineo no toca al cristalino por estar esta tela en medio de ambos. pero es esta tela tan delicada y transparente que apenas se deuisa.

¶ La qual tela es tan diferente en sustancia de las otras telas que cubren el ojo, y tan semejante en transparencia a los humores que parece mas razonable creer que es hecha del mātenimiēto que sobra de los dichos humores que de las telas.

¶ De la otra cubierta del neruio estrinsica que nasce de la dura madre se forma otra tela la qual cubre la dicha hubea y todo el ojo.

¶ Esta tela no embargante que por las otras partes no se trasluze, pero en la parte delantera hazia el agujero ỹ la hubea es transparente a semejança del cuerno labrado para lenterna, y por esto se llama esta tunica cornea.

¶ Con el dicho neruio optico por la parte detras se jun-
tan siete musculos que nascen delas mismas tunicas
del neruio, de los quales el vno sirue para tener el ojo
firme en su lugar y con los otros seys se mueue en todos
los mouimientos que le son necessarios.

¶ Musculos de los ojos.

¶ Sobre estos musculos viene vna tela que nasce del pe-
licraneo, de la qual tela se forma otra tela blanca que cu
bre las dos partes delanteras del ojo ecepto que dexa
descubierto la cornea en aquel lugar que es la cornea
transparente.
¶ Llamasse esta tunica conjuntina porq̃ abraça los mus
culos y las telas y los humores del ojo y los tiene vni-
dos demanera que no se pueden desbaratar.

¶ La tunica conjunctina q̃ es lo blãco de los ojos.

¶ Delo qual paresce que el ojo esta cõpuesto de tres hu
mores y seys telas y siete musculos que lo mueuen y afir
man: y si algunos han puesto en el ojo siete telas: es por
que hazen diuision en ellas, avnque sean cõtinas, por
razon de los colores diferentes de sus partes: y porque
aquello hazemuy poco al caso del medico ni del ciruja-
no no auemos hecho caudal de las dichas diferencias.

¶ Nota.

¶ La figura del ojo ya auemos dicho que es redonda
conforme al fundamento del ojo que es los tres humo-
res, los quales juntos hazen figura redonda.

¶ Figura dl ojo.

¶ Su postura es en la parte mas alta del cuerpo: porque
assi conuenia que fuesse el lugar de las atalayas, porque
puedan descubrir mas tierra, y por esta razon dezia ga-
lieno que naturaleza puso la cabeça en el lugar mas al-
to del cuerpo, porque auiã de estar en ella los ojos, a los
quales conuiene el dicho lugar.

¶ Sitio del ojo.

¶ Hizo naturaleza dos ojos en el hombre por la grãne
cessidad que ay ỏ la vista, y quiso q̃ si vno recibiesse per-
juyzio pudiesse el hombre seruirse del otro, y esta caute
la tuuo naturaleza en todos los miembros nobles que
corrian peligro de perderse,

¶ Numero de los ojos.

¶ La cantidad natural del ojo es cosa que no se puede
limitar por palabra, lo que se puede dezir della es, que ay
cierta cantidad que conuiene al ojo del a qual si discre-
pa avnque sea naturalmente rescibe perjuyzio la vista,

¶ Cantidad de los ojos

y assi mismo la rescibe quando ay mudança acidẽtal en la cantidad natural del ojo como e sen algunas dolencias.

¶Nota. ¶Y no embargante q̃ la principal operacion del ojo q̃ es ver se atribuya principalmente al bumor cristalino en el qual segun la mas verdadera opinion se forma la vista, pero ninguna de todas las otras partes de q̃ esta cõpuesto el ojo es ociosa ni superflua como en todas las otras obras de naturaleza, la qual naturaleza como dize aristotiles sino esta impedida nunca haze cosa superflua ni diminuta, assi que todas las partes del ojo son necessarias/o para ver/o para mejor ver/o para conseruaciõ del ojo.

¶El neruio optico fue necessario para camino por donde viniessen al ojo del celebro los espiritus visiuos, sin los quales esta obra d̃ ver es impossible hazerse, no quiero ocuparme en tratar si los dichos espiritus visiuos vienen al ojo por alguna concauidad que tengan los nerui os opticos, como algunos han dicho, o por los mismos poros de los neruios: porque esto la experiẽcia lo declara a los que vieren la incision real destos neruios y haze muy poco al caso que sea d̃ vna manera q̃ de otra, para en quanto toca al medico y al cirujano.

¶Assi mismo sirbẽ los dichos neruios para que dellos se haga vna tunica q̃ auemos llamado retina, en la qual se sustentan las venas y arterias q̃ vienen para el mantenimiẽto de los bumores del ojo: porque en las dichas venas y arterias se prepara la sangre para el mantenimiẽto del bumor bitreo, y d̃ la parte mas delgada de aq̃l mantenimiẽto que sobra al bumor bitreo se mantiene el bumor cristalino, y assi mismo se mãtiene el albugineo de la parte aguosa que sobra al cristalino, lo qual conuenia que assi fuesse, porque si viniera la sangre en forma de sangre estoruara la vista: porque conuiene que el miembro que ha de ser juez de los colores no participe de color.

¶Tambien sirue n los dichos neruios para que de sus telas se hagan otras que cubran el ojo y conseruen su calor natural, y los espiritus visiuos, los quales sino buuiesse mucha guarda podrian facilmẽte resoluerse.

¶Assi mismo sirue n para que de sus tunicas se forme como auemos dicho vna tela que aparta el bumor albu

gineo dl bitreo y estorua que no se jũtẽ, porque siẽdo como es el albugineo muy ralo facilmente se mezclaria cõ el bitrio, y por esta razon naturaleza hizo aquella telica delgada sobre el humor cristalino en la parte delantera para que no se mezclase con el albugineo,

¶ No fue menester q̃ huuiesse apartamiẽto entrel cristalino y el bitreo porque tienen ambos sustancia bastantemente solida y dura para que puedan estar juntas sin mezclarse.

¶ El beneficio del humor albugineo es, defẽder que el impetu de la luz no vaya al humor cristalino sin quebrantarse.

¶ La cornea sirue para el mismo oficio del albugineo y de mas desto es defensa para el ayre, el poluo y el humo, y otras cosas que ofenden la vista.

¶ Y porque las especies de las cosas que se veen auian de penetrar por ella, fue menester que fuesse lisa y trãsparente.

¶ Los seys musculos siruen para el mouimiẽto del ojo porque era necessario que el ojo se mouiesse a todas partes para certificar la vista, y el otro musculo sirue para sustentar el ojo firme en su lugar.

¶ Grandes cossas y muy delicadas se tratan acerca de la anothomia de los ojos, las quales no hazen al proposito de la cura ni conseruacion del ojo: solamente quiero dezir que de todo lo que se vee vienen rayos a los ojos, los quales rayos van a parar en medio / o casi en medio del humor cristalino, y segun la impression que rescibe el humor segun esto conoce el sentido la diferiencia del color: y por la cantidad del angulo de los rayos juzga la cantidad de lo que vee. Ansi mismo donde los rayos se van a acabar alli juzga el sentido el lugar d̃ la cosa y por la vasis de la figura que se haze en el ojo se conoce la figura de lo que se vee, y esto baste para lo que cumple hablar de la anothomia de los ojos: porque en lo que toca a sus dolencias es muy gran laberintio entrar en ello, porque siendo la composicion tan grande y de tãtas pieças no puede dexar de d̃s baratarse por mu

chas maneras, delas quales trataremos en la correcciõ y traducion dela cirugia de Guido..

Parpados delos ojos y sus vtilidades.

¶ Hizo naturaleza sobre los ojos dos telas cõlas quales se cierran y abren los ojos en ttiempo ỏ nescessidad, las quales se llaman parpados de los ojos: los quales parpados estan compuestos de dos tunicas que nascen la vna del cuero verdadero de la cabeça, y la otra del cuero carnoso, del qual se forman dos musculos: los quales está assidos a vna ternilla q̃ esta en medio de las dos tunicas, y con aquellos musculos se cierra y se abre el ojo casi continamẽte para dar descanso a los espiritus biuos: los quales si no tuuiessen algun descanso y estuuiesen los ojos abiertos perpetuamente podrian resoluerse, de suerte que no quedasse cantidad bastãte para la vista.

¶ Anssi mismo fue nescessario pa la guarda de los ojos que se cerrasen en el tiempo del sueño, lo qual haze naturaleza enseñada de su criador desde que nasce la criatura si no tiene impidimento alguno: y por esta razon en las calenturas agudas y de mucho calor quando duerme el doliente los ojos abiertos es muy mala señal: por que es indiçio que los musculos que abrẽ los ojos está espasmados o que ay gran flaqueça de virtud, por la qual no puede cerrarlos el musculo en el sueño: lo q̃l todo se entiende en aquellos que quando sanos no duermen a biertos los ojos.

¶ Pestañas de los ojos..

¶ En estos parpados hizo naturaleza ciertos pelos que en romance se dizen pestañas, los quales sirven para defensa de los ojos de algunas cosas de fuera que podriã entrar en ellos si los parpados no tuuiessen pelos.

¶ Nota..

¶ En estos pelos ay de considerar que crescen y estan siempre derechos: y assi mismo es de considerar como no crescẽ mas ỏ lo nescessario: ỏ lo qual se entiende que natural eza tuuo gran cuydado ỏllos y que los formo mas por nescessidad de la guarda de los ojos que por abũdãcia de materia: y con este pposito assi para que no crescissen mas de lo nescessario como pa que nasciessen derechos, les dio por fundamento vna ternilla dura que está en el cabo de los parpados donde se assen los musculos.

¶ Las narizes son instrumento del odorato: las quales son vna concauidad partida por medio que tiene por la parte de arriba dos agujeros que salē al celebro, en los quales agujeros se bazen de la substācia del celebro dos pedaços pequeños triāgulados, a do se tiene por cierto que se baze el sentimiento de los olores: llamanse carne zillas de teta y en latin caruncule mamillares por la semejança que tienen con los peçones de teta.

¶ Narizes.

¶ Su substācia esta en medio de la sustācia del celebro y de los neruios, porque es mas blanda q̄ los neruios y mas dura que el celebro.

¶ Por la parte interior tienen las narizes otros dos agujeros que vā a sallir al paladar, por los quales entra y sale el ayre que va a la cabeça en tiēpo de neścessidad, y tambiē baxan del celebro por alli sus superfluidades flematicas que se purgā por la boca. y ansi mismo entra por los dichos agujeros al coraçon el ayre que se resci be por las narizes.

¶ Agujeros d las narizes al paladar..

¶ Estan partidas las narizes desde arriba basta la mitad con vn bueso delgado, y de la mitad a bajo con vna ternilla, y ansi mismo estā cubiertas basta la mitad de bueso y de la mitad a bajo de dos ternillas: y esto se entiende en la parte de fuera porque la parte interior es toda bueso..

¶ Diuision de las narizes.

¶ Las ternillas de las narizes que estā en la parte de fuera tienen cada vna su musculo con que se dilata en tiempo de neścessidad, cuyo nascimiēto es de la quixada alta cada vno de su lado.

¶ Musculos de las ternillas de las narizes.

¶ El beneficio destas narizes es, ser camino por donde van los olores de las cosas que se buelen al organo deste sentido: porque si no se recogiessen por lugar ancho no podriā entrar los dichos olores en cantidad bastante para el sentido por aquellos agujeros pequeños que responden al lugar y instrumēto deste sentido..

¶ Vtilidad de las narizes.

¶ Ansi mismo sirven para camino del resuello que va a la cabeça y al coraçon, porque si naturaleza no huuiesse inuētado este camino, fuera neścessario resollar siempre por la boca y para ello auia de estar la boca siempre

abierta lo qual no bera poco inconuiniente, y por el beneficio de las narizes puede el hombre resollar bastãte mente estando sano sin abrir la boca, en especial con el beneficio de las ternillas las quales quãdo ay nescessidad de cojer mas ayre se ensancban con sus musculos.

¶ El lugar de las narizes es en lo mas alto del cuerpo como el de los ojos: porq̃ cõuenia q̃ se terminassen al celebro pues bauia de tener origẽ el instrumento deste sẽtido del mismo celebro. ¶ Sitio delas narizes.

¶ Assi mismo porque conuiene q̃ los sentidos que perciben las cosas desde lexos esten situados en lo mas alto del cuerpo, porque desde alli puedẽ sentir cosas que no sentirian si estuuiessen baxos.

¶ La figura y su cantidad de las narizes es larga, angosta en la rayz, y ancba en el orificio baxo: lo qual todo tiene cantidad determinada, de tal manera que siendo mayores o menores no bazen lo q̃ cumple a su oficio perfectamente. ¶ Figura y cantidad de las narizes.

¶ Para entendimiento de lo q̃l es de entender, q̃ segun el calor del coraçon y del celebro, y tambien los bumos q̃ se ban de despedir, ordena naturaleza la magnitud y cauidad de las narizes, por la q̃l ba ó entrar y sallir la cantidad q̃ ayre que les conuiene para refrigerio de su calor, y mũdificacion de sus bumos malos de lo qual se sigue q̃ si entrasse mas o menos ayre de lo que les cumple a los dichos miembros las narizes no bariã bien su officio y los dichos miẽbros principales, es asaber: el celebro y el coraçon rescibirian perjuizio. ¶ Nota.

¶ Venas y arterias vienen juntas a las narizes de los ramos que suben a la frente y a las sienes, entre las quales ay vn par que desciende por los lados de las narizes discurriẽdo basta el cabo dellas, los quales passan jũtos a los lagrimales ó los ojos: demas destos ay otro ramo que viene por medio de las narizes el qual se manifiesta en la punta de las narizes, y este ramo es el que se suele sangrar en las passiones de la cabeça y del rostro. ¶ Venas y arterias delas narizes.

¶ Fuerõ hechas dos por el beneficio que bauemos dicho que pretende naturaleza en la particion de todos ¶ Numero delas narizes

los miembros nobles como esta dicho en la anothomia de los ojos.

¶ Suele acaescer a este miembro por razon de las superfluydades en que abunda vna dolencia que se dize polipo, la qual embaraça el camino del resuello, es muy dificultosa de sanar, y tiene el doliẽte con ella muy grã trabajo, del qual polipo y de su cura trataremos en la cirugia de Guido a bueltas de otras dolencias que suelen padescer, de las quales pertenesce la cura al cirujano..

¶ Las orejas son camino por dõde va el sonido al instrumento del oyr, y son vn miembro cartilaginoso de muchas bueltas, el qual se termina a vn agujero del buesso petroso de la cabeça: el qual agujero tiene tambiẽ algunas bueltas, las quales se terminan en vna concauidad pequeña de buesso.

¶ Las orejas.

¶ A estas concauidades de los oydos viene el quinto par de los neruios que nascen del celebro, de los quales cada vno viene al oydo de su parte.

¶ Neruios ã los oydos

¶ Ansi misino esta en la dicha concauidad vn buesso hecho de dos pieças, de las quales la de abaxo tiene semejança de ayunque, y la de arriba de martillo..

¶ Yunque y martillo ãl oydo.

¶ Y para entendimiento desta compostura es de notar, que el instrumento del oydo tiene dos partes, es a saber La vna cartilaginosa, y la otra de buesso..

¶ Nota..

¶ La parte cartilaginosa tiene dos partes, la vna dellas esta asentada y llana sobre el cuero de la cabeça, y la otra entra desde el cuero basta dentro del buesso..

¶ La que esta fuera sobre el cuero a mi ver no sirue mas de hermosura, y por esta razon mandan señalar al ladrõ por justicia con quitalle esta oreja, porque queda señalado y no rescibe perjuyzio..

¶ Vtilidad de la cartilagen de fuera..

¶ La cartilagen interior sirue para llenar el sonido a la concauidad intrinseca del buesso, la qual cartilagen templa el dicho sonido de manera que siendo rezio no haga perjuyzio al oydo. Porque como dize Aristotiles, lo

¶ Vtilidad de la cartilagẽ interior

que se siente quando da muy rezio sobre el sentido daña y corrompe el sentido..

¶ Vtilidad de la concauidad del huesso..

¶ Para el mismo efecto sirue el camino tambien rebuelto del huesso, porque el camino de la cartilagen solo no bastaua a templar el sonido de algunas cosas que suenã muy rezio.

¶ Vtilidad del ayũque y martillo..

¶ Aquellos osseçuelos que estan en la concauidad del oydo como yunque y martillo a mi ver siruen de dar auiso al neruio del sonido de fuera, porque segun es el sonido ansi da el golpe el martillo en el ayũque, el qual golpe se percibe en el neruio que se termina a la dicha concauidad..

¶ Nota..

¶ Y es aqui de saber que quando no ay ayre o sonido que mueua el dicho martillo por defuera naturalmente esta quedo el dicho martillo y no se siẽte sonido, verdad es que en las dolencias de la cabeça y del oydo quando se engẽdra alguna vẽtosidad q̃ mueue el dicho martillo tambien se siente el ruydo, el qual se juzga de fuera, porque naturalmẽte el dicho martillo no se mueue si no por el sonido que viene de fuera, pa cuyo conoscimiento fue principalmente ordenado este sentido.

¶ La particula principal d̃l oydo

¶ Ansi mismo es de considerar que la principal particula a donde se forma este sentido, es el neruio que esta en la concauidad del huesso que esta dentro del craneo. Todas las otras partes como hauemos dicho siruen para que se haga este sentimiento / o pa que mejor se haga.

¶ Venas y arterias..

¶ Demas desto tiene este miembro para conseruacion de la vida venas y arterias como todos los otros miembros.:.

¶ Nota.

¶ Ansi mismo detras del oreja passan venas y arterias de las quales dizen algunos que la incision dellas haze los hombres esteriles, lo qual Galieno reprueua.

¶ Emuntorios de la cabeça.:.

¶ Finalmente es de tener en memoria que de tras de las orejas cabe las dichas venas y arterias estan vnas carnes glandosas, las quales llamamos emũtorio de la cabeça, cuyo officio hauemos declarado en la anothomia general de la carne.

¶ Dolencias vienen de toda manera a este miembro como a los otros miembros compuestos, ó los quales trataremos en nuestra traducion en la cirugia de Guido.

¶ Dolécias del oydo..

¶ No tratamos aqui de la razon de su sitio, ni tampoco la razon porque naturaleza hizo dos oydos, porque en la anothomia de los ojos y de las narizes esta dicho bastantemente..

¶ Numero y sitio d̄ los oydos..

¶ En quāto a la anothomia de la boca han se de considerar dos generos de partes, es a saber, las vnas exteriores, y las otras interiores..

¶ Las partes de la boca en general..

¶ Las partes exteriores principales que se bā de considerar son dos, es a saber. Los carrillos y los labios..

¶ Partes exteriores d̄ la boca.

¶ Los carrillos estan cōpuestos del cuero verdadero q̄ los cubre por defuera, y de la tunica interior del estomago que los cubre por dedētro, y de gordura y musculos.

¶ Carrillos

¶ Los musculos que mueuen a los carrillos son tres, de cada parte por manera que son seys musculos en ambos carrillos. De los quales los dos nasce de las asillas, y se termina a lo alto de los carrillos, los q̄les nascen del cuero carnoso q̄ cubre el pezcueço. Los otros q̄tro nasce de las quixadas, y se termina en los carrillos.

¶ Musculos de los carrillos.

¶ La figura y cantidad de los carrillos es notoria..

¶ Figura y cantidad de los carrillos

¶ El beneficio dellos es ayudar al mascar de las viandas y cubrir la boca juntamente con los labios..

¶ Vtilidad de los carrillos.

¶ Los labios son partes ordenadas de naturaleza principalmente para abrir y cerrar la puerta de la boca, y assi mismo para ayuda de los dientes en su officio q̄ es mascar, porque con ellos, y la lengua, y los carrillos se pone la viāda debaxo de los dientes y muelas, dōde conuiene que se ponga. Y de mas desto sirven principalmente para la formacion de la boz, por q̄ sin los labios ay muchas letras que no se pueden formar en ninguna manera..

¶ Labios y sus vtilidades..

¶ Las partes de que estan compuestos los labios, son vna substancia musculosa y ligamental q̄ tiene origen ó dos musculos anchos y delgados, los quales desciēdē

¶ Partes de los labios.

de la espina del pescueço, y vã acabar a los dichos labios. De los quales musculos y de otros musculos menos importantes que se les allegan, se haze la substancia principal de los labios juntamẽte con algunos neruios que les descienden por vnos agujeros de las quixadas, y se engieren en ellos.

¶ De mas desto tienen los labios vna carne espongiosa mediante la qual se juntan con las quixadas.

¶ Assi mismo tienẽ dos tunicas q̃ los cubrẽ, es a saber, el cuero verdadero y su cõpañero q̃ los cubrẽ por defuera, y la tunica interior del estomago por dedentro.

¶ Musculos de los labios

¶ Tienen tambien quatro musculos que los mueuen a todas partes que conuiene mouerse. Los quales nascẽ de las quixadas, y se engieren enlos labios..

¶ Venas y arterias delos laibos.

¶ Assi mismo tienen venas y arterias esparzidas por su substancia para beneficio de su mantenimiento.

¶ En especial ay que notar en cada labio en medio del a la parte de dentro vna arteria biẽ señalada, ỏ la q̃l hallo pocos medicos que bagan caudal ni tẽgã cuẽta con ella no embargante q̃ su sangria es ỏ grãde beneficio en algunas disposiciones del rostro, y ỏ la boca, y ỏ la cabeça

¶ Vezidad delos labios cõ los otros musculos.

¶ Tienen los labios vezindad con el celebro, mediãte los neruios q̃ les ỏsciẽdẽ con el coraçõ y cõ el higado tienẽ vezindad mediante las venas y arterias que se les comunican de las arterias sopozales, y de las venas jugulares, assi mismo tienen vezindad con el estomago mediante la tunica interior que los cubre por dedẽtro, por esta razon quando quiere venir vomito a alguno suele temblarle el labio inferior.

¶ Dolẽcias de labios.

¶ Sus dolencias son como de otros miembros compuestos, pero especialmente se hazen en ellos algunas vezes vnas aberturas, las quales se llaman en romance perrillas..

¶ Partes interiores de la boca..

¶ Las partes interiores de la boca son siete, es a saber, Las quixadas, los dientes y muelas, y las enzias, el paladar, la lẽgua, y la cãpanilla, y las agallas..

¶En quanto a las quixadas digo que son dos, es a saber, alta y baxa, las quales son dos huessos donde estan encaxados los dientes y muelas.. Quixadas.

¶Llamo las dichas quixadas dos huessos, porque aunque estan compuestos de muchos y diferentes pedaços especialmente la quixada superior, mas está sus partes vñidas y juntas en tanta manera que está fuertes como si fuessen de vna pieça..

¶El officio delas quixadas es ser fundamẽto dõde está bincados los diẽtes, con los q̃les mascan las quixadas. ¶Officio đ las quixadas.

¶Mas es de entender que la quixada alta no se mueue y la quixada baja tiene dos mouimientos nesceſſarios para el dicho officio: los quales son apretarse cõ la otra quixada, y aflogar quando es nesceſſario.:. ¶Mouimiẽtos de la quixada baja.

¶Para este officio le dio naturaleza ocho musculos, cõ los quales se abren y se cierran las quixadas, cuyo nasçimiẽto y pceſſo es desta manera. Que el vn par nasce đ las ſienes y se engiere en vna pũta delgada de la dicha quixada q̃ está cerca đ oydo en cada pte el suyo, llaman se estos musculos tipozales. El otro par nasce đ vn hueſſo de la maxilla đ cada parte, y ingiere se en la quixada de abajo vn poco mas bajo q̃ el tipozal. El tercero nasce de la parte superior del paladar, de vnos proceſſos que se dizen alas de murciegalo, y engierẽ se en la quixada por dedentro. Todos estos tres pares sirue̅ para apretar. El quarto que sirue para abrirla nasce de vnos proceſſos que estan debaxo de los oydos, y engiere se en medio de la quixada por dedentro. ¶Musculos de la quixada baja..

¶En quanto a los dientes, digo q̃ son hueſſos hechos de naturaleza para el beneficio del maxcar.. ¶Dientes.

¶Está enclauados en ambas quixadas, dellos cõ vna rayz, y dellos cõ muchas. ¶Sitio y lugar de los dientes.

¶El numero đ llos ordinaria mẽte es treynta y dos, aũ que algunas vezes no se ballan mas de veynte y ocho. ¶Numero đ los diẽtes

¶Tienẽ dos difirencias grãdes đ los otros hueſſos. La vna es q̃ ningun hueſſo tiene ſentimiento ſi no los diẽtes ¶Diferẽcias q̃ tienẽ los diẽtes

ẽlos otros hueſſos.

el qual ſentimiẽto les viene por razõ de vn neruio q̃ penetra por cada vno dllos dsde la rayz caſi baſta el cabo. La otra diferẽcia es q̃ no embargãte q̃ ſon miẽbros ſeminales como todos los otros bueſſos, pero renueuã ſe naturalmẽte enel proceſſo dl la bedad lo q̃ no baze otro ningun bueſſo, de lo q̃l vuo gran neſceſſidad, porq̃ los dientes que primero naſcẽ a los niños por tener como tienẽ toda la cõplexion tan bumida ſon muy tiernos, y las quixadas donde eſtan enclauados ſon anſi miſmo blandas y la jũtura claual es de poca fuerça, y dl mas dſto los muchachos la mayor parte del dia marcan, por las quales razones no es poſsible eſtar los primeros dientes firmes en el proceſſo dl la bedad, en la qual ſon meneſter duros y muy firmes para poder marcar las viãdas duras que ſe comen.

¶ Allega ſe a eſto que los muchachos abundan mucho de ſuperfluydades en la cabeça, las quales les deſcienden a los diẽtes y ſe los comen y pudrecen, y por eſta cauſa con todas las demas que auemos dicho, naturaleza tiene cuydado mientras ſe gaſtan los primeros aparejar nueua materia para engendrar otros..

¶Nota..

¶ Conſiderando eſta mudança de los dientes, en el proceſſo de la bedad algunos medicos bã tenido por opiniõ q̃ no ſon de naturaleza de bueſſos, antes piẽſan que ſon miembros ſanguinos, eſpecialmente que veen por experiencia ſegun dizen que no ſolamente bueluen a naſcer en la niñez deſpues q̃ ſe caen de primera inſtancia pero aun en la vejez bueluen algunas vezes a naſcer deſpues dl caydos dos vezes, y dizen por coſa muy cierta que vna muger deſpues que natural mente le falto ſu regla, y ſe le cayeron los dientes le boluio otra vez ſu regla, y anſi miſmo le naſcieron dientes.

¶ Experiencia es muy dificultoſa de creer para quien no la ba viſto, mas ſi ello fue verdad yo creo q̃ aquellos diẽtes no eran de naturaleza de los diẽtes verdaderos pudo ſer alguna ſubſtãcia ſemejãte a los diẽtes engẽdrada dl alguna flema viſcoſa cozida y eſpeſada, y endureſcida con el calor natural de la boca. Por manera q̃ aunq̃ naturaleza los engẽdro pa beneficio dl marcar, pero no ſe bã dl cõtar entre los miẽbros verdaderos anſi como no ſe quẽtã tã poco las vñas y los pelos entre los miẽbros.

¶ Todo ello importa poco, pero ỏ mi conſejo el que bu-
uiere mudado vna vez los dientes no ſe los ſaque cõ eſ-
ta confiança ſi no quiere ballarſe burlado.

¶ Enzias.

¶ Demas deſto es ỏ entender que ſobre los bueſſos de-
las quixadas, y entre los diẽtes naſce vn genero de car
ne q̃ llamamos enzias: la qual carne ſirue para firmar
los dientes en las quixadas, porque ſegun la poca fuer
ça que tiene la juntura claual ſi no tuuieſſe otra ayuda
facilmente ſe mouerian los dientes y muelas en ſu ra-
yz con el mayçar ordinario: y por eſta cauſa quando ſe
deſcarnan los dientes y ſe pierdẽ las enzias, o ſe apar
tan dellos por alguna ocaſion ſi no ſe remedia luego no
ſe puede eſperar buena nueua de los dientes porque eſ
tan aparejados para mouerſe y caerſe, y miẽtras no ſe
caen aprouechan poco.

¶ Esta carne algunos bã querido dezir que es ſimple,
y ſegun la conſideracion de los medicos es anſi la ver-
dad, no embargante que Galieno dize que carne verda
dera no ſe halla ſimple porque la carne ỏ las enzias co-
mo auemos dicho antes de agora no es carne verdade-
ra porq̃ no es de naturaleza de la carne que ſe halla en
los muſculos la qual ſola ſe dize carne verdadera.

¶ Narizes.

¶ Pero acerca ỏſta carne de las enzias es de entender
que aunque pareſce miẽbro ſanguino porque creſce al
gunas vezes en bedad perfecta quando por alguna oca
ſion ſe pierde, pero ello acaeſce muy pocas vezes, y lo-
mas ordinario es que quando en bedad perfecta ſe co
men las enzias o por acidẽte de dolencia o por artificio
de inciſion o cauterio ſiempre ſe quedan en el miſmo eſ-
tado y aprouechan poco las medecinas que ſe eſcriuen
para bazer las creſcer en eſta bedad, aũque en los niños
algunas dellas aprouechã barto: eſto digo porque no
pierdan tiempo los medicos en procurar lo que no pue-
de ſer ni engañen las gentes con prometimiẽtos falſos.

¶ Lengua.

¶ La lengua es vn miẽbro compueſto de carne eſponjo
ſa, y de muſculos, venas, y arterias, y neruios, cubier-
ta con dos tunicas, es a ſaber: la vna propia y la otra co-
mun al eſtomago y alas otras partes de la boca.

¶ Officio de la lengua.

¶ Su officio principal es guſtar las viãdas y conocer el

ſabor que cada vna tiene para q̃ ỏ alli ſe entienda la naturaleza ỏ todas ellas, por manera q̃ es el verdadero instrumento del sentido del gusto.

¶ Sirue tambien para la formacion de la boz, y para reboluer la vianda quando se marca pa que vaya biẽ marcada, y tambien ayuda a tragarla despues de marcada porque la ecba al tragadero como cõ cucbar.

¶ La figura de la lẽgua.

¶ Conforme a estos beneficios naturaleza ordeno su compostura muy decente, desta manera, que por quãto conuenia para los dichos officios que la lengua se meneasse en la boca en diferẽtes maneras, y pudiesse salir de la boca y entrar alguna parte della quando fuesse menester, para esto ordeno naturaleza que fuesse larga y ancba en la rayz, y angosta en la pũta: porque si toda fuera ancba no se pudiera rodear en la boca, y si toda fuera angosta no siruiera ni se pudiera bazer cucbar para becbar la vianda al tragadero como lo baze.

¶ Sustancia de la lengua.

¶ Ansi mismo naturaleza la bizo blanda para que pudiesse tomar diferentes figuras segun que conuenia para sus officios.

¶ Musculos de la lẽgua.

¶ Conforme al mismo fin le dio naturaleza nueue musculos conque se mueue, de los quales los quatro nascẽ de vn oseçuelo cbico que esta junto a la nuez, el qual se llama ioydes, por la semejança que tiene con la y griega. Los otros dos nascen de dos buessos que estan a los lados de la campanilla, los quales se dizen alas de murciegalo por la semejança que tienen con ellas. Los otros dos nascen de los lados de la quixada baxa. Y el noueno nasce debaxo de la misma lẽgua en el lugar donde esta el frenillo..

¶ Frenillo de la lẽgua, y su vtilidad

¶ Ansi mismo le puso naturaleza el dicho frenillo para que no saliesse fuera de la boca demasiadamẽte porque pudiera lleuar tras si el buesso ioydes que fuera gran perjuyzio.

¶ Sustancia del frenillo

¶ La sustancia del dicho frenillo es panicular y nerui osa cuyo nascimiento es de la misma tunica que cubre la lengua y toda la boca.

¶Proueyo naturaleza la dicha lengua de venas y arterias bastantemente, en especial se hallan dos venas manifiestas debayo de la lengua cabe el frenillo que se llama leonicas: las quales nascen de las venas jugulares exteriores, suelense sangrar en las passiones de la boca y de la garganta quitada la plenitud de todas las otras partes y bazen muy gran beneficio, porque euacuan la sangre superflua destos lugares de todo punto.

¶Venas y arterias de la lengua.

¶Neruios vienen a la dicha lengua para darle sentimiento del tercer par de los neruios que nascen del celebro de los quales vienen algunos ramos a la tunica exterior que le dan gran sentimiẽto pa juzgar los sabores.

¶Neruios de la lẽgua.

¶Las tunicas de que esta cubierto son como auemos dicho dos. La vna es suya propria, y la otra comun a la cubierta de toda la boca de la tunica interior del tragadero y del estomago: y por esta razon en las contraciones grandes del orificio del estomago se contrae tambiẽ la lengua de manera que no puede estenderse.

¶Las tunicas de la lengua.

¶A la rayz de la lengua estan dos carnes glandosas que se dizen en romance agallas y en latin amigdalas: las quales bizo naturaleza para rescebir algunas bumidades superfluas que vienen a la boca para que dormiendo no se traguen, porque seria perjuyzio grande del estomago

¶Agallas.

¶Y tambien siruen para la generacion de la saliua que es necessaria para la conseruacion de la lengua en su tẽplança, para que pueda gustar, verdad es que debayo de la rayz de la lengua en vna carne glandosa sobre que esta assentada la lengua, ay dos cõcauidades cubiertas con vna tunica: en las quales se cõtiene y perficiona la saliua, y si acaece alguna vez que la dicha tunica se rompe por alguna ocasion queda despues siẽpre la boca llena de agua.

¶Nota.

¶Tambien ordeno naturaleza otro pedaço de carne esponjosa que estuuiesse colgado del paladar encima ỏ la rayz de la lengua, el qual se llama en romance campanilla, y en latin vbula: cuyo oficio es defẽder que no entre el ayre de rõdon al garguero, ni tan poco al tragadero, porque con su impetu no les ofenda: y demas desto sir-

¶La cãpanilla.

ue para la boz a bueltas de los otros miembros que la foz man, poz que el ayre que sale del pecho topando en la cà panilla baze mayoz sonido, loqual claramente se vee en algunos que se les ha comido de bubas, los quales que dan con vna boz tan baxa que a penas se oye.

¶ Tunicas de la campanilla y delas agallas.

¶ Esta campanilla y las agallas todas estan cubiertas con la tunica interioz del estomago y del tragadero co mo todas las otras partes de la boca.

¶ Paladar.

¶ El paladar es la parte alta que esta sobze la lengua la q̃l propziamẽte es la cubierta alta y el cielo d la boca.

¶ Sustancia del paladar.

¶ Su sustancia es de buesso cubierto con la tunica interioz del estomago debaxo de la qual ay alguna carne.

¶ Capitulo. vj. De la anothomia del cuello.

¶ Cuello.

EL cuello es vn miembzo compuesto, el qual pzincipalmente bizo naturaleza para beneficio de la boz no embargante que aliende desto sirue para leuantar mas la cabeça poz la razon de los sentidos que en ella se contienen, y an sí mesmo para que pudiesse la cabeça mencarse atras y adelante y alderredoz y alos lados, lo qual se baze mediante los espondiles del cuello.

¶ Las partes dl cuello

¶ Esta compuesto el cuello de musculos, venas, y arterias y neruios: y tiene dentro de sí el camino poz do va la vianda al estomago, que llaman en romance, tragadero y en latin, yfofago: y el camino poz do va el resuello, que en romance se dize garguero, y en latin, tracbe arteria: de mas desto contiene el dicho cuello vna parte del espinaço que tiene dentro ó sí la nuca. De lo qual todo diremos lo que conuiene que sepan el medico y el cirujano, y hablaremos pzimero dl garguero poz ser parte eñtre las otras partes mas manifiesta

¶ Garguero

¶ Pues digo q̃ el garguero es vn miembzo, bueco, largo, y redondo que nasce de muchas rayzes delgadas q̃

estan en los liuianos, las quales se juntan y se baze de-
llas vn tronco que viene a salir a la boca, q̃ como auemos
dicho se llama garguero por el qual entra y sale el ayre
que respiramos.

¶ Esta compuesto el garguero de muchas ternillas re-
dondas cortadas vn poco por detras bazia el tragadero
y dedos telas tambien redondas enteras vna por de fue
ra que cubre las ternillas, y otra por de dentro o las qua
les con las ternillas se forma el garguero.

¶ No fueron las ternillas circulos enteros, porque era
necessario que el garguero por la parte que se junta con
el tragadero fuesse blando, porque diesse lugar a lo que
se traga para passar sin bazer violencia al tragadero, ni
menos al garguero.

¶ Tambien sirue la dicha cortadura para que pueda el
garguero dilatarse quando es menester formar la boz
mas gruessa y mas rezia la qual dilatacio̅ se baze por la
fuerça del ayre que sale con impetu.

¶ En el cabo deste garguero esta vna cabeça que llamā
en castellano nuez compuesta de tres ternillas asidas
mediante sus ligamentos que se abren y se cierran en di
ferentes maneras, la qual cabeça es instrumento de la
boz muy principal. ¶ Nuez del garguero.

¶ Tienen estas ternillas doze musculos proprios que
las mueuen y ponen a cada vna en el sitio que conuiene
para la formacio̅ de la boz. ¶ Musculos de la nuez propios.

¶ Nascen estos musculos de las mismas ternillas y en
ellas se ingieren. ¶ Nascimiento de los musculos p
prios de la nuez.

¶ Pero de mas destos doze musculos se hallan otros o-
cho musculos que nascen de las dichas ternillas y se en
gieren en otras partes/o nascen de otras partes y se ter
minan en ellas, los quales musculos tambien sirue̅ pa-
ra el dicho mouimiento. ¶ Musculos comunes d̃ la nuez.

¶ Y demas desto sobre la dicha cabeça/o nuez esta vna
cubierta que se dize en latin epiglotis: la qual en algu-
na manera es mas blāda que ternilla, sirue para cobrir

¶ Epigloto o lengueta.

el agujero de la nuez para que al tiempo ỏl tragar no entre la vianda por el gaznate y tambien sirue para la formacion de la boz.

¶ Musculo de la lẽgueta.

¶ Tiene esta cubierta vn musculo que la leuanta y abaxa como compuerta.

¶ Nota.

¶ Y es aqui de entender que el primer instrumento que forma la boz como causa eficiente es el pecho, porque sirue de abrir y cerrar el pulmon que es como fuelle en el organo el qual echa el ayre por el garguero donde se haze el sonido, mas para que se haga sonido importante es necessario que salga el ayre con alguna rezitura y no basta para ello solo el resuello natural y ordinario, de lo qual resulta que para la formacion de la boz es menester que el pecho se mueua con mas musculos que el diafragma segũ q̃ adelãte diremos ẽla anothomia ỏl pecho.

¶ Anssi mismo resulta de aqui que fue necessario que el garguero fuesse duro, porque de otra manera avnque el ayre viniera con fuerça no bziera sonido bastante.

¶ Vtilidad de la nuez.

¶ Tambien es de entender que el gaznate / o nuez es lugar a dõde se forma la boz gruessa / o delgada, alta / o baxa graue / o aguda, y la variedad dello consiste parte en la fuerça del ayre, y parte en la manera y sitio y proporcion que tienen las dichas ternillas: y por esta razon naturaleza bizo el dicho gaznate de tres pieças que pudiessen abrirse y apretarse todo aquello que fuesse menester para la formacion de la boz que pretende cada vno y para abrirlas partes de la dicha cabeça y cerrar las de diferentes maneras: proueyo naturaleza de los musculos que la abren y la cierran como el hombre quiere.

¶ Vtilidad de la lengueta.

¶ De mas desto porque tuuiesse el ayre donde berir en la salida, proueyo naturaleza ỏ aquella compuerta que auemos dicho epiglotis, para que biriendo el ayre en ella se bizziesse la boz mas sonora y resonante.

¶ Vtilidad del musculo dela lengueta.

¶ Y porque pudiesse auer variedad en la resonãcia fue necessario que la compuerta se pudiesse alçar y abaxar, segun que conuiene para cada resonancia que hombre quiere y pa esto pueyo naturaleza del musculo q̃ auemos dicho con el qual se alça y abaxa segun conuiene.

¶ Anſi miſmo era neceſſario que el dicho agujero dela nuez ſe cerraſſe al tiempo que la vianda ſe traga porque no entre por el garguero que ſeria coſa enojoſa y perjudicial, de lo qual tenemos experiencia cada dia quando nos damos priesa al tragar y nos ẽtra algo por el garguero, porque ſe ſigue tras ello tos muy moleſta y congoxoſa.:.

¶ El ſegundo miembro que parece bazia dentro junto al dicho garguero, es el tragadero que por otro nombre ſe dize yſofago: el qual es vn miembro largo y redondo blando compueſto de dos telas: de las q̃les la de dentro tiene ſus vilos al largo del tragadero, para que cõ ellos pueda traer la vianda al eſtomago, y la d̃ fuera tiene los vilos atrauesados que ayudan abaxar la vianda: porq̃ el oficio deſte tragadero no es mas de meter la vianda en el eſtomago deſpues de aparejada en la boca.

¶ Tragadero y ſu compoſtura.

¶ Tiene ſu naſcimiento eſte tragadero del orificio alto del eſtomago, y viene a ſalir y acabarſe cabe la rayz dela lengua en la boca, y aſſi cõuenia q̃ fueſſe pues auia d̃ ſer camino por dõde fueſſe la viãda d̃ la boca al eſtomago.

¶ Naſcimiento del tragadero.

¶ Alderredor deſtos dos miembros paſſan por el cuello quatro venas y dos arterias muy notables que subẽ del coraçon y del bigado ala cabeça, es a ſaber, dos venas jugulares interiores, y dos exteriores, y dos arterias que ſe dizen ſoporales: las venas ſe dizen jugulares porque por ellas ſe ſuelen degollar los animales, y las arterias ſe dizen ſoporales, porque apretadas rezia mente ſuelen ſer cauſa de ſueño profundo, y yo be viſto la expiriencia dello, porque en granada auia vn eſclauo que lo bazia muy ligeramente.

¶ Venas y arterias del cuello.

¶ Aſſi que boluiendo al propoſito digo, que de las dichas arterias y venas van por dedẽtro de todos los muſculos del cuello las venas jugulares interiores y arterias ſoporales que ſuben junto a la tracbearteria/o garguero, cubiertas cõ los dichos muſculos, otras van por defuera entre el cuero y los muſculos como ſon las venas jugulares exteriores.

¶ Sitio de lasdichas venas y arterias.

¶ En eſte lugar es mucho de notar el proceſſo de vnos neruios que llamã reuerſiuos, los quales ſiruen en grã

¶ Neruios reuerſiuos y ſu proceſſo.

manera para la formacion de la boz.

¶ Proceſſo de los neruios reueſſiuos

¶ Los dichos neruios reuerſſiuos ſõ dos, los quales ſuben vno de vna parte del gargnero, y el otro ỏia otra, y es ſu naſcimiento y proceſſo deſta manera que el ſexto y ſeptimo par de los neruios que naſcen del celebro ſalidos fuera de la cabeça ſe juntan luego y ſe baze dellos vn neruio grueſſo, el qual neruio en el lado yzquierdo ỏſciende baſta la arteria grande que naſce del corazon, y cabe la arteria echa de ſi vn ramo que da vna buelta a la ſicha arteria y ſe ſube junto al garguero y llega a engerirſe en la cabeça del dicho garguero que por otro nõbre bauemos llamado la nuez del garguero.

¶ El neruio grueſſo del lado derecho no baxa tanto por que junto a la aſſilla echa de ſi vn ramo, el qual da buelta a vn ramo de la dicha arteria q̃ va al braço derecho, y buelue a ſubir el dicho ramo de neruio a rayz del garguero y ſe engiere en ſu cabeça como el otro, de manera q̃ acõpañan al garguero, el vno a la mano derecha y el otro a la yzquierda.

¶ Nota.

¶ Acerca deſtos neruios ha de eſtar el cirujano muy auiſado en las inciſiones que biziere de no cortar ninguno dellos, porque los muſculos de la nuez mas principales reſciben neruios q̃ los mueuen de ſolos los dichos neruios, y por eſto quando ſe cortan ambos, ſe pierde de todo punto la boz y quando ſe corta el vno ſolamente ſe pierde la mitad della, y es cola de grande infamia para el cirujano.

¶ Hueſſos del cuello. y ſu vtilidad

¶ En lo que toca a los hueſſos del eſpinaço que reſponden al cuello, ya bauemos dicho que ſõ ſiete, de los quales los dos primeros ſiruen para mouimiento de la cabeça, porque ſobre ellos la cabeça ſe mueue adelante y atras y al vn lado y al otro, y tambien al derredor.

¶ Los otros hueſſos ſiruen para el mouimiento propio del cuello, al q̃l mouimiento tãbien ſe mueue la cabeça.

¶ Aſſi miſmo ſiruen los dichos hueſſos del cuello para lugar como bauemos dicho ỏ vna parte ỏla nuca que reſciende del celebro:

¶ En estos buessos del cuello ay de considerar siete pares de neruios q̃ nascen por ellos, vnos al lado derecho y otros al yzquierdo, cuyo processo es desta manera.

¶ Neruios q̃ nascen de los espondiles del cuello

¶ El primero y segundo y tercero sirven para los musculos que estan en el dicho cuello, y salen tãbien dellos vnos ramillos que van al rostro.

¶ El quarto par con vn ramo del tercero viene al pecho por la parte de dentro y desciende basta el diafragma.

¶ El quinto, sexto, y septimo van todos a los braços.

¶ Allende destos buessos que responden al espinaço ay cabe la nuez vn buesso que se dize os ioydes, porque es semejante a la y griega, el qual buesso sirue para assiẽto de la lengua, porque la rayz de la lengua esta assentada sobre vna parte deste buesso, assi mismo sirue de fundamento de algunos musculos que salen del y van a la nuez, y otros que van a la lengua demas desto sirue para defensa de las cartilagines de la nuez.

¶ Hueſſo ioydes y su oficio.

¶ Su figura es como bauemos dicho a manera ó vna. y. griega no embargante que tiene ciertos aditamentos q̃ van bazia el tragadero para firmeza de los musculos.

¶ Figura del hueſſo ioydes.

¶ Su sitio es junto a la nuez, y esta asido con ella mediãte sus ligamentos que la tienen firme.

¶ Sitio del hueſſo ioydes.

¶ El numero de sus musculos es dificultoso de ver, pero segun dize el principe sus proprios musculos son seys, y demas destos tienen otros dos comunes que le aprouechan, por manera que son por todos ocho.

¶ Musculos del hueſſo ioydes.

¶ Los musculos del cuello son treynta, destamanera, catorze musculos que mueuen la cabeça, los quales por la mayor parte estan en la parte posterior del pescueço, no embargante que los dos dellos que nascen de las assillas por la parte que se juntan con el buesso del pecho vã por los lados ó el cuello basta ẽgerirse ó tras ó los oydos.

¶ Musculos del cuello en general.

¶ Demas destos catorze ay otros quatro musculos de los que mueuen el espinaço y ocho musculos que mueuen el buesso ioydes y otros dos musculos que mueuen

las espaldas y se engieren en la parte posterior de la cabeça, y otros dos musculos que estan sobre todos estos, y cubrē todo el cuello como vn pellejo desde las asillas por delante y por detras.

¶ Demas y allende destos estan en el cuello los musculos de la nuez que bauemos dicho que son veynte.

¶ Dolencias del cuello

¶ Las dolencias que padesce el cuello son como las dolencias de los otros miembros cōpuestos pero son mas peculiares al cuello algunas dolencias exteriores, como son bocios escrofulas y otras excrecēcias flematicas que se engendran en el por el aparejo que tiene de recebir las superfluidades de la cabeça por razon de su sitio y vezindad mediante las venas y arterias y neruios que se comunican de vna parte a otra.

¶ Tambien suele padecer por dedentro apostemas agudos y calientes que impiden el resuello y el tragar, los quales se dizen en medicina esquinencia.

¶ Nota.

¶ Acerca de las beridas del cuello se ha de entender q̄ son muy peligrosas por los muchos miembros nobles que contiene.

¶ Acerca de las incisiones se ha de considerar que los vilos de los musculos del cuello van todos ala larga de arriba para abaxo, la qual orden se guarda en la incisiō.

¶ Capitulo. vij. De la anothomia de los braços.

¶ Braços.

Por braço al presente entendemos lo que castellano verdaderamente llama braço juntamente con la mano menor en la qual consisten los dedos.

¶ Y porque el ombro es principio y fundamento del braço por esto trataremos primero de la anothomia del ombro.

¶ Pues digo que el ombro es vna juntura compuesta de dos bueſſos, es a ſaber, de la eſpalda y de vn bueſſo largo que deſciende della, el qual bueſſo ſe llama adjutorio, y por otro nombre bueſſo del ombro..

¶ Iunturas del ombro.

¶ La eſpalda es vn bueſſo triangulado que tiene lo ancho a la parte de tras en alguna manera derribado abaxo, y en la parte de arriba tiene vna cõcauidad como media bola, en la qual entra el adjutorio mediante vna media bola que tiene el dicho adjutorio en el cabo ó arriba la qual bola juega dentro de la eſpalda para el mouimiẽto del braço, y de la miſma eſpalda, porque cada vno de llos tiene ſu propio mouimiento.

¶ Eſpalda.

¶ Los bueſſos deſta juntura eſtan aſſidos entre ſi cõ tres ligamentos muy fuertes que ſalen dellos de mas y allẽ de de vn paniculo con el qual eſtan cubiertas generalmente todas las junturas.

¶ Ligamentos de la juntura del ombro.

¶ Para mouimiento de la eſpalda bizo naturaleza quatro muſculos que naſcen parte dellos de la parte ſuperior del pecho, y parte dellos del cuello.

¶ Muſculos d̃ la eſpalda

¶ Para el mouimiẽto del bueſſo ó̃l braço bizo naturaleza otros ſiete muſculos. De los quales los quatro ſiruen para los mouimiẽtos rectos, y tienẽ ſu origẽ del pecho de la aſſilla del ombro, y ó̃l eſpinazo, y ó̃ la eſpalda. Los otros tres ſiruen para el mouimiento circular: y tienẽ ſu naſcimiento los dos de la parte de fuera del eſpalda, y el vno de la parte de dentro, y todos los dichos ſiete muſculos ſe inxieren con ſus cuerdas tres o quatro dedos ó̃ bazo de la juntura del ombro en el adjutorio..

¶ Muſculos del adjutorio.

¶ Eſte bueſſo de arriba del braço que llamamos adjutorio, por la parte baxa tiene dos bultos ſalidos en los dos cabos, y en medio dellos otro pequeño, y entre los dichos dos bultos tiene dos boyos, y de mas deſtos tiene otro boyo mas alto en la parte de tras en los quales bultos y boyos entran los dos bueſſos largos del braço que bazan del cobdo a la mano, y ſe llaman comunmente fociles: los quales tienen por lo contrario del adjutorio otros tres bultos y tres boyos, con los quales ſe forma eſta juntura del cobdo entrando los bultos de los vnos en los boyos de los otros..

¶ Iuntura del cobdo.

¶Ligamentos de las jũturas del cobdo..

¶ Los bueſſos deſtas junturas eſtan aſidos cõ ſus ligamentos y paniculos como la juntura ol ombro:..

¶Muſculos de la jũtura del cobdo.

¶ Tiene eſta juntura dos muſculos que doblã el braço, y vno que lo eſtiende: los quales ſe forman en medio del adjutorio, y ſe ingieren en los fociles, los vnos por vna parte y los otros por otra..

¶La jũtura ol brachial.

¶ Eſtos fociles por la pte baxa dellos tienen tres boyos en los q̃les entran tres bueſſos del brachial: en los quales el brachial ſe abraça con los fociles y ſe forma la juntura del brachial.

¶ Bracial q̃ coſa ſea..

¶ Entiende ſe aqui por brachial vna orden de bueſſos que eſtan entre los fociles, y la mano, el qual eſta compueſto de ocho bueſſos pequeños aſidos fuertemente vnos cõ otros: ỏ los quales los tres como bauemos dicho entrã en los fociles y mediãte ellos ſe forma la jũtura ol brachial cõ el braço..

¶Muſculos de la jũtura ol brachial.

¶ Mueuẽ los bueſſos deſta jũtura q̃tro muſculos ppios q̃ ſe formã en medio ỏ los fociles, y ſe ingierẽ cõ ſus cuerdas en los dichos tres oſſecuelos.:.

¶ Demas deſtos muſculos tiene el braço otros quatro muſculos, los dos de parte de dẽtro q̃ le abaxã, y los dos de pte de fuera q̃ le ſuben: cõ los q̃les el braço y el brachial ſe tuerçen arriba y a baxo, el qual mouimiẽto es comũ a la juntura del cobdo y al brachial.

¶Pos brachial y ſus jũturas cõ el brachial y cõ los hueſſos de los dedos de la mano y aſſi miſmo las junturas de los hueſſos de los dedos entreſi.

¶ Tras eſte brachial viene otra orden de bueſſos, los quales todos juntos ſe dizen pos brachial.

¶ Eſta cõpueſto el pos brachial ỏ q̃tro bueſſos, los q̃les jũtamente cõ el bueſſo ꝑmero del dedo pulgar por la parte de abaxo ſe ingieren en cinco oſſecitos del brachial, y por la pte de abaxo los dichos q̃tro bueſſos del pos brachial ſe ingieren en los primeros bueſſos de los quatro dedos cada vna en el ſuyo, y por eſta orden los primeros bueſſos de los dedos ſe ingieren por la parte baxa en los ſegundos bueſſos, y los ſegũdos en los terceros. No embargãte que las junturas ſon diferentes ſegun q̃ la experiencia lo declara..

¶Ligamentos y muſculos deſtas jũturas.

¶ Todas eſtas jũturas tienẽ ſus propios ligamentos y paniculos, y aſſi miſmo tienen ſus muſculos propios q̃ las mueben, de los quales los que ſirnen para mouimiẽtos rezios de los dedos, naſcen de los bueſſos de las jũ

tura del cobdo, y echan sus cuerdas desde la mitad de los fociles abaxo, y los otros musculos que sirven para mouimientos flacos nascen de la misma mano.

¶ Neruios d los braços

¶ En lo que toca a los neruios del braço ya tenemos dicho que vienen a el los neruios que nascen por el quinto sesto y septimo buessos del cuello: y demas desto les vienen el octauo y el noueno par que responden al pecho..

¶ Processo de los uerui os de los bra ços...

¶ El processo destos neruios es ósta manera que todos los dichos neruios que nascen desde el quinto espondil hasta el noueno se juntan debaxo de los sobacos, es a saber, los que nascen por la parte derecha debaxo del sobaco derecho, los que nascen de la parte yzquierda debaxo del sobaco yzquierdo: y en el dicho lugar de los sobacos se cruzã vnos a otros, y se baze dellos en cada sobaco vn lazo, del qual lazo nascen algunos ramos delgados que desciendẽ por el braço abaxo para dar sentimiẽto y mouimiento a las partes donde llegan.

¶ Pero demas y allende destos ramos nasce del dicho lazo vn ramo muy grueso, el q̃l viene entero por los buessos del braço abaxo por la parte ó fuera, y llega hasta la mano, en la qual se ramifica y se esparce por toda la mano para el mismo beneficio, es a saber, dar sentimiento y mouimiento a las partes donde llegan..

¶ Venas de los braços y el pceso de llas, y prime ro de la basi lica o del ar ca.

¶ En lo que toca a las venas es de entendẽr que como adelante diremos, del higado nasce vna vena q̃ se llama vena cana: la q̃l sube toda entera por dedẽtro ól pecho, y como llega a la assilla derecha echa de sí dos ramos, el vno al braço derecho y el otro al yzquierdo: los q̃les ramos entrã en los braços por debaxo del sobaco, y llama se cada vno vena basílica.

¶ Vena de la cabeça o cefalica o humeraria.

¶ Vn poco mas arriba del assilla la dicha vena cana echa otro ramo pa la cabeça q̃ se llama vena jugular exterior: y del dicho ramo nasce otro ramo q̃ va al braço por la parte ó arriba, por encima ól ombro: el q̃l ramo se llama en medecina vena humeraria, o vena ó la cabeça en castellano, assi como la q̃ va por debaxo ól sobaco se dize en latin basílica o assilar, y en romãce vena ól arca, porq̃ baze euaquaciõ: la humeraria ó la cabeça, y la basílica ól higado q̃ es el arca de donde se reparte la sangre.

¶ Vena de todo el cuerpo, o comũ.

¶ Destas dos venas nascen otros dos ramos antes de la juntura del cobdo, los quales ramos se tornan a juntar cerca del dicho cobdo y se haze dellos vna vena q̃ en castellano se dize vena comun / o vena de todo el cuerpo y en latin se dize, vena nigra / o comũ, porq̃ como es notorio participa ó la fuerça de ãbas dos venas ó dõde nasce.

¶ Disposicio del cuerpo enque se sangran cada vna delas dichas venas.

¶ Estas tres venas son las q̃ principalmente se sangrã en el braço cabe la jũtura ól cobdo, es a saber la cefalica en las passiones de la cabeça y del pescueço y la basilica en las passiones delos miembros q̃ estan mas baxo, es a saber, en los pechos / o en el vientre y principalmente en las passiones del bigado y del baço, cada vna de su lado: y la vena de todo el cuerpo se sangre quando es intẽcion de euacuar juntamente de arriba y de abaxo.

¶ Ramos q̃ nasce delas dichas venas y se suelen sangrar en algunas dispusiciones..

¶ Destas tres venas nascen otros ramos menores, los quales se suelen sangrar en el braço / o en la mano quando la virtud esta flaca y no sufre sangria de vena grande o quãdo la vena mayor no se halla en el braço, delos quales ramos ay vno que se dize saluatela, el qual se sangra entre el dedo chiquito y el aunlar, es ramo dela basilica, y sangrase en las passiones del bigado en la mano derecha, y en las passiones del baço en la mano yzquierda: ansi mismo ay otro ramo de la vena humeraria que se sangra en las passiones de la cabeça entre el dedo pulgar y el indice que es el que esta junto con el.

¶ Ramo de la vena de la cabeça q̃ se sangra en su lugar.

¶ Tambien se suele sangrar en el braço cerca de la mano / otro ramo grueso de la vena de la cabeça en sus passiones, y tambien en las passiones del cuello, la qual se toma en el braço frontero del dedo pulgar, y sangrase las mas vezes con agua, como las venas de la mano: pero conuiene para mayor beneficio en las dichas passiones que se tome la vena antes que se junte conella vn ramo de la vena comun que se le junta cerca de la mano.

¶ Arterias del braço..

¶ En lo que toca a las arterias como antes de agora auemos dicho, aunque por la mayor parte las venas van siempre acompañadas con arterias: pero en el braço sola la vena del arca lleua debaxo de sí vna arteria, todas las otras venas van solas sin arterias, y por esto la vena del arca es muy peligrosa de sangrar por el peligro q̃ corre el sãgrador de rõper el arteria deue tener mucha

atẽcio a no cortalla porque es dificultoso ỏ restriñir el fluxo de sangre y a vezes queda en el braço vn allegamiento de sangre feo y avna vezes peligroso.

¶ Anssi mismo conuiene que en la sangria de la vena comun se tenga miramiento q̃ no se biera vna cuerda grande que passa junto con ella mediante, la qual se dobla el braço.:..

¶ Otros ramos muchos ay en el braço de venas de q̃ no bazemos mẽcion, porque no se suelen sangrar ni bazẽ al proposito del medico ni del cirusano.

¶ Por manera que resumiendo el anothomia del braço parece por lo que bauemos dicho que el braço baziendo diferencia del ala mano, tiene quatro buessos cõ los quales se forman dos junturas, es a saber, la jũtura del ombro y del cobdo para el mouimiẽto delas q̃les ay catorze musculos, los onze son pa el mouimiẽto ỏl ombro, y los tres son pa el cobdo.

¶ Anssi mismo parece que la mano tiene tres ordenes ỏ buessos, con los quales se bazen tres diferẽtes partes ỏ la mano, es a saber, el brachial y posbrachial, y los ỏdos los quales tienen por todos veynte y siete buessos allende de otros aditamentos de los quales no bauemos becho mencion en su anothomia.

¶ De los buessos mas baxos del braço q̃ bauemos llamado ociles cõ los tres buessos del brachial se forma la primera jũtura de la mano para la q̃l ay ocho musculos q̃ la mueuen los quatro propios que mueuẽ la juntura ỏl brachial, y los q̃tro comunes q̃ mueuẽ todo el braço y la mano del cobdo a baxo.

¶ De los otros cinco buessos del brachial con los q̃tro buessos grandes del posbrachial, y el primer buesso del dedo pulgar se forman otras cinco junturas de la mano y ỏ los quatro buessos del posbrachial cõ los buessos primeros, de los quatro dedos se forman otras quatro junturas q̃ son las primeras jũturas de los ỏdos mas baxos despues de los buessos proprios de los cinco dedos, se forman entre ssi otras diez jũturas, por manera q̃ son las junturas de la mano despues de la juntura del brachial por todas dezynueue, para las quales junturas ay veynte y nueue musculos que las mueuen.

¶ Tiene allende deſto el braço tres venas grãdes y vna arteria de las quales naſcen otras muchas que ſe comunican a la mano.

¶ Participan tãbien de muchos ramos pequeños ô neruios y vno grande que va a parar en la mano cõ muchos ligamentos y paniculos de las junturas, lo qual todo eſta cubierto del cuero general exterior de todo el cuerpo con el cuero carnoſo ſu cõpañero q̃ cubren y encierrã todas las dichas partes de los braços y de las manos.

¶ Nota.. ¶ Y es aqui de notar, que la mano menor es la mas principal parte ô todo el braço, porque tiene entre otros muchos tres beneficios principales y muy neceſſarios al cuerpo, el primero es que lleua la mano a la boca el mantenimiẽto neceſſario para todo el cuerpo ſin el qual ſeruicio no pudiera el hombre mantenerſe comodamẽte, el ſegundo beneficio es para exercitar todas las artes mecanicas, las quales ſin las manos no ſe puedẽ poner por obra, el tercer beneficio es, pa palpar y conocer toda coſa palpable por el ſentido ô tacto, el q̃l ſẽtido como hauemos dicho eſta mas perfecto en las manos q̃ en ningũa otra parte del cuerpo, aſſi miſmo ſirue las dichas manos pa defenſa de todo el cuerpo ô algũas coſas exteriores q̃ le ſuelen ofender, y tambien para ofẽder a ſus enemigos para el qual oficio ſe aprouechan las manos de todo genero de armas que inuentan los hombres para defender el cuerpo y ofender los enemigos, y por eſta razon ſe dize en las manos arma ſobre todas las armas.

¶ Y para que las manos pudieſſẽ exercitar todos eſtos oficios fue neceſſario que eſtuuieſſen ſituadas en los braços y los braços tuuieſſẽ ſus jũturas mediante las q̃les mouieſſen las manos a toda parte q̃ conuiene, para eſte fin bizo naturaleza los braços cõ toda aq̃lla fabrica y cõpoſtura que hauemos dicho.

¶ Y porque el mouimiẽto volũtario ô las manos, y ô los braços es el fin principal de naturaleza en ſu generaciõ pa el q̃l mouimiẽto ſirue los hueſſos y los muſculos y los neruios q̃ mueue los muſculos, por eſta razon los dichos hueſſos muſculos y neruios, ſõ partes ô los braços muy principales, las venas y arterias y todo lo ô mas que ſe cõtiene en los braços, aunq̃ no ſirue para el fin principal pero ſiruen para la guarda y conſeruacion de ſu vida.

¶ Capitul. viij. De la anothomia del pecho.

¶ Pecho.

POr el pecho se entiẽde al presente lo hueco que contiene el coraçon y los liuianos juntamẽte con las partes que los tienen encerrados, por manera que ay en el pecho dos maneras de partes, es a saber extrinsecas q̃ estã fuera de la cõcauidad, y instrinsecas q̃ estan dedentro.

¶ Partes extrinsecas dl pecho.

¶ Las partes extrinsecas que se bã de cõsiderar sõ siete es a saber, el cuero, las tetas, las costillas, el buesso ó en medio dl pecho, y las axillas, y los buessos dl espinazo q̃ respondẽ al pecho y los musculos q̃ sirue a su mouimiẽto

¶ En quanto al cuero no ay mas q̃ dezir de lo q̃ generalmẽte tenemos dicho.

¶ Teras.

¶ Las tetas sõ miembros carnosos y espongiosos llenos de cõcauidades y venas y arterias situadas sobre la tela que cubre por defuera los musculos del pecho.

¶ Vtilidad de las tetas.

¶ El oficio de las tetas es engendrar leche ó la sangre que sobra a la muger para mantenimiento de la criatura a cuya causa prouey o naturaleza las tetas abundãtemẽte de venas y arterias, las q̃les venas tienen origen de la vena basilica y de la arteria su compañera antes q̃ entren en el braço,

¶ Nota.

¶ Y es de notar que aunque los varones tienen tetas como las mugeres, pero ordinariamẽte sus tetas son menores y no tienen leche, porque en los varones no suele hauer naturalmẽte abundãcia de sangre que sobre para que della se haga leche, y tambien porque los varones no acostumbran ó criar y no tuuo naturaleza necessidad de prouerlos de leche no embargãte que hauemos visto hõbres que con necessidad se pusieron a criar sus hijos y tuuieron bastantemente leche para criarlos.

¶ El sitio de las tetas es en medio del pecho, la vna de vna parte y la otra de la otra para defensa del coraçon ó los daños q̃ podiã sucederle por õfuera y tãbiẽ porq̃ ól coraçõ se les comunicq̃ su calor natural bastãte pa la generaciõ ó la leche porq̃ estãdo las dichas tetas ala pte ó fuera

como conuenia para dar mantenimiento a la criatura ſi eſtuuieran lexos del coraçon no tuuieran calor natural baſtante para cozer tanta cantidad de ſangre como conuenia q̃ cozieſſen pa mãtenimiẽto baſtãte de la criatura:

¶ No obſta a eſto q̃ bauemos dicho que los teſticulos aunque eſtan defuera del cuerpo y lexos del coraçon tienen baſtante calor para la generacion de la ſimiẽte, porque como es notorio la criatura para ſu generacion no tiene neceſſidad de tanta ſimiente de varon como de lecbe para ſu mantenimiento deſpues de naſcida.

¶ Coligancia de las tetas a la madre.

¶ Tienen coligancia las tetas con la madre muy grande porque de las venas que van a la madre ſuben al pecho por debaxo de los muſculos rectos del viẽtre ramos de venas, los quales ſe comunican con otros ramos de venas que van a las tetas los q̃les ramos deſcienden al vientre, y anſi es de creer por los efectos tã notorios como vemos que vienen de la gran comunicacion de los dichos miembros eſpecialmente en la preñez, en la qual como ſe retiene la ſangre que ſolia deſpedirſe por los meſes luego los pechos comiençan a creſcer y engẽdrar algũa manera de lecbe a vnq̃ ſerofa, la q̃l las mugeres ſuelen llamar caloſtros.

¶ Anſi meſmo vemos, como dize Ypocrates en ſus anforiſmos, q̃ quãdo a la muger preñada ſubitamẽte ſe deſinchan los pechos es ſeñal que quiere mouer, porque la ſangre que venia alos pechos ya no viene, y es ſeñal q̃ falta mantenimiento a la criatura, como dizẽ algũos/o por mejor dezir es ſeñal q̃ quiere naturaleza por alguna nueua ocaſiõ echar la ſangre por los meſes como ſolia.

¶ Tãbiẽ parece eſta comunicaciõ de las tetas con la madre por la conformidad q̃ tienen en ſu creſcimiẽto, porq̃ todo el tpo q̃ a la muger no le ſobra ſãgre y ha menester toda la q̃ tiene pa ſu mãtenimiẽto y creſcimiẽto, en eſte tpo ni la madre ni las tetas crecen coſa notable mas quando la dicha ſangre ſobra, entõces la madre y las tetas juntamente creceẽ con muy gran preſteza de lo qual pareſce que deuen de crecer y mantenerſe las tetas de lo que ſobra a la madre o alomenos ambos y dos miembros tomã de vn tronco particular la ſangre que les conuiene.

¶ Y tābiē es de creer esta vezindad entre la madre y las tetas por ser miēbros que naturaleza ordeno pa vn mismo fin, es a saber, para la generacion y mantenimiento de la criatura despues de nascida, y era razon que buuiesse entre estos miembros gran consonancia y proporcion para que no faltase a la criatura cosa ninguna de lo necessario.

¶ La complexion de las tetas aunque paresce que abūdan de sangre y espiritus, y por esta razon bauiā de ser calientes y humidas: toda via del efecto paresce q̄ son miēbros de complexion fria y humida, o alomenos ō calor muy remiso, porque la leche que en ellos se engēdra es de complexiō fria y humida siendo la materia de donde se engendra, sangre q̄ es caliente y humida, lo qual no podria ser si la complexion de las tetas fuesse muy caliente..

¶ Complexiō de las tetas.

¶ Dolencias suelen padescer las tetas de mas y allende ō las ordinarias de los miembros compuestos: otras que consisten en la disposicion ō la leche, o en la generacion della como son falta o redundancia de leche, o quajamiento de leche, el q̄l suelen llamar las mugeres pelo

¶ Dolēcias de las tetas.

¶ Los musculos propios que mueuen el pecho son ochēta: de los quales los setenta y ocho estan metidos entre las costillas y ternillas, y nos encima y otros embaxo ōl pecho, y tienen su origen de las mismas costillas y ternillas, y en ellas mismas se terminan. Los otros doze musculos tienen origen y nascimiēto fuera de las dichas costillas y ternillas y ingieren se en ellas: ō los quales doze musculos, y ansi mismo de los sesenta y ocho la mitad estan en la parte derecha del pecho, y la otra mitad en la yzquierda.

¶ Musculos del pecho ꝓpios..

¶ El processo destos musculos es mas para ver por vista de ojos que para leer por escriptura.

¶ Pero es aqui de notar que allende de los dichos musculos propios que siruē para dilatar y apretar el pecho. Ay otros nueue musculos que siruen para el dicho mouimiento, es a saber, el diafragma y los musculos del viētre, de los quales hablaremos en su anothomia.

¶ Musculos comunes al pecho y al vientre..

¶ Al presente solamẽte hablaremos ól diafragma por que es musculo de grande importãcia.

Diaframga.

¶ Pues digo que el diafragma es vn musculo que parte la region del pecho de la region del vientre, porque esta en medio de ambas..

¶ Vtilidad ól diafragma.

¶ El prouecho deste musculo de mas de la dicha diuision es mouer el pecho dilatãdo le y apretando le, de tal suerte que dize Galeno que solo el mueue el pecho estando el hombre sano y no teniendo neçessidad de resollar mas apriessa de lo ordinario..

¶ Ansi mismo sirue el dicho diafragma pa ayudar a los musculos del vientre quando es menester despedir del dicho vientre alguna cosa con mucha fuerça..

¶ La cõposicion del diafragma.

¶ La compostura deste musculo es conforme a los otros excepto que en el medio es mas neruioso y ólgado, y por los cabos es mas gruesso y carnosso en tãta manera que por el medio es transparente como pargamino, y por los estremos es opaco.

¶ Figura ól diafragma.

¶ Su figura es casi redonda y llana..

¶ Proceso del diafragma..

¶ Esta ingerto este musculo en el duodecimo espondil del pecho, y en el primero, y segundo, y tercero, y quarto de los lomos mediante las cuerdas que nascen del dicho musculo, y tiene nascimiento de los cabos de las ternillas de las costillas falsas de vna parte y de otra, y ó la ternilla que esta en medio en fin ól buesso del pecho, la qual ternilla ordinariamẽte se llama la paletilla.

¶ Tunicas ól diafragma.

¶ Este musculo esta cubierto de dos telas, la vna por la parte de abaxo: la qual nasce de la tela delgada del vientre q̃ se llama cifac, por arriba tiene otra tela que nasce de la tela que cubre el pecho por dedentro, la qual como diremos adelante se llama pleura, entre las quales telas esta metido y encerrado el musculo..

¶ Venas y arterias del diafragma.

¶ Vienen a este musculo venas de la vena caua que passa por el diafragma al pecho, ó la qual vena nascen al salir dos ramos que se esparcen por el dicho musculo.

¶ Anſi miſmo le vienen arterias ỏ la arteria adorti q̃n do baxa por el muſculo, porque al ſalir le comunica algu nos ramos que ſe eſparzen por ſu ſubſtancia..

¶ Neruios le vienen del tercero y quarto par que naſcẽ del cuello..

¶ Neruios del diafragma.

¶ En eſte muſculo ſe han de conſiderar tres agujeros, el vno por dõde paſſa la vena caua bazia el pecho, y el otro por donde paſſa el tragadero, y el tercero por donde deſciende el arteria adorti.

¶ Agujero del diafragma.

¶ En lo que toca a los hueſſos del pecho, es de ſaber, q̃ por la parte delantera en medio del pecho va vn hueſſo compueſto de ſiete hueſſos aſſidos con ſus ternillas deſ de la boca del eſtomago haſta el principio del cuello.

¶ Hueſſos del pecho.

¶ En eſte hueſſo ſe ingieren ỏ cada parte ſiete coſtillas verdaderas mediante ſus ternillas: las quales coſtillas por la parte de tras ſe aſen con el eſpinaço cada vna en ſu eſpondil, tambien mediante ſus ternillas con juntura nodatil..

¶ Coſtillas verdaderas.

¶ Debaxo deſtas coſtillas verdaderas bazia el vientre eſtan otras cinco coſtillas de cada parte, que llaman falſas: las quales aunque eſtan aſſidas con el eſpinaço, pero no allegan al hueſſo del pecho por delante antes quedan cada vna mas corta que la otra, y eſtan aſſidas por delante vnas con otras mediante ſus cartilagines, y la poſtrera eſta aſſida con la poſtrera coſtilla de las verdaderas.:..

¶ Coſtillas falſas.

¶ Las aſſillas ſon dos hueſſos delgados que naſcen al hueſſo del pecho, y ſe vã a juntar cada vno de ſu parte cõ los hueſſos de las eſpaldas, cuyo beneficio es tener firmes las eſpaldas para que ẽ ſus mouimiẽtos no ſe apartẽ de ſu lugar, y anſi miſmo ſubſtentan al hueſſo del adjutorio.:.

¶ Aſſillas..

¶ De lo qual pareſce que la parte del eſpinaço que reſponde al pecho tiene doze eſpondiles, a los quales reſponden veynte y quatro coſtillas, es a ſaber, doze de cada parte.:.

¶ Doze eſpõdiles q̃ reſponden al pecho..

¶ Partes interiores del pecho..

¶ En lo que toca a los miembros interiores hay que notar seys partes, es a saber, la pleuda y el mediastino que son dos telas dentro del pecho: el coraçon, los liuianos las venas que passan por el pecho, y las arterias que tienen alli su nascimiento.

¶ Pleuda.

¶ La pleuda es vn paniculo que cubre las costillas, y el espinazo por dedẽtro, el qual es neruioso y muy sensible y aunque es delgado es muy rezio.

¶ Beneficios de la pleuda.

¶ El beneficio deste paniculo es conseruar todo lo hueco del pecho y afirmar y fortificar los musculos interiores de las costillas y de las ternillas..

¶ Assi mismo sirue para cobrir por la parte de arriba al diafragma como antes ó agora hauemos dicho..

¶ Tambien sirue como adelante diremos para que naz ca del otro paniculo del pecho que se dize mediastino..

¶ Dolẽcias dela pleuda

¶ En este paniculo se suele egẽdrar vna apostema que bulgarmẽte se dize dolor ó costado, y en latin pleuresis.

Mediastino

¶ El mediastino es otra tela que parte el pecho en dos partes, la vna a la mano drecha, y la otra a la yzquierda.

¶ Processo del mediastino..

¶ El nascimiento deste paniculo es desta manera, que en medio de los buessos del pecho por la parte de dẽtro nascen de la pleuda dos paniculos juntos, los quales van derechamente hasta el espinazo, mas antes que lleguen al dicho espinazo toman dentro de si al coraçon con su caxa y le tienen encerrado en medio del pecho por manera que esta tela es doblada y sirue ó partir el pecho en dos partes: y assi mismo de encerrar y guardan el coraçon, ó suerte que por ninguna parte llegue a los buessos.

¶ Substãcia del mediastino.

¶ Es tela muy delgada y de mucho sentimiento, en la qual tambien se suele engendrar el dicho apostema que llamamos dolor de costado..

¶ Coraçon.

¶ El coraçon es vn miembro principal engendrado de naturaleza para dar vida y calor a todos los miembros del cuerpo mediante los espiritus vitales que se engendran en el, y del se destribuyen a las otras partes..

¶ Su figura es a manera de piña, la qual tiene lo ancho arriba y lo agudo a bajo: y esto se entiende quando el coraçon no esta dilatado, porque quando se ensancha viene a cobrar cassi figura redonda.

¶ Figura del coraçõ.

¶ Su substancia es vna carne dura de diferente especie que las otras carnes entretexida con muchos vilos que parescen nerujosos, no embargante que no lo son ni tienen parte con ellos.

¶ Substácia del coraçon

¶ Tiene el coraçon dos ventriculos a la larga, el vno a la mano yzquierda y el otro a la derecha: de los quales el yzquierdo esta en medio del coraçon, y el otro declina a la parte derecha.

¶ Ventriculos del coraçon.

¶ El ventriculo derecho sirue de rescebir la sangre que viene del bigado ó primera ynstãcia para cozerla y aparejarla al ventriculo yzquierdo.

¶ Vtilidad del vẽtriculo derecho.

¶ El ventriculo yzquierdo sirue para depurar la dicha sangre que viene al ventriculo derecho y adelgaçarla y bazer della sangre arterial, de la qual como adelante diremos se mantienen los miembros solidos del cuerpo, y ansi mismo se engendran en el dicho ventriculo los espiritus vitales de la sangre arterial, y de alli se reparte cõ la sangre a todo el cuerpo.

¶ Vtilidad del ventriculo yzquierdo.

¶ El camino por dõde passa esta sangre ól vn vẽtriculo al otro es la misma substancia del coraçõ, la qual mediante sus poros da lugar al dicho passo.

¶ Camino y passo de la sangre del vn ventriculo al otro.

¶ En cada vno destos ventriculos ay dos agujeros por el vn agujero del vẽtriculo derecho entra la sangre que viene del bigado al dicho ventriculo mediante la vena caua, la qual se junta con el coraçon en el dicho agujero y del otro agujero sale vna vena del coraçon que llamamos vena arterial porque es quieta como vena, y tiene dos cubiertas como arteria, la qual vena va a los liuianos, y se esparze por su substancia para que la parte carnosa de los dichos liuianos se mantenga de aquella sangre que le embia el coraçon por la dicha vena.

¶ Agujeros del ventriculo derecho.

¶ En el vẽtriculo yzquierdo entra por el vn agujero la arteria venal, por la qual entra al coraçõ el ayre fresco

¶ Agujeros del vẽtriculo yzquierdo.

del pulmon para refreſcar el coraçon, el qual coraçon tã bien embia por la dicha arteria ſangre arterial, y eſpiritus vitales para mantenimiento de las partes ſolidas del pulmon. y del otro agujero ſale del coraçõ la arteria grande que llamamos adorti, la qual lleua la ſangre ỏlgada y eſpiritus vitales a todo el cuerpo..

¶Nota.. ℭY es aqui de notar vn ſecreto de naturaleza que puſo en eſtos agujeros puertas con que ſe cierran y abren ſegun q̃ cõuiene a cada vno para ſu officio: de tal manera que en el agujero de la vena caua puſo tres portezicas hechas de vn paniculo, las quales ſe abren hazia dentro, y ſe cierran hazia fuera, de ſuerte que quando el ventriculo ſe enſancha las dichas puertas, ſe abren para dar lugar a que entre la ſangre, y por lo contrario quãdo el coraçon ſe aprieta las dichas puertas ſe cierrã de tal ſuerte que no puede boluer la ſangre a la dicha vena.

ℭEl agujero ỏ la vena arterial tiene otras tres puertas que ſe abren a dentro y ſe cierran a fuera: de ſuerte q̃ quãdo el coraçon ſe aprieta ſe abren las puertas, y quando ſe enſancha ſe cierran para que en la conſtricion reſciua la vena la dicha ſangre del coraçõ, y quãdo ſe enſancha no pueda boluer la dicha ſangre al coraçon.

ℭAnſi miſmo el agujero del ventriculo yzquierdo de dõde ſale el arteria gãrde tiene otras tres puertas pa el miſmo efecto q̃ ſe abren a fuera y ſe cierran a dentro. Pero el agujero por do ſale el arteria venal no tiene mas de dos puertas mal jũtas, por las quales entra el ayre freſco, y ſale quando ſe calienta, y tambien ſale la ſangre arterial por el dicho agujero y los eſpiritus vitales q̃ embia el coraçon a los liuianos para ſu mantenimiento.

¶Hueſſo del coraçon ℭEn la parte ancha del coraçõ que llamamos baſis ſe ha de notar vn hueſſo blãdo que eſta entre el naſcimiento de la arteria grande y de la arteria venal: el qual hueſſo ſirue de dar firmeza al coraçon para el mouimiento de la dilatacion y cõſtricion porque de otra manera ſi no tuuiera alguna coſa firme: ỏ tal manera q̃ en el dicho mouimiento eſtuuieſſe queda y fixa, no ſe pudiera hazer en ninguna manera la dilatacion y conſtricion que haze el coraçõ naturalmente.

¶ Orejas del coraçon.

¶ Por la parte de fuera tiene el coraçon dos orejas que responden la vna al ventriculo derecho, y la otra al yzquierdo. De las quales orejas la que esta en el ventriculo derecho segũ la sentẽcia comũ de los medicos sirue de tener en deposito la sangre venal en alguna cãtidad notable, y la oreja del ventriculo yzquierdo sirue tãbiẽ para tener en deposito alguna cantidad de ayre..

¶ Vtilidad de las orejas del coraçon

¶ La nescessidad destas orejas fue para que con la fuerça del mouimiento del coraçon, y con el llamamiento q̃ baze de la sangre y del ayre fresco mediante su virtud, y mediante su calor no se rompiessen los vasos por donde baze el dicho llamamiento, porque siendo los vasos tan pequeños si no huuiera sangre y ayre en deposito en las dichas orejas siendo el llamamiento tã rezio no pudierã la vena caua ni la arteria venal dar bastante cantidad de sangre y de ayre quãto bera menester segun el llamamiento, y corrian peligro los dichos vasos de romperse.

¶ De mas desto me paresce que las dichas orejas sirue principalmẽte para tener en deposito la cãtidad de sangre que es nescessaria al coraçõ, sin la qual no se podria conseruar la vida..

¶ Para entendimiento de lo qual es de saber que quando el coraçon se aprieta echan de si los ventriculos toda la cantidad de sangre que tienen dẽtro y abuelta sola los espiritus vitales, y poca o ninguna sangre queda en los dichos ventriculos.

¶ Nota.

¶ Tambien es de considerar que para conseruacion de la vida es cosa nescessaria que aya siempre en el coraçon cierta cantidad de sangre assi arterial como venal, sin la qual no se podria conseruar el calor natural del coraçon y por consiguiente pereseeria la vida de todo el cuerpo.

¶ Pues digo que las dichas orejas principalmente sirue de tener cada vna dellas guardada la sangre que ba menester el coraçon para el vn ventriculo y para el otro, de suerte que aunque el coraçon se apriete y eche la sangre que esta en los ventriculos que de toda via en las orejas la cantidad de sangre que ba menester el coraçõ, y este es beneficio muy notorio, porque por experiencia vemos q̃ las dichas orejas ambas se bincben de sangre

quando el coraçon se aprieta, y quando el coraçon se ensancha buelven las orejas la dicha sangre a los ventriculos: de lo qual paresce claramente que son las dichas orejas medida de la sangre que ha menester el coraçõ en cada vno de sus ventriculos..

¶ Caxa del coraçon.

¶ Esta cubierto el coraçon de vn paniculo delgado rezio y nerviosso: el qual tiene dentro de sí ordinariamente vna vmidad que templa el calor del coraçon.

¶ Vtilidad de la caxa del coraçon

¶ La vtilidad desta caxa es tener el coraçon dentro de sí guardado, de suerte que no le ofendan las superfluydades de los otros miembros vezinos..

¶ Ansí mismo sirue la dicha caxa de ser vaso dõde se engendre y se conserue aquella vmidad que hauemos dicho, la qual templa el calor y la sequedad del coraçon.

¶ Nota..

¶ Y es aqui de notar que la vmidad q̃ se halla en esta caxa, es agua que distila de la sangre q̃ hyerue en los vẽtriculos del coraçon, de la qual sangre se leuantan algunos vapores: los quales llegãdo a la caxa por ser menos caliente que el coraçon se quajan en ella y se conuierte en agua para el dicho beneficio.

¶ Tambien es de notar que el coraçon por la parte de fuera naturalmente tiene alguna gordura, la qual allende de confortar el coraçon y templar la resolucion ó los espiritus, por virtud de su frialdad, ayuda tambien a la dicha distilacion porque ayuda a quajarse mas ligeramente en la caxa del coraçon, los dichos vapores de la sangre.

¶ Agujeros d̃ la caxa d̃l coraçon.

¶ Tiene esta caxa cinco agujeros, es a saber, vno en el lado derecho en la parte baxa, por el qual entra la vena cana: otro en la parte de arriba por donde torna a salir la misma vena. El tercero es por dõde sale la vena arterial que va a los liuianos. El quarto es por donde sale el arteria grande. El quinto y postrero es por donde sale el arteria venal: por manera que los tres agujeros estã en el lado derecho, y los dos en el yzquierdo.

¶ Cõplexiõ del coraçon

¶ La complexion del coraçon es caliẽte sobre todas las otras partes del cuerpo, por razõ de la grã suma de espi-

ritus q̃ en el se cõtiene: y en lo que toca a las otras calidades parescẽme q̃ en alguna manera es mas seco q̃ vmido lo q̃l se declara por experiencia y testimonio de algunos que bã puesto la mano en el coraçõ de algunos animales biuos, los quales dizen q̃ lo hallan tan caliẽte que abrasa la mano, y lo mismo persuade la gran necessidad que tiene el coraçon del refrigerio continuo.

¶ Sitio del coraçon.

¶ El sitio del coraçõ es en medio de todo el pecho, y de todo el cuerpo, y ansi conuenia que fuesse, pues es la fuẽte de donde nasce la vida q̃ se comunica a todo el cuerpo para q̃ y gualmẽte puedan gozar de su fauor y ayuda todas las partes del cuerpo: de la manera que esta el Sol en medio de todos los planetas como fuẽte de dõde mana la luz para todos ellos.

¶ Vtilidad del coraçon

¶ La vtilidad del coraçõ como auemos dicho principalmẽte es para que de la sangre que le va del higado se engendre en el la sangre arterial, y de la sangre arterial se engẽdrẽ tãbien en el espiritus vitales. y por esta razon tuuo necessidad de los dichos vẽtriculos, el derecho para q̃ rescriuiesse la sangre del higado mediãte la vena caua, y el yzquierdo para q̃ se biziesse en el la sangre arterial, y de la sangre arterial los espiritus vitales..

¶ Ansi mismo sirue el coraçõ para embiar la sangre arterial y los espiritus vitales a todas las partes del cuerpo pa conseruacion de su calor natural de cada vna que se haze mediante los espiritus vitales, y pa mãtenimiẽto de los miembros solidos q̃ se mãtienẽ de la sangre arterial para el qual officio tuuo necessidad del arteria grãde, por la q̃l arteria mediãte sus ramos destribuye quasi a todo el cuerpo la sãgre arterial y espiritus q̃ le cõuienẽ

¶ De mas desto tuuo necessidad el coraçõ de embiar mãtenimiento a las partes sanguinas de los liuianos, las quales se mãtienen de la parte gruesa q̃ queda de la sangre en el ventriculo derecho sacada la sangre arterial q̃ passa al vẽtriculo yzquierdo, y pa este officio fue necessaria la vena arterial q̃ sale del vẽtriculo drecho del coraçon, y se ramifica por la substancia de los liuianos.

¶ Tambien el coraçon tiene necessidad de embiar espiritus vitales a los liuianos para darles calor natural, y

vida: y ansi mismo tuuo nescessidad de embiar la sangre arterial para mantenimiento de sus partes solidas.

¶ Para el qual officio sirue el arteria venal que sale del vẽtriculo yzquierdo dl coraçõ, y se esparze por la substãcia de los liuianos como la vena arterial que diximos..

¶ Nota.. ¶ Y es aqui de cõsiderar que hauemos dicho q̃ el coraçon tuuo nescessidad de embiar los espiritus vitales, y los dos generos de sangre a los liuianos, porq̃ aunq̃ aq̃llo es beneficio nescessario pa cõseruaciõ de los liuianos pero enfin redunda dello grã prouecho para el coraçõ, porque los dichos liuianos son tan nescessarios al coraçon q̃ si le faltasen vn momento peresceria la vida, y por esta razon no sin causa hauemos dicho q̃ el coraçõ por su ꝓpio interesse prouee a los liuianos de todo lo nescessario para conseruallos.

¶ Nota.. ¶ Assi mismo se ha de traer aqui a la memoria lo q̃ muchas vezes hauemos dicho, que el coraçon tiene nescessidad de refrescarse cõtinuamẽte mediãte el ayre fresco q̃ lleua d los liuianos. Y ansi mismo tiene nescessidad d echar fuera d si el ayre q̃ndo se caliẽta y los humos malos q̃ se leuãtan de la sangre: lo q̃l todo haze mediãte la dicha arteria venal: por manera que la dicha arteria venal sirue para camino por dõde el coraçon mete de los liuianos el ayre fresco a sus ventriculos, especialmẽte al yzquierdo, en el qual el calor esta mas rezio. Ansi mismo sirue pa embiar por ella a los liuianos el ayre q̃ndo se caliẽta, y los humos malos q̃ vã a bueltas del dicho ayre. Y tãbien sirue la dicha arteria venal de camino por donde embia el coraçon la sangre arterial, y los espiritus vitales a los liuianos segun q̃ antes hauemos dicho..

¶ Vtilidad de la dilataciõ y cõstricion del coraçon. ¶ Para todas estas obras tiene nescessidad el coraçon d mouerse perpetuamente dilatando sus ventriculos, y apretando los mediante el qual mouimiento el coraçõ haze la mayor parte de sus officios porque mediante la dilatacion trae de la vena caua la sangre venal al vẽtriculo derecho, y mediante la misma trae de los liuianos al ventriculo yzquierdo el ayre fresco y limpio por la arteria venal, y mediante la constricion embia la sangre arterial por el arteria grãde, y los espiritus a todo el cuerpo, y ansi mismo echa mediãte la dicha cõstriciõ de si el a

yze quando se calienta, y los humos malos q̃ vã embuel tos con el ayze. y tambien por la dicha cõstricion embia a los liuianos la sangre q̃ sobra en el vẽtriculo derecho despues ó sacada la sangre arterial: la q̃l como auemos dicho es mãtenimiẽto propio de la carne ó los liuianos.

¶ Por manera q̃ la obra principal ól coraçõ de la q̃l ópẽ dẽ todas las otras obras y officios ól coraçõ, es el dicho mouimiẽto ó dilatacion y cõstriciõ de sus vẽtriculos.

¶ Las dolencias del coraçon son como ó otros miẽbros compuestos, pero tiene vna propiedad q̃ por la gran ne ssidad que ay en el cuerpo ó su officio no sufre ni llaga ni apostema por tiẽpo notable porque pereſce luego su o fficio, y por consiguiente la vida..

¶ Las dolẽcias del coraçon

¶ Y es de cõsiderar q̃ entre otras dolẽcias q̃ padesce el coraçon y las puede sufrir como los otros miembros, ay vna q̃ es ppia y adequada al coraçõ, es a saber, calẽtura la q̃l es vn calor estraño q̃ se enciẽde en el coraçõ, y ó alli se comunica a todo el cuerpo mediante los espiritus y la sangre q̃ va del coraçon a todas las otras partes.

¶ Nota.

¶ Esta dolencia dezimos que es propia del coraçõ, por que aunque las otras partes se pueden inflamar y encẽ derse en calor como el coraçõ, pero ninguna dellas pue de comunicar calor estraño a todo el cuerpo sin que pri mero se encienda el coraçon para que de alli se comuni que a todo el cuerpo, y la razon desto es porque solo el co raçõ embia espiritus vitales a todo el cuerpo, y sin ellos no se le puede comunicar tanto calor que se pueda dezir calentura..

¶ De mas de la dicha calentura se atribuyen al coraçõ los acidentes ól alma: los q̃les por otro nõbre se dizẽ pa ssiones del coraçõ, que son plazer y tristeza, y otros seys generos ó acidẽtes q̃ nascen dellas: los q̃les son temor/ yra/esperança/desesperacion/congoxa/y verguença.

¶ Passiones del coraçon

¶ Llaman se passiones del coraçon porque en la verdad padeçe el coraçon en ellas alguna disposicion que resul ta del mouimiento de los espiritus al coraçon, o a los o tros miembros: y porque nõ es nuestro proposito en este libro de tratar mas de aquello que conuiene al anotho

mia d̃sta materia, no trataremos al presente mas en particular, el que quisiere saber mayor doctrina dello en la declaracion del sueño la podra hallar donde hauemos tratado, lo que conuiene tratarse acerca desta materia segun la doctrina de medicina..

¶ Pulmõ o liuianos.

¶ En lo que toca al anothomia del pulmõ dezimos que es miembro ordenado principalmente de naturaleza para refrigerio del coraçon: el qual es de substancia blanda y espongioso, esta compuesta de vna carne muy liuiana blanda y espongiosa, y de vnos cañuticos semejãtes al garguero excepto que son menores: los quales estan esparzidos por la substancia de los liuianos, y nasce dellos como hauemos dicho el garguero, por el q̃l mediante estos cañutos entra y sale el ayre al coraçon.

¶ Partes d̃l pulmon.

¶ Tiene el pulmon dos partes principales, de las q̃les cada vna tiene dos alas como vẽtalles, las quales alas tienen al coraçõ en medio: por manera que son dos liuianos compuestos cada vno de dos pieças.

Parte los dichos liuianos el paniculo q̃ hauemos dicho mediastino q̃ sale d̃l medio del pecho, por manera q̃ queda el vn pulmõ ala mano derecha y el otro a la yzq̃erda.

Tunica del pulmõ y sus neruios..

¶ Esta cubierto el pulmõ de vna tela delgada, ala qual vienen neruios del sexto y septimo par de la nuca a cada parte de su lado.

¶ Officio d̃l pulmõ y su vtilidad.

¶ El officio del pulmon sirue para dos cosas, es a saber, la vna para traer ayre fresco y limpio para refrescar el coraçon y para echar fuera el ayre que viene caliente del coraçon mezclado con los malos humos que se le juntan..

¶ La segunda cosa de que sirue el pulmõ es para sop̃lar en la trachea arteria, d̃ suerte que se forme en ella el son que queremos, del qual son se forma la boz mediãte los otros miembros que siruen para ello.:.

¶ Dilataciõ y cõstricion del pulmõ.

¶ Todos estos beneficios haze el pulmon dilatando se y apretando se tambien como el coraçon.

¶ Nota.

¶ Pero es de entender que el pulmon de suyo propio no

tiene fuerça para dilatar se ni apretar se: y por esto tuuo necessidad naturaleza de ponerle encerrado dẽtro del pecho muy justo, de manera que dilatando se el pecho se dilata el pulmon, y apretando se tambien se aprieta. Y pa q̃ el pecho se pudiesse dilatar y apretar segun q̃ conuiene, proueyo naturaleza al pecho de musculos que lo alçan y lo aprietan bastantemente..

¶ Nota.

¶ Y es aqui de entender que quando el pulmõ se ensancha trae de fuera el ayre fresco, del qual se binchẽ todos sus caños, y assi mismo los vasos que nascen de la arteria venal, y de la vena arterial: y quãdo el dicho pulmõ se aprieta despide el dicho ayre quando ya esta caliente y fuzio, y no puede seruir pa refrigerio del coraçõ..

¶ Nota.

¶ Tambien se ha de entender q̃ el pulmon con el dicho mouimiẽto no mete el ayre fresco al coraçõ, solamẽte sirue de tenerlo aparejado para que lo halle el coraçon q̃ndo lo uuiere menester, porq̃ como hauemos dicho el coraçon lo toma de alli mediante su dilatacion quando le conuiene, y assi mismo lo echa al dicho pulmon mediante su constricion quando esta caliente.

¶ Dolẽcias del pulmon

¶ Dolencias puede padescer el pulmon como los otros miembros compuestos, especialmente padesce algunas vezes apostema caliẽte que se dize perineumonia q̃ trae consigo tos y abogamiẽto como el dolor ỏ costado..

¶ Venas del pecho.

¶ En lo que toca a las venas y arterias del pecho es de saber q̃ de la parte gibosa del bigado sale vna vena grãde que se llama vena caua, de la qual hablaremos particularmente en la anothomia del bigado, de la qual vena sube por el diafragma vna parte q̃ atrauiessa la caça del coraçon y llega basta el ventriculo derecho segũ que hauemos dicho, y de alli sube para arriba, y buelue a salir por la dicha caça del coraçõ, y sube derecha basta llegar debaxo de las assillas..

¶ Nota..

¶ Y es de considerar que la dicha vena en saliendo de la caça del coraçõ echa vn ramo que se dize vena solitaria porque no tiene compañero, el q̃l ramo desciende para abaxo encima del espinazo por debaxo de los liuianos echando sus ramos a vna parte y a otra basta que va a salir juntamente con la arteria grande por el tercer agujero del diafragma...

¶El naſcimiẽto deſta vena ſolitaria es ordinariamẽte en derecho de la tercera coſtilla, y ỏlla ſe mãtienẽ todas las partes ỏl pecho q̃ eſtã debaxo de la dicha coſtilla las otras coſtillas de arriba ſe mantienen de ramos muy delicados que naſcen de la vena del arca.

¶No ſe trata del proceſſo de la vena caua mas arriba porque ſe ha tratado dello en el anothonia del cuello y de los braços.

¶ Arterias del pecho.

¶En quanto a las arterias, es de ſaber, que del ventriculo yzquierdo del coraçon naſce la arteria grande que llamamos adorte: la qual en ſaliẽdo echa vn ramo grueſſo como tronco por la parte de abaxo, el qual tranco deſciende por el lado yzquierdo del eſpinaço echando ſus ramos a vna parte y a otra del pecho haſta ſalir fuera ỏl diafragma..

¶El trõco principal ſube derechamẽte haſta jũtarſe cõ la vena caua debaxo de la aſtilla: pero antes q̃ llegue al dicho lugar jũto al coraçõ echa vn ramo grueſſo q̃ va al braço yzquierdo por debaxo del ſobaco, el qual va junto como auemos dicho por el braço con la vena del arca.

¶Aſsi miſmo el tronco principal que ſube arriba echa otro ramo deſde junto a la aſtilla que va tambien por debaxo del ſobaco al braço derecho junto con la vena del arca.

¶Tampoco no tratamos aqui del proceſſo de la dicha arteria deſpues de ſalida ỏl pecho, porque en el anothomia del cuello ſe ha tratado parte dello y lo ỏ mas ſe tratara en el anothomia del vientre y de los miembros que eſtan fuera del cuerpo, es a ſaber, de los miembros genitales, y de las piernas.

¶Capitulo. jx. De la anothomia del vientre.

¶ Vientre..

Por eſte nõbre ỏl viẽtre entẽdemos al preſente toda la cõcauidad del cuerpo q̃ eſta debaxo del diafragma dõde eſtan los miembros naturales es a ſaber: los miẽbros q̃ principalmẽte ſiruen

para el mantenimiẽto de todo el cuerpo, como son el estomago, y el bigado y otros semejantes que los ayudã.

¶ Tiene el vientre dos partes, es a saber, partes exteriores y interiores.

¶ Las partes q̃ estan defuera son seys, es a saber, el cuero, la gordura, vna tela que llamã mirrac, los musculos y otra tela que llaman sifac, lo qual todo esta por la parte delantera, y por detras esta el espinazo que responde al dicho vientre.

¶ Partes exteriores del vientre.

¶ Los miembros interiores del vientre son en el varon nueue, es a saber, el redaño, el estomago, las tripas el entresijo, el bigado, la byel, el vaço, los riñones, la vexiga, y demas destos esta en la muger la madre, ó la qual trataremos despues en el anothomia de los miembros que sirue a la generacion..

¶ En lo que toca al cuero, y gordura, y el paniculo que llaman mirrac, no tenemos mas que dezir de lo que generalmente esta dicho dellos en sus ppios capitulos.

Cuero y gordura y paniculo carnoso.

¶ En quãto a los musculos del viẽtre, lo q̃ pasa es q̃ debaxo del dicho paniculo q̃ auemos llamado mirrac, y tã bien paniculo carnoso estan en el viẽtre ocho musculos.

¶ Musculos del vientre.

¶ Destos ocho musculos, los dos primeros se dizen oblicos descendientes, porque sus vilos nascen de arriba y van al medio del vientre: oblicamente el vno de la vna parte y el otro de la otra, y cubren todo el vientre, es a saber, cada vno su mitad.

¶ Musculos oblicos descendientes.

¶ Para entendimiento ó lo qual es menester ymaginar vna raya por medio del viẽtre q̃ desciẽda desde el boyo ó el estomago donde esta la ternilla, en el cabo del bueso ó el pecho basta el bueso de abaxo, en la q̃l raya se vienẽ a jũtar los dichos musculos oblicos, y en respecto desta raya sus vilos se dizen oblicos descendientes, porq̃ vienẽ todos a parar en la dicha raya descendiendo de arriba oblicamente..

¶ De mas desto es de cõsiderar que no embargãte q̃ los dichos musculos en su origen y nascimiẽto, y mucho despues seã carnosos, pero tres o q̃tro dedos antes ó llegar

¶ Nota..

a la dicha raya de enmedio se van endureſciendo cada vno dellos de ſu parte, de tal manera que ſe haze vna cuerda de la dicha anchura de tres o quatro dedos que toma todo el largo ó la raya, las quales cuerdas como ha uemos dicho ſe juntan a la raya, y hazen vna cuerda ancha de ſiete o ocho dedos que va por el medio del viẽtre de arriba haſta abaxo.

¶ Muſculos oblicos acẽdentes.

¶ Por debaxo deſtos muſculos eſtã otros dos muſculos que ſe dizen oblicos acendentes, los quales cubren tambien todo el vientre cada vno ſu mitad, y ſe juntan en la dicha raya, y hazen ſu cuerda ancha que va de arriba para abaxo por medio del vientre debaxo de la cuerda de los muſculos deſcendentes..

¶ Muſculos rectos..

¶ Debaxo deſtos muſculos acendentes eſtã por medio del vientre otros dos muſculos que naſcen de arriba de los hueſſos y ternillas del pecho, y ſe van a terminar derechamente con ſus cuerdas a los hueſſos del empeyne los quales muſculos ſe dizẽ rectos porque deſcienden derechamente por el vientre de arriba para abaxo.

¶ Nota.

¶ Pero es de notar que eſtos muſculos no cubren todo el vientre porque no tienen ambos mas ancho de lo que tomã las cuerdas de los muſculos oblicos o poco mas..

¶ Y tambien es de conſiderar que deſde que comiençã los dichos muſculos rectos haſta que parã en los dichos hueſſos del empeyne ſiempre van jũtos cada vno por ſu mitad en forma de muſculos, quiero dezir ſin hazerſe cuerdas dellos haſta que llegan al dicho hueſſo.

¶ Muſculos tranſuerſos.

¶ Debaxo deſtos muſculos rectos eſtan otros dos que ſe dizen muſculos tranſuerſos, los quales cubren todo el vientre como los oblicos, y ſe juntan en la raya de enmedio tranſformando ſe en cuerdas como los muſculos oblicos..

¶ Llaman ſe muſculos tranſuerſos porque ſus vilos caen ſobre la raya de enmedio derechamente.

¶ Por manera que todo el vientre eſta cubierto de tres generos de muſculos, es a ſaber, oblicos acendentes y deſcendentes, y tranſuerſos, excepto ſiete o ocho dedos

por el medio del vientre de arriba para abaxo: el qual lugar esta cubierto de quatro generos de musculos, de los quales los tres generos, es a saber, oblicos acendentes y oblicos descendentes y transuersales, todos ellos en el dicho lugar se trāsforman en tres cuerdas anchas, y los musculos rectos por lo cōtrario se estan en el dicho lugar en forma de musculos..

¶ Ansi que son por todos los dichos musculos del viētre ocho, desta manera, dos oblicos que descienden que son primeros, dos oblicos q̄ suben segundos, dos rectos que son terceros, y dos transuersales que son quartos y postreros.

¶ El prouecho destos musculos es confortar el calor natural de todos los miembros del vientre. Demas desto siruen para traer, y retener, y despedir del vientre todo lo que es nescessario atraer, retener, o despedir. ¶ Vtilidad delos musculos del vientre.

¶ Ansi mismo siruen los dichos musculos para ayudar al diafragma en el mouimiento del pecho, ansi como el diafragma les ayuda a ellos quando es nescessario despedir alguna cosa del vientre con mucha fuerça.

¶ Debaxo destos musculos esta luego vna tela que se llama cifac, la q̄l es tela delgada y muy dura, y cubre todo vientre.. ¶ Cifac.

¶ Es su beneficio astr y retener todos los miembros q̄ estā contenidos en el vientre: y demas desto nascen desta tela otras muchas que cubren todos los miembros interiores del vientre, de suerte q̄ para cada vno de los miembros interiores se forma vna tela del dicho cifac q̄ le cubre demas y allende de la propia tela que cada vno dellos tiene. ¶ Vtilidad del cifac.

¶ Siruen las dichas telas que nascen del cifac para tener firmes todos los miembros interiores del viētre en sus lugares.. ¶ Vtilidad de las telas q̄ nascen del cifac.

¶ Debaxo deste paniculo se contiene el zirbo adepino q̄ se llama redaño, el qual es vn paniculo compuesto o dos telas llenas cada vna o mucha gordura por arriba y por abaxo. ¶ Redaño..

¶ Venas y arterias y neruios del redaño.

¶Anſi miſmo tiene mucbas venas y arterias notables que le deſcienden de la arteria dozte y de la vena pozte con algunos neruios que tambien le vienẽ del ſexto par del celebzo.

¶ Sitio del redaño.

¶El ſitio deſte paniculo es deſde el bueſſo ỏl empeyne baſta el eſtomago eſcluſiue, deſuerte que cubze todo lo contenido dentro del vientre, excepto el eſtomago y el bigado, y el baço que eſtan deſcubiertos..

¶Figura đl redaño.

¶Es ſu figura a manera de ſaco, el qual tiene la boca a rriba y el ſuelo abaxo.

¶ Vtilidad del redaño

¶El beneficio deſte paniculo es dar calox a todos los miembzos que contiene debaxo poxque mediãte ſu complexiõ fria repercute el calox natural a dẽtro, y poz eſta manera lo baze mas fuerte.

Eſtomago..

¶En quanto a la anotbomía del eſtomago conuiene entender que naturaleza bizo el eſtomago para vaſo donde ſe cueze de pzimera inſtancia la viãda neſceſſaria para el mantenimiento de todo el cuerpo..

¶Telas del eſtomago.

¶Eſta compueſto de dos telas, de las quales la de dentro es neruioſa y la de fuera es grueſſa y carnoſa..

¶Nota..

¶Es de notar que la tela de dẽtro tiene los vilos al largo poz la baz de dentro bazia el tragadero, y poz la baz ỏ afuera tiene los vilos oblicos, pero la tela ỏ fuera tiene todos ſus vilos tranſuerſales: los quales vilos ſiruẽ para atraer, retener y deſpedir lo que cumple..

¶Venas đl del eſtomago.

¶Y en quanto a eſtas telas es ỏ conſiderar que en la tela de dẽtro no ay venas notables, pero la tela ỏ fuera tiene ſeys venas ſeñaladas que ſe ramifican poz ella ỏ las quales las quatro vienen del pzimer ramo ỏ la vena pozte cada qual con ſu arteria que le acompaña, y eſtas ſe ramifican poz el bondon del eſtomago. Ỏtras dos vienen a la boca del eſtomago, las quales tienen ſu naſcimiento del baço.

¶De mas deſto ſe ba de notar como los troncos pzincipales de los neruios reuerſſuos que dan la buelta poz arriba van a baxo, y ſe cruzan en la boca del eſtomago con

muchas bueltas, y desta manera cubren mucha parte ól a cuya causa la boca del estomago es muy sensible.

¶ Tiene el estomago dos agujeros, uno a la parte de arriba grande de donde nasce el tragadero, y otro menor a la parte baxa de donde nascen las tripas que se llama portanario

¶ Agujeros del estomago..

¶ La figura del estomago es como una boz de podar, cuyo nascimiento es un poco desuiado a la parte yzquierda de la paletilla, y el bódon declina a la parte derecha.

¶ Figura y sitio ól estomago.

¶ El officio del estomago es como auemos dicho cozer de primera instancia la uianda que es menester para mantenimiento de todo el cuerpo, en el qual cozimiéto se engendra una substancia liquida blanca a manera de orediate que se llama chilo, del qual depurado como auemos dicho antes de agora se engendrá en el bigado, los quatro umores naturales que mantienen el cuerpo.

¶ Vtilidad del estomago.

¶ Assi mismo sirue el estomago para instrumento de naturaleza, mediante el qual pide de comer y de beuer quando el cuerpo lo ha menester..

¶ Para entendimiento desto es de considerar segun q̃ auemos declarado en el sueño muy estensamente, q̃ quãdo el cuerpo tiene necessidad de comer o de beuer naturaleza tiene dos instrumentos, con los quales se engendrã en el estomago bambre y sed cada uno en su tiempo, es a saber, el umor melancolico que se deposita en el baco para incitar bambre, y la colera que se deposita en la byel para engẽdrar sed, los quales umores como adelãte diremos tienen sus caminos diputados y ordenados de naturaleza para donde uayan, es a saber: el umor melancolico a la boca del estomago, y la colera al bódon.

¶ Nota..

¶ Y no embargãte q̃ la colera inmediatamẽte no vẽga a la boca del estomago, como el umor melãcolico, toda uia sube su fuerça de calor y sequedad a la dicha boca ól estomago para incitar apetito de beuer, y no conuenia q̃ la dicha colera con su propia substancia subiesse a la boca del estomago, porque con su amargura si llegara a la boca del estomago uuiera prouocado bomito.

¶ Passiones ppias de la boca dl estomago.

¶ De todo lo qual resulta que la bambre y la sed que son apetito de comer y beuer, son passiones naturales inmediatas de la boca del estomago, mediante las quales pide de comer y beuer para todo el cuerpo en los tiempos que es nescessario.

Intestinos..

¶ Del bondon deste estomago donde esta el agujero pequeño que dixímos, al lado derecho nascen seys intestinos, los quales estan compuestos de dos tunicas como el estomago. Y ansí mismo la tunica interior es neruiosa y la de fuera carnosa.

¶ Diferécia entre las tunicas del estomago, y las tunicas delos intestinos.

¶ Pero son diferentes en esto, que las tunicas de los intestinos tienen todos sus vilos transuersales, saluo que el intestino postrero ó abaxo tiene algunos vilos rectos.

¶ Y no embargante que estos intestinos sean todos continos, pero ay diferencia entrellos, ansí en la substancia como en la cantidad y figura..:.

¶ Intestino duodeno.

¶ El primer intestino se dize duodeno, porq̃ ordinariamente tiene de largo doze dedos.

¶ Intestino jejuno...

¶ El segundo se dize jejuno porque ordinariamente se halla sin bezes..

¶ Intestino ilion..

¶ El tercero se dize ilion porque despues de dadas muchas bueltas por el vientre viene a parar en la yjada derecha.

¶ Llaman se estos tres intestinos graciles porque estan muy descarnados, y casi no tienen si no sus tunicas delgadas..

¶ Intestino monoculo..

¶ Debaxo destos tres intestinos nascen otros tres grueſſos, de los quales el primero se llama monoculo porque no tiene mas de vn agujero..

¶ Inetstino colon.

¶ El segũdo se dize colõ, en el qual suele venir muchas vezes dolor muy graue con el qual se priua la camara, llama se esta passion colica..

¶ Intestino recto..

¶ El sexto y postrero se dize intestino recto porque esta asentado derechamente sobre el espinazo.

¶ Todas estas tripas participan de venas y arterias, las quales nascen de la vena porte y del arteria adorti. ¶ Venas y arterias de intestinos

¶ El beneficio y vtilidad destas tripas es traer las bezes que se apartan del chilo que se engendra en el estomago despues q̃ el bigado ha lleuado dello la mayor parte de lo bueno. ¶ La vtilidad d̃ los intestinos..

¶ Y es aqui de entender que no embargante que el chilo despues de cozido en el estomago mucha parte dello va al bigado derechamente por aquellas quatro venas que van al estomago de la vena porte, pero toda via queda en el chilo mucha parte de lo bueno, y desciende todo a las tripas: en las quales se acaba de separar lo bueno de las bezes y se lleua al bigado, y las bezes quedan en las tripas para que por ellas se despidã del cuerpo como se despiden.. ¶ Nota.

¶ Y para que esto se bisiesse como cumplia prouey o naturaleza de vna tela que se dize en romance entresijo / o misenterio en latin, la qual esta embuelta entre las tripas, y en ella se juntan muchas venas que nascen del bigado, es a saber, de la vena porte, y de alli se ramifican a las tripas para que mediante ellas el bigado chupe todo lo bueno q̃ quedo en el chilo, y q̃den las bezes puras. ¶ Entresijo

¶ Esta tela tiene su nascimiento del cifac, y participa mucho de carne glandosa, la qual sirue de colchon para las dichas venas, porque si anduuierã sueltas correrian peligro de romperse.. ¶ Nascimiẽto y substancia d̃l entresijo.

¶ Y es aqui de notar que los cinco intestinos primeros no tienen musculo ninguno, porq̃ como hauemos dicho los musculos del vientre sirue para lo que han menester las tripas.. ¶ Nota.

¶ El intestino recto tiene tres musculos, es a saber, vno transuerso como fortija, y dos oblicos, los quales sirue para retener las bezes, y para substẽtar en su lugar el intestino, y recogelle quando se sale. ¶ Musculos d̃l intestino recto.

¶ En lo que toca al anotomia del bigado conuiene entender que naturaleza le hizo para vaso donde se cueze la vianda de segunda instancia, en el q̃l de la substancia ¶ Higado..

vtil del chilo que ſe engẽdra en el eſtomago ſe bazen los quatro vmores naturales que ſiruen para manteni-miento de todo el cuerpo.

¶ Partes del higado.

¶Eſta compueſto el bigado de muchos vilos ſuyos pro-pios, y muchos ramos de arterias y venas entretexidas y llenos los bazios de vna carne ſemejãte a ſangre qua-jada.

¶ Figura del higado.

¶Su figura es oblonga ancha a vna parte, y delgada a otra.

¶ Sitio del higado.

¶Eſta ſituado ſegun la parte mas gruessa en el lado de recho debaxo de las coſtillas falſas, y segũ la parte mas delgada reſponde al lado yzquierdo, ỏ tal manera que la parte mas delgada paſa por encima de la boca ỏl eſto-mago: y anſi miſmo toma el bigado mucha parte ỏl eſto-mago debaxo de ſi en quanto toca a la parte conuexa del dicho eſtomago que mira bazia arriba, no embargante que la parte concaua del eſtomago que eſta bazia abaxo toda eſta fuera del bigado como pareſce claramente en vna figura que adelante pornemos en la qual el eſtoma-go, y el bigado tienen la figura y ſitio que tienen en el cuerpo.

¶ Tunicas del higado.

¶Eſta cubierto el bigado de vn paniculo ſuyo propio mediante el qual tiene ſentimiento, y de otro paniculo que toma del cifac con el qual eſta aſsido al diafragma, y al eſpinazo, y a la boca del eſtomago.

¶ Venas q̃ naſcẽ del higado y ſu proceſſo, y primero de la vena caua.

¶Naſcen del bigado dos venas grandes, la vna de la parte concaua que ſe llama vena porte: la q̃l por vna par-te eſta ramificada por el bondon del bigado, y por otra parte en el entreſijo.

¶ Vena caua y ſu proceſſo.

¶Y en el bondon del eſtomago de la parte giboſa del bi-gado naſce la vena caua por el lado drecho, y va vna par-te della al eſpinazo donde ſe junta con la arteria dorte que viene del corazon y juntas van por el eſpinazo abo-xo, y naſcen dellas venas y arterias para los miembros inferiores como adelante diremos: por la parte ỏ arriba va eſta vena por vn agujero del diafragma bazia el cora-zon, y los miembros de arriba como antes de agora aue-mos dicho.

¶ Nota.

¶ Desta vena caua nascen dos ramos gruesos que se ramifican en la substancia del bigado, mediante los quales ramos el bigado embia la sangre a la vena caua, de la ql vena se comunica la dicha sangre a todo el cuerpo.

¶ En la concauidad del bigado esta vn vasito hecho de dos telas, vna propia y otra que nasce del cifac, la qual le substenta..

¶ Hiel.

¶ Dize se este vaso la biel, cuyo officio es alimpiar la sangre de la colera demasiada que se engẽdra en el bigado

¶ Figura de la hiel..

¶ La figura de la biel es como vna pera larga, de la ql por la parte mas angosta nasce vn caño que se termina a la substãcia del bigado, y del mesmo lugar nasce otro caño que va a parar en el primer intestino que se dize duodeno, por el qual caño la biel embia al intestino alguna colera para que de alli se comunique a los otros intestinos mediãte la ql colera los intestinos abiuan y despiertan para echar de si las bezes quando conuiene..

¶ Ansi mismo se aprouecha naturaleza desta colera para alleuarla por el duodeno al hondon dl estomago para secar y calentar el estomago mas de lo que le cumple q̃n do es menester para conseruacion de la vida el beuer segun que esta declarado en el sueño muy largamente..

¶ Baço.

¶ En el lado yzquierdo bazia la boca del estomago crio naturaleza el baço, cuyo officio es principalmente alimpiar la sangre del vmor melancolico superfluo que se engendra en el bigado.

¶ Partes dl baço.

¶ Esta compuesto el baço de muchos vilos suyos propios, y de venas y arterias delgadissimas con vna carne negra como sangre melãcolica quajada que binche los vazios..

¶ Figura del baço.

¶ Su figura es quadrangular y esta situado en la parte yzquierda debaxo de las costillas falsas.

¶ Venas dl baço.

¶ Vienen al baço del bigado cinco venas q̃ nasce de la vena porte: las ql es venas van tendidas por debaxo del redaño y entran en la substancia del baço, en la qual se ramifican como auemos dicho en muchas partes..

¶ Tunicas del baço.

¶ El dicho baço esta cubierto con dos telas, vna propia y otra del cifac que le sub-
stenta mediante la qual el ba-
ço se ase con el estomago..

¶ Vienẽ a la boca del estomago del baço dos venas, por las quales el baço embia a la boca del estomago alguna porcion de vmor melancolico azedo pa incitar y abiuar quando es menester el apetito del comer..

¶ Los riñones.

¶ Los riñones son criados de naturaleza para alimpiar la sangre ó agua superflua q̃ se engendra en el bigado.

¶ Las partes del riñó.

¶ Su compostura es de muchos vilos proprios entretexidos y llenos los vazios ó vna carne dura, lo qual todo esta cubierto de dos telas, vna propia y otra ó cifac, mediante la qual se asen los riñones al espinazo.

¶ Numero.

¶ Hizo los naturaleza doblados por la razon que muchas vezes auemos dicho.

¶ La figura del riñon

¶ Su figura es a manera de vn buebo grande comprimido de los dos lados..

¶ Sitio de los riñones.

¶ Estan asentados los riñones el vno al lado derecho debaxo del bigado, y el otro al lado yzquierdo ó baxo ó baço. Es verdad que el riñon de la parte yzquierda esta siempre mas baxo que el de la derecha..

¶ Nascimiẽto de los riñones..

¶ Nascen los riñones de la vena caua y ó la arteria dorti mediante dos ramos que vienen dellas, por los quales los riñones traen mediãte su virtud la superfluydad aguosa de la sangre..

¶ Nota..

¶ Y es de notar que las dichas vena y arteria vienen ó la vena caua y de la arteria dorti juntas a los riñones, y luego que entran en el riñon se ramificã por toda su substancia para que el riñon chupe la sangre buena que viene con el agua para su mantenimiento.

¶ En medio del riñon esta vna concauidad a manera ó embudo ancha por arriba y estrecha por abaxo cubierta ó vna tela neruiosa por la qual cõcauidad se cuela el agua y desciende a la bexiga.

¶ Desta concauidad por la parte de abaxo por el mismo agujero por donde entraron la vena y arteria que hauemos dicho nasce ỏ riñon vn caño duro y estrecho que se dize poro vritide, porque por el cuela la vrina del riñon a la vexiga, el qual poro entra en la vexiga transuersalmente con vn ingenio marauilloso, para que entrada dẽtro la vrina no pueda boluer arriba.

¶ Poro vritide.

¶ La vtilidad de los riñones es como hauemos dicho limpiar la sangre del agua que lleua mezclada consigo a las venas y echarla a la vexiga para que por alli se despida fuera del cuerpo.

¶ Y es de entender que del chilo que se engendra en el estomago a vueltas de los quatro humores sale vn agua la qual aunq̃ no da mantenimiento, pero es prouechossa para que la sangre penetre por las venas ligeramente, porque la adelgaza. Por esta razon en el cozimiento de la sangre q̃ se haze en las venas se aparta la dicha agua y de alli viene a los riñones, en los quales se depura de alguna sangre que lleua mezclada y q̃da hecha vrina.

¶ A cerca de la qual vrina es de considerar q̃ no embargãte lo que hauemos dicho q̃ la vrina es agua superflua que se engendra de la vianda en el higado a vueltas de los quatro humores. y por esta razon paresce que la vrina naturalmẽte no hauia ỏ tener color ni tintura ninguna, pero quando la dicha vrina se aparta de la sangre cõ el cozimiẽto que se haze en las venas la vrina recibe en si vna parte salada bermeja superflua que se aparta ỏ la sangre y sale mezclada con la dicha vrina, la qual parte salada haze la vrina aguda absterssiua y aperitiua. Y anssi mismo la tiẽe ỏ color citrino y lucido porque la dicha sal como hauemos dicho es bermeja, y resulta de ella en el agua color citrino.

Nota.

¶ Quiẽ quisiere certificarse ỏ esto que hauemos dicho podra lo hazer distilando la vrina porq̃ hallara la sal en el alambique que queda distilada la vrina.

¶ La vexiga es vn miembro que sirue para rescebir la vrina que viene de los riñones, la qual vexiga esta asentada debaxo del hueso del empeyne y encima del intestino recto.

La vexiga.

¶ Tunicas de la bexiga.

¶ Su figura es a manera de vna pera, cuyo peçō es el cuello, el q̄l esta en la pte ō abaxo, y lo ancho esta en lo alto.

¶ Musculo de la bexiga.

¶ Esta compuesta de dos tunicas, vna propia y otra del cifac como los otros miembros interiores, a las quales tunicas vienen neruios del sesto y setimo par ōl celebro y venas y arterias de la vena caua y de la arteria dorri..

¶ Tiene la bexiga en el cuello vn solo musculo trāsuersal, el qual sirue para que no se salga la vrina sin nuestra voluntad..

¶ En este cuello ha ō notar el ciruruſano dos bueltas q̄ haze antes ō entrar en la verga, las q̄les es menester biē entender y tener expiriencia dellas pa meter diestramē te el argalia en la vexiga quando se ofresce nescessidad, la qual muchas vezes se ofresce..

¶ Espondiles q̄ respōden al vientre.

¶ En q̄nto al anothomia ō los buessos q̄ respōden al viētre, es de entēder q̄ hasta la regiō que respōde a los riñones, ay en el espinazo cinco espondiles, debaxo de los q̄les esta vn buesso grande q̄ se dize buesso sacro, y es fundamento del espinazo, el qual esta cōpuesto de seys espōdiles juntados biē jūtos mediante sus ternillas, y otros dos buessos grandes, los quales vienen del espinazo basta la parte delantera del vientre, y allí por la parte baxa se juntan y forman el buesso del empeyne..

¶ Hijada.

¶ Estos mismos dos buessos por la parte de arriba se leuātan cada vno ō su lado y formā las hijadas: las q̄les hijadas son aq̄lla parte del viētre q̄ esta entre los buessos a los dos lados, y llama se la parte q̄ cae a la mano ō recba hijada derecba, y la otra se dize hijada yzquierda..

¶ Suma de los espondiles y neruios que nasce de la nuca.

¶ De lo qual todo cōsta que los buessos del espinazo dō de se cōtiene la nuca tienen treynta espōdiles, los siete respōden al cuello, y los doze respōdē al pecho, y los onze responden al vientre. Demas destos buessos, al cabo del buesso sagrado ay otros quatro buessos chicos blandos q̄ hazen la rabadilla, ō los q̄les no hazemos cuenta en el espinazo por q̄ no contienē nuca. Y tābiē cōsta q̄ nascen de la nuca treynta pares ō neruios, y vn neruio q̄ no tiene par q̄ nasce encima de la rabadilla, la q̄l rabadilla es la parte mas baxa y aguda del buesso sacro.

¶ En conclusion es de entẽder que el fin principal que naturaleza tuuo en fabricar esta regiõ del vientre fue para que en ella se engendrasse sangre bastante para la cõseruacion de todo el hombre, y tambiẽ si fuesse menester para la conseruacion de la especie..

¶ Recapitulacion de la anothomia del vientre.

¶ Y para cumplimiento de este fin que es la generacion de la dicha sangre ordeno naturaleza el higado, en el q̃l de todos los mãtenimiẽtos que comemos y beuemos se engendra la dicha sangre.

¶ Y entiendo aqui por sangre aquella massa de humores que se halla dẽtro de las venas, la qual esta cõpuesta de q̃tro generos de humores q̃ son sangre pura colera flema, y melãcolia q̃ son los quatro humores naturales de los quales juntos se mantiene todo el cuerpo.

¶ Y es aqui d̃ entẽder por sangre vn humor dulce colorado de cõplexiõ caliẽte y humida, y por colera vn humor citrino muy intenso q̃ si colorado de sabor amargo y d̃ cõplexion caliente y seca, y por melancolia se ha de entender vn humor bermejo espesso tanto q̃ tira a negro a manera de sangre quajada de sabor acedo, y de complexiõ fria y seca, y por flema se ha de entender vn humor frio y humido delgado sin tintura ni sabor, el qual esta aparejado en las venas para transmutarse en sangre mediante el calor natural.

¶ Y es de entender que ninguno destos humores se halla en las venas puro, porque todos ellos estan mezclados en aquella proporcion que conuiene para el fin de naturaleza: pero fuera de las venas se hallan naturalmẽte tres humores puros, es a saber, la colera en la biel, la melancolia en el baço, y la flema en las junturas: la sangre en ninguna parte se halla pura..

¶ Assi que boluiendo al proposito digo q̃ en el higado que es el miembro mas principal del vientre se engẽdrã los dichos quatro humores naturales, y se mezclã en el segũ la proporcion q̃ cõuiene, y de alli se repartẽ mediãte sus venas a todas las partes que cõuiene q̃ se repartã en el cuerpo, es a saber, a todas las ptes sanguinas q̃ se mantienen de la dicha sangre, y assi mismo al corazõ para que alli se depure, y assi depurada se reparta mediante

las arterias que nascen del coraçon a todas las partes seminales y solidas q̃ se mãtienẽ d̃ ella, y ansi mismo pa que de la dicha sangre depurada se engendrẽ en el coraçõ espiritus vitales, los quales como hauemos dicho se reparten por todo el cuerpo para conseruacion del calor natural que es fundamento de toda la vida..

¶ Y porque era nescessario q̃ las viandas antes d̃ venir al higado se d̃purassen y aparejassen para q̃ de ellas se pudiesse engẽdrar sangre en el higado: para esta preparacion ordeno naturaleza el estomago, en el q̃l se cuezen todas las viandas de primera instãcia, y se aparejan pa que el higado haga de ellas los dichos humores.

¶ Y es aqui de entender que en el cozimiento de las viãdas en el estomago se hazen dos maneras de preparaciõ es a saber. La vna que las partes d̃lgadas y substanciales del mãtenimiento se apartan de las partes gruessas superfluas, de tal manera q̃ puede el higado chupando traer a si por los poros de las venas la pte delgada y prouechossa de la vianda dexando la parte gruessa y inutil que no puede entrar por los dichos poros. La segunda manera de preparacion de viãdas que se haze en el estomago, es que en la parte delgada de la vianda que hauemos dicho que passa por los poros de las venas al higado se engendra mediante el calor del estomago vna propiedad que la haze apazible al higado, y materia ydonea para q̃ de ella se engendre en el higado la dicha sangre, las quales preparaciones son tan nescessarias la vna y la otra, que faltando alguna dellas no podria en el higado engendrarse sangre.

¶ Y porque las viandas solidas no se pueden cozer en el estomago sin q̃ primero se muelã, para esto ordeno naturaleza la boca a dõde todas las viãdas solidas se muelen primero que entrẽ al estomago..

¶ Y porque era nescessario para que el hombre sepa gouernarse que entienda los tiempos quando le conuiene comer, para esto proueyo naturaleza que se engẽdre en el higado alguna porcion de humor melancolico mas d̃ lo que cumple para la sangre, con la qual naturaleza d̃spierta el apetito quando conuiene.

¶Y para guarda del dicho humor melancolico fabrico naturaleza el baço, el qual naturalmẽte recoge el dicho humor melãcolico por los ramos de la vena porte que le embia el higado, y desde alli naturaleza a sus tiempos lo embia a la boca del estomago por las venas que hauemos dicho que se terminan a ella.

¶Assi mismo viendo naturaleza la necessidad que tiene el cuerpo para conseruacion de la vida de beuer alguna vez algo que le enfrie y humedezca para refrigerio ỏ su calor quando se enciende demasiado para que supiesse el hombre quando es menester que beua orden o naturaleza que se engendre alguna porciõ de colera mas de la que conuiene para la sangre con la qual despierta naturaleza el apetito del beuer en su tiempo..

¶Y para esto hizo naturaleza la biel, en la qual se depositala colera, y desde allila embia naturaleza al bondon del estomago mediante el intestino duodeno, la qual colera callentando y secando la boca del estomago a buel tas de las otras partes incita el apetito del beuer como remedio de su destemplança..
¶Allende desto para camino por donde vayã las bezes q̃ se apartan de la viãda cozida en el estomago proueyo naturaleza de las seys tripas q̃ hauemos dicho q̃ nascen del estomago, y puso en la postrera vn postigo cõ los musculos que le abren y cierran para q̃ a tiempos se despidã las bezes, y no sea necessario despedirse cada hora..

¶Assi mismo por q̃ de las viãdas como hauemos dicho a buel tas de los q̃tro humores se engẽdra en el higado vn agua superflua, la q̃l va por las venas con la sangre, y mediãte el cozimiẽto se aparta como hauemos dicho de ella pa q̃ de todo pũto salga la dicha agua de las venas orden o naturaleza los riñones, los q̃les mediãte su calor natural tirã hazia sí la dicha agua, y la apartã de la sangre y la echan en la bexiga en la qual se recoge la vrina hasta tãto q̃ se allega cãtidad tãta q̃ es necessario despedirla: y pa este fin orden o naturaleza el musculo del cuello ỏ la bexiga q̃ lo tiene cerrado por q̃ no fuesse necessario orinar cada hora.
¶Las cubiertas y paniculos que naturaleza fabrico en el viẽtre fuerõ como hauemos dicho pa fortificaciõ ỏl calor natural y guarda de los miembros interiores..

¶Y para lo miſmo ſiruen los muſculos del vientre, demas y allende que ayudan a las tripas para echar de ſi las bezes quando es neſceſſario, y anſi miſmo para traer y retener lo que conuiene al dicho vientre..

¶Por manera q̃ todas las dichas partes eſtan ordenadas, finalmente para ſeruicio del higado, el q̃l como hauemos dicho es la mas principal pte de toda eſta regiõ.

¶Tambien tuuo naturaleza intento en la fabrica deſta region a la conſeruaciõ de la eſpecie como hauemos dicho, porq̃ ſegun q̃ adelante diremos en la parte mas baxa del vientre fabrico naturaleza la madre entre la verga, y la poſtrera tripa, la q̃l madre es lugar donde ſe engendra la criatura. Y porque de ſu anothomia hauemos de hablar adelante entre los miembros de la generaciõ al preſente no tenemos mas que dezir della, ſi no que naturaleza tuuo en la fabrica del vientre intento como hauemos dicho, juntamente a la conſeruacion del indiuiduo, y tambien de la eſpecie.

¶Capitulo.x. que trata de los miembros de la generacion.

Los miembros que ſiruen para la generacion principalmente ſon tres, es a ſaber, los teſticulos, y la verga del hombre, y la madre de la muger.

¶Teſticulo

¶El teſticulo es miembro principal echo de naturaleza para conſeruacion del eſpecie: en el qual teſticulo ſe engendra la ſimiente q̃ lleua cõſigo el eſpiritu genitiuo la q̃l ſimiente ſe comunica al lugar ỏ la generacion q̃ es la madre, mediante los vaſos ſeminales y la verga.

¶Partes del teſticulo.

¶Eſta cõpueſto el teſticulo ỏ muchos vilos ſuyos ppios muy menudos y entretexidos, con vna carne eſpõgioſa y blanca que hinche los vazios, en la qual carne ſe perfeciona y ſe cumple la generacion de la ſimiente.

¶Paniculos del teſticulo.

¶Eſta cubierto el teſticulo de vn paniculo delgadiſſimo y muy aſsido con ſu carne, el qual es ſuyo propio, y ſobre eſte tiene otro paniculo grueſſo que tiene naſcimien

to dl cifac: el qual paniculo esta asido con el testiculo solamente en aquella parte dōde esta el epididima del q̄l hablaremos luego.

¶ De mas deste paniculo nasce dl mirac / otro paniculo gruesso el q̄l cubre ambos testiculos, y finalmēte nasce del cuero verdadero otro paniculo q̄ tābiē los cubre ambos: por manera q̄ cada testiculo tiene quatro cubiertas las dos sō ꝓpias, y las otras dos son comunes a ambos.

¶ La figura de los testiculos es casi redōda, aunque es vn poco mas delgada arriba que abaxo..

¶ La figura de los testiculos..

¶ En q̄nto al numero ꝓueyo naturaleza q̄ fuessen dos, y de apartarlos mediāte vna tela muy delgada q̄ parte por medio las telas comunes de ambos, de tal suerte q̄ cada testiculo queda por si encerrado en su casilla..

¶ Numero de los testiculos y separaciō dellos

¶ La causa desta diuision muchas vezes la auemos dicho y seria prolixidad mas referilla.

¶ Estan los dichos testiculos colgados cada vno dllos d vn caño q̄ se dize dindimo: el qual es cōpuesto del vaso seminal p̄paratorio, y de vna tela q̄ lo cubre, la q̄l nasce del cifac, cuyo processo es desta manera.

¶ Dindimo

¶ Debaxo de los riñones hazia la mano derecha sale dla vena caua ꝑa cada testiculo vna vena dlgada, la q̄l dsciēde por la yngle hasta cerca dl testiculo, ya este mismo lugar viene dl arteria adorti otro ramo q̄ se jūta cōla dha vena, las q̄les se cōfundē reboluiēdo se el arteria cō la vena, y subiēdo y descendēdo muchas vezes, tāto q̄ se haze dellos vn cuerpo gruesso a manera de reboltillo, el q̄l reboltillo se llama vaso seminal preparatorio, porq̄ en el dicho vaso se prepara la sangre para que en los testiculos se haga della simiente, y tambiē se dize variciforme que quiere dezir semejante a varizes..

¶ Processo de los vasos seminales y preparatorios, y la formacion del dindimo..

¶ Este vaso va cubierto d vna tela muy delgada q̄ nasce del cifac, la q̄l cubre tambien la substācia del testiculo: y llama se el dicho vaso assi cubierto dindimo.

¶ Vaso q̄ se dize epididima.

¶ De lo baxo deste vaso variciforme nasce otro vaso seminal que se dize epididima, que quiere dzir vaso q̄ esta

ſobre el teſticulo: por que el lugar deſte vaſo es de arriba para abaxo encima del teſticulo por vn lado. En el qual vaſo ſe va tambien preparando la ſangre para la perfi-cion de la ſimiente.

¶ Vaſo ſeminal del atorio.

¶ Vtilidad del vaſo del atorio..

℄ Deſte vaſo dicho epedidima naſce por la parte de abaxo del teſticulo otro vaſo que ſube por la miſma yngle por donde baxan los ramos de la vena y arteria de donde ſe haze el vaſo varicifor me..

℄ Y por eſte vaſo que naſce de la epididima ſube la ſimiente del teſticulo al cuello de la bexiga.

¶ Camino por dõde entra la ſimiẽte en la verga..

℄ En el qual cuello entra la ſimiente por vn aguſerito q̃ ſale a rayz de la verga, y por eſta razõ ſe llama eſte caño vaſo ſeminal deferentio, aſſi como los otros ſe dizen preparatorios.

℄ Por manera q̃ como auemos dicho los teſticulos eſtã colgados de los vaſos ſeminales preparatorios, y õ los vaſos ſeminales deferentios..

¶ Muſculos del teſticulo.

℄ Demas deſto tiene cada vno de los teſticulos vn' muſculo que lo leuanta quando es menester para echar la ſimiente: el qual muſculo tiene ſu origen del cifac, y ſe ingiere en el cabo de abaxo del epididima..

¶ La verga

℄ En quanto al anotbomia de la verga, conuiene a ſaber, que naturaleza la biʒo para camino de la vrina y de la ſimiente, por que ſin ella no pudiera entrar la ſimiente del varon en la madre, ni tampoco pudieran los hombres orinar comodamente..

¶ Partes de la verga.

℄ Su ſitio y ſu figura ſon manifieſtos: eſta compueſta õ cuero/muſculos/cuerdas/arterias/y venas/y neruios, y dos cuerpos eſpongioſos õſta manera: que de los bueſſos del empeyne ſalen dos cuerpos largos ſegun la grãdeza de la verga, vno de vn lado y otro õ otro, los quales van juntos haſta la cabeça de la verga: y por debaxo dellos ſale vn caño del cuello de la bexiga de ſu miſma largura que va junto con ellos haſta la miſma cabeça de la verga: van cubiertos todos tres cuerpos de los pellejos ordinarios. y en el cabo de la dicha verga ſe forma vna cabeça de vna carne de otro genero que las otras partes de la verga, llama ſe eſta cabeça balano, y el pellejo que

la cubre capillo: el qual capillo esta assido con el balano mediante vn paniculo delgado que nasce de la parte interior del pellejo, el qual paniculo se llama frenillo, y sirue para echar la simiente mas lexos

¶ Tiene la verga quatro musculos que la leuantan y tienen tiesta, cuyo nascimiẽto es desta manera, que los dos dellos nascen del musculo trãsuersal del intestino recto y terminan se a la mitad de la verga por la parte de abaxo. Los otros dos musculos nascẽ de los buessos del empeyne, y terminã se a la mitad de la verga por los lados. ¶ Musculos de la verga.

¶ Van a la verga neruios del espondil veynte y siete y veynte y ocho: y assi mismo van a ellas venas y arterias de las venas gruessas que van a las piernas.. ¶ Neruios de la verga y venas y arterias.

¶ Y es de entender que quando se dixere en los libros de cirugia peritoneon que quiere dezir el espacio q̃ esta entre el fundamento y la rayz de la verga.:. ¶ Nota.

¶ Assi mismo se ha de entẽder por las yngles vnas carnes espongiosas q̃ estan cerca de la juntura de la cia por la parte de dentro: las quales carnes espongiosas auemos dicho que son emunctorios del higado.

¶ En quanto al anotbomia de la madre dezimos que es vna parte ordenada de naturaleza en las mugeres principalmente para lugar donde se rescibe la simiente del varon, y se engendra la criatura, a fin que la especie bumana se conserue. Sirue demas desto para camino por donde se purgue cada mes la sangre superflua que se engendra en la muger.. ¶ Madre.

¶ Para entendimiento de lo qual es de notar que la muger es diferente del varon, fundamentalmente en quãto el calor de la muger es menos poderoso que el calor del varon, y por esta razon no pudo naturaleza echar fuera del vientre los miembros de la generacion como el varon, el qual por la fuerça de su calor pudo echarlos fuera: y desta manera por razon de la causa eficiente cumplio naturaleza su fin, es a saber, q̃ quedassen estos miẽbros en la muger dentro del vientre, porque de fuera no se pudiera bien formar la criatura. ¶ Diferẽcia fundamẽtal entre el varon y la hẽbra..

¶Razõ por q̃ las mugeres abũdan mas en sangre q̃ los varones.

¶ Assí mismo es de entender que por razon de la dicha flaqueza de calor natural de las mugeres, y defecto de exercicio se multiplica en ellas mas sangre ó la que hã menester para su mantenimiento, y por esta razõ fue menester algun lugar apropriado por dõde naturaleza purgase esta sãgre cada mes miẽtras la muger no estuuiesse preñada, lo qual tambien pretẽdio naturaleza para que sobrase sangre a la muger, bastãte pa la formacion y mãtenimiento de la criatura. ¶Por estas dos razones, y para complimiẽto destos dos fines bizo naturaleza la madre es a saber, para que por ella se purgase la sangre que sobra a la muger quando no esta preña, y para q̃ alli se resciebiesse la simiente del varon y se formase la criatura.

¶Substãcia y figura de la madre.

¶ Pues conforme a este fin bizo naturaleza la madre paniculosa gruessa de figura de vna piramide corta como vn pã de açucar cortada la punta, la qual tiene lo ancho arriba y lo angosto abaxo, de lo qual angosto nasce vn caño que se dize el cuello de la madre..

¶ Venas y arterias ẽ lo hueco de la madre..

¶ En lo hueco de la madre se terminan muchas venas y arterias, las quales son tan delgadas que en las que no estan preñadas apenas se parescẽ, verdad es que en las preñadas estan manifiestas.

¶ Paniculo virginal..

¶ En el cuello de la madre las dichas venas y arterias estan bien manifiestas en todo tiempo, y de las dichas venas y arterias enrredadas vnas con otras se forma vna red a forma de tela que se suele dezir el paniculo virginal porque dura en la muger todo el tiempo que esta virgen.

¶El sitio de la madre.

¶ El lugar ó la madre es entre el intestino recto y la bexiga, y alli en aquel lugar esta assida a las dos caderas cõ dos cuerdas ligamentales cada vna de su parte bien rezias, las quales cuerdas algunos llaman cuernos de la madre.

Testiculos de la madre

¶ Tiene la madre a los lados della en su superficie dos testiculos menores que los testiculos del varon, aunque son mas largos, y son tambien menos blãdos, a los quales testiculos vienen tambien, y nascen dellos los vasos seminales preparatorios y ó latorios como en el varon..

¶ La cantidad de la madre en edad perfecta es como vna pera pequeña, pero por razon de su substancia puede se estender todo quanto conuiene a la criatura o criaturas que se engendran en ella..

¶ La cantidad d̄ la madre y de su cuello..

¶ El cuello es ordinariamẽte mas largo, porque comũmente suele tener siete o ocho dedos de largo.

¶ Nota.

¶ Y es aqui de considerar que puesto que comunmente se diga que la madre tiene siete celdas, la verdad es que no se halla en ella mas ó vna concauidad muy pequeña a la manera de vn almendra, la qual cõcauidad es de tener por cierto que se puede ensanchar naturalmente segũ la necessidad del preñado.

Las celdas d̄ la madre.

¶ Capitulo. xj. De la anothomia de las piernas..

¶ En este capitulo entedemos por piernas lo que vulgarmente se dize pierna juntamẽte con el pie donde se contienen los dedos..

¶ Pierna.

¶ En quanto a la composicio de la pierna dezimos que esta compuesta de bueſſos, ligamẽtos, muſculos, venas arterias, y nerujos, y pellejos que lo cubren todo..

¶ Partes de las piernas.

¶ Acerca de los bueſſos dezimos que el bueſſo de las caderas tiene dos boyos, vno en cada lado, en el qual boyo entran dos cabeças de vn bueſſo largo y redondo que toma desde el bueſſo de la cadera basta la rodilla llamase esta juntura de la cadera cõ este bueſſo cia, y por esta razon el dolor que acaesce en ella se dize ciatica.

¶ Los hueſſos de las caderas y la jũtura d̄ la cia

¶ Este bueſſo largo por la parte de abaxo en la rodilla tiene dos cabeças en los dos lados, y en medio dellas vn boyo, con el qual bueſſo se junta otro bueſſo grande que desciẽde desde la rodilla basta el touillo que se llama focil mayor, el qual focil tiene por lo contrario dos boyos y vna cabeça por manera que cada vno dellos entra en el otro, y el vno al otro se resciben, y se forma dellos la jũtura de la rodilla, en la qual juntura esta por la parte de fuera vn bueſſo llano q̄ cubre la rodilla, el q̄l se llama paletilla de la rodilla, y sirue en esta juntura para que pueda el hombre rodillarse sin perjuyzio..

¶ La jũtura de la rodilla

¶La jũtura del touillo..

℣Con el bueſſo que agora bauemos dicho focil mayor luego debaxo de la rodilla ſe jũta otro bueſſo largo que ſe dize focil menor, los quales van jũtos baſta el touillo y en aq̃l lugar tiene el focil mayor vn agujero y vna cabeça, mediante los quales ſe junta con el primer bueſſo ỏl pie, el qual bueſſo primero ỏl pie tiene otro boyo, y otra cabeça como el focil, y conſtituyen la jũtura del touillo.

¶Las junturas de los dedos.

℣Debaxo deſte primer bueſſo del pie ſe le jũta otro bueſſo que llamamos bueſſo del calcañar, y a eſtos dos bueſſos ſe les juntan otros cinco pequeñitos: los quales ſon aſſiento de cinco bueſſos largos que eſtan en el empeyne del pie, en los quales cinco bueſſos ſe ingieren los bueſſos primeros de los dedos ỏl pie por la miſma ordẽ que bauemos dicho en la mano, excepto que el dedo pulgar del pie no tiene mas de dos bueſſos.

¶Nota.

℣Y es aqui de notar que todos eſtos bueſſos ỏl empeyne del pie y del calcañar ſe ingieren vnos en otros, ỏ tal manera que no tienen mouimiẽto por ſi en ſus junturas baſta los bueſſos de los dedos, los quales ſe ingieren y ſe mueuen como los dedos de la mano ſin embargo que el dedo pulgar del pie como no tiene mas ỏ dos bueſſos no tiene tantos mouimientos como el dedo pulgar de la mano.

¶Suma.

℣Por manera que ſegun lo q̃ bauemos dicho en la pierna juntamente con el pie ay treynta bueſſos, de los quales los quatro eſtan en la pierna, y los veynte y ſeys en el pie, y forman ſe dellos diez y ſiete jũturas que ſe mueuen, que ſon la juntura de la cia, la juntura de la rodilla y la juntura del touillo, que ſon por todas tres, y catorze de los dedos de los pies que ſon diez y ſiete..

¶Paniculos y ligamẽtos ỏlas junturas de la pierna.

℣Todas eſtas junturas tienen ſus ligamentos que las atan, y paniculos que las cubren..

¶Muſculos ỏlas jũturas d la pierna, y dl pie y primero dela cia..

℣Anſi miſmo tienen ſus muſculos que las mueuen en todos los mouimientos que natural mente les pertenecen deſta manera..:

℣La juntura de la cia tiene diez muſculos para ſu mouimiento, los quales tienen origen del bueſſo ſacro por diferẽtes ptes, y ſe ingierẽ en el bueſſo grãde ỏ la pierna

¶ La juntura de la rodilla tiene otros diez musculos q̃ la mueuen: los quales todos nascen del huesso sacro, y se terminan a los fociles, excepto vn musculo que aunque se termina a los fociles, pero nasce del huesso grande d̃ la cia por la parte de afuera.

¶ Musculos de la rodilla y su ꝓcesso.

¶ La juntura del touillo tiene nueue musculos, de los quales los quatro se forman en la pantorrilla, y nasce dellos vna cuerda gruessa que va por detras de la pierna a ingerirse en el calcañar.

¶ Musculos del touillo y su processo.

¶ El otro musculo nasce del huesso del muslo, y luego se haze cuerda, la qual desciende hasta cerca de la juntura del touillo, y alli se junta con la cuerda gruessa de los quatro musculos.

¶ Los otros quatro se forman tambien en la pantorrilla y de cada vno dellos nasce vna cuerda, las quales se ingieren en los huessos del empeyne del pie.

¶ Con los quales musculos se hazẽ todos los mouimiẽtos del touillo, tirando los musculos por diferentes partes segun que estan bien enseñados de obedescer la voluntad motiua.

¶ Para los dedos del pie ay veynte y dos musculos, de los quales los diez y siete siruen para encojer los dedos y los tres para estenderlos, y los otros dos para echar a fuera el dedo pequeño y el pulgar.

¶ Musculos de los dedos del pie.

¶ Nascen estos musculos los quinze dellos de la planta del pie, y los dos de la pantorrilla, los otros tres nascen de la parte siluestre de la pierna, y del empeyne del pie, los dos que siruen para echar a fuera los dichos dedos nascen de los lados del pie cada vno por su parte.

¶ Nascimiẽto y ꝓcesso de los musculos de los dedos del pie.

¶ Y es aque de entender que de vna cuerda de las que vienen al pie se haze en la planta vna tela neruiossa que cubre la planta y los dedos del pie, y por debaxo d̃ aquella passan todas las cuerdas y musculos que hauemos dicho.

¶ Nota.

¶ En quanto a las venas y aterias de las piernas es de entẽder que la vena caua y la arteria dorte que descien-

Venas y arterias de las piernas.

den por el espinazo cada vna dellas en fin del dicho espinazo se parte en dos ramos, de los quales el vno va a la pierna derecha, y el otro a la yzquierda, y antes q̃ llegue a la jũtura de la cia cada vno destos ramos se parte en otros dos, el vno dellos pasa cerca de la juntura de la cia y va por la parte de fuera de la pierna, el qual se manifiesta sobre la rodilla y cabe el touillo por defuera, y entre el dedo meñique y el segundo, en los quales lugares se suele sangrar este ramo para remedio de la ciatica.

¶ El otro ramo va por la parte de dẽtro, y manifiesta se en la rodilla y en el touillo por la parte de dentro, y assi mismo en el empeyne del pie entre el ỏdo pulgar y su cõpañero, en los quales lugares se suele sangrar para prouocar los meses y sangre de almorranas, y en otras passiones de la madre de los testiculos de la bexiga y ỏ los riñones: dizese esta vena safena como la otra vena ciatica.

¶ Neruios de las piernas.

¶ Los neruios que vienen a las piernas, proceden ỏsta manera, que del espõdil veynte y quatro, y veynte y cinco, y veynte y seys, y veynte y siete nascen por cada parte destos quatro espondiles, quatro neruios, de los quales juntos se haze vn neruio grueso q̃ va por toda la pierna abaxo echando ramos a todas partes hasta llegar a los dedos del pie..

¶ De mas destos neruios vienẽ a los musculos del muslo, y de las nalgas ramos de neruios que nascen de los vltimos espondiles..

¶ Cubiertas de las piernas..

¶ Esta cubierta la pierna del cuero verdadero, y ỏl cuero carnoso como las otras partes del cuerpo exteriores.

¶ Cõclusiõ.

¶ Y con esto hazemos fin al anothomia del cuerpo humano, y a la primera parte deste libro, en la qual prometimos de tratar dela dicha anothomia segun que conuiene tratarse para vtilidad de los medicos.

¶ Resta para cumplimiento de lo que prometimos que pongamos algunas figuras, por las quales puedan los que leyeren esta obra tener alguna mayor noticia de lo que en ella hauemos tratado, en especial de las cosas que son muy nescessarias para el fin de la medici-

na. Las quales figuras pornemos en fin de toda la obra y al presente trataremos de la generacion del hombre y de su nascimiẽto, y de las causas nescessarias ỏ su muerte cõforme a lo que hauemos prometido en el titulo, que es la segunda parte deste libro.

¶ Fin de la primera parte..

¶ La segunda parte deste libro: en la qual se trata de la generacion del hombre y de su nascimiento, y de las causas nescessarias de su muerte, El qual tiene dos capitulos.

¶ Capitulo primero de la generacion del hombre y de su nascimiento..

¶ Cerca de la generacion ỏl hombre trataremos quatro cosas, que son quatro generos de causas, en las quales consiste el conoscimiento perfecto de todas las cosas q̃ tienen las dichas causas, es a saber, de la materia de donde se engendra el hombre, y en donde se engendra, y del formador que lo engẽdra, la manera como se engendra, y el fin para que se engendra..

¶ La materia y partes de q̃ se ha de tratatar en este capitulo..

¶ En quanto a la materia de que se engendra el cuerpo humano, es menester traer aqui a la memoria lo que antes ỏ agora hauemos dicho que en el cuerpo humano ay dos maneras de partes simples. Unas se dizen sanguinas, y otras seminales. Sanguinas son todo genero de carne y gordura, seminales son todas las otras partes del cuerpo, es a saber, vena, arteria, neruio, ligamento,

¶ Materia ỏ donde se engendra el cuerpo.

cuerda, bueſſo, y ternilla, y celebro, y nuca, qne ſon caſſ de la naturaleza de neruio: las quales partes eſtan ſiempre firmes y no van ni vienen como la carne y gordura, y por eſto ſe dizen miembros ſolidos y habituales.

Dos maneras d̄ ſangre

¶ Aſſi miſmo es de ſaber que en el cuerpo humano ay dos maneras de ſangre, de las quales ſe engendrā y mātienen todos ſus miembros, es a ſaber, ſangre venal y ſangre arterial, entre las quales ay eſta diferencia, q̄ la ſangre venal es ſangre gruessa terreſtre, y la ſangre arterial es ſangre depurada ſubtil y muy delicada, ſu generaciō de la qual bauemos ya dicho en la anothomia del coraçon que ſe baze de la ſangre venal colada y ōpurada por los poros de la ſubſtancia del coraçon..

¶ Fermētacion d̄ la ſangre arterial

¶ Tambien ſe ba de entender aqui q̄ la ſangre arterial es en dos maneras, la vna es fermentada con la ſimiente del varō en la madre ō la muger, y entiendo aqui por fermentacion vn cozimiēto becho por obra ō calor natural, por el q̄l cozimiento ſe mezclan las partes de la ſangre con las partes de la ſimiente todo el vltimo q̄ ſe puede mezclar por naturaleza, y eſta llamamos ſangre arterial fermentada..

¶ Que coſa ſea la ſimiēte verdadera..

¶ De mas deſto es de entender que la ſimiēte verdadera es la ſangre pura arterial que ſobra del mantenimiēto de los miembros ſolidos preparada en los vaſos ſeminales, y cozida y perfecionada en los teſticulos: en el q̄l cozimiento la ſangre ſe baze blanca y viſcoſa, mediante la qual viſcoſidad quando ſe mezcla con la ſangre arterial ō la muger no cozida que es ſu ꝓpia materia da a la ſangre arterial y a ſus partes alguna aderencia que es neſceſſaria para que de la dicha ſangre ſe pueda formar los miembros ſolidos, y de mas deſto la dicha ſimiente lleua conſigo grande abundancia de eſpiritus vitales, los quales eſpiritus con ſu calor mezclan en la madre la ſangre arterial con la ſimiente ſegū que bauemos dicho y bazen la dicha ſangre materia perfecta para la generacion de los miembros ſolidos que por otro nombre llamamos ſeminales.

¶ La ſimiente de la muger no es verdaderamēte ſimiente.

¶ Aſſi miſmo ſe ba de conſiderar que la ſimiente de la muger no tiene aquella perfecion de aderencia y viſcoſidad que conuiene para que pueda fermentar la ſangre

arterial, lo qual consta por experiencia pues q̃ para la generacion del cuerpo humano es tan necessaria la simiente del varon que no se puede engendrar sin ella.

¶ La sangre arterial no fermentada es aquella que no esta mesclada y cozida con la simiente del varon en la madre de la muger.

¶ Pues digo que los miembros sanguinos todos se engendran y semantienen de la sangre venal sin que para ello sea menester fermentacion ninguna, y esta es la causa porque van y vienen en el cuerpo, y se restaurã y se consolidan por verdadera consolidacion en todas las bedades, porque la dicha sangre venal nunca falta en el cuerpo mientras dura la vida. ¶ Materia de los miembros sanguinos.

¶ Los miembros solidos todos tienen por materia de su generacion la dicha sangre arterial fermentada con la simiente del varon en la madre de la muger: y por esta razõ los dichos miembros seminales no se engendran ni crescen sino el tiempo que dura la dicha sangre fermentada con fermentacion bastante que es mientras dura la bedad del mancebo: pasada la dicha bedad ya los miembros solidos no pueden mas crescer, y mucho menos se pueden engendrar de nueuo: porque enfin es mas difficultoso engendrar de nueuo vna parte solida que aumentarla, porque la dicha parte despues de engẽdrada es muy grande parte para engendrar en sus pozos otra semejante parte. ¶ Materia de los miembros solidos.

¶ De lo q̃l resulta q̃ la sangre venal pura y la sangre arterial fermẽtada cõ la simiẽte del varõ son la materia de donde se engendran y crescẽ todas las partes del cuerpo, de tal manera q̃ la sangre venal es materia de las partes sanguinas, y la sangre arterial fermentada es materia de las partes seminales, y assi cõsta q̃ las partes seminales no se dizen partes seminales como algunos piensan, porq̃ su materia sea la simiẽte sola, sino porque su materia es fermentada y lleudada con la dicha simiẽte. ¶ Cõcusion

¶ Acerca del lugar dõde se haze la dicha generacio del cuerpo humano dezimos que el lugar adequado propio para esta generacion es la madre de la muger en aquella ¶ El lugar donde se engendra el hõbre.

bedad q̃ ya la muger ha acabado ó creſcer y le ſobra ſangre en cãtidad baſtãte pa la generaciõ y creſcimiento de otro cuerpo, la q̃l bedad comunmẽte es deſde catorze años haſta quarẽta o q̃rẽta y cinco, porq̃ en eſte tp̃o ſuelen tener las mugeres ſus meſes q̃ es indicio q̃ tienẽ ſobra ó la dicha ſangre baſtãte pa la generacion de otro cuerpo. Antes deſta bedad o deſpues, es a ſaber, antes q̃ les vẽga ſu regla o ó ſpues q̃ les ha ceſado, aunq̃ algunas vezes ſe hazẽ preñadas las mugeres mas pocas vezes, y no tiene la criatura aq̃lla fuerça y vigor q̃ cõuiene q̃ tenga y q̃ ſuelen tener las criaturas que ſe engendran en el tp̃o q̃ hauemos dicho.

¶Nota. ¶ Anſi miſmo cõuiene q̃ la dha madre eſte muy limpia ó toda ſuperfluydad, y por eſto q̃ndo la muger eſta cõ ſu regla ſi acaeſce ha hazerſe preñada pocas vezes o ninguna falta de hazerſe leproſa la criatura que de alli naſciere, o alomenos tener otras indiſpuſiciones que procedẽ de infeciõ de ſangre ſemejãtes a la dicha lepra, y eſto baſte acerca de la materia de donde ſe engẽdra el bõbre y el lugar donde ſe engendra que ſon dos generos ó materia preſupuesta y neſceſſaria para ſu generaciõ..

¶El formador d̃ la criatura. ¶ Acerca del formador del cuerpo q̃ antes de agora ha uemos llamado cauſa eficiẽte, aſe ó preſuponer q̃ no hablamos aqui ól formador q̃ es la primera cauſa nr̃o dios omnipotẽte criador de todas lao coſas viſibles y inueſtibles q̃ eſtã criadas, pero trata ſe ól formador inmediato el q̃l por virtud de la primera cauſa forma el cuerpo del bõbre y todos ſus miẽbros cada vno de ſu ppia materia anſi ſanguinos como ſeminales: y en q̃nto a eſt e formador dezimos q̃ es el eſpiritu genitiuo q̃ va encerrado en la ſimiẽte del varõ: y anſi miſmo eſta el dicho eſpiritu genitiuo en la ſangre arterial de la muger: excepto q̃ el eſpiritu genitiuo q̃ eſta en la ſimiente del varõ es mas puro q̃ el eſpiritu q̃ ſe contiene en la ſangre arterial ó la muger, el q̃l eſpiritu tiene tãta certidũbre en la formaciõ de los miẽbros ſimples y cõpueſtos q̃ nũca diſcrepa vna vez de otra, y ſi en algo diſcrepa es por razõ de algũ impedimẽto q̃ ha tenido y no por defecto de ſu prudencia. y por eſta razõ los philoſophos antiguos cõſiderãdo el grã primor y delicadeza q̃ cõſiſte en la fabrica del cuerpo humano, y la certidũbre del artifice q̃ lo haze, llamaron ſu virtud entẽdimiẽto diuino, el qual nũca yerra ni puede errar en coſa q̃ emprenda: y otros llamarõ eſta virtud arte

excelẽtissima, y prudencia marauillosa: y es assi la ver-
dad q̃ el dicho espiritu tiene entẽdimiẽto pratico y muy excelẽte por el q̃l se gobierna en todas sus obras: las q̃les obras haze mediãte su calor natural y propiedad oculta o alomenos tiene cõsigo alguna inteligẽcia q̃ esta por si diputada para regille y gobernarle en todas sus obras, porq̃ tãta certidumbre en fabrica tan prima y delicada no se puede ballar sin grande arte y entendimiento pratico del artifice que la haze.

¶ Por manera que dezimos que el espiritu genitiuo es el formador inmediato dl cuerpo humano, el qual tiene entendimiento pratico de su obra o a lomenos tiene consigo alguna inteligencia que tiene el dicho conoscimiento y le gobierna.

¶ Y aunque deste espiritu genitiuo no aya entera cõformidad entre los doctores q̃ cosa sea, pero sin disputa me paresce q̃ es el mismo espiritu vital, mediante el qual se conserua la vida y no ay porq̃ buscar otro artifice nueuo pues en la conseruaciõ de la vida y en el remedio de las dolencias haze este espiritu obras tan admirables y tan ciertas al que bien las considera, como son las obras de la generacion del cuerpo..

¶ Esencia del espiritu genitiuo.

¶ Tiene este espiritu dos cosas muy nescessarias para la formacion del cuerpo, es a saber, vn calor natural, y vna propiedad con lo qual todo/se apareja la materia para q̃ se pueda hazer della lo que se pretende, y rige sus obras su propio entẽdimiẽto, o vna intenligẽcia pratica, la q̃l como hauemos dicho assiste cõ el y lo guia..

¶ Nota.

¶ Resulta ỏ lo que hauemos dicho que la muger y el varon cada vno dellos da parte ỏ la materia nescessaria para la generacion del hombre, y parte del formador que es el espiritu genitiuo, el qual cõsiste como hauemos dicho naturalmente en la simiente del varõ, y en la sangre pura de la muger: verdad es que la simiente del varon aunque es poca en cantidad mas en virtud es mayor que la sangre de la muger, y por esto poca cantidad della basta a fermentar mucha cãtidad de la sangre.

¶ Cõclusiõ.

¶ La manera como se engendra el hombre.

¶ Y pues hauemos dicho la materia y el artifice ỏ la generacion del hombre, de aqui adelante trataremos de la manera como se engendra.

¶El paniculo llamado secundina..

¶A cerca de lo q̃l es de entender que dspues que la muger se haze preñada y cõcibe ensí la simiẽte dl varõ la primera cosa en que se emplea la sabiduria dl espiritu genitiuo es ẽ traer poco a poco sãgre arterial y venal pa mezclarle y juntarle cõsigo, y hazella materia ydonea pa la generacion de los miembros solidos, y la primera cosa que se engẽdra de la dicha sangre es vn paniculo que se dize secundina, en el qual esta encerrada la criatura miẽtras se forma y cresce hasta que nasce..

¶ Vtilidad dl paniculo secundina..

¶En este paniculo siẽbra el artifice venas y arterias muchas q̃ se comunican con las cabeças de las venas y arterias q̃ se terminan en la concauidad de la madre, es a saber, las venas cõ las venas, y las arterias cõ las arterias pa q̃ mediãte las dichas venas y arterias pueda traer bastãte cantidad dl sangre pa su proposito, y ansí mismo pa que por las arterias pueda gozar de ayre fresco, sín el q̃l correria peligro la criatura de abogarse.

¶La materia dstepaniculo.

¶La materia de dõde se engẽdra este paniculo segũ suptes solidas es la dicha sangre arterial fermẽtada: de la q̃l se forma las partes solidas dl criatura: y en quãto a las ptes carnosas del dicho paniculo dezimos q̃ es su materia la sangre venal de la muger, porque como es notorio, el paniculo esta cõpuesto de partes seminales y sanguinas, por manera q̃ el mismo artifice q̃ engẽdra la criatura y sus partes, esse mismo forma la secũdina de la misma materia q̃ es la dicha sangre arterial y venal, y la siẽbra dl venas y arterias, tãtas q̃ bastã pa traer por ellas el ayre fresco y la sangre q̃ le cõuiene.

¶El pcesso de las venas y arterias dl secũdina.

¶El pcesso destas venas y arterias es desta manera, q̃ primero forma naturaleza tres trõcos, es a saber, vno de vena y dos de arterias: los q̃les echã tantas rayzes delgadas, sembradas en el dicho paniculo q̃ vienẽ a juntarse con muchas de las venas y arterias que se terminã en la concauidad de la madre.

¶La secũdina cresce como la criatura.

¶Este paniculo aunq̃ no se aparte de la criatura como no lo es pero tiene virtud de mantenerse, y crescer como vna plãta, y cresce cõforme al crescimiẽto de la criatura, y ansí mismo crescẽ sus ramos de venas y arterias, y los trõcos de donde pceden de tal manera q̃ quãdo el bigado esta engẽdrado ya estos trõcos estã crescidos y cubiertos de vn paniculo q̃ los guarda y conserua para que no se rompan en el camino largo.

¶Por manera q̃ en esta saçon de los dichos tres trõcos de vena y arterias cubiertos cõ su paniculo se fõrma vn vaso q̃ se llama ombligo, el qual ombligo penetra por todos los miẽbros exteriores del viẽtre ò la criatura basta parar la vena en la cõcauidad del bigado dõde se remifica, y las arterias en dos ramos ò arteria adorti q̃ vã a las piernas, y ansi mismo se remifica la vena y las arterias por la otra pte ẽla superficie ò paniculo basta venir a parar cõ las cabeças de venas y arterias que bauemos dicho de la madre, mediãte las quales este paniculo se asereciamente cõ la madre basta el tiempo del parto, y por esta razon se llaman las dichas venas del paniculo corrotilidonides que quiere dezir vinculos.. ¶El ombligo de la criatura..

¶Y por quanto de la sangre que viene para mãtenimiẽto de la criatura es nescessario q̃ se aparte alguna agua q̃ viene juntamẽte con ella, la q̃l es nescessaria pa fu penetracion por lugares angostos, pa q̃ esta agua no biziesse perjuyzio a la criatura ni a la madre, ni a la secũdina, fabrico naturaleza otros dos paniculos: entre los q̃les se pudiesse recoger y guardar la dicha agua sin ningũ perjuyzio basta la bora del parto, los q̃les paniculos cubren toda la criatura como la secũdina, y crescẽ tãbiẽ con ella ¶El primero de los paniculos q̃ esta jũto a la misma criatura se dize amnios, el qual defiende q̃ el agua no llegue a ella. y el segũdo se dize alacoydes, el q̃l esta jũto a la secũdina que la defiende ansi mismo de la dicha agua. Los dos paniculos q̃ recogen la vrina de la criatura..

¶Entre estos dos paniculos se encierra toda el agua q̃ sobra los primeros meses, y pa camino por dõde viniesse la dicha agua bizo el artifize vn vaso semejante a vena q̃ procede desde el bondõ de la vexiga por el ombligo jũto cõ las dichas venas y arterias, y cubierto con el paniculo que las cubre, el qual vaso se llama vraco. ¶Vraco.

¶Tiene se por cierto q̃ los primeros tres meses antes q̃ la vexiga se acabe de endurescer viene ò la vexiga la vrina por el dho vraco entre los dos paniculos q̃ bauemos dho pero passados los tres meses no paresce q̃ la vrina puede venir por el dho caño, por q̃ segũ cõsta por experiencia en este tpo la vrina q̃ entra ẽla vexiga por ninguna manera puede subir arriba por el artificio q̃ tuuo naturaleza ẽ la cõpostura ò la vexiga, acerca ò la ẽtrada ò la vrina como antes de agora bauamos dicho en su anothomia, y ansi ¶Nota..

lo mueſtra la experiẽcia ỏ muchos niños, en los q̃les ſe ha puado cõ toda la diligẽcia poſible, y ſe halla q̃ en ninguna manera puede boluer a tras el agua q̃ vna vez entra dẽtro en la vexiga. y anſi miſmo ſe ha puado q̃ eſprimiẽdo el ombligo todo lo q̃ ſale ỏl es ſangre, y por ninguna pte ſale agua: por manera q̃ es ỏ creer q̃ en los meſes mayores la vrina ſe reſuelue en ſudor, y ỏ la pte grueſſa della reſulta en el paniculo primero q̃ eſta jũto a la criatura vna humidad grueſſa ſuperflua q̃ ſe halla apegada a ſu ſubſtancia.

¶ Vtilidad de los paniculos que recogen la vrina.

¶ Pues boluiẽdo al ppoſito ỏzimos q̃ los dichos dos paniculos ſirue pa tener el agua ſuperflua ỏ la ſangre q̃ no ſe puede reſoluer en los primeros meſes, de tal manera q̃ no haze pjuyzio ninguno, antes haze beneficio a la criatura por q̃ eſta aſentada ſobre la dicha agua como en colchõ de cuero lleno ỏ agua, el q̃l es aſſiẽto blãdo y deſcãſado. y demas ỏſto ſirue la dicha agua pa ablãdar el camino por ỏnde ha de naſcer la criatura, por q̃ ordinariamẽte ſe rõpe el paniculo poco antes q̃ la criatura naſca, y ſale el agua la qual agua ablãda y molifica el camino del parto, ſuelen dezir las comadres q̃ndo veen la dicha agua q̃ es q̃brada la fuente.

g Suma.

¶ Aſſi q̃ boluiẽdo a ſumar lo q̃ hauemos dicho acerca ỏ la manera q̃ tiene el eſpiritu genitiuo en la formaciõ de la criatura. Dezimos q̃ ante todas coſas forma y cõpone ỏ la ſangre arterial fermẽtada, y de la ſangre venal ỏ la muger q̃ vienẽ a la cõcauidad de la madre en el tpo q̃ ſe haze prẽñada tres vaſos, es a ſaber, vna vena y dos arterias cõ las q̃les jũta el otro vaſo q̃ viene de la vexiga, el q̃l hauemos llamado vraco, y las cubre todas con vn paniculo pequeño, el q̃l paniculo creſce ỏſpues tanto q̃ cubre toda la criatura y la concauidad de la madre, eſta paniculo ſe llama ſecũdina, y por la haz ỏſte paniculo ſe vã ramificãdo las dichas venas y arterias haſta jũtarſe cõ las cabeças ỏ venas y arterias q̃ ſe terminã en la cõcauidad de la madre, y cõ ellas ſe afierrã de tal manera q̃ el paniculo eſta muy jũto y aſſido cõ la cõcauidad de la madre pa q̃ mediãte ſus venas y arterias vẽga ỏ la madre ſangre venal y arterial baſtãte pa la generaciõ y aumẽto de la criatura, y ayre ſuficiẽte pa refreſcar y cõſeruar el calor natural del eſpiritu, el q̃l paniculo creſce con ſu rayz cõforme al creſcimiẽto ỏ la criatura, ỏ tal ſuerte q̃ quãdo el higado eſta formado el ombligo eſta ya tan creſcido q̃

llega a la cõcauidad del higado, y se ramifica por su substancia.

¶ Mientras esto se haze naturaleza fabrica otros dos paniculos, entre los q̃les se rescibe la vrina superflua de la sangre en los primeros meses: la q̃l vrina hauemos dho q̃ entra entre los dichos paniculos por el camino del vraco, de tal suerte q̃ primero va a la vexiga, y d̃ alli buelue por el vraco al ombligo, del q̃l se reçuma entre los dos paniculos..

¶ Despues q̃ los dichos paniculos estã formados, mientras vã creciẽdo la criatura tãbiẽ se va formando y creciẽdo: en la q̃l formaciõ naturaleza traça ꝑmero los tres q̃rtos principales del cuerpo: en los q̃les quartos se cõtienẽ los miẽbros naturales, espirituales, y animales, es a saber, la regiõ del vientre, la regiõ del pecho, y la regiõ de la cabeça: en las q̃les regiones primero se forman los tres miẽbros principales, y subcessiuamẽte los miẽbros q̃ les siruẽ, y enfin se formã sus cubiertas propias y comunes, segun q̃ pertenesce a cada regiõ y a sus miembros.

¶ Mientras esto se haze naturaleza no se oluida d̃ formar los otros miẽbros exteriores, es a saber: los testiculos, la verga, los braços, y las piernas, de tal manera q̃ viene a estar el cuerpo formado jũtamẽte cõ todas sus partes dẽtro de quarẽta y cinco dias a lo mas largo: no embargãte que el varõ se forma mas presto q̃ la muger en q̃nto su calor natural es mas rezio y poderosso q̃ el calor d̃ la muger, y por esto quierẽ dezir algunos q̃ el varõ esta acabado d̃ formar cõ todas sus ptes desde los treynta basta los treyuta y cinco dias, y la muger desde los quarẽta basta los quarẽta y cinco..

¶ Y en q̃nto ha esto el medico deue de estar aduertido q̃ q̃ndo alguna preñada mouiere d̃spues de los dichos quarẽta y cinco dias y el mouido no estuuiere formado ha d̃ tener por cierto q̃ el preñado no era bueno ni verdadero y q̃ es biẽ auerlo mouido por q̃ no se esperaua buẽ fin si se retuuiera por q̃ era mola matricis, la q̃l q̃ndo es muy crescida es dificultosa de echar fuera. Esto digo por q̃ veo ordinariamẽte juyzios de medicos muy corrõpidos, y assi mismo d̃ comadres, los quales q̃ndo veẽ semejãtes mueuedos q̃ no estan formados, suelen dezir y porfiar q̃ hauian de ser bijas, diziendo que las bijas tardan mucho de formarse..

¶ Nota.

¶El termino de la formacion..

¶Pues boluiendo a nuestro propósito dezimos conforme a la sentencia de Ypocrates cõfirmada por la experiẽcia q̃ el cuerpo humano aunq̃ sea bẽbra o varon no tarda mas de quarenta y cinco dias en formarse el y todos sus miembros, verdad es que en el dicho tiempo ay tres mudanças en el preñado muy señaladas de las quales haze mencion Ypocrates en su libro de natura humana aunque por estar el libro muy corrupto no se puede bien atinar en lo que dize y da lugar a que cada vno diga lo que se le antoja, pero lo mas verisímile y cõforme a experiencia es que en algunos dias primeros la símiente del varon despues de rescebida en la madre aunque byerue y se conuierte en espuma, pero toda via tiene forma de símiẽte, y este es el primer tiempo: despues de lo qual viene cãtidad de sangre a la dicha símiente, la qual se quaja y se conuierte en naturaleza de carne, la qual carne encluye dentro de sí la símiente, y entõces ningun miembro esta formado, y es el segundo tiempo. El tercer tiempo es q̃n do la criatura esta ya formada, pero aun no tiene la perfecion decente para menearse, en los quales tiempos el preñado tiene siempre vida como planta, es a saber q̃ tiene virtud para mantenerse y crescer, pero aun no es animal porque no siente ni se mueue..

¶Nota..

¶Y segun esto paresce que tiene la generacion del hombre basta formarse muy grãde semejança con la generaciõ de la planta que nasce de su símiente. Porque la símiente de la planta despues de sembrada en la tierra la primera cosa que haze es echar vna rayz, y de aquella saca muchos ramos que se esparzen por la tierra para que mediãte ellos pueda la planta mantenerse y crescer, la qual rayz y sus ramos crescen conforme al crescimiẽto de la plãta, y mientras las dichas rayzes se engendrã y crescen, nasce por otra parte la planta, y de aquella crescida nasce̅ ramos gruessos principales, y de aq̃llos ramos nasce̅ otros menores, y de aquellos nascen otros basta tanto que nascen vnos ramitos muy delgados, de los quales ya no nascen otros. Lo mismo haze la símiente del varon en la madre de la muger, porque el ombligo es visto ser como la rayz gruessa en la tierra, y las venas y arterias que nascen del ombligo y se terminan a las cabeças de venas y arterias de la madre responden a los ramos de la dicha rayz que se esparzen por la tierra: la carne que primero se engẽdra respõde a la plãta que nas

ce de su simiente, los miembros principales responden a los ramos gruessos que echa la planta: los otros miembros que nascen dellos respõden a los ramos menores, y ansí procede la semejança basta los postreros miembros que se engendran en el cuerpo. Y ansí como naturaleza tiene cuydado de cobrir la planta y sus ramos con la corteza que les cumple, ansí mismo naturaleza tiene cuydado de cobrir los miembros del hombre de sus cubiertas nescessarias como bauemos declarado particularmente en su anothomia..

¶ La diferencia que tiene el hombre de la planta acerca de su formacion consiste en la diferencia de la compostura y de la templança que resulta en los miembros por la fuerça de su simiente: por razon de la qual diuersidad la planta queda en su perfecion sin tener mouimiento ni sentimiento, ni menos entendimiẽto porque sus partes ni tuuieron la templança ni la compostura que era menester para tener vida sensitiua como tienen los animales brutos, y mucho menos para tener vida racional y intellectiua como tiene el hombre..

¶ Y por esta razon basta el tiempo en que bauemos dicho que la criatura esta formada ỏ todo punto la criatura biue solamente como planta porque aun los miembros no tienen compostura ni templança perfecta ni bastante cantidad: pero despues del dicho tiempo subcede otro tiempo quarto, en el qual ya la criatura esta crescida y sus miembros tienen bastante compostura y templança para gozar de vida sensitiua, y entonces la criatura se mueue, y siente alomenos con el sentido del tacto..

¶ El qual tiempo es diferente segun la diferencia que tiene la criatura en su formaciõ, porque segun la opiniõ mas conforme a experiẽcia despues que la criatura esta formada tarda basta rescebir la perficion nescessaria para sentimiento y mouimiento dos tanto tiempo que tardo en formarse, por manera que tardando treynta dias en formarse a los nouenta se mueue, y tardando quarenta a los ciento y veynte: y por este mismo respecto en todos los otros terminos.

El tpo enq̃ nasce la criatura.

¶ Despues que la criatura tiene sentimiẽto y mouimiẽ

to creſce toda via en la madre, y ſe fortifica tanto que ya puede conſeruarſe fuera de la madre, y entõces es el tiẽpo aparejado para ſu naſcimiento, y ſegun la mas verdadera opiniõ dura eſte creſcimiẽto de la criatura õſde q̃ tiene ſentimiẽto y mouimiẽto baſta el tp̃o que puede naſcer y viuir fuera de la madre tres tanto tiempo de lo que tarda deſde la empreñacion baſta que tuuo ſentimiento y mouimiẽto, por manera que la criatura que tarda treynta dias en formarſe ſegũ lo que bauemos dicho a los nouenta ſe mueue, y a los dozientos y ſetenta puede naſcer ſin peligro. y anſi miſmo digo que la criatura que tarda quarenta y cinco dias en formarſe tarda en mouerſe baſta ciẽto y treynta y cinco dias, y viene a eſtar cumplida para poder naſcer a los quatro cientos y cinco dias cumplidos..

¶ De lo qual ſe ſigue que puede naturalmẽte naſcer la criatura õſde los nueue meſes baſta los catorze, aunque lo mas ordinario es naſcer dentro del noueno mes, o en el dezeno.

¶ Todo eſto que bauemos dicho ſe ba de entender poco mas o menos, y teniendo ſolamente conſideracion a las cauſas particulares que concurren en la generacion del bombre, mas como eſtas ſean gouernadas de los mouimientos celeſtiales y de ſus influencias: las quales ayudan a las cauſas particulares mas o menos ſegun que a caeze mouerſe los cuerpos celeſtiales, õ aqui viene que ſe tarda mas o menos el cumplimiento de la dicha generacion baſta poder naſcer ſin peligro..

¶ Nota. ¶ Anſi miſmo digo que no embargante que la criatura tenga aparejo dentro del dicho termino para naſcer, y naſcida poder viuir: mas para que naza ſin ſu perjuyzio y tambien ſin perjuyzio de ſu madre, es neſceſſario ſegũ los aſtrologos que entre el principio de ſu generacion, y la boza de ſu naſcimiẽto baya tal proporcion que el lugar donde eſtuuo la luna en ſu principio vẽga a eſtar pũtualmente en el aſcẽdẽte quando naſce: y por lo contrario en la boza del naſcimiento la luna ſe ba de ballar pũtualmẽte en aquel grado y aquel ſigno que ſe ballo en el aſcẽdente en ſu principio, de la q̃l regla vienen los aſtrologos de la boza incierta del naſcimiento de qualquier criatura a ſaber la boza incierta en que naſcio, con tanto

que la incertidumbre sea poca y no exceda cantidad de media hora: y porq̃ esto excede los limites de medicina quedara la mayor declaracion dello pa los astrologos, a los quales pertenesce saber con certidumbre la hora y el dia del nascimiẽto del hombre para juzgar por ella algunas cosas que naturalmente se alcançan acerca de su subceso en las cosas q̃ dependẽ de la hora ó su nascimiẽto.

¶ Al medico baste que tenga entendido que cumplida y perficionada la generacion de qualquier niño a lugar de nascer y biuir, con tanto q̃ nasca naturalmẽte y sin violencia ninguna, porque entonces es señal que cõcurren todas las causas de arriba y de abaxo q̃ natureza suele aguardar en el parto: y ansi mismo si en el parto concurriere alguna causa violenta como seria alguna dolencia o algun golpe o cayda, o alguna yra o temor supito, entonces es cosa raçonable que el medico tẽga sospecha en la vida del que assi nasciere basta tanto que por la experiencia vea que pasados los siete dias primeros que son muy peligrosos, el niño va siempre fortificandose en sus obras naturales: porque en tal caso es de tener confiança en su vida, y no de otra manera. ¶ Nota.

¶ Podria ser que alguno que leyere este capitulo se marauille de mi como no paresce que sigo en ella sentencia de Ypocrates ni de Aristotiles, ni de Galieno, ni menos de Auicena, acerca de la generacion ól hombre, ni tampoco del tiempo que ha menester para acabarse, y para nascer la criatura, y porque no quiero que nadie me tenga por tã descuydado que no haya visto lo que cada vno dellos dize: querria que supiessen todos la razon que me ha mouido para no seguir a ninguno dellos enteramente: y es ansi que los libros de todos ellos está tan corruptos que no se puede sacar dellos suma ninguna cierta, y a cada paso se cõtradizen a si mismos. Y de mas desto en estos q̃renta y cinco años que he curado por mi y en compañia de otros varones sabios he hallado por experiencia ser mas verisimile todo lo que he dicho que otra ninguna sentencia ó todos los antiguos ni modernos, y ansi mismo hallo que es mas llana sentencia y mas allegada a razon que otra ninguna que yo haya visto, y de mas desto es mas aparejada para satisfacer algunas dubdas que suelen preguntar los hombres discretos que no saben medicina: pero si con todo esso alguno se contentase ¶ Desculpa del auctor.

mas de otro pareſcer que del mio la puerta le q̃da abier-
ta para ſeguir lo que quiſiere, porque lo mas dello entẽ-
dido por qualquier manera bara poco al caſo para eſtor-
uar el fin del medico ni del cirujano que es lo que prin-
cipalmente ſe pretende.

¶ Pregunta de los ſiete meſinos.

¶ Acerca deſta materia podría dubdar alguno ſi el ni-
ño que naſce en el ſepteno mes puede viuir, porq̃ pare-
ce que ſegun la regla que bauemos dado, en el ſepteno
mes no puede eſtar la criatura aparejada de todo punto
para naſcer, y vemos lo cõtrario porque muchos ſieteme
ſinos viuen.

Reſpueſta a cerca de los ſietemeſi nos.

¶ Para entendimiento deſto ſe ha ỏ preſuponer que pa-
ra naſcer el niño con toda perfecion y fuerça para poder
viuir largo tiempo, cõuiene que eſte en la madre todo el
tiempo que bauemos dicho, y ſi menos tiempo eſtuuiere
notablemente todo lo que le falta de aquel tiempo le fal
ta tambien de perfecion y fuerça para cõſeruarſe y viuir
largo tiempo deſpues ỏ naſcido: de donde reſulta y ſe cõ
cluye que el que naſce en los ſiete meſes naſce flaco y im
perfecto y viue menos que ſi naſciera en el tiempo ordi-
nario que bauemos dicho.

¶ Tambien es de conſiderar que no embargante que en
aquel tiempo que bauemos ſeñalado del parto natural
el niño tenga entera perfeciõ para poder naſcer, pero to
da via ſi naſcieſſe antes podria viuir con tanto q̃ tẽga me
diana perfecion, y en ſu naſcimiento le fauorezca algun
buen planeta con ſu influẽcia y dominio: porque ſegũ di
zen los aſtrologos cada vno de los ſiete planetas tiene
dominio ſobre la criatura vn mes andando por torno ỏſ-
de que la ſimiẽte ſe reſcibe en la madre: por manera que
el primer mes gobierna Saturno, el ſegundo Jupiter, el
tercero ♂ars, el quarto el Sol, el quinto ♀enus, el ſey-
to ☿ercurio, y el ſeptimo la Luna: y el octauo mes buel
ue a Saturno, y el noueno a Jupiter, y aſſi va procedien
do por la orden de los planetas. Entre los quales plane
tas ay algunos q̃ ſon cõtrarios de la vida como es Satur
no, cuya cõplexion es fria y ſeca cõtraria a la vida ỏ todo
pũto ay otros q̃ ſon amigos y conſeruadores de la vida,
como ſon el Sol y la Luna, Jupiter y ♀enus: otros q̃ ſon
medianos, como ♂ars y ☿ercurio. Pues digo q̃ quan-
do la criatura eſta mediana mẽte diſpueſta para naſcer,

si acaesce q̃ en aquel mes le gouierna planeta benigno el niño puede viuir si entonces nasce, aunq̃ con mas trabajo que si huuiera aguardado al tiẽpo que tuuiera toda perfecion, y por quanto en el septeno mes se halla por expiriencia que el niño esta mediana mente perficionado y gobernado por la Luna q̃ es planeta benigno, y familiar pa la vida: por esta razon biuen algunos q̃ nascen en el septeno mes, y por la misma razõ no viuẽ los q̃ nascen en ocho meses, porque en aq̃l mes los gouierna Saturno enemigo de la vida.

¶ De lo qual tambien resulta que ningun niño nasce en el septeno mes si no concurre alguna causa violenta que haze fuerça a naturaleza para que no pueda substentarle todo el tiẽpo nescessario, y le fuerçe para echarle fuera antes de tiempo, de la qual causa violenta antes de agora hauemos tratado y puesto exemplo en algunas: de las quales el que fuere sabio podra coligir todas las demas que hazen al caso.. ¶ Nota.

¶ Capitulo segundo en que se trata de las causas necessarias de la muerte.

Por quãto en el capitulo passado hauemos dicho que el fin de la generacion del hombre es cõseruar y perpetuar su especie, y que para ello se mueuen los hombres naturalmente viendo q̃ ninguno d̃llos puede viuir perpetuamente. A esta causa paresce q̃ es cosa razonable q̃ hablemos en este capitulo de la razon, porque la vida del hombre no puede ser perpetua, y porque la muerte es tan nescessaria a todos los hõbres, que no puede en ninguna manera euitarse.

¶ Para entendimiento desto hauemos de presuponer q̃ la vida es vna potencia natural que tienen los hombres o alguna de sus partes para exercitar las obras naturales, especialmente aquellas que pertenescen a la potencia bexetatiua, en las quales comunican todas las cosas que viuen, es a saber, traer el mantenimiẽto nescessario ¶ Que cosa sea vida y muerte.

para su conseruacion cozelle y transmutarle y vnirle cõ-
sigo, y finalmente conuertille en su substãcia, y assi mis-
mo retenerle al tiempo que es menester para estas obras
y despedir la superfluydad que resulta dellas. Por lo
contrario la muerte es priuacion de la dicha poten-
cia, de tal manera que no pueda boluer a tenerla, por
manera que entonces dezimos ser viuo el bombre quan
do puede bazer las obras de la potencia vegetatiua, y en
tonces es dicho ser muerto quãdo carece y esta priuado
totalmente de las dichas obras, y por quãto el alma es
principio y fundamento, y fuente de donde nasce todas
las obras naturales: por esta razon dezimos que el alma
es la vida del cuerpo que viue, y la muerte es priuacion
y carescer de la dicha alma: lo qual todo declara bien la
difinicion que Aristotiles trae dl alma, en que dize que
el alma es entero cumplimiento y perficion del cuerpo q̃
tiene las partes y la templança nescessaria para viuir.

¶ Assi mismo bauemos de entẽder que el alma no pue-
de estar en el cuerpo ni en ninguna de sus partes, si no es
teniendo en ellas el instrumento nescessario para exerci
tar sus obras: el qual instrumẽto todos los philosophos
naturales quieren q̃ sea el calor natural porq̃ es instru-
mẽto efectiuo de todas las obras desta potencia vegeta-
tiua.:.

¶ Dos maneras de calor natural..

¶ Este calor natural segun sentencia de Galieno es en
dos maneras, segun la vna manera calor natural es di-
cho aquella porcion de calor poca o mucha que conuie-
ne a cada vno de los miembros y a todo el cuerpo natu-
ralmente para exercitar sus obras, y desta manera el ca-
lor natural es vna dlas quatro calidades primeras. Se
gun otra manera el calor natural del bombre es el espi-
ritu vital que antes dagora bauemos dicho, que es vna
substãcia leuissima y calidissima d naturaleza de fuego
engendrada en el coraçon de la parte mas sotil de la san
gre: el qual espiritu se dize calor natural d nuestro cuer-
po porque del tiene origen nascimiento y dependencia
El otro calor natural que primero deximos que era cali
dad: y segun esta manera consta que el calor natural es
substancia, la qual es tã nescessaria para la vida que fal
tando esta substancia falta tambiẽ el otro calor natural
que nasce y se conserua con la presencia desta substãcia,
los quales quando faltan en la misma bora el alma de-

ſampara el cuerpo como apoſento deſbaratado y mal a-
dereçado.:.

¶ Demas deſto bauemos de entender que como eſte eſ
piritu vital ſea ſubſtancia tan ligera de naturaleza ō fue
go como bauemos dicho no puede en ninguna manera a
unque eſtuuieſſe encerrado en vaſo muy duro y eſpeſo ō
gar de ſalir y ſubir arriba buſcādo ſu lugar natural que
es arriba, y anſi continuamente ſe reſuelue y ſe apoca, ō
tal ſuerte que ſi no ſe engendraſen de contino nuenos eſ
piritus breuiſſimamente ſe conſumiria el calor natural
y pereſceria la vida. Aſſi que para la conſeruacian de la
vida es coſa muy neſceſſaria que inceſantemente ſe en-
gendren los eſpiritus vitales en el coraçon en tanta can
tidad o en mas que es la cantidad que dellos ſe cōſume.

¶ Anſi miſmo ſe ha de ſaber que ſi los eſpiritus vitales ¶ Nota.
no tuuieſſen ayre freſco que perpetua mente los reſfreſ-
caſe, antes que ſe pudieſſen engendrar otros nuenos eſ-
piritus ſe reſoluerian los primeros, y ſe conſumirian de
todo punto: mas con el refrigerio del ayre freſco que los
alcança eſtorua ſe ſu reſoluciō de tal manera que antes
que ſe reſuelnan eſtan engendrados otros que con-
ſeruan la vida, de la miſma manera como ſe conſerua la
llama en la candela engendrando ſe ſiempre nueua fla-
ma de la cera o del ſeuo que ſubcede en lugar de la que
ſe reſuelue.

¶ La qual candela ſi eſtuuieſſe encerrada en lugar don- ¶ Nota.
de no le pudieſſe entrar ayre tambien ſe mataria aun-
que tuuieſſe abundancia de ſeuo o de cera que ſubſtenta
la llama, porque como bauemos dicho en el calor natu-
ral: la llama ſe reſolueria tan apriesa que no buuieſſe lu
gar de engendrarſe primero otra llama..

¶ Tambien es aqui de conſiderar que demas y allende
de auer ſangre baſtante de donde ſe engendre el dicho
calor natural en el coraçon y ſu refrigerio ordinario que
le viene de fuera ſe requiere que la ſubſtācia del coraçō
tenga en cantidad baſtante vna humidad ſuſtātifica viſ-
coſa y tenaçe, la qual en medicina ſe dize gluten, q̄ quie-
re dezir cola, porque con ella las partes del coraçō eſtan
continuadas, como ſi eſtuuieſſen aſidas con cola.

¶Nota.. ¶Y es de entender que esta vmidad se suele llamar vmido radical a diferencia de las otras vmidades substanciales del coraçon, por dos cosas. La vna porque es fundamento a donde el calor natural esta allegado y asido, de manera que con el ayuda del refrigerio no puede consumirse tan apriesa que primero no se engendre otro calor natural q̃ subceda en su lugar. La segunda razon por que se dize vmido radical es porq̃ se engendra de la sangre fermentada con la simiente del varon, de la qual sangre bauemos dicho que se engendran y crescen los miembros seminales, y por esta causa la dicha vmidad acabado el crescimiẽto del bombre no se puede restaurar porq̃ en aquel tiempo ya la sangre no tiene aquella fermentacion que es menester para aumentar los miembros solidos seminales, ni tampoco para la generacion de la dicha vmidad.

¶ Nota. ¶Y que la dicha vmidad sea nescessaria para substentar el calor natural en el coraçon el exemplo que dimos de la candela nos da claro testimonio dello, porque aun q̃ la llama tenga bastante seuo y refrigerio del ayre, si la mecha no tiene vmidad sustantifica que tẽga las partes dela mecha juntas, como acaesce quando la mecha esta toda quemada, en tal caso luego la llama se muere, lo q̃l es indicio que para cõseruacion de la llama no basta el seuo y el refrigerio, porque se requiere la aderencia que bauemos dicho de la llama a la mecha, la q̃l se haze mediante la dicha vmidad sustantifica de la mecha..

¶Nota. ¶Demas desto se ha de entender que assi como la llama de la candela naturalmente consume el vmido sustãtifico de la mecha sin embargo del mantenimiento que le viene del seuo: assi mismo el calor natural ỹ bombre de su propia naturaleza consume y ỹgasta la dicha vmidad ỹ coraçon todo el tiempo que dura la vida, lo qual considerando naturaleza y viẽdo que si no se pusiesse algun amparo para que el dicho vmido radical no se gastetan apriessa, la vida ỹ bombre seria muy corta: para este fin ordeno que de la misma sangre ỹ dõde se engẽdra el espiritu vital se engendre ỹ ordinario otra vmidad sustãtifica que se dize cambio, y tambien vmido nutrimental porque se engendra de la sangre no fermentada, la qual es bastante mantenimiento de todos los miembros, el qual dicho cambio se pone en los poros de la substancia

del coraçon, y defiende que el vmido radical no se desgaste tan apriesa, porque como el dicho cambio sea menos solido que el vmido radical desgasta se mas presto, y defiende que el vmido radical no se gaste tãto, mas como es notorio su defensa no es bastãte para defender q̃ el dicho vmido radical no se ỹgaste su poco a poco, y por tiempo no se consuma ỹ tal suerte que no basta a figar el dicho calor natural de todo punto.

¶ Por manera que sin embargo de qualquier defensa es cosa nescessaria que el dicho vmido radical por discurso de tiempo se gaste y se consuma, de manera que no pueda substentar el calor natural, de lo qual nasce perderse el dicho calor natural, y por consiguiente la vida, que segun bauemos dicho esta colgada del calor natural..

¶ Conclusiõ.

¶ Pues boluiendo a nuestro proposito paresce segun lo que bauemos dicho, que la muerte del bombre nescessariamente viene por perdimiẽto y falta del calor natural del coraçon: y tambiẽ paresce que la dicha falta de calor natural en el coraçon puede venir por vna de dos maneras, es a saber, por causa natural q̃ es la consumpcion q̃ baze naturalmente el mismo calor natural del vmido radical del coraçon, o por causa violenta: por razõ de la q̃l falta mantenimiento del qual se engendra el calor natural, o falta el refrigerio nescessario del dicho calor, o por alguna causa excessiuamẽte fria q̃ lo mortifiqua o excessiuamente caliente que lo resuelue muy apriesa: las quales todas son causas violentas y cõtra naturaleza y accidentales, de manera que ninguna dellas es nescessaria.

¶ Dos maneras de muertes.

¶ De lo qual se concluye que ay en el bombre dos maneras de perderse la vida es a saber. La vna por muerte natural que es por desgasto que baze el mismo calor natural del vmido radical del coraçon: y esta se llama muerte natural porque procede y tiene origen del mismo calor natural sin otra causa violenta que le ayude, ni dolẽcia que le preceda.

¶ Ay otra manera de muerte que procede de causa violenta y contra naturaleza, la qual acidentalmẽte viene por alguna de las dichas causas que no son nescessarias.:.:..

¶ Pues digo que la muerte natural es imposible escusarse, porque procede y tiene origē de causa nescessaria para la vida que es el mesmo calor natural cō que viuimos, el qual es causa de su corrupcion y perdimiento, en la q̄l corrupcion consiste nuestra muerte.

¶ La muerte acidental algunas vezes tiene causa tan fuerte q̄ no tiene remedio en naturaleza, y esta tal es tan inneuitable como la muerte natural. Otras vezes es tā ligera la causa que naturaleza ayudada cō la industria de medicina la vence y despide: y esta tal muerte puede se euitar por beneficio de medicina basta tanto que subceda la muerte natural que no tiene remedio.

¶ Cōclusiō de todo el capitulo.

¶ Assi que para conclusion deste capitulo, y por consiguiente de todo el libro, dezimos que la causa general ō la muerte natural de todos los hombres, la qual no se puede euitar, es la resolucion del vmido radical ōl coraçon causada naturalmente del mismo calor natural, el qual acidentalmente es causa de su corrupcion, y por cō siguiente de nuestra muerte.

¶ Las otras causas de la muerte violentas ninguna de llas es general a todos los hombres, y quando subcedē en algunos algunas son tan fuertes que no tienen remedio, y otras son ligeras: de suerte que el calor natural ayudado por el arte de medicina las vence y despide..

¶ Fin de la anothomia del hombre, y de su generacion y nasciemiento, y de las causas de su muerte. Compuesta por el docto: Montaña de Monserrate.

Sigue se vn coloquio del Illustrissimo señor don Luys hurtado de Mendoça Marques de Mõdejar, &c.

Con el doctor Bernaldino Mõtaña de Monserrate medico de su Magestad Acerca dl dicho sueño que soño su señoria De la generacion nascimiento y muerte del hombre.

¶ Habla el marques entre si..

Arqs. Sacto dios quan admirable cosa es vn sueño, bolgaua yo agora tato ó soñar esto q̃ soñaua que sin duda no me pesara ó estar soñando lo toda la vida. En otros sueños suelẽ soñar se mil desuarios, y cada vno por su parte pero en este todas las cosas tienen tanto concierto q̃ ninguna de ellas paresce desuario, verdaderamente paresce cosa celestial: pero aqui viene el doctor Bõtaña que quiça podra ententender algo dello..

¶ Habla el marqs cõ el doctor..

¶ Seays biẽ venido señor doctor, mucho huelgo cõ vra venida. Doctor. Que es lo que mãda. V.S. Marques. Asentaos y dezir os he lo que quiero.
¶ Anoche como estuuimos hablando de la generacion de los animales, pẽsando en la sabiduria de naturaleza y en sus obras tã admirables, me desuele toda la noche: y a la mañana de cansado me dormi, y a penas fue ador mido, quando ya comẽce a soñar vn sueño a mi gusto cierto muy dulçe: no se quien passo esta mañana por aqui, q̃ me ha ó spertado, de lo q̃l yo he q̃dado muy desabrido.

¶ Doctor. Que era señor el sueño? veia se. V.S. emperador ó todo el mũdo: o vẽcia los turcos en alguna batalla? q̃ es cosa q̃. V.S. tãto desea, o por ventura veya. V.S. al inuictissimo Cesar a quiẽ tãto ama y ó sea seruir triũphar ó sus enemigos: o q̃ es esso enq̃. V.S. tãto holgaua?

¶ Marqs. No es nada de lo q̃ haueys dicho ni es cosa señor doctor q̃ podriades caer en la cuẽta sino lo oys, porq̃ paresce imposible hauer soñado hõbre nascido tal sueño

¶ Doctor. Pues assi es suplico a. V.S. me haga merced de cõtarlo porq̃ veamos si puedo entẽder algo de ello, o si es cosa por dõde podamos alcãçar algũ secreto.

¶ Marqs. Si sabeys biẽ entẽder los sueños no tẽgo duda si no q̃ hallareys en este sueño muy grã misterio. Y por q̃ cõ larga platica no oluide algo de lo q̃ he soñado, quiero os cõtar luego el sueño: por amor ó mi q̃ esteys biẽ atẽto y noteys todas las partes de el sueño con diligencia, porq̃ agora quiero entẽder q̃ es lo que sabeys ó sueños..
¶ Doctor. Diga vuestra Señoria si es seruido..

¶Comiença el sueño.

MArques. Ante todas cosas me parescio que veya vna casa tan polida, tã graciosa, tã biẽ labrada q̃ daua a entẽder claramẽte ser casa real o de persona ỏ muy grãde cuẽta: bien se q̃ bolgarades estremadamente de verla pues bolgays tanto de ver los edeficios primos, mas aunque assi sea no quiero detenerme en cõtaros el edificio de esta casa, porq̃ todo mi juyzio estuuo puesto en cõtẽplar vna fortaleza q̃ vi baxer en esta casa ỏ sde la primera piedra basta la postrera.

¶Y porque esta fortaleza era muy semejante a la casa real que primero vi solamente os cõtare de la casa aquello en que era diferente de la fortaleza, y de aqui quiero começar a contar el sueño.

¶De tres quartos principales que esta casa tenia (cõtados a parte los dos mas altos y mejores) en el q̃rto mas bayo y mas ỏ sfechado de la casa bauia vna pieza por la q̃l salian cada mes fuera de la casa todas las sobras del mãtenimiento de los que viuian en ella..

¶Estuue muy gran rato embebecido mirãdo esta casa parte por parte, porque bauia cierto bien que mirar en ella, y quãdo llegue a mirar esta pieça balle que la puerta estaua muy cerrada..
¶Y andaua dẽtro de ella a el lado derecho vn architector, el q̃l segũ que sus obras dierõ testimonio bera muy diligẽte ingenioso de grã entendimiento.

¶Trataua de baxer alli vna fortaleza admirable y ỏ tã to primor que no embargante que el maestro la bazia cõ toda presteza y facilidad, pero a mi ver no basta humano entẽdimiẽto pa entẽder la cõpostura ỏ ella, ni lengua pa biẽ cõtarla: y por esta causa creo bien q̃ muchas cosas vi que no podre cõtar por no bauerlas podido entẽder, y otras se me bauran oluidado: pero enfin dire ỏ lo q̃ pude entender lo q̃ me acordare.

¶Doctor. Ya yo desseo ver en que para este sueño..
¶Marques. Presto lo sabreys si estays atento. Pues digo que ante q̃ el maestro pusiese mano en baxer la fortaleza, la primera cosa que bizo fue traer de la casa real vna

¶La casa real es figura de el cuerpo dla muger, el qual es aposento de el anima racional.

¶Esta pieça es la madre de la muger dõde se engẽdra la criatura, por la qual sale cada mes la sangre q̃ le sobra quando no esta preñada.
¶El maestro es figura de el espiritu genitiuo.

¶La fortaleza es figura de vn niño varon q̃ se engendra en la madre..

¶Los materiales son figura ỏ la sangre venal y arterial de al

parte de los materiales que hauia menester pa la obra.

¶ De los quales materiales hizo vna boueda cerrada por todas partes, excepto vn agujerillo que dexo en ella por donde pudiesse meter mas materiales quando fuesse menester. y ansi mismo para que por aquel agujero le pudiesse entrar algun ayre fresco porque sin el corria peligro el maestro de ahogarse..

¶ Allẽde de esta boueda por mayor seguridad de otros peligros que podian venirle a el y a la fortaleza hizo este sabio otras dos cubiertas sobre si, entre las quales yua a parar vn aluañal que hera ðsaguadero de la fortaleza.

¶ Este apercebimiento hecho començo a entender luego en la obra principal de esta mnnera..

¶ Traço primeramente tres quartos que hauia ð tener la fortaleza, y señalo a cada vno ð ellos su proprio lugar y assiento..

¶ En el quarto de enmedio que hera el mas principal de toda la fortaleza hizo el maestro vna estufa, ð la qual salia vn caño grande, y de aquel caño salian otros muchos que yuan a todos los apasentos de la fortaleza, por los quales caños toda la fortaleza se calentaua bastantemente.

¶ En esta estufa si yo no me engaño se aposento acabada la fortaleza el mismo maestro que la hizo, el qual de architector dende en adelante se hizo repostero mayor de lumbre: hera su officio dar lumbre y calor incesantemente a todos los aposentos de la fortaleza segũ que hauiã menester cada vno..

¶ Y porque el aposento hera tan caliente de miedo de ahogarse hizo cabe la estufa el maestro vn ventalle muy galano de quatro pieças, con el qual ciertos pajes le haziã siempre ayre, y le refrescauan de tal suerte que viuia descansado.

¶ De este quarto salia al azaguan ð la fortaleza vna flauta, la qual flauta hizo el maestro asida al ventalle.

muger, de la q̃l cõ la simiẽte ẽ l varon se forma la criatura y se hazẽ las pares.

¶ La bobeda primera es el paniculo primero q̃ embuelue la criatura llamado secũdina de dõde nasce el ombligo..

¶ Estas dos cubiertas son los dos paniculos q̃ cubrẽ tãbien la criatura, en los quales se recoxe la vrina del niño.

¶ Los tres quartos son figura ð la cabeça dl pecho y del viẽtre

¶ Esta estufa es el coraçõ de dõde sale el arteria grãde, mediãte la qual se comunica el calor natural a todos los miembros..

Este repostero es el spiritu vital q̃ por otro nõbre se dize calor natural, y tãbien espiritu genitino..

¶ Este vẽtalle es figura de los liuianos los q̃les incessantemẽte trahẽ ayre fresco al coraçõ y los pajes son los musculos q̃ sauen para ello

¶ Flazaguã es la boca y la flauta es el garguero q̃ tienẽ origẽ de los liuianos.

¶ En el cabo de esta flauta que caya en el açaguan hizo vna cabeça de tres pieças, en la qual puso vna lengueta para que con ella y con las otras pieças se pudiessen hazer diferentes sones.

¶ Esta cabeça de la flauta es la nuez de el garguero.

¶ Soplauã la flauta los mesmos pajes que tenian a cargo el ventalle..

¶ Los pajes sõ los musculos del pecho.

¶ Y para regir la cabeça diole el maestro doze moços, los quales tenian cargo de poner todas las pieças de la cabeça segũ el son que la señora de la fortaleza queria q̃ hiziesen..

¶ Estos moços son los musculos q̃ mueuẽ las pieças de la nuez.

¶ Todo este quarto estaua cercado de muros rezios, y la cerca proueyda de gente como cumplia.

¶ La cerca de este quarto es el pecho cõ todo lo de mas q̃ lo cubre por dẽtro y por defuera..

¶ En esta cerca por la parte d̃ fuera puso el maestro dos fontezillas, las quales a mi ver siempre estuuierõ secas, y con esto el maestro dio fin a este quarto.

¶ La gẽte son los musculos q̃ siruẽ a el pecho Las fontecillas son las tetas las quales ordinariamẽte en el varõ estã sin leche

¶ Mientras este quarto se acabaua no dexo el maestro d̃ entender en edificar los otros dos quartos juntamente de manera que todos los quartos vinieron a acabarse juntos.

¶ En el quarto baxo hizo muchas pieças, entre las quales hauia vna cozina donde se guisaua de primera instãcia todo el mantenimiento de la fortaleza, y alli se hazia de todas las viandas vna manera de manjar blanco.:..

¶ Esta cozina es el estomago donde se guisa de comer a todo el cuerpo.

¶ En esta cozina hauia dos puertas, la vna dellas alta y la otra baxa.

¶ Las puertas de la cozina sõ la boca del estomago y el agujero baxo.

¶ De la puerta d̃ arriba salia vn caño que yba a parar en el azaguan de la forteleza, por el qual metian en la cozina todas las viandas que se hauian de cozer en ella..

Este caño por dõde vã las viãdas de la boca a el estomago es el tragadero.

¶ En el azaguã al cabo d̃ este caño estaua colgada vna antepuerta, la qual defendia que no entrase el ayre tan sin embargo a la cozina ni tampoco a la estufa.

¶ Esta antepuerta es la campanilla,

¶ Estas espõjas son las agallas

¶ Estos mo os de cozina sõ los dientes y muelas

¶ Este maestro de salua es figura de la lengua.

¶ Estos moços de el maestro de salua sõ nueue musculos q̃ mueuen la lãgua..

¶ Estas portecillas son los labios q̃ abren y cierrã la boca mediante quatro musculos q̃ os mueuen..

¶ Estos caños son las tripas.

¶ Este postigo es el fundamento el q̃l tiene quatro musculos q̃ lo abrẽ y lo cierran..

Este aparador es el higado dõde se engẽdran los quatro humores del chilo q̃ toma del estomago..

¶ A los lados desta antepuerta puso el maestre dos esponjas, en las quales se embeuian las humidades de el dicho açaguan..

¶ Assi mismo estauã en este açaguan treynta y dos moços de cozina, cuyo officio bera moler los manjares duros, y aparejarlos para que de todos ellos se guisase en la cozina el dicho manjar blanco.

¶ En este açaguan estaua aposentado vn cauallero de mucha cuenta que se dezia ser maestro dõ salua, cuyo officio bera gustar todas las viandas, y dar cuenta dellas al cozinero antes que las metiessen dentro de la cozina.

¶ Seruia tambien este cauallero de tañer con la flauta a bueltas de los otros pajes que para ello seruian..

¶ Este cauallero tenia nueue moços q̃ le lleuauan en peso a donde queria y como queria q̃ndo se ofrescia necessidad.

¶ Todas estas cosas estauan encerradas dõbaxo de vna puerta en el açaguã, la qual puerta se cerraua y abria cõ dos portecillas, en las quales estauan siempre residentes quatro porteros..

¶ De la parte baxa dõsta cozina salian seys caños assidos el vno del otro, los quales seruian para nescessaria por donde se despidiã las bezes que salian del mantenimiẽto que se guisaua en la cozina.

¶ En el postrero caño estaua vn postigo con quatro porteros que le abrian y cerrauan quando bera menester.

¶ En este quarto bazia el lado derecho de la cozina vn poco mas baxo bizo el maestro vn aparador de cobre, en el qual se tornaua a cozer otra vez el manjar blanco, y se bazian de el otros quatro potajes..

¶ Aqui estaua ordinariamente vn cauallero de mucha cuenta, y principal en la fortaleza, el qual se dezia ser maestre sala, cuyo officio bera de aquel manjar blanco que alli traya bazer guisar quatro potajes muy sabrosos, los quales repartia y embiaua juntamente para bastimento

¶ Este maestre sala es el espiritu vital q̃ por otro nõbre se dize espiritu natural quãdo esta aposentado en el higado.

ó toda la fortaleza por ciertos caños que para ello el maestro bauia hecho..

¶De la parte baxa y hueca del dicho aparador, en este mismo quarto nascian dos caños, y en el cabo ó ellos bauia dos retraymientos, en los quales se ponian en deposito las hezes y espuma que salia del manjar blanco, la qual espuma y tambien las hezes seruian para limpiar, y para despertar el cozinero quando necessario fuese pedir bastimento a los despenseros.

¶Estos retraymientos son la hiel y el vaso dõde se recoje la colera y el humor melãcolico que sobrã de la sangre.

¶Debaxo de este aparador en este quarto hizo el maestro dos aposentos chicos, el vno a la mano derecha y el otro a la yzquierda: en los quales estauan puestos vnos coladeros por donde se colaua alguna demasiada agua que leuauan a buelta de sí aquellos quatro potajes..

¶Estos aposentos dõde estauã los coladores ó los riñones.

¶Posauan aqui dos aguadores, cuyo officio era traer alli todas las aguas ó la fortaleza, y colarlas con mucho cuydado para que no passase en ellas algun mantenimiento.

¶Estos aguadores son ninguna cosa a los spiritus vitales y aputados para los riñones.

¶Debaxo del aposento ó los aguadores en la parte mas baxa de este quarto hizo el maestro vna cueua, en la qual se juntaua la dicha agua hasta tanto que se allegaua mucha cantidad..

¶Esta cueua es figura de la vexiga dõde se recoje la vrina.

¶Y para camino por donde fuesse la dicha agua hizo el maestro dos caños que salian ó los dichos aposentos cada vno de el suyo, y entrauan en la dicha cueua cõ vn ingenio marouilloso..

Los caños por donde va la vrina de los riñones a la vexiga son los poros curitides..

¶De la parte ó abaxo ó esta cueua salia vn caño, el qual tenia tres buel tas, y por el salian todas aquellas aguas fuera de la fortaleza.

¶El caño por donde salia las aguas es figura del cuello de la vexiga.

¶Estaua en este caño vn moço que tenia cargo a sus tiempos de abrir y cerrar el mismo caño..

¶Este moço es vn musculo q̃ cierra y abre el cuello de la vexiga..

¶En este quarto si yo bien me acuerdo allende de esto no se hizo otra cosa que de cõtar sea, antes acabado esto quedo el quarto ya cerrado y cubierto aunque sus paredes no eran tan rezias como la cerca de el quarto de en medio..

Las cubiertas de este quarto son los panículos del vientre.

¶ Los moços q̃ seruiã este quarto son figura d̃ ocho musculos q̃ tienen el viente sobre si.

¶ Y para seruicio de este quarto estauan puestos por defuera tres maneras de moços, es a saber, despẽseros, botilleres, y barrenderos, los quales tenia a cargo el bastimento y limpieça de todo el quarto.

¶ En el quarto ó arriba bizo este maestro muchas cosas las quales bien se yo que bolgarades estremadamente de verlas ansi, porque beran muy lindas y acabadas cõ grande industria como porque eran muy nescessarias y prouechosas a el seruicio y guarda de la fortaleza..

¶ Estas camaras son figura d̃ los tres vẽtriculos de el celebro

¶ En el medio de este quarto bizo tres camaras, en las quales bauia muchos y diferentes libros que bablauan de muy diferentes materias..

¶ Estos libros son figura d̃ las tres potẽcias sẽsitiuas interiores q̃ está en los dichos tres ventriculos.

¶ En la primera camara estauan libros de fabulas y cosas de plazer. En la segũda bauia otro genero de libros que bablauan de los principios y causas de todas las cosas de este mundo, y de los consejos que se bauian de tomar en qualquier cosa que se quisiesse de bazer. En la tercera camara estauan las coronicas y bystorias de todas las cosas passadas: por manera que las pieças seruiã en la fortaleza de libreria..

¶ Este alcayde q̃ posaua en la cabeça es figura del espiritu animal, el qual reside principalmẽte en el celebro.

¶ Y posaua en ellas vn varõ muy señalado que de su naturaleza bera muy sabio y muy prudẽte: el qual bera gouernador y alcayde de la fortaleza.

¶ Estas tres vẽtanas son figura de los ojos de las narizes, y de los oydos dõde está los espiritus animales q̃ se dizen atalayas porq̃ miran, oyẽ, y huelen en las dichas vẽtanas.

¶ Al rededor de estas pieças bauia tres maneras de vẽtanas, a las quales estauan puestos tres generos de atalayas que tenian cargo ó dar auiso al alcayde de los ruydos y de las abumadas y de las otras cosas que se veyã fuera de la fortaleza.

¶ Y aunque yo be passado por estas ventanas como gato sobre biasas, por no ser prolixo en cõtar todo lo que be visto por menudo. Pero creeme que el maestro para bazerlas buuo bien menester toda su prudencia y saber, especialmente para aquellas donde estauan las atalayas que dauan auiso de las cosas que se veẽ. Yo os digo que quando las soñaua via en la fabrica dẽ ellas cosas tan grandes que nadie las creeria si no las viesse, allende de otras muchas tan delgadas y de tanto primor que nunca pude entenderlas.

¶ A las espaldas de esta libreria puso vna columna buec ca becha de canteria, la qual yua la fortaleza abaxo muy derecha y bien firme para que la fortaleza pudiesse me nearse enbiesta y derecha.

¶ En la qual columna estaua tambiē a vezes el alcayde porque ēla libreria no tenia bastante aposento ni podia desde alli bastantemente gouernar toda la fortaleza.

¶ Salian de la libreria y de la columna muchas vergas a todos los aposentos de la fortaleza, con las quales el alcayde despertaua la gente de ella.

¶ Esto hecho cubrio el maestro este quarto y cō ello que daron acabados todos los aposentos de la fortaleza.

¶ Y como viesse el maestro que tenia nescessidad la fortaleza de alguna guarda que tuuiesse cargo ō defender y guardar la fortaleza: para esto principalmente prouey o de dos esclauos no menos sabios que valientes, los quales assidos a la parte de fuera de la fortaleza peleauā con todos los enemigos, y por esta causa les prouey o el maestro de todos quantos generos de armas se pueden pensar en el mundo.

¶ Y assi mismo seruian los dichos esclauos de despenseros porque prouey an la fortaleza de todos los bastimentos nescessarios, y los metian en el azaguan para que alli se aparejassen, y de alli se metiesse a la cozina..

¶ Y por quanto esta torre no podia permanescer perpetuamente con el desseo que tenia el maestro que nūca faltasse en el mundo fortaleza de tanto primor ni aposento a tan excelente señora, dio orden como antes que esta fortaleza se enuexesciesse se hiziesse otra semejante, para lo qual puso dos hermanos prissioneros de sangre real atados a tambien a la fortaleza: los quales tenian cargo de aparejar nueuos materiales para hazer de nueuo otra fortaleza.

¶ Finalmente porque conuenia que esta fortaleza pudiesse mudar se adonde, fuesse menester, puso debaxo de ella dos esclauos muy valientes y poderosos, los quales trayan la fortaleza acuestas y la lleuauan a don

¶ Esta colūna es figura de el espinazo.

¶ Las vergas q̄ salia de la libreria y de la colūna son figura de los neruios que nasce del celebro y de la nuca pa todas las partes de el cuerpo por dōde les va virtud pa sentir y mouerse.

¶ La cubierta deste quarto es el craneo: ō todo lo de mas q̄ mueue el celebro..

¶ Estos esclauos q̄ guardā la fortaleza son figura de los braços..

Estos prisioneros q̄ aparejauā nueuos materiales pa otra fortaleza o casa real son los testiculos de el varō dōde se engendra la simiente..

¶ Estos esclauos q̄ trayā la fortaleza acuestas son las piernas q̄ trae acuestas el hombre a do quiere la voluntad..

de la señora de la fortaleza mandaua, y cõ esto se acabo la fabrica de esta fortaleza.

¶ Esta princesa es el alma intelectiua, la qua tambien dixi mos q̃ posaua en el cuerpo de la muger.

¶ Acabada la fortaleza vino luego a aposẽtarse en ella vna princesa muy illustre y de muy gran valor.

¶ Esta es figura de el nascimiento del niño.

¶ Andando el tiempo crescio tãto esta fortaleza que ya no se podia sufrir dẽtro, y la casa real tampoco podia sufrirla, el bastimẽto ya no bastaua para todos y los q̃ estauan en la fortaleza estauan como cercados, y en la casa real estauan muy hartos de huespedes: finalmẽte todos desseauã vna misma cosa: y desta manera jũtãdo se fuerça con fuerça, se ofrescio sazõ en que pudo la fortaleza salir fuera.

Esta es figura de el crescimiento de el niño y de su juuentud.

¶ Despues que esta fortaleza salio de la casa real crescio mucho, y puso se tan soberuia y poderosa que mandaua todo el mundo.

¶ Esta es figura de la vejez.

¶ Mas como en este mũdo ninguna cosa sea durable ni perpetua, aunq̃ la fortaleza estaua biẽ fundada, por discurso de tiempo vino a enuegescer y perderse, de tal manera que començó la fortaleza a ladear vn poco, y la estufa perdio el calor, y el reposstero no podia dar harta lumbre a los aposentos, y moria todos en la fortaleza de frio los moços de cozina se despedian, y el cozinero no guisaua a derechas. El maestro de sala perdia ya el gusto, y el maestre sala no seruia: y finalmente en toda la fortaleza perescian de hambre, las atalayas ya no sentian, y el alcayde perdia el juyzio, los despenseros temblauan de flacos, y no atinauan a la puerta, y los esclauos no podiã traer la fortaleza, y enfin la fortaleza estaua en gran peligro de perderse.

¶ Esta es figura de la muerte natural de el hombre.

¶ Todas estas cosas veia aquella illustre princesa q̃ posaua en ella y procurauã con todo su saber y fuerça remediarlas, pero viendo que de cada dia se acrescentauã, y q̃ no era possible ya subsistentarse la fortaleza, fuele forçado desamparala.

¶ A penas esta señora fue salida quando esta fortaleza dio consigo en el suelo vn muy gran vaque, y creo que al ruydo desperte y despierto no vi nada.

¶ Fin del sueño.

Aqui se acaba el sueño dl Illustrissimo señor don Luys hurtado de mẽdoça marq̃s de Mõdejar. ꝛc. Acerca dela generaciõ y nascimiento y muerte de el hombre. A gloria y seruicio de nuestro señor.

¶ Sigue se la dclaraciõ del sueño compuesta por el doctor Bernaldino Mõtaña de Moserrate medico de su Magestad.

Doctor. Por extremo he holgado de oyr contar a. V. S. este sueño porque es testigo verdadero de el grande entendimiẽto y prudencia de. V. S. y de el buẽ exercicio que tiene de emplear los ratos desocupados que le sobran en considerar los secretos de naturaleza y las obras tan excelentes y admirables como haze en este mundo, por las quales obras podemos facilmente todos entender que tales pueden ser las obras celestiales que no alcançamos.:.

¶ Bien conosco que. V. S. tiene entẽdido este sueño porque sin entenderlo era imposible contarlo por la orden que. V. S. lo ha dicho, pienso que quiere prouarme si lo entiendo, o por ventura querra. V. S. llegar al cabo d algunas dubdas que se le ofrescen acerca de el sueño: mas como quiera que ello sea hare lo que. V. S. me manda, y dire lo que entiendo de ello, y si algo herrare suplico a V. S. me perdone..

¶ Pues viniendo a mi proposito digo que la casa real q̃ V. S. vido era el cuerpo de vna muger muy hermosa, muy proporcionada en sus miembros, y bien complexionada y compuesta, la qual no sin causa juzgo. V. S. que era casa real, porque considerando su fabrica de tanto primor y excelencia, y tanta proporcion como sus partes tenian entre si, y cõ todo el cuerpo no se podia pẽsar que aquella casa pudiesse ser hecha si no para aposento de alguna alma que tuuiesse excelẽcia sobre las otras almas

¶ La casa real es figura del cuerpo d vna muger que es aposento del alma racional..

porque como dize el principe auenali la vida y la perfe-
cion y todo bien distribuye lo el criador segun la dispu-
sicion del sujecto a quien lo da, porque en la tal distri-
bucion no es nada parcial antes da a cada vno segun su
merescimiento, por manera que en el cuerpo compuesto
por gran primor y destreça y sabiduria no se puede pen-
sar sino que ha de posar en el forma de grandissima per-
fecion: y ansi en aquella casa que. V.S. vido que es co-
mo hauemos dicho el cuerpo de la muger si bien lo miro
V.S. aposentada estaua el alma intelectiua q̃ es la mas
excelente forma de todas las formas, porque es trasun-
to y figura de su criador: assi que con razon juzgo. V.S.
que esta casa era aposento real pues posaua en ella la
dicha alma reyna y señora de todas las otras.

¶ Marques. Paresce me que lleuays buen camino ỏ en
tender el sueño: pero dezime que cosa eran aquellos tres
quartos que tenia la casa?

¶ Doctor. Ami ver los tres quartos que. V.S. vido en
la casa eran las tres regiones y partes diferẽtes que tie
ne el cuerpo de la muger y de el hombre: es a saber, la re
gion natural, y la region espiritual, y la region animal:
y entiendo aqui por la regiõ natural todo el viẽtre y los
miembros que en el se contienen. y por la region espiri-
tual entiendo el pecho y lo que esta dentro del, y por la
region animal la cabeça con todo lo que en ella se con-
tiene.:.

¶ Los tres quar tos de la casa re al son figura de las tres regiones del cuerpo prin cipales, que son la cabeça, el pe cho, y el viẽtre.

¶ Marques. Bien me paresce, mas por q̃ razon llamays
al vientre regiõ natural, y al pecho espiritual: y ansi mis
mo a la cabeça animal: pues q̃ todas estas regiones estã
hechas para seruicio y aposento del alma como haueys
dicho.:.

¶ Doctor. Es assi lo que. V.S. dize que no ay cosa en el
cuerpo que no sea hecha para seruicio del alma: pero se-
pa. V.S. como creo que lo sabe que en el cuerpo huma-
no se hallan dos generos de obras diferẽtes, es a saber,
naturales, y animales. Las obras naturales son aq̃llas
que pertenescen a la conseruacion de la vida o de la espe
cie, como son el mantenerse, el crescer y engendrar otro
semejante: las quales se dizẽ naturales, porque sin ellas
no se conserua la vida ni la especie. Las obras animales

¶ La razõ por que el viẽtre se dize region na tural, y el pecho region espiritu al.

son las obras del sentimiento y mouimiento voluntario que se dizen animales, porque primeramente pertenes/cen al alma, y porque la region del vientre principalmẽ ce se bizo como bauemos dicho en nuestra anothomia para apossento del bigado y de la madre que son lugares nescessarios y diputados para el mantenimiento del bõ bre y formacion de la criatura que son obras naturales. Por esta razon llamamos esta region natural, como quiẽ dize dedicada para las obras naturales. Ansi mismo llamamos al pecho la region espiritual, porque el princi/pal miembro para cuyo apossento fue becha esta region, es el coraçon, el qual es fuente donde se halla el espiritu vital, y donde nasce y de dõde se reparte para todos los miembros del cuerpo.

¶ Marques. En el quarto natural satisfecho estoy de lo que baueys dicho, pero lo que dezis del espiritual no paresce que cõcluye porque segun baueys dicho en vue stra anothomia los espiritus animales se engendran en el celebro, y segun tambien baueys dicho de opinion de algunos el espiritu natural se engendra en el bigado, y pues la generacion del espiritu es comun a todos tres quartos no ay razon porque la region del pecho se aya d̃ llamar espiritual mas que las otras.

¶ Doctor. Es ansi como. V.S. dize, mas en lo que toca al espiritu natural no esta muy verificado entre los me/dicos, si lo ay de tal manera que sea distincto del vital y se engendre en el bigado como dizen algunos, y como de cosa dubdosa no se haze caudal de ella, en lo que toca al espiritu animal que se engendra en la cabeça, base de entender que aquel espiritu animal no se engengra de nueuo en el celebro, porque no es otra cosa espiritu ani/mal si no el mismo espiritu vital que se engẽdra en el co/raçon depurado en el celebro, por manera que la genera cion del espiritu animal que se haze en la cabeça es gene racion accidental, y por esta causa no se dize con razõ la cabeça region espiritual.

¶ La generaciõ del espiritu ani mal que se haze en el celebro es generaciõ ac cidental.

¶ Marques. Biẽ esta dicho eso, aunque toda via queda alguna dubda acerca del espiritu animal, pero quedese para su lugar que yo me acordare della, passemos adelã te, y veamos porque se llama la cabeça region animal..

¶La razõ porque se llama la cabeça region animal.

¶Doctor. Esso señor notorio es, porque la cabeça principalmente se hizo para aposento del celebro, el qual es principio como .V.S. sabe de todo sentimiento y mouimiento voluntario: en los quales mouimientos y sentimientos son diferentes los animales manifiestamente de los que no lo son, y por esta razon con justo titulo se dize la cabeça region animal..

¶Marques. Satisfecho quedo de esto yd adelante en el sueño.

¶Prosigue la declaracion del sueño.

¶La pieça dõde se hizo la fortaleza es figura de la madre dõde se engendra la criatura..

Doctor. La pieça que .V.S. vido en el quarto mas desecbado de la casa, por donde salian cada mes fuera de la casa todas las sobras de su mantenimiento, a mi ver era la madre de la muger por donde se despide cada mes la sangre menstrual que le sobra: la qual madre como bauemos dicho, es vn miẽbro diputado de naturaleza para la generacion del cuerpo humano, cuyo sitio es en la parte baxa del vientre, el qual vientre es la region mas desecbada de todo el cuerpo, porque sirue para las obras del mantenimiento y formacion de la criatura, las quales son menos perfectas que las otras.

¶Marques. Bian razon trae eso que dezis, que la madre sea aquella pieça de la casa real, pero querria saber de vos vna cosa, y es, porque razon sobra el mantenimiẽto en las mugeres, y no se halla que sobra en los hõbres

¶La razõ porque las mugeres purgan sangre cada mes por la madre y no los hõbres.

¶Doctor. Paresceme señor que en nuestra anotbomia bauemos dado en alguna manera la razon dello, y boluueremos agora tambien a repetirla pues .V.S. lo manda. Assi q̃ digo que la causa original y efectiua de sobrar aquella sangre en las mugeres, es la flaqueza del calor natural que tienen en respecto õ los varones porque para la generacion de la sangre basta vn calor medianamẽte templado como es el de la muger, y por la poca fuerça q̃ tiene no basta a resoluer lo q̃ sobra, y por esto lo õspide

por el camino mejor, y mas aparejado que es la madre.

¶ Demas desto ay otra causa muy eficaz, la qual se toma del fin que naturaleza pretende en la generacion de la muger, porq̃ pues bauia de ser su madre lugar adõde se engẽdre la criatura, y de su propria sangre se bauia õ engendrar y mãtener, y crescer: y despues de nascida se bauia de criar cõ su propria leche, nescessaria cosa era q̃ le sobrase mãtenimiẽto. y por cõsiguiẽte fue nescessario q̃ naturaleza diesse a la muger tal cõplexiõ en el higado q̃ engendrase mas sangre õ la que bauia menester, y no tuuiesse disposicion de resoluer la que le sobra.

¶ Marques. Parescem̃e q̃ el calor natural q̃nto es mas fuerte tãto podra engendrar mas sangre, pues la generacion de la sangre es efecto del mismo calor natural: y pues el calor natural del hõbre es mas fuerte q̃ el de la muger, podra engendrar mas sangre q̃ la muger.

¶ Doctor. Bien duda. V.S. mas para entender la respuesta a se de presuponer que ya mucha diferencia entre obra mayor y mas perfecta: porque puede vna obra ser mayor en quantidad, y menos perfecta: y por lo cõtrario puede ser en quãtidad menos y mas perfecta porque la perfection de la obra no consiste en la cantidad si no en la calidad y proporcion de la obra en respecto del fin para que se haze.

¶ Diferẽcia q̃ ay entre obra mayor y mas perfecta.

¶ Tambien se ha de entẽder que la fuerça del calor natural no consiste en hazer sus obras mayores si no en hazerlas mas perfectas.

¶ Assi que digo que el varõ por tener el calor mas fuerte engẽdra mejor sangre que la muger mas no mayor en cantidad.

¶ Marques. Bien me satisface la respuesta vamos adelante en en sueño.

¶ Prosigue la declaracion del sueño.

¶ Doctor. Parescem̃e q̃ quando. V.S. boluio a mirar esta pieça, pues la puerta estaua cerrada: deuia de estar ya aquella señora preñada, porque segun la experiencia lo

Señal por dõde se conosce muy cla-

ramẽte quá-
do la muger
esta preña
da..

enseña en concibiendo la muger luego la boca de la ma-
dre se le cierra tan justa y apretada que vna punta ó alfi-
ler no cabe por ella, y por esta señal conoscen las buenas
comadres la muger preñada.

¶ La fortaleza q̃ vido. V.S. hazer dẽtro de aquella qua
dra es vn niño varon q̃ alli se engendraua: y no sin causa
V.S. vido q̃ se hazia en la parte derecha, porque ordina
riamente ay mas calor en ella que en la parte yzquierda:
y como hauemos dicho el varon es de complexion mas
caliente que la hembra, y por consiguiente tiene nescessi
dad de mayor calor que ella para engendrarse..

¶ Marques. Grande es cierto la industria de naturale-
za y el desseo q̃ tiene de conseruar su especie, pues tiene
tanto tino la madre que se cierra en tanta manera como
dezis: pero veamos si la madre esta tan cerrada como es
posible que estando vna muger preñada se haga otra vez
preñada como lo vemos cada dia?

¶ Doctor. El cerramiento ó la madre no estorua el nue-
uo preñado, por q̃ la madre no esta tan cerrada q̃ no pue-
da abrirse q̃ndo le conuiene, y cerrarse como primero..

¶ Marq̃s. Assi deue de ser, pero algunas dubdas se me o
frescen acerca del empreñamiẽto sobre preñado, mas q̃-
den se por agora que por ventura baran mas al propósi-
to en otra parte prosigamos el sueño y veamos quien era
este maestro tan ingenioso que bizo la fortaleza.

¶ Prosigue la declaracion del sueño.

¶El maestro q̃
hizo la fortale-
za es figura del
espiritu geniti-
uo, el qual segũ
sus obras par-
ce que tiene en
tendimiẽto pra
ctico excelẽtissi
mo en la forma
cion de la criatu
ra..

¶ Doctor. Bien sabe. V.S. q̃ el artifice inmediato q̃ ha-
ze el cuerpo humano es el espiritu genitiuo, el q̃l haze su
obra tã discretamente y tan cierta q̃ nunca yerra, si no es
accidentalmente teniendo algun impedimẽto, y segun
el cuerpo humano tiene su compostura tan delicada y di
ficultosa de hazer, es imposible que el artifice que la ha
ze no tenga entendimiẽto casi diuino; para entender lo
que conuiene hazer, y destreza para hazerlo, y poner por
obra lo que entiende, y por esta razon como hauemos di
cho en nuestra anothomia, muchos han llamado este es-
piritu genitiuo: inteligencia cierta y su conoscimiento
llaman arte diuina, porque cierto excede su arte la per-
fecion del entendimiento humano y su artefício, porque

el entendimiento humano en el edeficio de su cuerpo rastreando alcãça alguna cosa de sus secretos: pero de ninguno dellos tiene sciencia perfecta ni certidumbre aunq̃ sea la mas minima cosa de todo el cuerpo, assi mismo el entendimiento humano en las cosas praticas infinitas vezes yerra, y conosce su yerro en la prosecucion de su obra: por lo contrario el espiritu genitiuo entiende cõ certidumbre lo q̃ ha de hazer, y en la prosecucion de su obra nunca yerra, assi que señor el artifice que. V.S. vido que hazia la fortaleza: aunque le paresció muy sabio: cierto lo era mucho mas de lo que podia paresçer.

¶ Marques. Bien lo creo cierto: y segun su destreza y certidumbre no tengo dubda si no que participa de entendimiento diuino: pero desseo saber que cosa sea este espiritu genitiuo.:.

¶ Doctor. En muy honda materia entra. V.S. muchos han trabajado de llegar al cabo desta question, y enfin al cabo hallan que no sabẽ nada della, y paresce me que se puede dezir desta pregunta lo que se dize ó la quadratura del circulo que se puede saber, però que basta agora no se ha alcançado, mas pues. V.S. lo manda dire en ello lo que llanamente alcanço..

¶ Pues digo que el espiritu genitiuo segun que antes ó agora hauemos dicho en nuestra anothomia, es el espiritu vital que se engendra en el coraçon de la parte mas delgada y pura de la sangre, el q̃l va encerrado en la sangre arterial o en la simiente que se engẽdra della. ¶ Q̃ cosa sea el espiritu genitiuo..

¶ Llama se este espiritu vital porq̃ es principio y fundamento de toda la vida, y el mismo se llama espiritu genitiuo, porq̃ es el artifice y formador de la criatura.

¶ Persuademe a dezir esto porque veo q̃ este espiritu vital haze tambien grandissimas obras y con mucha destreça, las quales son manifiestas al que las quiere considerar, porque traer a cada miembro el mãtẽimiento q̃ le cũple, y tenerle abraçado y cozerle segun q̃ pertenesce a cada miembro, y despues de cozido el mantenimiẽto despedir lo que sobra del cozimiento con tanta certidũbre, obras son cierto de grande entẽdimiẽto: en espicial que en virtud deste espiritu vna misma cosa sabe arri-

ba y desciende a baxo: las quales son mayores que ó naturaleza sin entendimiento, assi mismo por su industria vemos obras q̃ se hazen en el cuerpo humano acerca ó algunas dolẽcias q̃ al q̃ no las ha visto son increybles.

Caso muy señalado.

¶ Bien abra. V. S. oydo dezir de vn casquillo de vna saeta que quedo encerrado en la cabeça de vn señor principal de Valencia, el qual por no poderle hallar los cirujanos lo dexaron: pensando que naturaleza lo ó spediera por la misma herida, y al cabo de mucho tiempo vino el casquillo a ponerse por dedentro de la garganta con grandes accidentes de dolor y abogamiẽto, los q̃les los medicos no pudierõ entender, y assi aprouecharon poco sus medicinas, y enfin despues de muchos dias naturaleza lo despidio por la boca y quedo el doliente sano.

¶ Otro caso marauillo-so..

¶ Assi mismo el año de. 1513. viniendo yo de camino para España, vi en Tolosa vn cauallero cõ vn apostema duro en la ingle, el qual despues ó muchos emplastros molificatiuos que los cirujanos le bauian puesto paresciendo que no rescebia beneficio, por mi consejo se abrio la dureza con vn cauterio de fuego, y salio della vna pelota de plomo, y entõces se aueriguo que bauia dos años q̃ le bauian dado a aquel cauallero vn golpe de escopeta por la sien y que nunca se bauia podido hallar la pelota: de lo qual bauia estado muy malo por espacio de vn año con gran dolor de cabeça, y bauia otro año que estaua ya bueno y cerrada la llaga.

Caso increyble y verdadero..

¶ Assi mismo se acordara. V. S. ó vn caso que acaescio en el albambra ó Granada que aunque parezca prolixidad: por ser cosa admirable y bauer agora muchos testigos viuos no dexare de contarlo: y es que vna hija de vn escudero de. V. S. enfin de cierta dolencia q̃ tuuo vino a echar por la boca tanta cãtidad de carne y bueso conocidos de hombre que se podia formar dellos vna criatura, lo qual no pudiera venir de otra parte si no de la madre, y para que ó alli viniesse era menestar que los pedaços de carne y buessos entrasen por las cabeças ó las venas de la madre, y de alli viniessen a la vena caua que sale del higado, y de alli fuessen a parar en el estomago lo qual todo paresce imposible a quiẽ no lo vido, y enfin es hecho todo en virtud del dicho espiritu vital.

¶Pues ſi es aſſi que eſte eſpiritu vital es artifice tan ſa-
bio y ingenioſo y haze obras tan marauillosas no ay ra-
zon porque buſquemos otro eſpiritu genitiuo ſi no el miſ
mo: y anſi pareſce que lo ſintio. V.S. hablando del cora
çon donde dixo que ſe hauia apoſentado en el vn caua-
llero muy principal, el q̃l de arcbitecto: ſe hauia becho
repoſtero mayor delũbre, el q̃l es el eſpiritu vital, cuyo o
fficio es dar calor natural a los miembros pa q̃ viuan.

¶Bien ſe que querra. V.S. preguntar q̃ coſa ſea eſte eſ-
piritu vital pues es el miſmo eſpiritu genitiuo. Y ſi. V.S.
ſe contenta cõ lo que ſuelen dezir los medicos no habra
mucho que hazer en dezirlo..

¶Marques. Que es lo que dizen los medicos de eſſe eſ
piritu vital?

¶Doctor. Dizen que es vna ſubſtancia ſutil muy ligera
de naturaleza de fuego, es a ſaber, muy caliẽte y ſeca en ¶ Que coſa
gendrada en el coraçon de la parte mas pura y delgada ſea eſpiritu
de la ſangre. vital..

¶Marques. Pareſce me cierto opinion muy probable q̃
el eſpiritu genitiuo ſea el miſmo eſpiritu vital, porq̃ ver
daderamẽte ſon admirables ſus obras tãbien como las
obras dl eſpiritu genitiuo: y pues no ſe tiene dubda q̃ en
la ſimiente y en la ſangre ay eſpiritu vital, no ay porque
pongamos otro nueuo eſpiritu q̃ forma la criatura, porq̃
es regla de metafiſica que no ſe ha de poner muchedum
bre de ſubſtancias ni menos de accidentes, ſi no es por
neſceſſidad para dar razon de lo que por experiẽcia ſe al
canca: pero no eſtoy ſatiſfecho de la difinicion q̃ haueys
dado del eſpiritu vital porq̃ enfin no declara ſi el eſpiri-
tu vital es ſubſtancia corporea o incorporea, y ſi es ſub-
ſtãcia corporea ſi es animada o inanimada, y ſi es ſubſtã
cia animada ſi es ſu alma vegetatiua, ſenſitiua, o intele-
ctiua querria que me ſatiſficieſſedes de todo.

¶Doctor. Eſſo q̃. V.S. pregunta mas pertenece al me-
tafiſico dar razon dello que al medico ni menos al filo-
ſopho natural, porq̃ anſi como al filoſopho natural tra-
tãdo de la ſubſtancia del alma en quanto filoſopho le ba
ſta ſaber que el alma es aq̃llo q̃ da cumplimiento y perfe
cion al cuerpo organiçado y templado para poder viuir

mediante el qual cumplimiento viue: sea lo que fuere aquella ora sea substancia corporea ora incorporea no haze al proposito del filosopho, inquerir mas del alma. Assi mismo basta al medico y al filosopho saber q̃ el dicho espiritu es substãcia inuisible, pero saber si es cõpuesta o si es simple esso pertenesce al metafisico q̃ no cõsidera sus obras si no para saber la essencia. Por el cõtrario los medicos y los filosophos naturales no cõsiderã la essencia de ninguna cosa si no para saber sus obras.

¶ Marques. Bien tengo entendido que en quanto medico y filosopho natural no soys obligado a responder ni satisfazer mi dubda pues es en la verdad question metafisica, mas pues soys metafisico razon es que en quanto metafisico determineys la dubda..

¶ Doctor. Obligado es el que pretende saber todas las ciencias que tenga alguna noticia ó metafisica, pero no es necessario que tenga tanta perfecion en ella que pueda hallar y entender la essencia ó q̃l quier cosa, y por esta razõ podria. V.S. tenerme por escusado de mayor declaracion desta materia, mas toda via pues. V.S. lo manda dire mi parescer acerca dello sin desuiarme mucho ó mi principal doctrina que es la medicina..

¶ Assi que digo que segun mi parescer el espiritu vital es substancia corporea compuesta de materia y forma: y no solamente tiene esta composicion, pero digo que es compuesta de quatro elemẽtos, es a saber, ó fuego, ayre agua, y tierra, en la qual composicion vienen los elemẽtos a tanta y gualdad que resulta en ellos vna templança tã y gual que el calor, y el frio, la humidad, y la sequedad tienẽ vn mismo peso y medida..

¶ El espiritu vital es substãcia compuesta de q̃tro elementos y gualmẽte mezclados.

¶ Y en quanto a esto tiene el espiritu muy gran semejãça con los cuerpos celestiales, porque assi como ellos no tienen contrario, assi tambien los espiritus no tienen cõtrario, porque siendo medio participan de todos extremos, y assi a ninguno tiene por contrario, y por esta razon assi como los cuerpos celestiales cada vno dellos tiene su inteligencia diputada para que asista con ellos y los mueua: assi mismo el espiritu vital tiene consigo diputada vna inteligẽcia pratica que asiste con el, la qual inteligencia haze mediante el espiritu las obras natura

¶ El espiritu vital tiene vna inteligẽcia pratica por acõpañada la qual haze todas las obras naturales del cuerpo mediante el espiritu vital q̃ es hauido por su instrumẽto.

les que pertenescen al bombre.

¶ Marques. Bien me paresce esso que dezis, y es cosa razonable, y segũ me paresce es muy conforme a la sentencia del principe Auenali en vn tratado del q̃l bauemos platicado muchas vezes, q̃ se intitula de las fuerças del coraçon, mas paresce me q̃ os contradezis en vña sentencia, assi como paresce q̃ se contradize tambien el mismo principe, porque por vna parte dezis q̃ el espiritu vital es medio en la templança de todas las calidades, y por otra parte dezis q̃ es de naturaleza de fuego, y q̃ es muy caliente y seco, y ansi lo dizen todos los medicos.

¶ Doctor. Razõ tiene. V. S. de dubdar en lo que dubda pero bien creo que si yo me supiere declarar quedara. V. S. satisfecho..

¶ Entienda. V. S. que el espiritu vital en su generaciõ primera que se baze en el coraçon no queda de todo punto limpio de los escrementos y superfluydades igneas y calientes que estan en la sangre, las quales superfluydades q̃dã encorporadas como por pedaços en la substãcia del espiritu. y estas superfluydades alteran el espiritu y le sacan fuera de su naturaleza, y le bazen ser en quãto a los efectos de complexion caliẽte y seca, y ansi la bamenester en la verdad el espiritu vital pa dar calor y vida a los miembros, de manera que el espiritu vital vsa õ la dicha superfluydad ignea como de instrumento para dar calor natural a los miembros.

El espiritu vital en su primera generaciõ q̃ se haze é el coraçõ no q̃da limpio d̃ todo punto.

¶ Desto dare a. V. S. vn exemplo muy notorio, a los que bien entienden las obras de las medicinas: y es q̃ la pimienta segun las partes de que esta compuesta es de naturaleza fria y seca, pero a bueltas de sus partes substãciales le quedo mezclado como por pedaços bablando por los terminos de Aristotiles vn escremento de fuego que en la verdad no es parte essencial de la pimiẽta, y como tal se puede apartar mediante el calor natural õ las õtras partes que le tienen encerrado y encogido, de manera que no puede mostrar su fuerça: y quando el dicho escremento se aparta mediante el calor natural del estomago entonces baze su obra y calienta el cuerpo, de donde paresce que en vn misto que de su propria naturaleza es frio y seco, a vezes se balla superfluydad muy caliẽte

¶ Nota.

encerrada entre sus partes, pues si esto es ansi tambien puede entre las partes verdaderas del espiritu estar encerrado aquel fuego que le haze muy caliente..

¶El espiritu animal es el mismo espiritu vital limpio de toda superfluydad.

¶Y tenga entendido. V.S. que el espiritu animal es el mesmo espiritu vital depurado de la dicha superfluydad de fuego: y por esta razõ queda como hauemos dicho en medio de todas las calidades tẽperatissimo y luminoso como los cuerpos celestiales, y esto es lo q̃ quiso sentir el ꝓncipe en aquel tratado que. V.S. ha alegado que habla de las fuerças del coraçon..

¶Marqs. Muy delicadamẽte haueys tratado a mi gusto esta materia del espiritu. Mas querria saber de vos de q̃ manera el espiritu vital se depura en el celebro de aq̃llas partes igneas y calientes que tiene, para hazerse espiritu animal..

¶Nota..

¶Doctor. Muchas vezes he pensado en esto que. V.S. pregunta antes de agora, y paresceme que el celebro en respecto de los espiritus vitales tiene su cõplexion muy templada, y por razon della templa los espiritus vitales de tal manera que la parte ignea que es muy ligera era la del espiritu, y se resuelue y queda en el celebro la substancia del espiritu pura y temperatissima en todas las quatro calidades: de lo qual tenemos exemplo en el vino quando se destila el agua ardiente, porque dando le fuego manso y como conuiene destila el agua ardiente q̃ es la parte mas ignea y ligera del vino, y queda el vino sin aquella fuerça.

¶Marques. Por cierto que me paresce biẽ lo que dezis en quanto a esta generacion de espiritu animal, y conozco agora que para entender estos secretos de naturaleza importa mucho hauer tratado algunas cosas de buena alquimia, es a saber, aquella que pertenesce a la medicina, mas querria que me dixessedes la causa porque poniendo la templança del espiritu tan excelente no le days por forma alguna anima intelectiua, y le days por cõpañera la inteligencia..

¶Nota.

¶Doctor. Porque señor el alma es forma de cuerpo organizado, y compuesto de diferentes partes que tienen cada vna su propria compostura y lugar conoscido como

pareſce por ſu difinicion, y el eſpiritu como. V.S. vee no tiene aquellas partes diferentes, y por eſto no puede tener alma mas puede tener por compañera vna inteligencia practica muy cierta y verdadera deputada para aſſiſtir con el eſpiritu y endereçar ſus obras de la miſma manera como dezimos que los cuerpos celeſtiales no tiene alma, pero tienen cada vno vna inteligencia diputada para regir ſu mouimiento.

¶ Marques. Querria que me dixeſſedes las obras que perteneſcen a eſta inteligencia que aſſiſte con los eſpiritus vitales.

¶ Doctor. Las obras que perteneſcen a eſta inteligẽcia principalmente ſon las obras neſceſſarias a la conſeruacion de la vida o de la eſpecie que ſe dizen obras naturales, las quales conoſce muy perfectamente la inteligencia y ſabe la materia como ſe han de hazer aprouechãdoſe del eſpiritu vital con quien aſſiſte como de inſtrumento neſceſſario para ellas.

¶ Las obras q̃ principalmẽte perteneſcẽ a la inteligẽcia pratica cõpañera d̃l eſpiritu.

¶ Marques. Eſta inteligencia tiene libre aluedrio para hazer eſtas obras? o por vẽtura haze las forçada ỏ ſu propria naturaleza?

¶ Doctor. A mi ver eſta inteligencia no tiene libre aluedrio, aſſi como no lo tiene la inteligẽcia que mueue el cielo, porque nueſtro ſeñor omnipotente la crio para ſolo eſte fin de gouernar y poner en execucion mediante el eſpiritu vital, las obras que conuienen al hombre para la conſeruacion de la vida o de ſu eſpecie, y para ello le dio entendimiento muy perfecto y induſtria para hazerlas con toda aquella perfecion que pueden hazerſe, y no es de creer que le dio libero aluedrio ni facultad para dexarlas de hazer: antes es de creer que le dio tal naturaleza que la fuerça a hazer ſus obras como a las otras coſas naturales que no tienen conoſcimiento de ſu fin, como ſon las coſas peſadas que naturalmente vã abaxo, y las liuianas que van arriba, las quales ſi no tienen impedimento alguno por defuera no pueden dexar de mouerſe ſegun ſu naturaleza: y en quanto a eſto la inteligẽcia no tiene diferencia dellas.

¶ La inteligẽcia pratica no tiene libero albedrio en las obras q̃ le perteneſcen.

¶ La diferencia que tiene la inteligencia deſtas otras

cosas naturales es q̃ no conoscen su fin ni saben mas de vn medio para alcãçar lo: por lo contrario la inteligencia conosce el fin de sus obras, y sabe todos los medios para ellas, y escoje siempre de los medios el mejor.

¶ Marques. Muy bien esta dicho esso, y segũ la calidad y virtud desta inteligencia; pienso que deue de ser lo q̃ los medicos suelen llamar naturaleza del cuerpo humano.:.

¶ La inteligencia pratica cõpañera del espiritu, por otro nõbre se dize naturaleza del cuerpo humano..

¶ Doctor. Huelgo mucho que. V. S. aya caydo en la cuẽta, assi es como. V. S. dize que esta es la verdadera naturaleza del hombre, la qual se dize naturaleza porque es principio primero de todas las obras naturales: y entiẽdo aqui por obras naturales todas aquellas que son necessarias para la conseruacion de la vida o de la especie.

¶ El espiritu vital es el calor natural de todo el cuerpo..

¶ Y ansi mismo el espiritu vital es lo q̃ llamamos calor natural, por q̃ como hauemos dicho es substãcia ó su propria naturaleza caliente, y dize se natural porque es instrumento inmediato de naturaleza pa todas sus obras. Lo qual se entiende tomando calor natural por substancia caliẽte, porque de otra manera el calor natural es la templança del calor qua resulta en todas las partes del cuerpo mediante el dicho espiritu vital.:.

¶ Marques. En quanto a este calor natural paresce me que aliende ól espiritu Galieno pone por calor natural la sangre no se si tiene razon.

¶ La sangre aunq̃ se dize calor natural es impropriamente dicho.

¶ Doctor. Propriamente solo el espiritu vital se dize calor natural, porque el de suyo es caliente: la sangre si se dize calor natural es impropriamente dicho: pero en alguna manera se sufre porque aunque de su propria naturaleza no sea caliente, mas por razon ó los espiritus que ensi contiene es caliente, y es instrumento material con el qual naturaleza mantiene los miembros.

¶ Marques. Bien saluays a Galieno no se si el lo entẽdio dessa manera: pero dexado esto aparte desseo saber si esta inteligencia es vna sola para todos los hombres, o si tiene cada vno la suya.

¶ Vna inte-

¶ Doctor. Cosa muy superflua seria poner para cada

vno vna inteligencia, pues basta vna para todos porque siendo espiritu no tiene repugnãcia ninguna que assista en diferentes lugares, en los quales baga diferẽtes obras segun la diferencia del fin que pretende.:.

ligencia gouierna a todos los hombres.

¶ Marques. Bien tẽgo entendido la fuerça y las obras que baze la inteligẽcia que llamamos naturaleza, la ql dezis que tiene por instrumento de sus obras el espiritu vital, mas querria que me dixesedes como se aprouecba naturaleza del espiritu vital para sus obras.

¶ Doctor. Tenga. V. S. entendido que el espiritu vital cueze los humores y les da tal propriedad q̃ mediante ella puede naturaleza mouerlos a todas las partes que conuiene, y ansi mismo puede mezclar sus partes conforme a la mezcla que se requiere para bazer dellos nueua substancia nescessaria a la conseruaciõ de la vida o de la especie, y lo mismo baze acerca de los humores malos y otras cosas estrañas de naturaleza, en las quales imprime tal propriadad que mediante ella puede naturaleza echarlas fuera del cuerpo, o alomenos permutarlas a lugar donde no bagan tanto perjuyzio.

¶ Nota.

¶ Marques. Esso todo bazelo el espiritu mediante su cõplexion o como lo baze?.

¶ Doctor. A lo que yo entiendo el espiritu tiene tres instrumentos mediante los quales baze sus obras, es a saber: su complexion, su luz, y su propriedad occulta ô los quales instrumentos a vezes se aprouecba del vno a vezes de los dos, y a vezes de todos: por manera que el espiritu sirue a la inteligencia de la misma manera como la fragua al platero, porque la fragua dispone la plata para que el platero baga della lo que quiere, y el platero le da la forma, y ansi mismo el espiritu apareja las materias y las bazẽ obedientes, y naturaleza con su propria voluntad y entendimiento baze dellas lo que conuiene para conseruacion de la vida o de la especie..

¶ Nota.

¶ Marques. Mucho me baueys contentado en todo lo que baueys dicho de los espiritus y de su inteligencia, passemos adelante en el sueño y veamos que son los materiales que truxo el maestro ô la casa real para bazer la fortaleza..

¶ La materia de que se engendra la criatura.

¶ Doct. Hablando de la generacion del hombre en la anotomia bauemos dicho q̃ la materia de que se engẽdran la carne y la goꝛdura es la sangre venal pura sin tener neceſſidad de fermento y que la materia de dõde se engendran los miembꝛos que llamamos seminales es la sangre arterial fermentada con la simiente dl varon en la madre con baſtante fermento.

¶ Marq. Segun esſo la simiente de la muger pues que todos los miembꝛos se foꝛman segun dezis de la sangre de la muger y de la simiẽte del varõ no sirue d̃ nada?

¶ La vtilidad de la simiente de la muger en la generacion de la criatura.

¶ Doct. Ay tantas opiniones acerca de esto que nunca acaba de verificarse si la simiente de la muger sirue como materia / o como efficiente en la generacion de la criatura / o como materia y efficiẽte, como dizen algunos / o si es cosa impertinẽte a la generacion de la criatura, como dizen otros: sin argumentos, lo que me pareſce acerca dello es, que la simiente de la muger no es neceſſaria para la generacion de la criatura, poꝛque baſtan la sangre venal y arterial de la muger y la simiente del varon: pero como la simiente de la muger sea sangre arterial cozida en alguna manera mas q̃ la sangre si acaesce venir a mezclarse con la simiente del varon alguna simiente de la muger, esta puede seruir como la sangre arterial y mucho mejoꝛ pues que se engendra della poꝛ mejoꝛ cozimiento.

¶ Galieno dize que los paniculos que embueluẽ la criatura se engendran della / opinion es que se puede sustentar, mas toda via pareſce mas veriſimile, que aquellos paniculos que embueluen la criatura se engendren como los suyos proꝑios de la sangre arterial o de la simiente de la muger fermentada con la simiente del varon y de la sangre venal, poꝛque al pareſcer son todos de vna miſma eſpecie y naturaleza.

¶ Marq. Veamos para la fermentacion de la sangre arterial de la muger no baſtaria su proꝑia simiente?

¶ La simiẽte de la muger noes verdadera simiente.

¶ Doct. La simiente de la muger bauemos dicho que no es verdaderamente simiente, poꝛq̃ no tiene perfecto cozimiẽto ni tiene aq̃lla suſtãcia y tẽplãça q̃ tiene la simiẽte del varõn, y poꝛ esto no puede seruir como fermẽto.

¶Marq. Buena opinion me pareſce eſſa y prouable, pero vna duda tengo, y es: que ſegun dize ariſtotiles qualquier parte de nueſtro cuerpo ſe mantiene de la miſma materia de que ſe engendra pues ſi los miembros ſeminales ſe engendran de la ſangre arterial fermentada, la ſangre que de nueuo ſe engẽdra de lo que comemos pues no es fermentada aquella no pareſce que ſeruiria de nada para los miembros ſeminales?

¶Doct. La ſangre que de nueuo ſe engendra de los mãtenimientos depurada en el coraçon, mezclaſe en las arterias con la ſangre fermentada, y por eſta manera queda toda la ſangre fermentada, y mientras la dicha fermentacion es baſtante pueden los miembros ſeminales mantenerſe y aumentarſe della, y aſſi ſe haze todo el tiempo que dura el crecimiento, mas quãdo ya la ſangre arterial viene a tener poco fermento entonces los miẽbros pueden ſe mantener della mas no creſcer.

¶ Vtilidad de la ſangre que de nueuo ſe engendra naſcida la criatura.

¶Marq. Si eſſo es aſſi en los niños que creſcen grã perjuyzio deue de ſer ſacarles ſangre, porque en fin la ſangre que de nueuo ſe engẽdra y ſe mezcla con la que queda haze a la que queda ſer menos fermentada, y por tanto ſe eſtoruaria el creſcimiento?

¶Doct. Aſſi es como V. S. dize que ſi al niño ſe le ſaca mayor cantidad de lo que ha meneſter ſacarſe muy mayor perjuyzio reſcibe que ſi eſtuuieſſe en edad perfecta, mas quando no ſe le ſaca mas de lo que ha meneſter ſacarſe que es la que le ſobra no le haze perjuyzio porque tan fermentada queda la ſangre deſpues de ſacada vna parte della como lo eſtaua toda ella antes ó minorarſe.

¶Marq. Antes que paſſemos adelante querria ſaber ó vos que coſa es mantenerſe el hombre, y que coſa es aumentarſe, y que diferencia tiene lo vno de lo otro?

¶Doct. Yo lo dire a V. S. mas para que ſe entienda lo que pienſo dezir acerca deſta materia es meneſter preſuponer que el calor natural de nro cuerpo ó ſu propria naturaleza mientras viuimos reſuelue ſiempre y conſume alguna parte aſſi de los miembros ſolidos como de los ſanguineos, y es neceſſario para la conſeruacion de la vida que ſe reſtaure otra coſa ſemejante a lo que ſe con-

¶Que coſa ſea mantenimiẽto y creſcimiento en el hombre.

sume, porq̃ ó otra manera seria la vida muy corta. Pues digo que mãtenerse el hombre no es otra cosa sino engẽdrarse de nueuo alguna substãcia prouechosa y necessaria para nuestra vida y ponerla encorporada en los miẽbros en lugar de aquella que se resuelue.

¶ Nota. ¶ Tambien es de presuponer que los miembros tienen en sí dos generos de ptes necessarias, es a saber, partes corpulẽtas gruessas q̃ cõstituyẽ la essencia del miẽbro y partes ỏlgadas y humidas, las q̃les solemos llamar humidades naturales ó los miẽbros: y esta diferẽcia ó partes tãbiẽ se halla en los miẽbros solidos como en los miẽbros sanguinos: pero ay grã diferẽcia entrellos acerca ó la resolucio q̃ baze el calor natural en sus partes: porq̃ ó los miembros solidos el calor natural no gasta sí no sola la humidad y q̃dã las partes gruessas q̃ son como armadura del miembro en su misma cãtidad, y esta es la causa porq̃ se llaman solidas, porque en quãto a la parte gruessa dellas que es su verdadera substancia son fixas y permanentes: por lo contrario el calor natural en las partes sanguinas como son la carne y la gordura no solamente consume y gasta sus humidades, pero tãbien gasta y resuelue la misma substancia dellas.

¶ Nota. ¶ De lo qual resulta que el mãtenimiento de las partes solidas es engendrarse nueua humidad en ellas substãtifica y necessaria pa la vida: y el mãtenimiẽto ó las partes sanguinas es no solamente engẽdrarse nueua humidad substantifica, pero tambien nueua parte gruessa en lugar de la que se resuelue dellas..

¶ Y por mas declarme digo que el mantenimiento del buesso no es engendrase nueuo buesso sí no engendrarse nueua humidad substantifica en el buesso en lugar de la que se resuelue, y por lo contrario el mantenimiento de la carne es engendrarse no solamẽte nueua humidad substantifica de carne, pero tambien nueua carne en lugar de la que se resuelue: y lo mismo se ha de entender a exemplo desto en todas las otras partes solidas y sanguinas.

¶ Marques. Cosa nueua es essa para mi dezir que en el mantenimiento de los buessos no se conuierta la sangre en propria substancia de los buessos..

¶ Doctor. No niego que en el mantenimiẽto del bueſſo la ſangre ſe conuierta en ſubſtãcia del bueſſo, porque anſi es ſentencia comun de todos los medicos y filoſopbos mas como dize Ariſtotiles bauemos de bablar como todos, y entender lo que dezimos como ſabios, y es anſi q̃ la ſangre ſe conuierte en ſubſtancia del bueſſo entendiẽdo por ſubſtancia parte ſubſtancial del miembro, es a ſaber, parte intrinſeca vtil y neſceſſaria para ſu conſeruacion, y porque el mantenimiento no fue ordenado de naturaleza ſi no para reſtauracion de lo que ſe reſuelue y ỏ los miembros ſolidos no ſe reſuelue otra coſa ſi no ſus bumidades ſubſtanciales, ſigueſe que ſu mantenimiento no ſera ſi no ſu reſtauracion dellas..

¶ Entrẽdimiento muyexceléte đvna ꝓpoſicion q̃ comũmente ſe dize q̃ el mãtenimiẽto ſe cõuierte ẽ ſubſtancia delo q̃ ſe mantiene đllo.

¶ Marques. Delicada coſa es eſſa ſiempre tuue entẽdido que en el mantenimiento de todos los miembros, la ſangre ſe conuertia en la propria eſpecie del miembro q̃ ſe mantiene, y anſi creo que lo entienden los mas de los medicos, mas bien conozco agora que eſtan engañados vamos adelante y veamos que coſa es el creſcimiento.

¶ Doctor. El creſcimiento no es otra coſa ſi no cobrar el cuerpo o los miembros mayor cantidad en todas las medidas en luẽgo, en ancho, y en grueſſo, mas es meneſter que. V. S. entienda q̃ eſte creſcimiento ſe entiende ſolamente en reſpecto de las partes ſolidas, y no ſe entiende en reſpecto ỏ las partes ſanguinas, porque ſi las partes ſolidas no cobrã mayor cãtidad aunque aya creſcimiẽto en la carne y la gordura no dezimos que el cuerpo creſce, y anſi miſmo ſi los miembros ſolidos creſcen aunque la carne y la gordura ſe deſminuyã dezimos que el cuerpo creſce, de manera que el creſcimiento de la carne y ỏ la gordura es impertinente del creſcimiento verdadero del cuerpo.

¶ Que coſa ſea el creſcimiẽto đl hõbre y como ſe hade entẽder q̃ el creſcimiento ſe haga ſegun las ꝑtes materiales y no ſegũ las formales.

¶ Nota.

¶ Y eſto querian dezir los filoſopbos ſabios antiguos quando dezian que el aumento del cuerpo ſe baze ſegun las partes materiales, y no ſegun las partes formales, porque entienden por partes materiales las partes del cuerpo ſolidas y permanẽtes, y por partes formales las ſanguinas, no embargante que muchos filoſopbos tontos ban dicho ſobre eſto mil bobedades..

¶ Marques. Pareſce que es voluntariamẽte dicho eſſo

que las partes materiales sean las solidas, y las formales sean las sanguinas, querria saber por dõde fundays essa declaracion?

La razõ por que los miẽbros solidos se dizen partes materiales, y los sanguinos formales.

¶ Doctor. Muy notorio es el fundamẽto, porque de la difinicion de materia cõsta que materia es aquello que en todas las transmutaciones de las substãcias esta siẽpre permanente y nunca se corrompe, y por lo contrario forma es la que se engendra siempre y se corrompe, y va y viene a la materia: y segun esta semejãça las partes solidas se dizen materiales, que quiere dezir, semejantes a la materia que nunca se corrompe, y las partes sanguinas corruptibles que van y vienen en el cuerpo, y se pierden y restauran en todas las edades llaman las partes formales, porque son inconstantes y corruptibles como la forma.

¶ Marques. Satisfazeme mucho essa razõ, mas querria que me declarasedes como se haze este crescimiento.

¶ La manera como se haze el crescimiẽto del hombre.

¶ Doctor. A mi me plaçe de dezirlo si acertare. Pues digo que si los miembros solidos han de cobrar mayor cãtidad que primero tienen, nescessaria cosa es que de nuevo se engẽdre en ellos alguna parte solida de su natureza de cada uno, y se junte con ella por verdadera continuacion, de suerte que de ambas partes, es a saber, ó la que de nueuo se engendra, y de la que primero estaua se haga una parte mayor en todas sus medidas.

¶ Marques. Essa parte que dezis: de donde se ha de engendrar y quien la engendra?

¶ Doctor. La materia de donde se engẽdra ya hauemos dicho que es la sangre arterial fermentada con la simiẽte del varon en la madre, con tanto que tenga bastãte ferm ento..

¶ El formador desta parte es naturaleza con el calor natural del miembro que antes de agora hauemos llamado espiritu vital: por manera que mientras uuiere bastãte materia para el aumento de los miembros solidos no pueden dexar ó crescer los dichos miembros, porque el eficiente que es naturaleza con el calor natural nũca falta mientras dura la vida..

¶Marq. Segũ esso parescemeq̃ siẽpre creceriamos por q̃ la sangre q̃ de nueuo viene ól mãtenimiento se mezcla con la fermentada, y segun baueys dicho antes de agora queda toda la sangre fermetada.

¶Doct. Es assi la verdad como. V.S. dize que la sangre arterial mientras viuimos siempre esta fermentada por la fermentacion que se bizo en la madre quando se forma la criatura: mas como se le va añidiẽdo sãgre sin fermento y gastandose la fermentada es cosa necessaria q̃ la fermentacion vaya siempre disminuyẽdo y en este discurso viene la sangre a no tener bastante fermentacion y entonces cessa el crecimiento.

¶La causa porque cessa naturalmẽte el crescimiento.

¶Marq. pues veamos en essa disputacion que es quando cesa el crescimiento el cuerpo y las partes solidas no se mantienen?

¶Doct. Mientras dura la vida todos los miembros se mãtienen y assi lo dize el filosofo, mas para mantenimiẽto de los miẽbros solidos basta la sangre arterial sin ningun fermento quanto mas con alguno.

¶La causa porq̃ nunca cessa el mantenimiento miẽtras dura la vida.

¶Marq. Nueua doctrina es essa mas cierto es muy llana y huelgo mucho de bauer oyda la oydo.

¶Doct. No la tengo por nueua doctrina avnque creo q̃ hasta agora ha sido mal entendida de muchos.

¶Marq. Boluamos al lugar de donde nos diuertimos a hablar en esta materia de mãtenimiẽto y crecimiento.

¶Doctor. En q̃ estauamos entõces si se acuerda vuestra señoria.

¶Marques. Hablauamos de los materiales de que se forma la criatura, y dezia des que se forma y cresce de la sangre arterial de la muger fermetada en la madre con la simiente del varõ y de la sangre venal sin fermento, y bauiades dicho que el formador era el espiritu genitiuo que es el mismo espiritu vital que esta encerrado en la simiente del varon, y en la sangre de la muger.

¶Doctor. Anſi es la verdad como. V. S. dize.

¶Marques. Si es anſi pareſce que el varon y la bembra ambos juntos dan a ſu bijo materia y artifice que lo engendre porque en la ſimiente del varon y en la ſangre de la muger ſe contienen eſpiritus vitales, y anſi miſmo la materia.

¶Doctor. Es anſi mas que quiere. V. S. ſacar deſſo?

¶Marques. Acordeme agora de vna dubda que quiero preguntar, y es, qual de los dos tiene mas fuerça, es a ſaber, o la ſimiente del varon o la ſangre de la muger?

Quien tẽga mas fuerça en la generaciõ de la criatura el varõ o la hẽbra.

¶Doctor. Eſſo a mi ver es coſa muy contingente porq̃ a vezes tiene mas fuerça lo vno y a vezes lo otro, y anſi miſmo acaeſce que en quãto a vna coſa tiene mas fuerça lo vno y en otras coſas lo otro. Y de aqui procede q̃ vnas vezes pareſce el bijo a la parte del padre y otras vezes a la madre: tambiẽ algunas vezes pareſce en alguna coſa al padre y en otras a la madre.

¶Pregunta muy buena.

¶Marques. Todo eſſo eſta biẽ dicho, mas querria que me ſoltaſedes vn problema, que es la cauſa porque quãdo ſe juntan vna bembra y vn macho de diferentes eſpecies, como vna raposa y perro, ordinariamente lo que naſce en quanto a la eſpecie pareſce a la madre, y en quãto a la figura pareſce al padre, como en el exemplo que puſimos quando ſe junta vn perro con vna raposa lo que naſce ordinariamente es raposo en figura de perro, la figura es manifieſta de perro, pero que la eſpecie ſea ó raposo, declaran lo ſus mañas porque tiene las miſmas coſtumbres de los raposos..

Reſpueſta.

¶Doctor. Segun que antes de agora bauemos dicho el eſpiritu vital que eſta encerrado en la ſimiente del macho es muy puro, y tiene mayor fuerça que el eſpiritu q̃ lleua la ſangre arterial, y baſta ſiempre para figurar la materia ſegun ſu naturaleza, mas no baſta darle la forma que deſſea: porque la ſangre arterial de la bembra es mucha cantidad y tiene la mezcla de los elementos de tal ſuerte, que no puede reſcebir la complexion y templança que conuiene para la forma y eſpecie del ma-

cho. y esta es la causa porque lo que nasce como. V. S. dize en la figura es semejante al perro, y en las costumbres y especie es raposo.

¶ Desto tenemos vn exemplo muy notorio en las cosas artificiales, por el qual se declara que muy es mas ligero para el artifice dar a la materia la figura que la especie, porque vn espadero podra hazer facilmente de vna tabla vn instrumento que tenga figura de espada, pero no podra hazer ỏllo buena espada porque la materia no esta aparejada para rescebir aquella dureza que conuiene para espada, por lo qual vulgarmente se dize de rabo de puerco nunca buen virote..

¶ Marques. Razon es en alguna manera probable aunque facilmente podriamos cõtradezirla cõ razones de mucha eficacia, mas seria meternos en tanta bondura q̃ nunca acabasemos, boluamos al sueño.

¶ Prosigue in declaracion del sueño.

¶ Doctor. La boueda que primero hizo este artifice es vn paniculo lleno de venas y arterias de donde sale el ombligo. El qual ombligo como hauemos dicho en la anothomia sirue de traer mantenimiento y materia de dõde se engẽdre y augmente la criatura en la madre: y tambiẽ para traer ayre fresco que refresque el espiritu genitiuo, el qual de otra manera estando encerrado correria peligro de abogarse.. La boueda q̃ primero hizo el artifice es figura del paniculo q̃ embuelue la criatura de donde nasce el ombligo.

¶ Este paniculo embuelue toda la criatura: y llama se secundina que segun algunos quiere dezir segunda madre porque mediante sus venas y arterias que se terminan a las cabeças de las venas y arterias de la madre la criatura se mantiene.

¶ Marques. Que es esse ombligo que dezis que sale de la secundina?.

¶ Doctor. El ombligo es vn caño largo y redõdo cõpuesto de vna vena grãde y dos arterias cubiertas ỏ vn paniculo, las quales venas y arterias echan en la superficie de la secundina muchos ramos, y aquellos ramos echã ¶ Que cosa sea el ombligo..

otros muchos basta tanto que vienen a juntarse las ca-
beças de estos ramos con las cabeças de las venas y ar-
terias que se terminan en lo bueco de la madre (las qua
les en medicina se llaman cotilidonides) por otra parte
la dicha vena del ombligo viene a lo bueco del bigado
y alli se ramifica por la substancia del bigado de la cria-
tura. Assi mismo las dos arterias grãdes del dicho om-
bligo van a parar en dos ramos de la arteria adorti q̃ ba
jan a las piernas..

¶Marques. Y dadelante.

¶Las otras dos cubiertas son figura de los otros dos paniculos d̃ la criatura á q̃ écierra en si la vrina.

¶Doctor. Las otras dos cubiertas que tambien cubrẽ la criatura paresce me que son los otros dos paniculos que haze naturaleza para que entre ellos se conserue la vrina del niño en los primeros meses sin que haga per-
juyzio a la criatura ni a la madre ni menos a la secũdina. De los quales paniculos el que esta junto con la criatu-
ra se dize amios, y el que esta junto con la secundina lla-
mamos alancoydes..

¶Marques. Por donde entra la vrina entre esos dos paniculos..

¶El lugar por dõde ẽtra la vrina entre los dichos paniculos.

¶Doctor. La vrina como .V.S. sabe va con la sangre por las venas, y de alli rebuelue a los riñones y despues a la verga, y de la verga en los niños no sale la vrina por la verga, porque haria mucho daño, anssi a la madre como a la criatura, y por esto naturaleza ingenio vn ca-
ño que viene del bondon de la verga, el qual viene a jũ-
tarse en el ombligo con la vena y las arterias que hauẽ-
mos dicho. Y por aquel caño viene la vrina de la verga a encerrarse entre los dos paniculos. Y por el officio q̃ tie
ne este caño paresce que con justo titulo le llamo .V.S. ó saguadero de la torre, el qual en medicina se llama vra
co, que quiere dezir camino de la vrina.

¶Marques. Esta muy bien dicho, mas vna cõsa no ha-
uey dicho que es razon de saber: y es esse vraco si tiene algun agujero por donde sale la vrina entre los dos pa-
niculos o como sale?

¶La mane

¶Doct. Mirado lo he bartas vezes y no le hallo agujero

ninguno manifiesto, paresce me q̃ se reçuma la vrina por los poros ỏl vraco, porq̃ en el cabo ỏue de ser porosso, de manera q̃ puede reçumarse la vrina por sus poros.

¶ Marques. Anssi deue de ser, mas cierto obra me paresce de naturaleza tan delicada q̃ apenas se entiende veamos agora becho este apercebimiento q̃ bizo despues naturaleza.

¶ Prosigue la declaracion del sueño.

¶ Doctor. V.S. lo dize biẽ en el sueño q̃ traço tres quartos principales ỏ la fortaleza q̃ son las tres regiones ỏl cuerpo q̃ arriba dixymos, es a saber, la natural y la espiritual, y la animal, y dio lugar a cada q̃rto, es a saber, a la cabeça lo mas alto, al vientre lo mas bazo, y al pecho lo de enmedio: la q̃l traça bizo el artifice en su entẽdimiẽto y puso lo por obra ỏsta manera como. V.S. lo cuenta en el sueño..

¶ La traça de los quartos como se entiende.

¶ Ante todas cosas comẽço a entẽder en la regiõ ỏl pecho q̃ es el q̃rto de enmẽdio, el q̃l naturaleza fabrico principalmẽte pa aposento del coraçõ, y como el coraçon sea fuente y principio ỏ dõde mana la vida pa todos los miẽbros del cuerpo paresce q̃ cõ razõ començo el artifice su obra por este quarto, y bizo en el ante todas cosas el coraçon, el qual como bauemos dicho es vn miembro principal engendrado ỏ naturaleza para dar vida y calor a todos los miẽbros del cuerpo mediante los espiritus vitales que se engendran en el y del se destribuyẽ a las otras partes. y por esta razon con justo titulo. V.S. lo figuro por estufa general de toda la fortaleza..

¶ El coraçõ es figurado por la estufa q̃ hizo el maestro en el quarto de enmedio.

¶ El cauallero que se aposento en esta estufa despues ỏ becha la fortaleza es el mismo espiritu genitiuo, el qual en esta saçon dexa ya de vsar su officio y baze se espiritu vital y repostero mayor de lumbre, porq̃ su officio es dar lumbre y calor a todos los aposentos de la fortaleza segun la nescessidad que cada vno tiene..

El cauallero q̃ se dize reposte ro mayor d lũbre aposẽtado en la estufa es el espiritu vital q̃ esta aposentado en el coraçon.

¶ Marques. Bien entẽdido esta esso, mas querria q̃ me dixessedes alguna cosa de las obras del coraçon porque tengo entendido que ay mucho que saber en ellas?

¶ Doctor. Pregunte. V.S. lo que fuere seruido.

¶ Marques. Ante todas cosas me dezid de que sangre se mantiene el coraçon.

¶ La materia de q̃ se mãtiene el coraçon.

¶ Doctor. El coraçon tiene diferẽtes partes de las quales vnas son seminales y otras sãguinas, las seminales son sus vilos y el bueso y la parte sanguina es la carne q̃ hinche los vazios, y por esta razon el coraçon se mantiene ó sangre venal y arterial: las quales sangres toma el coraçon de vn ramo de la arteria adorti, y de otro ramo de la vena caua que se esparzen por la parte superior del coraçon a donde no alcança la sangre de sus vẽtriculos.

¶ Marques. Tiene otras obras el coraçon de mas del mantenimiento?.

¶ Doctor. Ya hauemos dicho que el coraçõ se ensancha y se aprieta incesantemente por la necessidad que tiene para su refrigerio y limpieza, y q̃ en el se engendran los espiritus vitales, y de mas desto le pertenesce ẽ las passiones que llamamos accidentes del alma.

¶ Marques. Acerca de la dilatacion y constriciõ desseo saber si es mouimiento natural o voluntario.

El mouimiẽto dl coraçõ es natural.

¶ Doctor. No puede ser en ninguna manera el mouimiento del coraçon voluntario, porque no tiene musculo q̃ lo mueua, el qual solo es instrumento del mouimiẽto voluntario, y pues esto es anssi su mouimiento ha de ser mouimiento natural, si por mouimiẽto natural. V. S. entiẽde mouimiento que no es voluntario, y por mouimiento voluntario el mouimiento que sigue el imperio de la voluntad.:.

¶ Anssi missmo consta que el dicho mouimiẽto sea natural, porque aunque queramos miẽtras dura la vida no podemos hazer que el coraçon no se mueua..

¶ Por razon del fin podriamos tambien prouar lo missmo porque si se mouiesse el coraçõ por nuestra voluntad por poco que nos descuydasemos pensando en otras cosas cesaria el mouimiento del coraçon, y peresceria luego la vida.:..

¶ Marques. Biẽ esta dicho esso, pero querria saber si es

mouimiento violento o natural entendiendo por natu-
ral lo contrario de violento..

¶ Doctor. Pareſceme ſeñor que es natural porque ſi fueſſe violento no podria ſer tan concertado ni tan permanente como es el mouimiento del coraçon, porque como dize Ariſtotiles ninguna coſa violenta es perpetua.

El mouimiẽto del coraçõ no es violẽto.

¶ Marques. Si el mouimiento del coraçon es natural ỏ todo punto bauriamos de confeſſar que dos mouimientos contrarios puedan ſer naturales a vn miſmo cuerpo lo qual el filoſopho mayor y todos los otros filoſophos generalmente niegan, y que eſto ſe ſigua es notorio por que la dilatacion y cõſtricion por vn miſmo lugar ſon mouimientos de todo punto contrarios.

¶ Doctor. Los mouimientos naturales ſon de dos maneras, es a ſaber, los vnos que ſe hazen mediante algun principio intrinſeco que no tiene conoſcimiento del fin como es el mouimiento de las coſas graues abaxo, y de las ligeras arriba, y eſte tal mouimiento no puede ſer cõpueſto de dos mouimientos contrarios, porque ſiẽdo el vno dellos natural, el otro ha de ſer violẽto. El otro mouimiento natural es que procede de algun principio intrinſeco deputado ỏ naturaleza para hazer aquel mouimiento, el qual principio aunq̃ no tiene libero aluedrio tiene conoſcimiento ỏl fin para que ſe haze el mouimiẽto y de la manera como ſe ha de hazer, y eſte tal mouimiẽto bien puede ſer compueſto de mouimientos contrarios ſegun que las neceſſidades naturales ſon ſucceſſiuamente cõtrarias. Deſta manera digo que es natural el mouimiento del coraçon ſin embargo que eſta compueſto de dos mouimientos contrarios, por quanto el dicho mouimiento del coraçon ſe haze mediante vna inteligencia practica intrinſeca, la qual conoſce el fin de ſu mouimiẽto y la manera como le ha de mouer conforme a ſu fin.

¶ Dos maneras de mouimiẽtos naturales.

¶ Marques. Bien eſtoy en eſſo, pero dezidme quien ſera eſſa inteligencia practica que mueue el coraçon ordenada de naturaleza para eſſe fin?.

¶ Doctor. Biẽ ſe acuerda. V. S. q̃ dimos al eſpiritu genitiuo vna inteligẽcie practica por cõpañera, la q̃l mediãte el eſpiritu haze la formacion de la criatura.

¶ Marq. Muy bien me acuerdo que es la que llamā natural eza del hombre.

¶ Doct. Tambiē se acordara. V. S. que hauemos dicho que el espiritu genitiuo en respecto de vnas obras es dicho espiritu genitiuo, y en respecto de otras se llama espiritu vital.

¶ Marq. Ansi es.

¶ Doct. Pues essa misma inteligencia q̄ entiende como se ha de formar la criatura entiende tambien los mouimientos necessarios para la conseruacion de la vida y los haze ayudada del espiritu vital q̄ es el mismo genitiuo, porque no ay razon legitima para pēsar que la dicha inteligencia que fue dada al espiritu genitiuo para engendrar la criatura le desampare despues que la criatura esta de todo punto formada y criada, antes es razon de pensar que durāte la vida siempre assiste con el dicho espiritu y le gouierna en todas sus obras naturales que pertenescē al espū vital en quāto vital.

¶ Naturaleza mueue el coraçon cō el ayuda del espiritu vital sucompañero.

¶ Ansi mismo es de creer que assiste con el espiritu animal en las obras del mouimiento voluntario porque sō estas obras, mayormente algunas dellas, de tanto primor y destreça que no se podrian hazer en ningūa manera sino fuessen regidas y gouernadas por algūo que entienda el fin y sepa la manera como se han de hazer, lo qual antes ō agora hauemos mostrado y prouado en las obras del espiritu vital, y por la misma manera se puede prouar muy mas claramente en las obras del espiritu animal, especialmēte en las obras motiuas que se hazen conforme a la voluntad, las quales son de muy gran dissima admiracion, porque mouerse los musculos ō todo el cuerpo y de todas sus partes segū que conuiene para el mouimiento que queremos sin hauerlo aprendido los musculos, cosa es que trae consigo tāta razon de marauillarse como qualquier otra cosa que vemos en la formacion de la criatura.

¶ Marq. Bien conozco yo que es cosa muy admirable essa que dezis del mouimiento de los musculos segun el imperio de la volūtad, y muchas vezes he pēsado en ello pero esso paresce que lo podria hazer nuestra anima pues tiene entendimiento bastante.

¶Doct. Tengolo por impossible confessando el primer presupuesto, es a saber, que estas semejantes obras tienen necessidad de algun principio que tenga conocimiẽto del fin, y sepa la manera como se han de hazer, porque nuestra anima intelectiua no tiene tal conocimiento, y si lo tuuiesse tambien lo terniamos nosotros, lo qual notoriamente experimẽtamos cada vno en sí mismo ser falso, porque sin aprenderlo de nueuo no ay nadie de nosotros avnque tẽga los musculos en la mano q̃ sepa como se han de mouer para el mouimiento que queremos: si ya no quisiesse dezir alguno que entiende nuestra alma alguna cosa que nosotros mismos no entendemos que es cosa para reyr, y demas desto segun la sentencia del filosofo el anima intelectiua quãdo nr̃o señor la cria y la infunde en el cuerpo es como vna tabla blãca sin ninguna pintura aparejada para pintar en ella qualquiera cosa, de manera que si algo ha de saber nuestra anima es menester q̃ lo aprenda de nueuo y estas obras que hauemos dicho del mouimiento voluntario son obras que se hazen sin aprenderlas.

¶Que el anima intelectiua no puede ser principio coniũcto de los mouimiẽtos voluntarios.

¶Marq. Segun esso que dezis dos principios ay en nuestro cuerpo de donde nascen todas las obras, es a saber essa inteligẽcia practica q̃ days por acõpañada al espiritu y el anima intelectiua q̃ es forma del cuerpo?

¶Doct. Assi es como. V. S. dize y avn segũ algunos son tres, los priucipios, es a saber naturaleza y anima sensitiua y intelectiua.

¶Tres principios de tõdas las obras de nr̃o cuerpo segun algunos.

¶Marq. Muy bien me parece essa doctrina porque cõ ella se desatan muchas dudas que sin ellas son dificultosas o impossibles de desatarse, demas de esto parece que es vna filosofia muy allegada a nuestra fe, porque parece que essa inteligencia que poneys en el cuerpo allende del anima intelectiua es el angel custodio que segun nuestra fe tiene cada vno de nosotros diputado para nuestra guarda.

¶Doct. No se yo si esta intiligencia sea el mismo angel custodio que tenemos, antes pienso que son muy distinctos, porq̃ esta inteligencia practica que esta en nuestro cuerpo tiene a cargo de hazer dos generos de obras las vnas son obras naturales necessarias a la formaciõ

¶Diferencia entre el angel custodio y la naturaleza de nr̃o cuerpo.

del hombre o a la cõseruacion de la vida: otras son obras de mouimiento voluntario que no es nescessario a la cõseruacion de la vida ni de la especie, y todas estas obras la inteligencia las entiende muy bien y sabe como se bã de hazer, mas para hazerlas o dexarlas de hazer no tiene libre albedrio, porque para las obras naturales q̃ son nescessarias a la conseruaciõ de la vida o de la especie la nescessidad de la obra la lleua y la tiene ligada, y en las obras voluntarias obedesce al imperio de nuestra volũtad, de suerte que para ninguna cosa öllas tiene libero albedrio. El angel custodio pienso yo que tiene libero albedrio que puede ayudarnos y guardarnos, y tambiẽ puede dexar de hazer lo si quiere, y esta es la causa porq̃ le hazemos oracion para que tẽga cuydado de guardarnos, y anssi pienso que es cosa diferente de la dicha inteligencia: y demas desto segun tengo entẽdido cada vno de nosotros tiene vn angel custodio proprio, y la inteligencia del espiritu es vna para todos los espiritus, y para todos los hombres, y porque esto es materia de theologia yo me remito a lo q̃ determinan sobre ello los doctores sagrados..

¶ Marques. Teneys mucha razon y no auia yo caydo en essa cuẽta. Mas vna cosa os quiero preguntar agora y es si nuestra anima entiende en essas obras naturales del cuerpo que haze la inteligencia con ayuda del espiritu?..:

Las obras q̃ pertenescen a nuestra alma en quanto sensitiua y intelectiua o a las dos si se ponen distintas.

¶ Doctor. A nuestra anima solamente pertenescen las obras de los sentidos exteriores y interiores, y las obras del entendimiento y voluntad, con la qual voluntad mãda y gouierna los mouimientos voluntarios que se ponen en execucion mediante la dicha inteligẽcia. En las otras obras q̃ son nescessarias para la subsistẽtacion de la vida o de la especie, el anima no entiende en ellas ni tiene nescessidad dello pues tiene tan buen procurador q̃ las haze.

¶ Marques. Bien estoy en esso, pero acerca deste mouimiento querria que me dixessedes pues las arterias tienen mouimiento de dilatacion y constricion y öscansos intermedios, como el coraçon, si guardan alguna proporcion con el mouimiento del coraçon? Quiero dezir si quando se dilata el coraçon se dilatan tambien las arte-

rias o quãdo se aprieta el coraçon se aprietã las arterias y ansi mismo en sus descansos si juntamente descansan o que proporcion tienen en quanto a estos mouimientos y descansos?

¶ Doctor. Si. V. S. habla destos mouimiẽtos en los hõbres sanos q̃ no tienen defecto ninguno en su cõposicion natural todos los medicos sabios y antiguos se conforman que al tiempo que el coraçon se ensancha todas las arterias se aprietan, y al tiempo que el coraçon se aprieta todas las arterias se ensanchan: y ansi mismo quãdo el coraçon esta quedo tambien buelgan las arterias.

¶ La pporciõ q̃guardá las arterias en su mouimiẽto cõ el mouimiẽto del coraçõ.

¶ Esto se prueua por razon porque el mouimiento ỹ el coraçon sirue principalmente para tres cosas, es a saber. La vna para recoger ayre fresco ỹ los liuianos, del qual tiene necessidad so pena de resoluerse el calor natural, y faltar la vida como antes de agora hauemos dicho. La segunda cosa es embiar por las arterias espiritus y sangre arterial para todo el cuerpo. La tercera ỹspedir por las dichas arterias los humos y vapores malos que se leuantan de la sangre, los quales se despiden por los poros de las dichas arterias q̃ndo se aprietã, pues si es ansi que quando el coraçon se aprieta entonces se embian los espiritus y la sangre arterial, y tambien los humos malos a las arterias, necessaria cosa es q̃ las arterias para recebir todo esto se dilaten, y pues despues de recebido esto tienen las arterias necessidad de despedir los humos malos que han recebido del coraçõ, y el ayre caliente, necessario es tambiẽ que las arterias se aprietẽ. y en el mismo tiempo el coraçon tiene necessidad de dilatarse pa traer ayre fresco del pulmon, sigue se q̃ todas las vezes que el coraçon tiene necessidad de ensanchar se naturalmente las arterias tienen necessidad de aprietarse, y por el contrario quando el coraçon tiene necessidad de aprietarse las arterias tienen necessidad de ensanchar se.

¶ Ansi mismo se prueua esto presuponiendo que las arterias tienen de recebir espiritus vitales y sangre arterial del coraçon, y que no le pueden recebir quando se dilata el coraçon, porque entonces esta cerrado el orificio de la arteria adorti segun paresce por su anothomia.

¶ Pues resta de aqui que ordinariamente estando el hõbre sano y no hauiẽdo yerro en alguna compostura de arteria siempre que el coraçõ se dilata las arterias se aprietan, y quando el coraçon se aprieta las arterias se ensanchan, y por cõsiguiente los descansos son comunes, quiero dezir que quando el coraçon huelga tambien huelgã las arterias, y todos los argumentos que contra esta cõclusion se hazen son sofisticos y de ningun valor.

¶ Nota. ¶ Es verdad que en las dolencias particulares de algunos miembros se halla alguna vez lo contrario, es a saber, que quando el coraçon se ensancha el arteria tãbien se ensancha porque el mouimiẽto del arteria aunq̃ en alguna manera tiene dependencia del coraçon pero tambiẽ depẽde de su propria necessidad, y esto es manifiesto porque en los apostemas calientes de qualquier miembro exterior el mouimiento de las arterias de aq̃l miembro es mayor y mas apresurado que el mouimiento de las arterias ó los otros miembros, y ansi mismo sus descansos son menores. Pues si es ansi que los mouimientos de las arterias que estan sanas guardan la proporcion como hauemos dicho con el mouimiẽto del coraçon, segun esto es necessario que las arterias que tienen alguna alteracion que no llega al coraçon tẽgan a vezes mouimiento contrario al mouimiento ó las otras arterias y semejante al mouimiento del coraçon. Y esto se ha de entender en las arterias apartadas del coraçon, porque en las arterias que estan juntas con el no se puede hazer en ninguna manera otra cosa sino que hã de guardar la proporcion ordinaria, porque tiene mas fuerza el coraçon para ensanchar las quando se aprieta que la necessidad ó las propias arterias para apretar las.

¶ La pporcio q̃guarda el arteria venal cõ el mouimiẽto del coraçon.. ¶ Todo esto que hauemos dicho de las arterias se entiẽde en las verdaderas arterias, porque en la arteria venal se halla lo contrario de las otras arterias, quiero dezir que quando el coraçon se ensancha tambien la arteria venal se ensancha, y ansi mismo quando el coraçõ se aprieta la arteria tambien se aprieta, y por consiguiente los descansos son comunes..

¶ La causa desta diferencia es porque la arteria venal fue hecha de naturaleza principalmente pa camino por

donde el coraçon truxesse ayre fresco para su refrigerio, y por esta causa fue necessario que quando el coraçon se ensancha el arteria tambien se ensanche, porque d otra manera el coraçon no podria atraer assi el ayre fresco en mas cantidad de lo q̃ el arteria tiene, lo qual es tampoco que no seria bastante, y por esta causa dilatando se el coraçon y la arteria venal juntos viene al coraçon desde el pulmon por medio de la dicha arteria ayre bastãte para su refrigerio..

¶ La causa porq̃ el arteria venal no se cierra ni se abre de todo punto.

¶ Y esta fue la razõ porq̃ la boca desta arteria on se cierra de todo punto quando el coraçon se ensancha como las bocas de las otras arterias porque pudiesse passar el ayre libremente segun que le conuenia.

¶ Marques. De las arterias verdaderas yo quedo satisfecho mas en lo que toca a la arteria venal tengo alguna duda porq̃ si el arteria venal esta abierta quãdo se ensancha el coraçon paresce que tambien voluera al coraçon la sangre arterial que se contiene en la vena que es el mismo inconuiniente que naturaleza buyo acerca de las otras arterias.

¶ Doctor. Bien dize. V. S. si las puertas d la arteria venal estuuiessen de todo punto abiertas, mas prouey olas naturaleza de tal arte que no pudiessen abrirse bazia dẽtro si no muy poquito, d tal suerte que no pudiesse rebolluer la sangre quando el coraçon se ensancha en cãtidad que biziesse perjuyzio, y de manera que pudiesse entrar el ayre libremente, porq̃ como. V. S. sabe el ayre es muy mas delgado que la sangre, y puede entrar por lugares muy mas angostos.. ¶ Nota.

¶ Ansi mismo aprouecha no poderse abrir las puertas de la arteria venal bazia dẽtro de todo punto porque el ayre entre colado y mas fresco, porque como. V. S. sabe el ayre quãto mas colado entra tãto es mas fresco. Esto se declara manifiestamente por muchas experiencias, en especial se vee en el ayre que echamos por la boca, el qual si apretamos los labios como bazemos soplando sale frio, y si abrimos la boca sale caliente.

¶ Marques. Muy buena experiencia es essa, mas querria que me dixesse de la razon della?

¶ La razon porq̃ el ayre quanto mas colado ẽtra esmas fresco

¶ Doct. Pareceme que la causa es porque los humos y vapores gruessos que calientan el ayre quando va por lugar angosto no pueden passar con el ayre, y por esto sale o entra mas fresco, por lo contrario passan con el ayre los dichos humos y vapores calientes quando el camino esta bien abierto.

¶ Marq. Bien me satisfaze la causa: pero boluamos al proposito de la arteria venal, paresceme segun esta razon q̃ es necessario que las puertas dela arteria venal se abran mucho hazia fuera del coraçon quando el coraçon se aprieta porque de otra manera no podrian salir con el ayre los humos y vapores malos del coraçon, ni la sangre arterial que va por el arteria para mantenimiento del pulmon.

¶ Doct. Ansi es como. V. S. dize que por esta causa las puertas de la arteria venal se abren muy poco hazia dẽtro dl coraçon porque entre el ayre muy colado, y por lo contrario se abrẽ hazia fuera mucho porque puedan salir por ella el ayre caliente y los humos malos y la sangre arterial para mantenimiento del pulmou.

¶ Marq. Bien me paresce ser sabio el artifice que lo hizo: pero dexemos esto que toca a la anothomia y fabrica del coraçon y boluamos a hablar de sus obras.

¶ Doct. De que obras manda. V. S. que hablemos?

¶ Marq. querria que hablasemos de las passiones del coraçon que comunmente se llaman acidentes del alma

¶ Doct. que quiere V. S. que tratemos dellas?

¶ Marq. Tres cosas quiero que se traten dellas, la primera querria saber que cosa sea accidẽte de alma, y porque se llama accidẽte de alma, y passion de coraçon, lo segundo querria saber quantos son los dichos accidendentes del alma, lo tercero que fuerça tienen estos accidentes en nuestro cuerpo.

¶ Que cosa sea passiõ d̃l coraçon que

¶ Doct. Sea assi como V. S. manda y en quanto alo primero que. V. S. quiere saber acerca de la difinicion de los accidẽtes del alma, digo que la passion del coraçon

q̃ es dicha acidẽte del alma es aq̃lla passion que procede en el coraçon de conocimiento de algũ daño o prouecho con certidumbre o probabilidad grande que es venido/ o se espera que verna, la qual passion se suele dezir accidẽte del alma porq̃ depende del alma mediante su conocimiento assi como el accidente depẽde de la dolencia, y assi mismo se dize passion del coraçon porque es mouimiento de los espiritus muy notable por el qual se apartan del coraçon o se allegan bazia el como a su principio.

por otro nõbre se dize accidente del alma.

¶Marq. Bien esta dicha la difinicion, veamos agora quantas maneras ay della?

¶Doct. Pareseeme que tristeza y plazer son dos generos primeros de las passiones del coraçõ de los quales generos nascen otros seys que son, yra, temor, esperança, desesperacion, congoxa, y verguença, en las quales especies ó accidẽtes lo principal dellas es, plazer/o tristeza con algunas otras circunstancias, como adelante declararemos.

¶Dos primeros generos de los accidentes del alma.

¶Marq. pues ansi es veamos primero que cosa es plazer y tristeza y despues trataremos ó los otros generos.

¶Doct. Plazer es vna disposicion que viene al coraçon de conocimiento de algun prouecho con certidumbre o probabilidad que es ya venido/o se espera que verna, Assi mismo tristeza es passion que sucede al coraçon del conocimiento de algun daño con certidumbre que es ya venido o que se espera que verna.

¶Que cosa sean plazer y tristeza.

¶Marq. Biẽ estoy en esso veamos los otros generos como nascen destos.

¶Doct. Temor que es vna delas especies de tristeza resulta de conoscer alguna cosa subitamente muy dañosa de proximo venidera.

¶Temor.

¶La esperança es genero de plazer que resulta de conocer alguna cosa muy vtil que desseamos con firmeza de se que la alcançaremos.

¶Esperãça.

¶Desesperacion es por lo contrario, tristeza que resulta de conocimiento de aquella cosa vtil que desseamos con certidumbre q̃ no se puede alcançar.

Desesperacion.

¶Cogoxa. ℭCongoxa es triſteza muy grande.

¶Yra. ℭYra es triſteza que reſulta de conoſcimiento de alguna injuria o menoſprecio, compueſta con gran deſſeo de vengança, y con plazer que reſulta de la eſperança que tenemos de vengarnos.

¶Verguença ℭVerguença es otro genero de temor que naſce de penſar hombre que ha de caer o ha caydo en falta y diminución de ſu honrra compueſto con el juyzio de razon que juzga lo contrario.

ℭMarques. Biẽ eſta veamos agora los efectos ỏ todas eſtas paſſiones.

¶Effectos y obras de todos los accidentes de la alma. ℭDoctor. Anſi como ſon diferentes plazer y triſteça en ſus cauſas eficientes que ſon conoſcimiẽtos de coſa prouechoſa o dañoſa como hauemos dicho, anſi ſon tambiẽ ſus efectos muy contrarios, porque la triſteza eſſencialmente es ponçoña ỏ eſpiritu vital, la qual emflaqueſce y amortigua la virtud fuerte y calor del eſpiritu, y por lo contrario el plazer es ſu triaca y bezaar, el qual no ſolamente le conſerua y defiende, pero mas y allende le da fuerça y virtud marauilloſa para todas ſus obras, y de aqui procede q̃ el eſpiritu cõ el plazer ſe dilata y ſe comunica a todo el cuerpo, y crece ẽtõces la virtud vital y fuerça de todos los miembros, y por lo contrario cõ la triſteza los eſpiritus deſamparan los miembros y ſe retraen a ſu apoſento y lugar natural donde ſe conſeruan y ſe reſtauran que es el coraçõ, de la miſma manera como el venado quando eſta bueno ſe anda por todo el campo bolgando y requeriendo los lugares donde balla paſto, y quando ſe ſiente herido de la yerua naturalmente corre a mas andar buſcando el agua dõde eſpera ſu remedio.

ℭAnſi miſmo las paſſiones que tienen mezcla deſtas dos, es a ſaber, de plazer y triſteza tambien ſus efectos ſon mezclados como en la yra, en la qual al principio la triſteza mueue los eſpiritus al coraçon y deſpues el plazer de la eſperança de vengarſe los torna a boluer a los miembros, y por eſta cauſa la yra no trae tãto perjuyzio al cuerpo como otras eſpecies de triſteza, y por la miſma razon de yra no muere nadie de preſto como ỏ temor grãde o plazer ſubito, ỏ los q̃les muchos mueren de preſto:

y es la causa porque con el temor grande los espiritus vitales corren al coraçon con grande impetu y tienen peligro de abogarse. Assi mismo en el subito plazer quãdo es grande se dilatan los espiritus tanto y desamparã el coraçon de tal suerte que se enfria y cessa la generacion de los espiritus y por consiguiente la vida. En la yra no acaesce nada desto porque esta templado el retraymiento de los espiritus con la dilatacion dellos que sucede en el proceso de la yra.

¶ Marq. Que es la causa deste monimiento de los espiritus al coraçon / o fuera del por la tristeza o plazer q̃ bõbre tiene, y porque razon la tristeza enflaquece los espiritus y los amortigua y el plazer los fortifica y cõfuerta.

¶ Doct. No sabria dar a. V. S. razõ manifiesta dello mas de quanto por experiencia vemos q̃ es anssi, y pienso que es propriedad occulta del espiritu que el plazer lo fortifica y el pesar lo enflaquesce y destruye, y por esta causa con el pesar buelue a valerse y escudarse en su lugar natural donde se conserua y fortifica y anssi mismo esforçado con el plazer se ensancha y se esparze por los miembros para comunicar su bien a todo el cuerpo.

¶ La causa del monimiento de los espiritus en las passiões del coraçõ, y porque la tristeza los enflaquesce y el plazer los esfuerça.

¶ De lo qual resulta que la tristeza naturalmẽte enfria todo el cuerpo y el plazer lo calienta, en las otras passiones que son compuestas de plazer y tristeza vence lo postrero que viene, como en la yra y verguença en las quales el plazer por ser postrero vence y calienta el cuerpo. y lo mismo digo de la congoxa y desesperacion y temor q̃ naturalmẽte enfrian, porque son simple tristeza, y por lo contrario la esperança porq̃ es alegria calienta.

¶ Marq. Contento estoy de todo lo que aueys dicho acerca destas passiones del coraçon, mas querria q̃ me dixessedes que es la razon porq̃ algunos hombres se entristecen de qualquier cosa aduersa que les subcede / o piensan que les ha de suceder y no se alegran sino cõ cosas muy importantes, y por lo contrario ay otros q̃ se alegran de qualquier cosa aunq̃ sea de poca importãcia y no se entristescen sino de cosa aduersa muy importãte.

¶ Doctor. Ya. V. S. sabe que la disposicion del subjecto es muy grandissima parte para recebir alteracion de

La razõ por q̃ algũos hõ-

bres entriſtecen de ligera cauſa y no ſe alegrã ſino con grãde occaſion y otros por lo cõtrario.

coſas ligeras/o no reſcebirla, por manera q̃ los hombres que tienẽ deſu propria cogecha diſpuſicion para entriſtecerſe qualquiera ocaſion, avnque ſea ligera baſta para entriſtecerlos y por lo contrario es meneſte en los tales hombres muy grãde ocaſion para alegrarlos, y aſſi meſmo, los que de ſu cogecha tienen diſpuſicion aparejada para alegrarſe, eſtos de qualquier occaſion, avnq̃ ſea poco importante ſe alegran y no ſe entriſteſcen ſino con aduerſidad de grande importancia.

¶Marq. Bieſta dicho eſſo, pero querria yo ſaber qual es aquella diſpoſicion del hombre que le apareja para entriſtecerſe de cauſa ligera? y qual es aquella diſpoſicion que le apareja para alegrarſe?

¶Doct. Pareſceme que la flaqueza del calor natural es grande aparejo para recebir el coraçon impreſſion de las cauſas ligeras que ſuelen entriſtecer y por lo contrario la fuerça y vigor del calor natural es cauſa baſtante para que no reſciba impreſſion de las coſas ſemejantes ligeras que entriſteſcen, aſſi miſmo la flaqueza del calor natural eſtoruua que el coraçon no reſciba alteracion ni mouimiento de las coſas ligeras que alegran y la fuerça y vigor del dicho calor natural apareja para reſcebir ligeramente impreſſion de las coſas que alegran.

¶La razon deſto es, porque la triſteza es como auemos dicho dañoſa a los eſpiritus y al coraçon, y por eſto le reſiſten los eſpiritus con toda fuerça por lo contrario la alegria es familiar y muy amiga ỏl calor natural y por eſto el calor natural ſe buelga con ella, y no reſiſte a ſu mouimiento en quanto la dicha alegria fuere templada.

¶Nota.

¶Eſto digo porque la alegria ſubita y muy grande tambien ſuele ſer en perjuyzio del calor natural, y por eſta razon el calor natural quando es rezio tambien reſiſte a la impreſſion del alegria ſubita y rezia como a la impreſſion de las coſas q̃ entriſtecen.

¶Marq. Toda via no ſatisfaceys a mi pregũta, porque queda toda via duda quales ſon las cauſas de la flaqueza del calor natural y tambien de ſu fuerça y vigor.

¶Doctor. Muchas ſon las cauſas naturales de lo vno

z de lo otro pero en fin todas se reduzen a la templança y compostura del coraçon y a la falta y abundãcia de sangre buena: porque hauiendo abundãcia de sangre buena y estando el coraçon templado y biẽ compuesto es cosa necessaria que se engendren muchos espiritus y muy limpios, los quales son causa immediata de calor natural rezio, por lo contrario si el coraçon es destemplado/o mal compuesto/o la sangre no es bastante o no es tal como deuria esto es causa de flaqza de virtud y de calor natural, porque o no se engendra bastante cantidad de espiritus/o los espiritus son suzios llenos de humos y de mala calidad, lo qual es causa inmediata de flaqza.

¶ Las causas dela f.aq̃za del calor natural y tã bien de sufrença y vigor

¶ Marq. Esso esta muy bien dicho en quanto a las causas interiores pero querria saber de vos si ay algũas causas extrinsicas en el regimiento ordinario para no resçebir el hombre passion destas cosas liuianas que suelẽ entristecer.

¶ Doct. Algunas ay que hazen mucho al caso en especial en el regimiento del comer y beuer porque toda cosa que engẽdra buena sangre y limpia haze mucho al caso pa la cõfortaciõ del calor natural y pa alegrar como sõ buẽ vino odorifero y claro y bien tẽplado z viandas de buen mãtenimiento y mucho, y por lo cõtrario malvino y malas viandas hazen al hõbre aparejado pa entristecerse.

¶ Las causas extrinsicas que hazen a los hõbres alegres o tristes.

¶ Assi mismo digo q̃ la costũbre es entristecerse muchas vezes trae consigo aparejo pa entristecerse el hõbre ó ligero, por lo contrario la costumbre de alegrarse hombre muchas vezes trae aparejo para alegrarse de presto, por q̃ como hauemos dicho la tristeza enflaqueze el calor natural y la alegria lo cõfuerta: y por esto cõuiene sr. A. S. quiere huyr la tristeza q̃ tẽga cuydado ó no comer viãdas de mal mantenimiẽto ni beuer vinos gruessos, lo qual. A. S. puede hazer ligeramente, pues q̃ su mesa es siẽpre seruida de todo lo mejor q̃ se halla en la corte y muy biẽ adreçado, assi mismo conuiene q̃. A. S. trate y tenga conuersacion de ordinario cõ personas regozijadas que no le den pesadumbre, porq̃ en estas cosas cõsiste principalmẽte hazerse los hombres tristes o alegres, aunq̃ la disposicion natural sea en contrario, porque segun es sentencia de los sabios, con la larga costumbre de alegrarse los hombres se muda la complexion mala del coraçõ

que naturalmente los haze triſtes, y anſi miſmo la larga coſtumbre de eſtar el hombre triſte daña la buena complixion del coraçon que haze a los hombres alegres.

¶ Marq. Mucho he bolgado de oyros tratar eſta materia, porque cierto deſſeaua ſaber en que conſiſtia eſto di alegria y triſteza de los hombres, podra hombre de aqui adelante ſi quiſiere aprouecharſe deſta doctrina, pero dexemos eſto y vamos adelante en el ſueño

¶ Doctor. ſea como V. ſeñoria manda.

¶ Proſigue la declaracion del ſueño.

¶ El ventalle que. V. S. vido cabe la eſtufa ſon los liuianos, los quales inceſſãtemẽte aparejã ayre al coraçõ para refreſcarle y alimpiarle di los humos malos que ſe engendran en el.

¶ Tiene eſte ventalle quatro pieças, las quales ſon quatro a las de los liuianos y los pages que traen eſte ventalle ſon los muſculos que enſanchan y aprietan el pecho porque con enſanchar y apretar el pecho ſe mueuen los liuianos dilatandoſe y apretandoſe: y por eſta manera los liuianos traẽ ayre freſco di fuera y lo tornan a hechar fuera quando ſe calienta: y porque creo que. V. S. habia leydo lo q̃ hauemos dicho ſobre eſto en nueſtra anothomia hablando de la anothomia del pecho no quiero enbadar a. V. S. mas ſobre eſta materia.

¶ Marq. Bien me pareſce eſſa figura y tambien me acuerdo de lo que haueys dicho acerca deſta materia en enuueſtra anothomia del pecho, pero vna coſa no declaraſtes en ella que deſſeo ſaber y es, ſi el mouimiento del pulmõ tiene alguna proporcion con el mouimiento del coraçon di la manera como lo tienen las arterias.

¶ Doct. Muy notoria coſa es que el mouimiento del pecho que llamamos reſſuello es cauſa del mouimiento de los liuianos, y tãbien es notorio q̃ el reſſuello no es tan apreſſurado como el mouimiento del coraçon, y por eſta cauſa no es poſſible q̃ guarde aq̃lla proporcion cõ el mouimiẽto del coraçõ q̃ guardan las arterias, porq̃ miẽtras ſe dilata el pecho ſe dilata y aprieta el arteria todo jun-

¶ El ventalle q̃ hazia ayre al repoſtero mayor de lumbre es el pulmõ.

¶ La proporcion q̃ guarda el mouimiento del pulmon cõ el mouimiẽto di coraçõ

to muchas vezes y assi mismo lo haze el coraçon.

¶ Bien es verdad que el mouimiẽto de los liuianos en alguna manera es semejante al mouimiento del coraçõ porque assi como en el mouimiẽto del coraçon q̃ndo cresce la necessidad de refrescarse su mouimiento se haze mayor y mas apriesa, de la misma manera el ressuello se haze mayor y mas ap̃ssurado entãto q̃nto cresce la dicha necessidad de refrescar el coraçõ, y esta es la razon porq̃ en los niños y avn en los grãdes quãdo no podemos tomar el pulso conocemos la calentura en el ressuello: porque como digo con la calentura el ressuello se haze mayor y mas apressurado: assi tambien como el pulso.

¶ Mas para ser perfecto este juyzio conuiene que en los liuianos ni en otra cosa aneja al ressuello no aya alguna disposicion que pueda hazer mudança en el ressuello y tambien se requiere que el medico tenga noticia del ressuello natural del hõbre assi como se requiere tãbien para el juyzio del pulso q̃ conozca el medico primero el mouimiento natural de las arterias en cada vno.

¶ Marq. Bien esta dicho esso passa adelante en el sueño.

¶ Prosigue la declaracion del sueño.

¶ Doct. La flauta que V.S. vido que salia del ventalle y yua al açaguan, es el garguero que en latin se dize trachiarteria.:.

¶ Y el açaguan de la fortaleza es la boca a donde sale el dicho garguero.

¶ Y la cabeça de la flauta es la nuez del garguero.

¶ Y esta todo muy bien apropriado segun sus officios: porque el garguero es el caño donde se forma el sonido y la cabeça del garguero es el instrumento con que se haze el son mas grauc/o mas agudo, mas alto, y mas bayo segun que lo hauemos dicho en nuestra anotbomia.

¶ Los pages que soplauã esta flauta son los musculos q̃ mueuẽ el pecho y por consiguiente los liuianos.

¶ La flauta es figura del garguero.

¶ El açaguã de la fortaleza es figura de la boca.

¶ La cabeça de la flaura, es figura de la nuez del garguero.

¶ Los pages sõ figura de los musculos q̃ mueuẽ el pecho.

¶ Los moços q̃ tenia la cabeça de la flaura sõ figura delos musculos de la dicha cabeça.

¶ Assimismo los moços que tenia a cargo de poner las pieças de la cabeça de la flauta como era menester eran los doze musculos que tiene la dicha cabeça, los quales ponen las pieças de la cabeça en diferentes maneras, segun que conuiene para hazer diferentes sones, y porque todo esto esta declarado en nuestra anothomia no es razon de boluer a dezirlo mas vezes.

¶ La cerca deste quarto son los huessos que la cubren jũtamente con sus telas que estan por defuera y por dentro: y la gente que estaua en esta cerca son ochenta y nueue musculos que mueuen el pecho como mas largamente esta declarado en nuestra anothomia.

¶ Los huessos y paniculos q̃ cubren el pecho.

¶ Marq. Todo esso esta bien declarado en vuestra anothomia, solamente quiero que me digays acerca desto el mouimiento del pecho si es natural o voluntario.

¶ Dosmaneras de mouimientos del pecho natural y voluntario.

¶ Doct. Paresceme q̃ en el pecho suele auer dos maneras de mouimientos, de los quales el vno es natural, y el otro voluntario, el mouimiento ordinario del pecho que se haze sin que nosotros lo queramos, este mouimiẽto es natural porq̃ no procede de nra volũtad libre pa el dicho mouimiento, por lo contrario el mouimiento del pecho que se haze mediãte nra voluntad es dicho mouimiẽto voluntario: no embargante que el vno y el otro se hazẽ mediante los musculos que mueuen el pecho y los haze el mismo mouedor principal q̃ es naturaleza mediãte el espiritu animal: ỏla qual hauemos hablado muchas vezes, es verdad q̃ el mouimiento ordinario ỏl pecho q̃es necessario para la vida hazelo naturaleza sin que concurra pa ello imperio de nra volũtad, y por esto es dicho mouimiento natural, el otro mouimiento extraordinario que tiene el pecho por nuestra voluntad mediante la qual apressuramos el ressuello, o le detenemos, este tal es mouimiento voluntario.

¶ Pregunta muy buena.

¶ Marq. Bien tengo entendido esso, pero querria q̃ me soltasedes vna duda, y es que pues naturaleza que haze estos mouimientos esta ligada a la necessidad de la conseruacion de la vida, y assi mismo esta ligada enlo q̃ toca a los mouimientos delos miembros cõ sus musculos, al imperio de nra voluntad q̃ndo se jũtan estas dos cosas cõtrarias, es a saber, la necessidad de algun mouimiento necessario para la conseruacion de la vida como es el re-

ſſuello y la voluntad en contrario aquien obedece delos dos naturaleza.

¶ Doct. Pareſceme que ſiempre vence la neceſſidad ól mouimiento para la conſeruacion de la vida y q̃ en tanto obedeſce al imperio de la voluntad en quãto ſe puede ſufrir ſin perjuyzio de la vida y no mas, por manera que no embargante que cada vno de noſotros puede dexar ó reſſollar por algun tiempo, pero no puede detener tanto el reſſuello que vẽga perjuyzio a la vida: y eſto digo por que me pareſce muy conforme a la experiencia, la qual nos enſeña q̃ no eſta en nueſtra mano tener el reſſuello quanto queremos, y eſto miſmo ſe prueua por razon muy eficaz por el fin que naturaleza tuuo en hazer voluntarios eſtos mouimientos que ſon neceſſarios para la cõſeruacion de la vida

¶ El qual fin es, porque algunas vezes ſe ofreſce neceſſidad quando paſſamos por algun lugar de grãde bedor que entonces detengamos el reſſuello haſta tanto q̃ ſeamos paſſados ſi fuere poſſible lo qual no ſe podria hazer ſino buuieſſe mouimiento voluntario que en alguna manera obedeſcieſſe a nueſtra voluntad, pues ſi naturaleza ordeno que el dicho mouimiento ſe bizieſſe voluntario para conſeruaciõ de la vida, no es de creer q̃ buuieſſe hecho coſa q̃ redundaſſe en ſu perjuyzio, y anſi es de creer q̃ no le dio mas poteſtad a la volũtad ſobre eſte mouimiẽto de quanto ſe pudo ſufrir ſin pjuyzio notable de la vida.

¶ Bien ſe que algunos varones de mucha autoridad hã tenido opinion muy contraria y eſcriuen que ſe ha viſto por experiencia matarſe vn hombre teniẽdo el reſſuello yo lo tengo por fabula por q̃ es contrario a la razon y a la verdadera experiencia q̃ cada dia vemos.

¶ Marq. Muy bien eſtoy en vueſtro pareſcer y creo cierto q̃ ſe fundaron eſſos que dezis en experiẽcia falſa: procede adelante en el ſueño.

¶ Procede la declaracion del ſueño.

¶ Doct. Las dos fõtecillas q̃ V. S. vido fuera dela cerca deſte quarto ami ver eran las tetas que ſon el lugar donde en las mugeres ſe engendra la lecbe para el man

¶ Reſpueſta muy ſubtil.

¶ La razon porque naturaleza hizo q̃ el mouimiento del pecho pudieſſe ſer voluntario.

¶ Las fontezillas ſon figura de las tetas.

tenimiento de la criatura despues de nascida, las quales estauan secas, porque el varon ordinariamẽte no tiene leche.

¶ Marques. Acerca destas tetas donde se engendra la leche muchas cosas hauria que preguntar mas solamẽte quiero que me digays qual es la materia de donde se engendra la leche, y quien es el que la engẽdra, y el fin que tiene naturaleza en su generaciõ.

¶ Doctor. A mi me plaze dezir acerca dello lo que supiere, y començare primero a hablar del fin porque naturaleza la engendra.:.

El fin đ naturaleza en la generaciõ de la leche.

¶ Pues digo que viendo naturaleza que la criatura al tiempo que nasce no tiene dispusicion đ comer cosa que le aprouechе si no es aquello de que se mãtenia en la madre, que es la sangre: y considerando que la sangre es aborrescible al estomago ordeno vn miembro dõde la dicha sangre se coziesse con vn calor muy manso, y tomase forma de leche: la qual es al estomago de los niños muy apacible y buen mantenimiento, y esta es la causa final de la generacion de la leche.

La materia de donde se engendra la leche.:

¶ La materia de donde se engendra es la sangre pura q̃ sobra del mantenimiento de la muger de donde se engẽdra la criatura, la qual sangre como primero solia venir a la madre endereçada đ naturaleza va a las tetas y alli se conuierte en leche..

¶ La causa eficiente de la leche..

¶ La causa eficiẽte desta leche algunos quisieron dezir que es frialdad lo qual yo tẽgo por burla, porque la frialdad segun es sentencia de los sabios no concurre como principal hazedor ni instrumẽto en ninguna đ las obras de naturaleza, y tambien porq̃ la sangre quando se quaxa por frialdad no se juntan sus partes antes se apartan la vna de la otra como es notorio, y en la leche todas las partes estan vnidas. Allende desto si la leche se engengrase de sangre quajada por frialdad el calor la hauia đ desquajar y voluerla en naturaleza đ sangre, lo qual vemos por experiencia ser falso.:.

¶ Assi que digo que naturaleza mediante el calor natural templado con la frialdad natural de los pechos en-

gendra dela sangre lechepor via de cozimiento tan pro prio que con ningun otro calor podria bazerlo..

¶Y tengo entẽdido que en la dicha manera de cozimiẽto resciue la leche vna ꝓpriedad occulta, mediãte la q̃l se baze vianda no solamente apacible al estomago, pero tambien se baze mantenimiento muy apacible para los miembros, especialmente de los niños, con los quales tiene tanta familiaridad y cõueniencia quanta no se halla en ninguna otra cosa que comen.

¶ Nota.

¶Marques. Muy bien esta dicho esso vamos adelante en el sueño.

¶ Prosigue la declaracion del sueño.

¶Doctor. La cozina que. V. S. vido en el quarto mas bayo dõde se guisaua de comer para toda la fortaleza, a mi ver es el estomago, en el qual se cuezen todas las viãdas de primera instancia para mãtenimiento de todo el cuerpo, y el manjar blanco que alli se guisaua es vna substancia liquida y blanca que se engẽdra en el estomago de todas las viandas, la qual en medicina se dize chilo.

¶ La cozina es figura del estomago.

¶Marques. Este cozimiẽto es nescessario en todas las viandas para que se baga dellas sangre, o es nescessario solamente para algunos?

¶Doctor. Pienso que todas las viandas que comemos tienen nescessidad de este cozimiento, porque como bauemos dicho en la leche, en este cozimiento la viãda resciue vna propriedad occulta, mediante la q̃l se baze muy familiar y conueniente al bigado, sin la qual propriedad el bigado no la resciuiria..

Todas las viandas q̃ mantienẽ el cuerpo tienẽ nescessidad del cozimiẽto q̃ se haze en el estomago..

¶Marques. Si esso es anssi porque el vino restaura los espiritus y confuerta la virtud tan de repẽte, porque en la verdad en tã breue tiempo no podria cosa ninguna cozerse en el estomago: y anssi paresce que lo dizen los medicos que el vino es vna de las cosas que mantienen subitamente.

¶ Pregunta muy delicada.

¶Doctor. El buẽ vino si yo no me engaño da dos maneras de mantenimiento al cuerpo: es a saber, vno propio

¶ Respuesta muy delicada..

y verdadero, el qual es conuertiendose en sangre que es el verdadero mantenimiento de los miembros, y este tal mantenimiento no puede venir del vino sin q̃ primero reciba el primer cozimiento en el estomago/otro genero d̃ mantenimiẽto da el vino a nuestro cuerpo, el qual es llamado in propriamente mantenimiento, porque es confortacion del calor natural, la qual cõfortacion haze mediãte vna parte subtil q̃ tiene en la qual consiste esta propriedad occulta de fortificar el calor natural y alegrar el coraçon: y para esta manera de fortificacion no es menester que el vino resciba este primer cozimiento bastale q̃ se callente en el estomago de manera que puedan salir aquellas partes delgadas y apartarse de las otras que la estoruan su obra: y que esto sea verdad consta porque no embargante que el vino despues de beuido casi subitamente fortifica el calor toda via la substancia del vino corporea queda en el estomago y tarda razonablemente en cozerse.

¶ Marques. Bien esta dicho esso del vino mas pareceme que segun esso q̃ haueys dicho la propriedad de confortar el calor natural y alegrar el coraçon consiste en el agua ardiente, y lo contrario vemos por experiencia porque el agua ardiente es tan caliente que resuelue los espiritus y el calor natural y no vemos que lo esfuerce como el vino.

¶ Nota acerca de la quinta essẽcia d̃l agua ardiẽte.

¶ Doct. En honda materia entra. V.S. pero yo le satisfare en muy pocas palabras. V.S. entienda q̃ en el agua ardiente ay tres substancias, es a saber, vn agua inutil madefactiua por razon de la qual quando vn paño mojado en agua ardiente se enciende queda mojado el paño y no se quema, de mas desta agua ay otra agua delgadissima y muy ligera que arde, la qual avnque arde no quema porque esta su calor fundado en sustãcia subtilissima y por esta razon no quema, de mas de estas dos aguas ay en el agua ardiente vn humo de sal muy fuerte que sube con estas aguas, el qual humo de sal haze al agua ardiẽte rezia y desproporcionada para nuestro calor, pues digo q̃ en el agua ardiente consiste aquella propriedad d̃ confortar el calor natural y el coraçon porque esta en la substancia que arde, pero tienẽla embaraçada las otras dos partes que lleua cõsigo de manera que no puede hazerlo q̃ por su naturaleza podria si estuuiesse limpia..

¶Y considerando esto algunos medicos han procurado de alimpiar aquella substancia ardiente de las otras dos substancias malas q̃ tiene consigo como paresce q̃ en alguna manera lo haze el estomago pensando aprouecharse della limpia en la cura de todas las dolẽcias, porque segun dizen abre los caminos y adelgaça las materias gruessas y cõfuerta el calor natural, el qual quando es rezio es poderoso para despedir todos los males, y si lo supiessen hazer tẽgo lo cierto por muy buena cosa mas toda via me paresce que no ay artificio que baste a separarlas, especialmente la sal del agua ardiente, porque cõ vn mismo calor paresce que suben ambos y seria mas diuino que humano hallar calor que los aparte.

¶Marq. Es por dicha aquella sustancia ardiente donde consiste la propiedad de confortar el coraçõ lo que dizen quinta essencia?

¶Doctor. Essa misma, y llamala quinta essencia, porq̃ es vn cõpuesto celestial limpio de todas superfluydades.

¶Marq. Muchos he visto perdidos andãdo a buscarla.

¶Doct. Mecedad es tan puesta y arraygada en los coraçones de los hombres que creo que durara mientras durare el mũdo porq̃ suceden vnos en otros como eregia.

¶Marq. Ansi lo creo: pero dexemos aparte esto y vamos adelante en el sueño.

¶Prosigue la declaracion del sueño.

¶Doct. Las dos puertas que tenia la cozina heran los dos orificios del estomago, es a saber, vno alto por donde entra la vianda en el estomago, y otro baxo por donde sale el chilo quando esta cozido a las tripas.
¶Y el caño que salia de la puerta de arriba de la cozina yua a parar en el açaguan de la fortaleza, es el tragadero por donde entra la vianda de la boca al estomago, el qual tragadero sube como hauemos dicho por detras del garguero y va a parar tambien en el cabo mas a dentro de la boca.

¶Las puertas de la cozina sõ figura de los dos agujeros del estomago.
¶El caño que salia al azaguan es figura del tragadero.

¶El antepuerta es figura de la campanilla.

El antepuerta que estaua colgada en el açaguã es la campanilla que esta colgada delante del garguero y del tragadero, la qual defiende que no entre el ayre tan sin embargo al estomago ni menos al pecho.

¶Las esponjas son figura delas agallas.

¶Las esponjas que estauan a los lados de la antepuerta son las dos agallias, las quales sirue como bauemos dicho para estornuar que no entrẽ por el tragadero algunas humidades malas q̃ descienden ordinariamente ó la cabeça, y tambien sirue como esta dicho para la generacion de la saliua.

¶Los moços de cozina son figura de los diẽtes y muelas

¶Los treynta y dos moços de cozina q̃ molian los mãjares duros antes que entrassen en la cozina pareceme que son los dientes y muelas q̃ mazcan la vianda.

¶El maestro de salua es figura de la lengua.

¶El caualiero que. V. S. vido que estaua apossentado en el açaguan de la fortaleza si yo no me engaño es la lẽgua, la qual. V. S. figuro muy apropriadamente en llamarla maestro de salua, porque entre otros officios que tiene la lengua, tiene este que es mũy principal, de gustar las viandas antes que entren en el estomago y conocer las calidades buenas o malas q̃ cada vna tiene.

¶Marq. Que necessidad tiene el bombre deste gusto?

¶La vtilidad q̃ haze el gusto en los hõbres.

Doct. Si yo no me engaño este gusto fue necessario no solamente a los bombres, pero a todos los animales para la conseruacion de su vida, porque los dichos animales no se pueden mantener indiferentemente de qualquier vianda y tienen necessidad de algun conoscimiento del mantenimiento que baze a su proposito y tambien del que no es a su proposito y esto no se pudo bazer sino por el sentimiento del gusto, el qual gusto por el conocimiẽto de los sabores conosce lo q̃ es prouechoso para el mantenimiento del cuerpo y lo que es dañoso.

¶Marq. De que manera juzga el gusto lo que es bueno para mantenimiento, y lo que es malo?

¶La manera como se conosce por el gusto lo q̃ es bueno, o malo para el mantenimiẽto

¶Doct. No tiene mas regla para esto el sentimiento del gusto de juzgar aquello que es dulce y deleyta el gusto por prouechoso, y lo que le ofende y desplaze por dañoso: porque es regla general en naturaleza, que en tanto

vna cosa es buen mantenimiento en quanto su sabor es dulce y apazible al gusto.

¶Marq. Pareceme que essa regla es muchas vezes falsa porque muchas cosas son apazibles al gusto que no solamente no son buenas pa mantenimiẽto, pero son muy malas y ponçoñosas, lo qual es tan notorio que no tiene necessidad de otra prueua. ¶Objecciõ.

¶Doct. Es verdad lo que. V. S. dize, mas por esso no dexa de ser verdadero el juyzio dl gusto y la regla general en naturaleza que hauemos dado: porque todo aquello se entiẽde no hauiẽdo otra cosa en cõtrario q̃ el sẽtimiẽto del gusto no pueda alcãçar, y esso q̃. V. S. dize pcede por razõ d algũa propiedad occulta ponçoñosa que esta encerrada debaxo de sabor dulce y deleytable, la qual propriedad solamente se entiende por experiencia y el gusto no lo alcança: por manera que en las cosas que se gustan si debaxo de aquel sabor no ay otra cosa encerrada que el gusto no alcança siempre es verdad que lo que el gusto estando sano juzga por dulce y deleytable aquello es lo que le conuiene para mantenimiento: pero debaxo de aquello puede hauer otra cosa contraria por donde no le conuiene y esto acaesce muy pocas vezes. Respuesta.

¶Marq. Si es ansi poco sirue o no nada el sentido dl gusto pues q̃ no embargante su conocimiento, y por su mismo auiso pueden comer los hombres cosas que les hagan perjuyzio. ¶Objecciõ.

¶Doct. En los animales brutos toda via sirue este juyzio del gusto, avnque algunas vezes los engañe: porque sino lo tuuiessen no pornian diferencia entre los manjares y a cada passo toparian cosa que les ofendiesse y por marauilla comerian cosa q̃ les aprouechase: porque como. V. S. sabe muy pocas son las cosas q̃ conuienen a los animales para su mantenimiẽto, y casi infinitas son las que no hazen a su proposito: y por esta razon es d dar graciãs a naturaleza q̃ les dio sentido por donde se puedan guiar para hallar entre tantas cosas que no les cõuienẽ el mantenimiento que les conuiene, avnque algunas vezes yerre el conoscimiento deste sentido. Respuesta.

¶Pues si en los animales brutos este sentido del gusto aprouecha mucho quanto mas en el hombre aquien dios nuestro señor proueyo allende del gusto de entendimiento para que no embargãte el juyzio del gusto tenga auiso de no comer cosa aunque tenga buen sabor sin que primero tenga experiencia della.

¶ Nota.

¶Y entienda.A.S. que en los manjares senzillos que engendra naturaleza, muy pocas vezes se halla manjar dulce y apazible q̃ no sea buen mantenimiẽto entendiẽdo por buen mantenimiento aq̃llo de que el hõbre se puede mantener, y si algunas vezes se halla vianda que de baxo de ser apazible es mala, esta por la mayor parte es vianda que nosotros componemos de muchas viandas senzillas mas para delectacion del gusto que para la necessidad de nuestro mantenimiento.

¶Y cierto seria mejor y mas saludable vsar de mantenimientos senzillos acostumbrados y experimẽtados por buenos que destos otros manjares compuestos, los quales demas de ser ellos dañosos por la diuersidad de mãjares que en ellos entran son cierto muy grã capa de vellacos para encubrir la põçona que no se sienta con el sabor de las otras cosas.

¶Marq. No tengo por malo esse consejo porque allende desse peligro de encubrirse con ellos la ponçoña y del daño que haze la diuersidad en sus partes, ay otro inconueniente muy grande y es que con aquel saborcillo que lleuan apazible al gusto come el hombre dellos despues de harto, pero boluamos al proposito y veamos en q̃ parte de la lengua esta este sentido mas perfecto.

¶En q̃ parte de la lengua esta el sẽtido del gusto mas perfecto.

¶Doct. Esso señor la experiẽcia lo declara que esta mas perfecto en la rayz que en otra ninguna parte.

¶Marq. Ansi lo tenia entendido, mas querria saber si la saliua sirue de alguna cosa para este sentido del gusto como dizen algunos?

¶La vtilidad de la saliua.

¶Doct. Todos los medicos dizẽ que es necessaria mas su vtilidad, no la entienden todos vna manera, lo que a mi me parece es, que la saliua sirue para tener la lengua humida, porque la lengua se secase mucho con el ha

blar y ſino tuuieſſe quien la humedecieſſe eſtaria tan ſeca muchas vezes que no podria guſtar bien las viandas y por eſta cauſa naturaleza proueyo la dicha ſaliua que ſe allega en la rayz de la lẽgua y para q̃ la tẽga ſiẽpre blãda.

¶ Marq. Pareceme q̃ para hazer eſſe beneficio la ſaliua no hauia de ser ſalada porque como sabeys la ſal ſeca mucho. ¶ Objeciõ.

¶ Doct. La ſal que tiene la ſaliua es tan poca que no tiene fuerça para ſecar, antes ayuda ala humidad para q̃ penetre en la ſubſtancia de la lengua para humedeſcerla, la qual no penetraria ſino fueſſe ſalada. Reſpueſta.

¶ Marq. Bien me pareſce eſſo, mas hallo otro inconueniente en la ſaliua y es, que como ella ſea ſalada para q̃ parezcan todas las viandas ſaladas, por manera que el juyzio del guſto ſera ſiempre falſo. ¶ Objeciõ.

¶ Doct. Eſte ſabor de la ſaliua, por la gran coſtumbre q̃ tiene la lengua de eſtar mojada con ella viene la lẽgua a no ſentirlo y tener aquel ſabor como natural, de lo qual reſulta q̃ las coſas q̃ no tuuieren mas ſal que la dicha ſaliua, la lengua no las juzga por ſaladas, porque no hazẽ impreſſion en ella, y por lo cõtrario las que ſon mas ſaladas, juzgalas por ſaladas, porque hazen impreſſion en ella, de ſuerte que el juyzio del guſto bien podemos dezir que no es abſoluto, ſino en relacion del proprio ſabor natural de la lengua, y eſto no es inconuiniente para el fin principal del dicho guſto pues q̃ debaxo deſſa comparacion juzga la lengua el mantenimiento ſer bueno o deſproporcionado para el cuerpo. Reſpueſta.

¶ Marq. Bien me ſatisfaze eſſa razon pero querria que me dixeſſedes ſi eſte conocimiento de los ſabores por el guſto ſirue para otra coſa allende de la que haueys dicho de los manjares.

¶ Doct. Bien sabe. V. S. que por los ſabores venimos a conoſcer las complexiones naturales de todas las coſas y avn las otras virtudes segũdas que naſcen dellas y eſto para conoſcimiento de las ſcienciasnaturales es muy neceſſario eſpecialmente para el arte de medicina. ¶ Otra vtilidad del guſto.

¶ La manera como por el gusto se juzga la cõplixion de lo que se gusta.

¶ Nota.

¶ Marq. Porque manera se juzga la complexion natural de las cosas por su sabor?

¶ Doct. Porque es el sabor efecto y obra de la complexion natural de toda cosa y por esta razon aposterioristico mo dizen del conoscimiento del efecto venimos al conocimiento de la causa.

¶ Bien seã querra. V. S. preguntar luego como sabemos qual sabor es efecto de qual complexiõ: y para que V. S. tenga entendido todo esto, digo que primero alcãçamos por experiencia la cõplexion natural de muchas cosas y en aquellas conocemos por el sentido del gusto el sabor que cada vna dellas tiene, y ỏ aquel conocimiento venimos a conoscer generalmente de cada vno de los sabores de que complexiõ nasce: y sabida esta regla general venimos a saber conoscido el sabor ã aquella cosa tiene su complexion natural de donde resulta aquel sabor..

¶ Y este es el discurso que ordinariamente tenemos en medicina, el qual discurso si las medicinas o viandas, no tuviessen partes diferentes seria muy cierto, mas como muchas vezes la medicina, y la viãda son cõpuestas de diferentes partes tambien muchas vezes yerra el juyzio de los sabores, y por esto los medicos como no nos certificamos del dicho juyzio remitimonos a la experiẽcia para aueriguarlo, la qual experiencia becha como cõuiene nunca yerra.

¶ Marq. Bien esta dicho esso y baueys me engolosinado tanto acerca destos sabores que quisiera pregũtaros de cada vno dellos, de que complexion nasce mas porq̃ veo que es muy fuera de nuestro proposito cessara la pregunta, algun dia se ofrecera coyuntura que bablemos dello. Agora boluamos al proposito ỏl sueño que bauia oluidado de preguntaros acerca de las obras del estomago por la sed y la bambre de las quales baueys dicho en vuestra anotbomia, que son passiones propias y peculiares del estomago.

¶ Doct. Que quiere. V. S. pregunter dellas.

¶ Marq. Querria saber la causa de donde nascen?

¶ Doct. Yo dire a. V.S. lo que alcanço dellas avnque ay diferentes opiniones en esta materia.

¶ Y para que se entienda lo que quiero dezir bauemos ante todas cosas de presuponer que la bambre es apetito de mantenimiento seco y aparejado para mascarse, y que la sed es apetito de cosa beuida q̃ refresca y bumedesce el estomago, y esto quiso dezir aristoteles diziendo que la bambre es apetito de cosa caliente y seca y la sed es apetito de cosa fria y bumida entẽdiendo por cosa caliente cosa que tiene fuerça para calentar el cuerpo substancialmẽte, lo qual no se baze sino engẽdrãdo alguna substancia caliẽte, como son la sangre y los espiritus vitales: y por seco entendiendo la sequedad actual mediante la qual la vianda es aparejada para mascarse, de suerte que el calor de lo que desea el estomago en la bambre es calor substãcial en potencia, como dizen los filosofos, y la seq̃dad es actual: por lo contrario lo que se desea en la sed es cosa fria y bumida actualmente.

¶ Que cosa sea hãbre y sed, y las causas dedonde nascen.

¶ Demas desto es de entender q̃ ay dos maneras de bambre y de sed, es a saber, las vnas naturales y otras fuera de naturaleza.

¶ Dos maneras de sed y hãbre natural y violenta.

¶ Hambre y sed naturales son aquellas que proceden ó causa intrinseca y natural al cuerpo sin que para ello cõcurra causa ninguna accidental fuera de naturaleza.

¶ Hambre, o sed naturales.

¶ Hambre/o sed contra naturaleza, es aquella que procede de alguna causa accidental cõtraria de naturaleza, y porque esto es para. V.S. muy claro no pongo exẽplo que lo declare.

¶ Hambre, o sed violentas.

¶ Assi mismo se ba ó presuponer que la bambre y la sed naturales, son proprias passiones del estomago ordenadas de naturaleza para el bien y cõseruacion de la vida: porque si los bombres no tuuiessen bambre ni sed no sabrian quando es menester comer ni menos beuer, y por consiguiente/o no comerian ni beueriã/o lo barian todo sin tpo ó tal suerteq̃ les biziesse perjuyzio mas q̃ pueebo.

¶ La vtilidad de la hãbre y de la sed.

¶ Allende desto se ba de traer aqui a la memoria que la naturaleça del bombre q̃ gouierna su vida mediante el espiritu vital entiende y sabe muy bien todo lo que cumple saber para su conseruacion, y pues el comer y beuer

¶ Naturaleza conosce quãdo es menester comer, y ansi mismo beuer.

son neceſſarios para ſuſtentacion ó la vida, tábien es de creer que ſabe la dicha naturaleza muy bien quando cõuiene comer y quando es neceſſario beuer.

¶ Dos inſtrumẽtos de naturaleza el vno para deſpertar la hambre y el otro para deſpertar laſed

¶ Anſi miſmo ſe ha de entender que la dicha naturaleza allende del eſpiritu vital con el qual haze ſus obras, tiene tambien otros dos inſtrumentos con los quales incita y combida al eſtomago para que tenga apetito ó comer y beuer cada vno en ſu tiempo, es a ſaber, el humor melancolico natural que eſta en el baço, y la colera natural que eſta en la biel con los quales deſpierta el apetito del eſtomago.

¶ Deſta manera, que quando ay neceſſidad ó comer embia deſde el baço a la boca del eſtomago vna porcion de humor melancolico natural, la qual haze en la boca del eſtomago vna mordicacion dolorosa cuyo remedio es comer coſa ſolida, y por eſto ſucede luego la gana del comer que es la hambre.

¶ Anſi miſmo al tiempo que es neceſſario el beuer la dicha inteligencia embia vna porcion de colera natural ó la biel al eſtomago, la qual haze en el eſtomago vna deſtemplança ſeca y caliẽte cuyo remedio es el beuer, y por eſta cauſa deſſea el eſtomago beuer como remedio de ſu paſſiõ.

La cauſa cõjuncta de la hambre.

¶ Por manera que la cauſa conjũcta de la hambre es vn cierto dolor liuiano del eſtomago cauſado de la mordicacion ligera que haze el humor melancolico natural que embia la naturaleza del baço al eſtomago para el miſmo efecto.

¶ La cauſa conjuncta ð la ſed.

¶ Anſi miſmo la cauſa conjuncta de la ſed es vn ſentimiento doloroſo que haze en la boca del eſtomago la colera natural que le embia naturaleza por vn camino que eſta entre la biel y el primer inteſtino ordenado para eſte effecto.

¶ Fundamẽto deſta opinion.

¶ Bien ſe que .V.S. ſe marauillara de ver eſta opinion tan eſtraña y agena de la ſentencia comun de los medicos, pero ſi bien la conſidera .V.S. hallara que es camino muy llano y muy ancho y muy conforme a la verdad, por el qual ſe entienden muy llanamente otros grandes ſecretos que ay en la generacion de nueſtro cuerpo y no hallara .V.S. objection contra ella que no ſea muy ligera de deſatar.

¶Y tambien hallara.V.S.q̃ la sentẽcia comun acerca desta materia tiene tantas objectiones y razones euidẽtes contra ella que sino es con proteruia y porfia no tienen respuesta, en especial vna q̃ a mi ver es demonstracion cõtra todos ellos, porque en fin todo lo q̃ dizẽ se resume en cõclusion, q̃ la causa cõjuncta de la bãbre es vn sentimiẽto triste q̃ procede de la falta de mantenimiẽto substãcial o chiloso del estomago q̃ resulta de la falta de mãtenimiẽto de los otros miẽbros, lo q̃l en ninguna manera puede ser verdad, porq̃ si alguna de las dichas faltas fuesse causa conjũcta de la bãbre no cessaria la bãbre luego como acabamos de comer porque ninguna de las dichas faltas se puede restaurar tã presto, y por experiẽcia vemos lo contrario q̃ qualquier bambre q̃ bombre tẽga aunque sea grande con el comer bastantemẽte se quita luego de todo punto.

¶Reprouacion de la opiniõ comũ

¶Assi mismo concluye la razon cõtra la causa cõjuncta de la sed, la qual dizen que es vn sentimiento doloroso q̃ nasce de la consumpcion del humido rorido q̃ tiene fresco el estomago, porq̃ aquel humido se engendra del mantenimiẽto y no se puede restaurar sino con mãtenimiẽto y vemos por experiẽcia q̃ con beuer agua bastantemẽte aunque no es mãtenimiento se quita subitamẽte la sed.

¶Marq. paresceme q̃ teneys muy gran razon en quanto a la causa conjũcta d̃ la bambre y de la sed, pero querria q̃ me dixessedes en q̃ cõsiste la necessidad de comer y beuer, y quãdo es el tiẽpo q̃ cõuiene hazer lo vno y lo otro.

¶Doct. Para entender esto que.V.S. pregunta conuiene saber primero que del mantenimiento de los miembros, es a saber, de la sangre se engendran por virtud del calor natural en los miembros tres maneras de substancias necessarias para su conseruacion, es a saber, en los miembros sanguinos vna parte gruessa de su misma naturaleza semejante a la que se resuelue, y en los miembros solidos que llamamos seminales otros dos generos de substancias mas delgadas, de las quales vna es viscosa semejãte a la humidad radical, con la qual se conserua el calor natural, la q̃l humidad solemos llamar cãbio, porque entra en el lugar de la humidad radical que se dize cola de la qual largamente hauemos hablado antes de agora en nuestra anotomia, y allende des

¶La necessidad q̃ fuerça a los hombres para comer y beuer y el tiempo que naturaleza lo pide.

ta humidad se engendra de la sangre otro genero de humidad que llamamos rocio, el qual rocio esta en la superficie de los miembros y sustenta, en alguna manera las otras humidades que no se consuman y tiene los miembros frescos.

¶ Pues digo que la necessidad de comer es para que no falte mantenimo de donde se engendren las dichas substancias y entonces es necessario comer quando si el hombre no comiesse bauria falta de mantenimiento.

¶ Nota. ¶ Ansi mismo es de entender que el calor natural del coraçon y de todos los otros miembros algũas vezes se encienden tanto que no obstante el refrigerio natural q̃ tiene del ayre fresco, sino buniesse alguna otra cosa q̃ enfriase y humedeciesse el cuerpo de presto para estoruar en alguna manera la consũption que baze el calor natural, correria peligro de gastarse de presto mucha cantidad del humido substancial de los miembros, ansi radical como nutrimental y ansi mismo de los espiritus, lo qual seria gran perjuyzio y acortamiento de la vida, conuiene luego en este caso el beuer para estoruar el dicho peligro.

¶ En conclusion digo que entonces es tiempo y occasion de la hambre natural quando si hombre no comiesse bauria falta de sangre para mantenimiento de los miẽbros, y entonces es la ocasion de la sed natural quando ay tanto calor en el coraçon y en los otros miembros q̃ sino se pusiese remedio con enfriar y humedescer todo el cuerpo de presto con el beuer baria muy gran resolucion de los miembros y espiritus: antes que pudiesse restaurarse, lo que se resuelue naturalmente.

¶ De lo qual resulta que para la conseruacion del calor natural y de la humidad substancial de los miẽbros y por consiguiente para la conseruacion de la vida no basta el mantenimiento y el refrigerio ordinario que se baze con la dilatacion y constricion del coraçon de los liuianos y de las arterias, pero demas y allende se requiere el refrigerio de la beuida a sus tiempos.

¶ Mar. Por cierto q̃ me parece buena opiniõ essa y muy verisimil, poveamos como se satisfaze a todo el cuerpo cõ satisfazer la necessidad del estomago / o por lo cõtrario como se satisfaze el estomago cõ satisfazer la necessidad cõ

¶ Objecciõ.

todo el cuerpo, porque podria tener neceſſidad de refri/gerio/o mantenimiento el eſtomago no teniendo neceſ/ſidad dello las otras partes, y por lo contrario podrian las otras partes tener neceſſidad de refrigerio o mante nimiento no teniendola el eſtomago.

¶Doct. Quando el cuerpo eſta ſano todas ſus partes ti enen entreſi y cõ el eſtomago tal proporcion y armonia que teniendo vna parte del cuerpo neceſſidad de refrige rio/o mantenimiento la tienen todas porque de otra ma nera no pudiera vn miembro ſolo ſatiſfazer a todos, y ỏ mas deſto la dicha inteligencia con el ayuda del eſpi/ritu vital tiene tanta fuerça y diſtreça que lleua lo que el eſtomago reſcibe a las partes que lo han meneſter, y lo aparta ỏ las otras q̃ no tienen neceſſidad dello, y eſta es ſentencia comun de todos los medicos, por manera q̃ ſi algũ miembro por ſu deſtẽplãça natural no tuuieſſe ne ceſſidad ỏ mãtenimiẽto o refrigerio tã preſto como los o tros no reſcibiria pjuyzio ỏl beuer ni tãpoco ỏla comida. Reſpueſta.

¶Y no ſolamente tiene la dicha inteligencia fuerça pa ra hazer eſto ſegun la comun ſentencia mas avn tiene fu erça para aprouecharſe de dos medicinas contrarias q̃ van junctas para beneficio de dos miembros que tienẽ diſpoſiciones contrarias echando cada vna dellas a la parte que conuiene ſegun ſu diſpoſicion. ¶Nota.

¶Marq. Como pueden comunmente dezir eſſo los me/dicos pues no pone ninguno dellos la inteligencia que vos poneys por compañera del eſpiritu vital? ¶Objecciõ.

¶Doct. Los ſabios en eſta facultad ỏ medicina no la cõ tradizen/y algunos dellos la confieſſan manifieſtamẽ/te pero en fin todos dizẽ que la naturaleza tiene eſta po/tencia y facultad que hauemos dicho, y la diferencia q̃ podria auer ſeria en entender quien ſea eſta naturaleza a quien pertenesce eſta virtud mas en cõcluſion ſea quiẽ fuere eſta naturaleza todos confieſſan que tiene la di cha virtud. Reſpueſta.

¶Marq. Bien tengo entendido q̃ eſta naturaleza todos los filoſofos ſabios cõfieſſã generalmẽte q̃/o es ſapiẽtiſ/ſima/o regida por otra inteligencia ſapiẽtiſſima, vos pa reſce q̃ os ỏterminays q̃ la miſma naturaleza es inteligẽ

cia practica sapientissima en lo que toca a las obras que pertenescen a la conseruacion de la vida, o de la especie y no carescemos cierto de mucha razon lo que dezis pero ofrecense me algũas dudas a las quales querria que me satisfiziessedes.

¶ Doct. Diga. V. S.

¶ Marq. Si es anst que naturaleza conoce lo que cõuiene a cada miembro para su conseruaciõ como embia los espiritus y la sangre ordinariamente avn miembro que esta flemonado y con dolor siendo como es ello en perjuyzio del miembro?

¶ La causa porq̃ al miembro q̃ tiene dolor o calor corrẽ la sangre y los espiritus.

¶ Doct. verdad es lo que. V. S. dize que avn miembro flemonado y con dolor corrẽ luego los espiritus y la sangre en su perjuyzio: pero esta no es obra de naturaleza, antes es llamamiento violento que bazẽ el dolor y el calor del miembro flemonado, lo qual bazẽ por su propria naturaleza venciendo la fuerça de la naturaleza del cuerpo que pretende lo contrario.

¶ Marq. Esta bien esso, pero quiero que me satisfagays de otra cosa y es, que pues naturaleza tiene tanta sabiduria y potencia de que sirue la complexion de los miẽbros a que suelen dezir los medicos que es el instrumento de todas sus obras naturales.

¶ Vtilidad de la cõplexiõ natural de los miembros.

¶ Doctor. La complexion natural de los miembros sirue para templar la complexion del espiritu vital segun que conuiene a cada vno para bazer las obras que han menester bazer para la conseruacion de la vida, y por esto se suele dezir que la complexion de los miembros es instrumento de las obras naturales de los miembros porque templa y modifica el calor natural del espiritu vital y bazele instrumẽto pprio y adequato pa sus obras.

¶ Demas desto sirue la dicha cõplexiõ porq̃ della resulta la substancia del miẽbro y otras circunstancias q̃ son necessarias para sus obras.

¶ Quatro virtudes naturales que tiene cada miembro,

¶ Marq. Biẽ me parescemas tãbiẽ querria saber ỏ vos si poneys en los miẽbros, las quatro virtudes naturales q̃ los medicos dizen que tienẽ todos los miẽbros es a saber, de traer lo q̃ les cõuiene y tenerlo, y cozerlo y echar fuera de si lo que no baze a su proposito?

¶Doct. En quanto a esto no ay diferẽcia entre los que ponen la dicha inteligencia por naturaleza del cuerpo, y los que no la ponen porque todos dezimos que todos los miembros tienen quatro virtudes, las quales se atribuyen a naturaleza cuyo instrumento es el espiritu vital templado cõforme a la cõplexiõ de cada miẽbro.

¶Pero demas y aliende destas quatro virtudes que tienen todos los miembros, las quales se atribuyen a naturaleza (porque las gouierna y endereça todas segũ que conuiene a cada vno de los miembros quando no ay algũa causa violenta cõtra naturaleza que la estoruẽba de entender. A. S. que los miembros que tienẽ sentimiento del taucto tienen otro genero de virtud espulsiua, mediante la qual quando sẽten alguna cosa que los molesta y agrauia procuran de despedirla luego sin aguardar las solennidades que suele naturaleza aguardar en las euacuaciones naturales que haze, es a saber, digestion del humor y dilatacion de los caminos por donde se ha de euacuar: la qual virtud expulsiua algunas vezes ayuda a naturaleza, es a saber, quando la materia esta digesta y el camino aparejado, y otras vezes la estoruẽa y perturba en sus obras, es a saber, quando falta digestion o los caminos no estan abiertos: y porq̃ esta materia pertenesce mas a otro tratado que a la declaracion del sueño al presente bastara lo que hauemos dicho sucinctamente si algun dia viniere a proposito yo holgare de abrir y ensanchar mas esta materia, porque es muy dilicada y muy prouechosa para los medicos y hasta agora no muy bien entendida

¶Marqs. Holgara yo cierto de oyr agora essa materia dessas dos virtudes expulsiuas mas pues dezis que no haze a nuestro proposito quedese para otro dia, y vamos adelante en el sueño, veamos qual era el otro officio que tenia este caualler.

¶El segũdo officio de la lengua.

¶Doct. El segundo officio principal que tenia este caualler que auemos dicho que es la lengua, es aprouechar para la formacion de la boz porque como hauemos dicho en la anothomia avnq̃ el son se haga en el garguero, pero la formacion y articulacion de la boz en ninguna manera se puede hazer sin la lengua.

¶Marq. Anſi es mas quien ſon aquellos nueue moços que tienen la lengua.

¶Proſigue la declaracion del ſueño.

¶Los moços de la lengua ſō los muſculos que la mueuen.

¶Doct. Eſſos ſon nueue muſculos que rebuelуen la lēgua a todas partes ō los quales bauemos bablado muy largamente en nueſtra anotbomia.

¶Marq. Bien me acuerdo dello, veamos agora quales ſon las puertas con que ſe cierra y abre el açaguan, y aſſi miſmo los porteros.

¶Las puertas de la açaguan ſō figura de los labios y los porteros los muſculos q̄ los mueuē

¶Doct. Las puertas del açaguan ſon los labios con q̄ ſe cierra la boca, y los porteros ſō quatro muſculos que mueuen los dichos labios como bauemos dicho en nueſtra anotbomia.

¶Marques. No ay que tratar deſſo, pero ſepamos que coſa ſon los ſeys caños que ſalian de la puerta baxa de la cozina.

¶Los caños q̄ naſcē de la puerta baxa de la cozina ſō figura delas ſeys tripas que naſcen del eſtomago.

¶Doct. eſſo claro eſta que ſon las ſeys tripas que naſcē del orificio baxo del eſtomago, por las quales ſe deſpiden como bauemos dicho las bezes que ſobran del primer cozimiento q̄ ſe baze en el eſtomago delas viādas.

¶El poſtrer caño es figura del inteſtino recto y los muſculos ſō los poſtreros

¶Marq. Bien entiendo eſſo, y tambien entiendo que el poſtrer caño ſegun vueſtra anotbomia es el inteſtino recto, y el poſtigo es el fundamēto, el qual tiene quatro muſculos que le abren y cierran en ſus tiempos, ſegun q̄ bauеys dicho en vueſtra anotbomia.

¶Veamos agora, que coſa es el aparador de cobre que bizo el maeſtro al lado de la cozina?

¶Por el aparador es figurado el bigado.

¶Doct. Eſſe aparador es el bigado en el q̄l ſe engēdrā los quatro bumores neceſſarios para el mantenimiento del cuerpo y para otros beneficios que bazen ſegun q̄ auemos dicho, los q̄les bumores ſe engendran del cbilo que ſe baze en el eſtomago.

¶Marques. Acerca deſtos quatro bumores tengo algunas dudas que querria entender bien, porque cierto no

ballo ningun medico que las declare a mi gusto.

¶ Doct. Viga. V. S. si es seruido las dudas que yo dire lo que supiere dello.

¶ Marques. Ante todas cosas yo quiero que me diga// ys, essos quatro humores que se engendran en el biga// do si estan en la sangre que se contiene en las venas y ar terias, porque yo no ballo en la sangre essas partes di// ferentes que ponen los medicos en ella ni ballo mas de tres substãcias que se puedan conoscer en la sangre, es a saber, el agua que se aparta della despues de quajada, y vna sangre subtil ó poca cantidad que esta en la super// ficie de arriba, y otra sangre gruessa que esta debaxo, pu es notoria cosa es que el agua q̃ sale della es cosa super// flua y no se dize humor, y las otras dos partes todas son sangre y el sentido no alcança substãcia ningũa en la sã// gre que se pueda llamar colera ni menos melancolia ni tã poco flegma, sospecho que deue ser esto que dizen los medicos de quatro humores de la sangre mas imagina rio que verdadero.

¶ Doct. Muy gran razon tiene. V. S. de dudar en ello en especial diziendo como dizen todos los sabios medi// cos que se paresce los dichos quatro humores clarmen te en la sangre, pero. V. S. sepa que muchas cosas dizen los sabios, las quales entendidas como cõuiene son ver dad, y por lo contrario, sino se entienden son muy gran// falsedad, y huelgan algunas vezes los sabios de no de// clararlas porque quieren que no las entienda sino el q̃ estuuiere exercitado en otras sciẽcias q̃ se presuponẽ pa ra entender su doctrina.

¶ Pues viniendo al proposito de la pregũta de. V. S. di go que en la sangre que se contiene anssi en las venas co// mo en las arterias estã encerrados todos los dichos qua tro humores, es a saber sangre, y colera, flegma, y melã colia entendiẽdo por sangre vn humor quarto simple di// ferente de los otros, y avnque los dichos quatro humo// res no se manifiestan en la sangre por ser la sangre muy mayor en cantidad que encubre los otros pero al que fu ere sabio en apartar las substãcias q̃ estan encerradas en la sangre bien notorio sera que ay en ella los quatro humores distinctos. que dizen los medicos.

¶ En la san// gre de las ve nas y de las arterias ay quatro hu// mores distin// ctos q̃ se co// noscen disti// lando la san gre.

¶ Porque si destilare a manso fuego cada vno ō los tres humores naturales diferentes de la sangre, es a saber, la colera, y la flegma, y la malencolia, hallara q de la flegma destila agua sin sabor ninguno, y de la colera destila agua amarga y del humor melancolico agua azeda las quales dichas aguas se hallan en la sangre destilada como conuiene, es a saber, agua insipida y amarga y azeda, y demas ō las dichas tres aguas hallara en ella otra agua dulce la qual es razon de atribuyrla a la sangre, porque en el cuerpo humano no se hallā mas de los dichos quatro humores naturales, y pues el dicho sabor no conuiene a ninguno de los otros humores es necessario que sea la dicha agua dulce de la sangre, en especial que toda la massa de sangre tiene sabor dulce, el qual sabor no conuiene a ninguno ō los otros humores.

¶ Nota.

¶ Assi que resoluiendo esta materia digo que para conocer los quatro humores que estan en la sangre es necessario que se distile la sangre despues de apartada el agua superflua que se aparta quando se quaja la sangre con el frio, y esta distilacion ha se de hazer con calores diferentes, es a saber, de agua y de ceniza, con los quales calores se haze apartamiēto de sus substancias, y de otra manera no se pueden conoscer sino es adeuinando.

¶ Marq. Mucho huelgo de haueros oydo essa declaracion porq̄ cierto estaua muy cōfuso, no resta sino probar lo que dezis por experiencia, yo os prometo que antes de muchos dias lo aya probado.

¶ Doct. Assi lo hallara. V. S. como digo si el artifice fuere experimentado en distilar.

¶ Marq. Otra question quiero que determineys y es, si es necessario que de todos los mantenimientos se engēdren todos los dichos quatro humores?

De qualq̄er mantenimiento se engēdrā en el higado quatro humores.

¶ Doct. Si el mantenimiento se ha de conuertir en sangre entendiēdo por sangre la massa sanguinea que esta en las venas y aquella esta compuesta de quatro humores como hauemos dicho necessaria cosa es que de qualquier mantenimiento se engendren quatro humores so pena de no ser mantenimiento.

¶Bien es verdad que los mantenimientos son diferẽ-
tes en sus substãcias, y segun esto vnos tienen de vn hu-
mor mas que otros, pero en fin si es mantenimiẽto de ne
cessidad se han ó engẽdrar del ẽtro humores diferẽtes.

¶Marq. Razon es que persuade, pero veamos agora q̃
es la causa eficiente destos quatro humores, porque pa
resce q̃ pues la materia es vna y los efectos son muchos
y diferentes ha de auer diferentes causas que los hagan.

¶Doct. Todos los quatro humores aunque son muy di
ferentes los haze vna misma causa que es naturaleza cõ
el calor natural apropriado y tẽplado en el higado, por
que aunque el mantenimiento sea vno, pero tiene dife-
rentes partes, de las quales vnas son aparejadas para
conuertirse en sangre y otras en los otros humores: y el
que no tiene estas partes diferentes no puede ser mante
nimiento, y esta es la causa porque el elemẽto simple pu
ro no mantiene.

Todos los humores se engendran naturalmen te cõ vn mis mo calor.

¶Marq. Bien me contenta essa razon, vamos adelante
en el sueño.

¶Prosigue la declaracion del sueño.

¶Doct. El maestre sala que estaua aposentado en este
aparador es el espiritu vital apropriado y templado con
la complexion del higado, el qual por otro nombre se di
ze espiritu natural, mediante el qual se engendran en el
higado los dichos quatro humores y de alli se reparten
por las venas para todo el cuerpo.

¶El mastre sala es figura del espiritu vital q̃ esta en el higado tẽplado con su cõplexiõ.

¶Marq. Buena figura es essa y d adelante en el sueño.

¶Doct. Los dos retraymientos, donde se ponian en de
posito las bezes y espuma q̃ salian del mãjar blanco co-
zido en el aparador, eran la biel y el baço, los quales na
cen de lo hueco del higado mediante vnos caños que sa
len del higado a los dichos retraymientos, en los qua
les retraymientos se recoge la colera y melancolia de-
masiadas que sobran de la sangre, es a saber, la colera
en la biel y la melancolia en el baço.

¶Los dos re traymiẽtos son figura đ la hiel y del baço a do se recogẽ la co lera y melã colia que so brã a la san gre.

¶Sirue el humor melancolico para despertar la gana

del comer y la colera para dſpertar la gana del beuer como antes dagora bauemos dicho demas y aliende q̃ ſirue la dicha colera pa alipiar la neceſſaria en ſus tiẽpos.

¶ Marq. Bien tengo entẽdido eſſo, mas querria que me auiſaſſedes ſi la colera y el bumor melancolico que van a la biel y al baço ſon de la miſma naturaleza que ſon la colera y melancolia que quedan con la ſangre o ſi ſon de diferentes naturalezas, porque veo muchos que hablã do de los bumores dizen que ſon naturales en quãto naturaleza ſe aprouecha dllos para ſu propoſito y vtilidad del cuerpo mas dizen que no ſon naturales en quanto toca al mantenimiento, porque dellos no ſe puede ſuſtentar ni mantener el cuerpo.

¶ La colera y melancolia q̃ vã a la hiel y al baço ſon de la miſma naturaleza q̃ ſon los q̃ quedã cõ la ſangre.

¶ Doct. Si bien ſe acuerda. V. S. de lo que bauemos dicho no baura mucha dificultad de reſponder a eſta pregunta, porque por los ſabores de las aguas q̃ ſe diſtilan de los bumores bauemos probado que en la maſſa ſanguinea ſe contienen todos los quatro bumores pues ſi anſi fueſſe que no fueſſen todos de vna miſma naturaleza poco haria al caſo la razon que dixymos.

¶ Verdad es que en quanto los dichos bumores eſtan mezclados con la ſangre como eſtan en las venas puedẽ dar mantenimiento al cuerpo, mas por ſi y apartados como eſtan en la biel, y en el baço no puedẽ mantener ningun miembro, lo qual no les viene por parte de ſu naturaleza ſino porque es neceſſario que el cuerpo ſe mantẽga de aquella mezcla de todos los quatro bumores ó ſuerte que ninguno dellos por ſi es baſtante.

¶ Marq. Segun eſſo la biel y el baço no ſe deuen de mãtener de la colera ni de la melancolia que eſtan en ellos ni tampoco el eſtomago ſe podria mantener del chilo, y veo muchos varones ſabios que dizen lo contrario.

¶ Dos maneras de mãtenimiẽtos, es a ſaber, propio y impropio.

¶ Doct. Dos maneras ay de mantenimiento, es a ſaber propio y impropio, mantenimiento propio es lo que ſe conuierte en ſubſtancia del miembro como antes dagora bauemos dicho, mantenimiento impropio es el q̃ no ſe conuierte en ſubſtancia dl miembro, pero es deleytable al miembro porque le haze algun beneficio, y eſte llamamos mantenimiento confortatiuo.

¶Pues digo que todos los miembros se mantienen por mantenimiento proprio como hauemos dicho de la mezcla de los quatro humores que se contiene en las venas y arterias y de ninguno por sí se puede mãtener propriamente, pero por mantenimiento improprio que quiere dezir consuelo/o confortacion dezimos que el estomago se mantiene del chilo, y la biel de la colera, y el baço de la melancolia. y assi mismo dezimos que el espiritu vital se mantiene del ayre y todo esto no cõtradize a lo que hauemos dicho.

¶Marq. Bien me quadra essa decision passa adelante en el sueño.

¶Prosigue la declaracion del sueño.

¶Doct. Los aposentos donde estauã los coladores pa resceme que son los riñones porque el agua q̃ va abuelta de la sangre despues de cozida otra vez la sangre en las venas rebuelue por las venas y mulgẽtes que natura leza ordena para este proposito como cosa superflua y viene a parar en los riñones, y porq̃ entonces trae el agua toda via porcion de sangre los riñones toman aq̃lla sangre para su mantenimiento y lo demas passa a la vexiga colado segun que hauemos dicho en la anothomia.

¶Los aguadores son los espiritus vitales templados en los riñones mediãte los q̃les naturaleza trae la dicha vrina.

¶La cueua donde se recoge el agua despues de colada es la vexiga en la qual se recoge la vrina despues que sale de los riñones.

¶Los dos caños por donde va la dicha agua a la cueua son los poros vritides, los quales salen de los riñones, y se terminan dentro del bondon de la vexiga por vn artificio muy excelente, de suerte que la vrina no puede reboluer arriba segũ q̃ hauemos dicho en nr̃a anothomia.

¶El caño por donde salia el agua fuera de la fortaleza es el cuello de la vexiga, el q̃l como hauemos dicho tiene tres bueltas

¶Los aposentos de los aguadores son los riñones.

¶Los aguadores son figura d̃ los espiritus vitales apropriados a los riñones.

¶La cueua es figura de la vexiga do se recoge la vrina.

¶Los caños q̃ van a la cueua sõ figura de los dos caños por donde va la vrina a la vexiga.

¶El moço que estaua en este caño es vn musculo que esta en el dicho cuello de la vexiga, el qual cierra el caño quando es menester que no salga la vrina y afloxa quando es menester que salga.

¶El moço deste caño es el musculo q̃ lo cierra y abre quãdo es menester.

¶Marq. Bien esta dicho todo esso, pero querria que bablassemos vn poco desta vrina, poz q̃ veo que bazeys los medicos muy gran caudal della.

¶Doct. Que es lo q̃ manda. V.S. que tratemos della.

¶Marq. Sepamos ante todas cosas q̃ cosa sea la vrina.

¶Doc. La vrina es vn agua superflua q̃ se engẽdra en el bigado ỏ lo q̃ comemos y beuemos, la qual queda en la sangre para adelgaçarla ỏ fuerte que pueda passar a las venas y a todo el cuerpo y despues de passada se aparta de la sangre mediante el cozimiento que se baze en las venas y rebuelue a los riñones dõde se cueze otra vez y se depura ỏ la sangre q̃ trae cõsigo y en fin se despide poz la vexiga.

¶Difinicio de vrina.

¶Marq. Bien esta dicha essa difinicion, veamos agoza como juzgan los medicos poz ella y que es lo que juzgã.

¶Doct. En las dolencias que pzoceden de la massa de sangre que se contiene en las venas y arterias, la vrina es testigo de vista no solamente para conoscer la manera de la sangre que baze la dolencia pero tambien la salida q̃ ba de tener de bien o de mal el doliente, y ansi mismo tiene alguna fuerça para mostrar las dolencias de la vexiga y ỏ los riñones poz donde passa segun que lo muestra ypocratres en muchos de sus apbozismos: en todas las otras disposiciones del cuerpo la vrina es como testigo de oydas. La razõ desto esta clara poz que como bauemos dicho la vrina se aparta en las venas de la sangre mediante el cozimiento que se baze en ellas, y siempze trae cõsigo algũa tintura ỏ la sal de la sangre que cõ ella se mezcla, poz que de otra manera la vrina natural de los bombzes sanos seria pura agua y no ternia tintura ninguna, y pues vemos que la vrina natural del bõbze perfectamente sano es citrina tirante a colozado lucido es señal que se mezcla con ella naturalmẽte alguna cosa colozada que la tiñe.

¶El juyzio q̃ toman los medicos sabios d̃ la vrina.

¶ De lo qual resulta que si la vrina sale mudada en co-
lor de aquello que naturalmente acostũbra de salir quã
do el hombre esta sano es señal que ay en la sangre algũ
humor malo/o demasiado en cantidad que la tiñe y se-
gun es la color segun aquello juzgamos el humor que
haze la dolencia.

Nota. ¶ Assi mismo en quanto al pronostico de las dolencias
si la vrina sale en el proceso de la dolencia en todas sus
condiciones como suele salir quando el hombre esta sa
no, es señal muy cierta de salud, porque es señal que la
sangre esta cozida y dispuesta como estaua antes de ado
lescer, y el humor malo esta ya reduzido en bueno/o alo
menos esta digesto y apartado de lo bueno para que na-
turaleza lo pueda despedir facilmente.

¶ Por lo contrario si la vrina sale sin tintura delgada co
mo agua, es indicio que la sangre esta cruda y no puede
el calor natural digerirla: assi mismo si la vrina sale ver
de o negra, es señal q̃ la sangre esta muy podrida/o que-
mada, lo qual todo es señal mortal del doliente, especi-
almente si la virtud esta flaca, porque la virtud rezia aun
que las otras señales sean mortales muchas vezes ven-
ce a la dolencia.

¶ En medio destos dos extremos está las otras vrinas
y segun que se allegan mas al vn extremo q̃ al otro juz-
gamos buena o mala señal de la vrina.

Nota. ¶ Lo qual todo se entiende si en la vexiga/o en los riño-
nes no ay alguna cosa que estorue el juyzio de la vrina,
porque como es aquel passo el postrero facilmẽte muda
la vrina la disposicion que truxo de las venas. y porque
esto es materia que pertenesce mas a la pratica de medi
cina que a la composicion del cuerpo paresceme que bas
ta lo que sobre esta pregunta hauemos dicho.

¶ Mar. Cosa nueua es essa para mi, porque toda mi vi-
da he oydo dezir a los medicos que conoscen por la vri-
na las dolencias de todos los miembros interiores y es
criuẽ preceptos y reglas muchas para ello, y ansi mismo
pretenden ỹ conocer por la vrina si la muger esta preña-
da o no, y tãbien veo que en todas las dolencias de qual
quier genero que sean los medicos quieren ver la vrina,

pues si fuesse como dezis que la vrina no muestra nada sino en las dolencias que proceden de sangre no bauria para que mirar la en las otras dolencias.

¶Doct. No veo yo medico ninguno antiguo que sea bō bre de cuenta que trate de las señales de vrina en mas ó aquello que tengo dicho todo lo otro es fabula de bom/bres que inuentan cosas nueuas sin ningun fundamen/to para mostrar ser sabios.

¶La razon porq̄ se mira la vrina generalmē/te en todas las dolēcias.

¶Y en lo que. V. S. dize que los medicos en todas las dolencias quieren ver la vrina no carescе de razon lo q̄ hazen, porque a bueltas de la causa de la dolēcia podria bauer algun daño en la sangre en calidad/o en cantidad el qual avnque no sea causa de la dolencia podria fauo/rescerla y embaraçar a naturaleza y en tal caso es neces sario que el medico tenga intēto al daño de la sangre tā bien como a la causa de la dolencia, y demas desto apro uecha para el pronostico ver la vrina en todas las dolen cias, porque puesto que la vrina en las dolēcias que no son de sangre quando sale muy perfecta en todas sus cir cunstancias que bauemos dicho tenga poca fuerça pa/ra pronosticar por ella la salud: pero quando es mala en todas las dolencias tiene gran fuerça, y por esto no sin causa los medicos sabios miran siempre las vrinas en todas las dolencias.

¶Marq. Espantado estoy que en vna sciencia de tanta importancia como es la medicina se sufra escreuir fabu las, ni cosa que no sea muy cierta.

¶Doct. Ha bauido algunos en este arte tan arrogātes que por mostrar que ban alcançado lo que otros medi/cos no pueden alcançar ban tenido por bien de traer en la medicina preceptos falsos, y tambien traen algunos cosas que puesto que son verdad, mas en quanto al me/dico son como sino fuessen, porque son cosas que no pue/den alcançarse, por los sentidos, y el medico es como di ze Galieno artifice sensual que no trata de disposicion ninguna del cuerpo que no pueda conoscerse por los sen tidos.

¶Marq. No puedo bien entender esso que dezis sino me days algun exemplo.

¶Doct. Bien baura oydo dezir. A. S. que en el pulso las arterias se dilatan y se aprietan y q̃ entre la dilatacion y constricion ay dos descansos en los quales el arteria, no se mueue, es a saber, vno despues de la dilatacion, y el otro despues de la constricion.

¶Marq. Anſi lo he yo oydo dezir siempre.

¶Doct. Pues de aquellos descansos se han inuentado en medicina grandes diferencias de pulsos segun q̃ son mayores o menores los descansos entre las q̃les ay dos diferencias generales que son pulso raro y frequẽte por las quales diferencias afirman algũos medicos que se conoscen grãdes cosas de las disposiciones del cuerpo.

Despues que escriuio este Autor algunos Comentarios el Famoso Doctor Simon Carbo de Zaragoza se valio de los siguientes para explicarse mas claro.

¶Marq. Anſi lo tengo entendido.

¶Doct. La verdad anſi es como ellos dizen que entre la dilatacion y constricion de la arteria ay dos tiempos en los quales huelga la arteria, porque como prueua aristoteles dos mouimientos contrarios en ninguna manera pueden ser continos, porque es necessario, q̃ entre el vno y el otro aya algũ descanso, pero este descãso ỏ la arteria, avnque se entiende muy bien no se alcãça por el sentido, porq̃ es muy pequeño el descanso, tambien porq̃ es priuacion de mouimiẽto, y no se puede comprehender, ſino estando el dedo en el cabo de la dilatacion y constricion ỏl arteria, el qual cabo avnq̃ en la dilatacion se puede sentir, pero en la constricion es impossible sentirse.

¶De dõde resulta q̃ las diferẽcias q̃ se toman de los dichos descãsos en quãto al entendimiẽto son verdaderas mas en quanto a la consideracion del medico son falsas y ſin ningun prouecho, y el q̃ las inuẽto tuuo mas intẽciõ a jactarse de entender, lo q̃ los otros no puedẽ alcãçar q̃ hazer beneficio a los medicos ni enseñarles doctrina prouechosa. ¶Nota.

¶Paresceme q̃ son estos como vn cãtor ỏl arçobispo ỏ toledo q̃ yo conoſci, el q̃l ponia diferẽcia en las bozes segũ los colores q̃ tenian y dezia q̃ vnas bozes eran blancas, y otras prietas, y otras amarillas, y otras coloradas, y por esta orden de colores nõbraua todas las bozes ỏ los cãtores y afirmaua que veya por vista ỏ ojos los colores ỏ las bozes como ỏ qualquier otra cosa, y segũ el lo jura- ¶Nota.

na creo que se pareſcia ſer anſi la verdad por falta d entẽ
dimiento, mas eſtos que han eſcripto eſtas coſas en me=
dicina han ſido perſonas de grande entendimiento, y
por ſus obras pareſcen ſer hombres fãfarrones amigos
de glorias vanas y por eſto yo juzgo dellos que los mo=
uio para eſcreuir eſtas vanidades, antes jactancia que
falta de entendimiento.

¶ Bien ſe que algunos medicos burlaran d lo que digo
y ternan por cierto lo que eſcriuen aquellos varones ſa
bios, y ſi yo no alcanço por el ſentido lo que ellos eſcriuẽ
penſaran que tengo yo la culpa en no tener tan buen juy
zio como ellos ni tanto exercicio en el pulſo / o en la vri=
na, biẽ podria ſer eſto como ellos lo pienſan mas al que
dellos lo alcançare yo le doy licencia que tire la prime=
ra piedra con tanto que mientras no lo alcançaren eſten
todos como dizen a la eſcucha.

¶ Marq. Por cierto que muchas vezes me he parado a
mirar ſi podria alcançar eſſos deſcanſos que dezis de la
arteria mas nunca he podido alcançar por el tacto delos
dedos el vn deſcanſo ni el otro, y haſta agora atribuyalo
a mi poco exercicio, y por auentura a no tener tanta abili
dad en las manos como otro, mas pues vos no lo alcan=
çays auiendo tenido tanto exercicio y teniendo tan buẽ
conocimiento como ſe que teneys en las otras coſas del
pulſo creo cierto que es anſi como dezis, q̃ ſon coſas mas
para entender que para aprouecharſe dellas en la prac=
tica: y eſto me haze creer tambien que lo que eſcriuen d
conocimiento de las vrinas fuera d lo que haueys dicho
de las dolencias de ſangre contenida en las venas / o ar
terias, y de las dolencias de los riñones / o de la vexiga
deue de ſer todo burleria y ſegun eſto pareſceme que es
neceſſario que el que eſtudia medicina ſea tan prudente
que ſepa conoſcer lo bueno que eſcriuen los medicos y
tambien lo malo para que no gaſte ſu tiempo en lo que
no haze a ſu propoſito.

¶ Doct. No es eſta ſola la burla q̃ ſe halla en los libros
de medicina porque yo prometo a. V. S. que ſi dixeſſe to
do lo que paſſa en ella quedaſſe. V. S. eſpãtado y avn cõ
harto miedo de curarſe, ſino fueſſe cõ medico de grande
prudencia y mucha experiencia.

¶Marq. Bias ba que estoy en esse ppósito mas dezime por vuestra vida que son las otras burlas que estan escriptas en la medicina.

¶Doct. Eso señor es cosa muy escandalosa, al oydo lo quiero dezir a. V. S. ¶Nota.

¶Marq. Segun esso no dezia mal el cardenal ó Seuilla que los preceptos negatiuos ó medicina se deuen guardar al pie de la letra y que los affirmatiuos se bā de poner en consulta. ¶Nota.

¶Doct. Paresceme que dezia mas de lo que sabia: pero si. V. S. manda dexemos esto y boluamos al sueño.

¶Marq. Sea ansi.

¶Prosigue la declaracion del sueño.

¶Doct. La acerca de que estaua cubierto este quarto son los paniculos que bauemos dicho que cubren el vientre por defuera, los quales son el cuero verdadero, y cuero carnoso que se llama por otro nombre mirac, y otro paniculo que se dize cifac delos quales bauemos bablado largamente en nuestra anothomia. ¶La cerca deste quarto es figura de los paniculos q̄ cubrē el viētre.

¶Los moços que seruian a este quarto de despenseros botilleres y barrenderos son los ocho musculos que bauemos dicho que estan en el vientre debaxo del mirac, es a saber, dos oblicos descendientes y dos oblicos ascēdētes y dos rectos, y dos trāsueros, ó los quales segū es sentencia comun los rectos siruen para traer el mantenimiēto a las tripas y los oblicos para retenerlo, y los trāsuersos para ó̄spedir las bezes, y por esta figura se llamā los vnos despenseros porque traen de comer y los otros botilleros porque lo guardā, y los otros barrēderos por que alimpian el vientre. ¶Los moços d̄ste quarto son figura delos musculos del vientte.

¶El quarto de arriba a mi ver es la cabeça donde esta situado el celebro que se llama libreria, porque estan en el las figuras y semejāças de todas las cosas, cō las quales semejanças entiende el bombre todas las cosas que entiende como si las leyesse en algun libro. ¶La libreria es la cabeça.

¶ Las camaras de la librería son los ventriculos del celebro.

¶ Las camaras deste quarto son segun la comun sentẽcia los tres ventriculos del celebro donde se imprimen estas figuras y semejanças de las cosas, por las quales entiende el alma lo que entiende.

¶ La ymaginatiua esta en el primer ventriculo.

¶ La primera camara donde estauan los libros de fabulas y cosas ỏ plazer, es el primer ventriculo del celebro donde se contiene la virtud ymaginatiua.

¶ La extimatiua esta en el segũdo ventriculo.

¶ La segunda camara donde estauan los libros que bablan de los principios y causas de todas las cosas y de las consejos acerca de qualquier cosa que se tiene de bazer es el segũdo vẽtriculo dõde esta la virtud extimatiua.

¶ La memoratiua esta en el tercer ventricnlo.

¶ La tercera camara donde estauan las coronicas y bistorias de cosas passadas, es el tercer ventriculo donde esta la virtud memoratiua.

Marq. Bien esta declarado todo esso pero querria q̃ bablassemos alguna cosa acerca destas virtudes sensitiuas interiores y exteriores.

¶ Doct Viga. V. S. lo q̃ manda que tratemos.

¶ Marq. Primero veamos que cosa es sentido exterior y q̃ diferencia tiene de los sentidos interiores.

¶ Difinicio de sẽtido exterior.

¶ Doct. Sentido exterior es vna virtud fundada en algun miembro que esta fuera del celebro mediãte la qual virtud se debuxa en aquel miembro ỏ primera instancia la figura de algun objecto exterior sensible como es el color, el olor, y el sabor, y otros semejantes objectos exteriores que se suelen sentir.

¶ Cinco sẽtidos exteriores.

¶ Para los quales sentidos ordeno naturaleza cinco miembros segun que son cinco generos ỏ cosas que se pueden conoscer mediante los sentidos exteriores, es a saber, los ojos para sentimiento de los colores, las narizes para sentimiento de los olores, los oydos para el sonido, la lengua para el gusto de los sabores, y el cuero verdadero especialmente de la mano para el tacto de las calidades tangibles q̃ son, calor, y frio, bumidad, y sequedad.

¶Y es de considerar que en estos sentidos exteriores no se haze juyzio ninguno ni sirven para mas de quanto se deburxa en ellos como en vna tablilla blanca la forma y figura de su objecto como en el ojo la forma del color, y en la lengua la forma del sabor, y assi mismo en todos los otros sentidos.

¶Officio de los sentidos exteriores.

¶De lo qual resulta q̃ los dichos sentidos exteriores sirven de representar las dichas figuras a otra potencia mas alta, en la qual se representã los objectos sensibles ó todos los sentidos, y esta virtud se dize sẽtido interior porq̃ esta fundada en la substancia del celebro.

¶De manera que sentido interior es virtud fundada en el celebro, mediante la qual se conoscen los objectos de los sentidos exteriores/o se guardan y conservã por largo tiempo sin representar nada sus figuras.

¶Difinicio de sẽtido interior.

¶Destos sentidos interiores los filisofos antiguos pusieron solamente tres generos dellos, es a saber, ymaginatiua, extimatiua, y memoria, la qual sentencia parece que siguio. A. S. en el sueño, mas los medicos para mayor claridad las ponemos cinco, de las quales trataremos al presẽte, es a saber, sentido comũ, fantasia, ymaginatiua, extimatiua, y memoratiua.

¶Cinco sẽtidos interiores segũ los medicos.

¶Pues digo q̃ el sentido comũ es vna virtud mediãte la q̃l se representã en el celebro y se conoscẽ los objectos de todos los sentidos exteriores q̃ estan presentes mediante los deburxos que se forman en los dichos sentidos exteriores, de suerte que por el deburxo ó la blãcura este sẽtido juzga color blanco, y por el deburxo del sonido q̃ se imprime en el oydo juzga sonido y assi mismo ó todos los otros objectos q̃ imprimẽ sus figuras en los sentidos exteriores.

¶Sẽtido comun.

¶Y es de notar que las figuras de los objectos q̃ se imprimẽ en los sentidos exteriores son dependentes de la presencia del objecto, de tal suerte que despues de apartado el objecto luego se pierde su figura del sẽtido, y assi mismo la figura que se forma en el sentido comũ la q̃l representa el objecto exterior, nasce del deburxo que esta en el sentido exterior y tiene tal dependencia del dicho deburxo que no puede conservarse por tiempo notable, si no es mientras dura el deburxo.

¶ Anſi miſmo es de entẽder que la figura que ſe imprime en el ſentido comũ repreſẽta el objecto preſente ſegũ q̃ es preſente, y conforme al debuxo q̃ imprime en el ſentido exterior. ¶ Por manera q̃ repreſenta el objecto ſegũ q̃ eſta figurado en los ſentidos exteriores y como preſẽte.

¶ Razõ por q̃ el ſentido comũ ſe dize cẽtro de los ſentidos exteriores.

¶ Llamaſe eſte ſentido comun porque repreſenta todos los objectos ó todos los ſentidos exteriores, y anſi miſmo ſe llama centro ó los dichos ſentidos porq̃ vienẽ a el los rayos rezios de todos los ſentidos exteriores mediãte los quales ſe formã otros debuxos en el ſentido comũ ſemejantes a los debuxos de los ſentidos exteriores.

¶ Difinicio de fantaſia.

¶ La fantaſia es otra virtud interior donde ſe imprime tambien la figura de los objectos de los ſentidos exteriores, la qual figura repreſenta ſu objecto ſegun que es abſente y de la manera como fue preſente a los ſentidos exteriores y al ſentido comun.

¶ Diferẽcia entre el ſentido comun y fantaſia.

¶ Eſta virtud es diferẽte del ſentido comũ en dos coſas la vna porque eſte ſentido repreſenta la coſa como ha ſido preſente y ſegun q̃ es auſente, por lo cõtrario el ſẽtido comũ repreſenta la coſa preſẽte ſegũ y como eſta preſẽte

¶ Nota.

¶ Por vn exemplo eſta muy facil de entender eſta diferẽcia, y es que ſi hombre vee vna coſa blanca mientras eſta preſente a los ojos por el ſentido comun ſe conoce q̃ eſta alli aquella coſa blanca, y de la miſma manera de blancura q̃ la coſa tiene, pero cerrados los ojos por el ſẽtido comũ no ſe conoce la coſa, porq̃ como hauemos dicho no queda ſu figura en el ſẽtido: pero toda via nos queda en el ſentido vna figura de la miſma coſa blanca, la qual repreſenta aq̃lla coſa, no como preſente ſino como coſa q̃ ha ſido preſente y eſta virtud ſe dize fãtaſia.

¶ Vtilidad d la fantaſia

¶ La ſegũda coſa en q̃ es diferẽte eſta virtud del ſentido comũ es, q̃ en el ſubjecto deſta virtud ſe cõſerua la figura de la coſa eſtãdo auſente y en el ſubjecto del ſentido comũ como hauemos dicho no ſe cõſerua ſino mientras eſta preſẽte la coſa.

¶ Deſta virtud tienẽ grã neceſſidad los q̃ juegan al axedrez ſin verlo, porque han de tener en la fantaſia la figura del axedrez y de los lugares de los trebejos.

¶ Anſi miſmo tienen gran neceſſidad deſta virtud los matematicos y aſtrologos, eſpecialmente en geometria y perſpectiua para tener en la fantaſia la figura dela demoſtracion con ſus lados y angulos y letras que en ellos ſe contienen, porque teniendola en la fantaſia ſe eſcuſa vn gran trabajo que es mirar cada coſita en la figura, y demas deſto pueden proceder en la ſciencia, y en las demonſtraciones ſin tener libro, porque las fantaſia le ſirue por libro.

¶ El tercer ſentido que ſe dize ymaginatiua, es donde ſe repreſentā los objectos de los ſentidos exteriores, no como preſentes ni paſſados, ſino como poſſibles entendiendo aqui por poſſibles los q̄ no implican contradiciō y mediāte eſta virtud podemos imaginar qualquier coſa poſſible aunque ſea diſparate / o como dizen chimera. ¶ Difiniciō de ymaginatiua.

¶ Eſta virtud ſirue mucho para las ſciencias, eſpecialmente pa las matematicas q̄ hauemos dicho, en las qua les ſe imagina coſas q̄ nunca fuerō ni ſon, y por aq̄llas ſe alcançan grādiſſimos ſecretos en aq̄llas ſciencias. ¶ Vtilidad de la virtud ymaginatiua.

¶ Y es de notar q̄ eſtas tres virtudes eſtan todas en la parte mas alta del celebro mayor ſegun la opinion q̄ hauemos tenido deſta ſuerte q̄ partiendo el dicho celebro mayor ſegun lo largo en tres partes, en la primera parte delantera eſta el ſentido comun, en la ſegūda eſta la fantaſia, y en la tercera eſta la ymaginatiua. ¶ Nota.

¶ De ſuerte q̄ eſtas tres virtudes ſon diferentes en los ſubjectos, y en las obras ſegun q̄ hauemos dicho, porq̄ en la primera virtud ſe repreſenta la coſa preſente ſegū y como eſta preſente, en la ſegunda virtud ſe repreſenta la coſa auſente ſegū y como ha ſido preſente, en la tercera virtud ſe repreſenta la coſa auſente ſegun que es poſſible ſin tener miramiento ſi ha ſido preſente / o no ha ſido preſente de la manera como ſe ymagina. ¶ Diferēcia d las tres virtudes entre ſi, es a ſaber, ſentido comun, fantaſia y ymaginatiua.

¶ Anſi miſmo ſon diferentes en el ſubjecto, ſegun que las vnas eſtan en el celebro mas delāteras que las otras y porende las vnas en ſubjecto mas blando, y las otras en ſubjecto mas duro, no embargāte que en reſpecto del celebro menor todas ellas eſtan en ſubjecto blando.

¶ Virtud estimatiua.

¶ Demas y allende destas tres virtudes q̃ son diferentes como hauemos dicho en obras y en lugares, ay otra virtud que se dize estimatiua mediãte la qual juzgamos de todo lo que se representa por las otras virtudes si es prouechoso o daño so para nosotros, segun la manera como lo representan las otras virtudes, es a saber, o ó presente / o en tiempo passado / o en tiempo possible que esta por venir, del qual conocimiento nasce el apetito sensitiuo de los animales para alcançar la cosa / o buyrla.

¶ Nota.

¶ Y es aqui de considerar que todas las otras virtudes sensitiuas estan ordenadas en los animales para este fin, es a saber, para conocer lo que les es prouechoso / o daño so, porque sin este conoscimiento no podrian viuir los animales comodamente.

Virtud memoratiua.

¶ Assi mismo es de entender que demas de las dichas quatro virtudes sensitiuas, ay en el celebro menor otra virtud que se dize memoratiua, de la qual su obra y prouecho es conseruar en si todas las figuras alcançadas por qualq̃er de las dichas quatro virtudes, las quales no embargante que en aquel lugar no representã nada passandolas al celebro mayor representan la cosa segun el lugar donde se passan, es a saber, en el sentido comũ por presentes, en la fantasia por passadas, en la ymaginatiõ por possibles, por manera q̃ esta virtud sirue para acordarnos de lo que aprendemos.

¶ Y es aqui de notar que los conoscimiẽtos q̃ se bazẽ en en el celebro mayor no pueden durar muchos dias, por quanto para el sentimiẽto fue menester que el celebro tuuiesse substancia blanda, de la qual facilmente se pierde la figura que en ella se imprime: y por lo cõtrario lo que se imprime en el subjecto ó la memoria que es el celebro menor por ser duro esta aparejado para conseruarse mucho tiempo.

Conclusiõ.

¶ En conclusion, digo que ay cinco virtudes sensitiuas interiores, es a saber, sentido comun, fantasia, inmaginatiua, extimatiua, y memoratiua, de las q̃les las q̃tro son diferẽtes en obras, y en subjecto, y la quita q̃ es la extimatiua es diferente de las otras quatro en las obras, y en quanto al subjecto no tiene diferencia de las tres que son, sentido comun, fantasia y maginatiua.

¶ Esto es lo que he podido collegir del parescer de algunos doctores que a mi gusto entienden mejor esta materia y he procurado de traerla por los mas claros terminos que he podido, mas la materia es tan escura que no se si parescera a.V.S. que esta bien declarada.

¶ Marq. Antes me parece que lo haueys dicho por tan buen estilo que puesto que la materia de suyo sea escura y muy confusa a mi ver sera harto boto el que no la entendiere si tiene algunos principios de filosofia, pero querria que me dixessedes en que cosa es diferente el entendimiento del hombre destos sentidos interiores.

¶ Doct. Dos diferencias tienen muy grandes el entendimiento, y los sentidos interiores, la vna es que los sentidos no tratan sino de cosas particulares que toca a los indiuiduos segun que son indiuiduos, el entendimiento trata de los vniuersales segun que son vniuersales.

¶ Dos diferencias entre sentido interior y entendimiento.

¶ Para entendimiento de lo qual ha de saber. V.S. que el entendimiento por ser mayor virtud q̃ el sentido puede de la conueniencia y diferencia que ay entre los indiuiduos que alcança el sentido sacar conceptos generales especificos y genericos que representan juntamente muchas cosas de vna misma naturaleza, los quales sirven por subjectos de algunas questiones: y assi mismo puede sacar de los dichos conocimientos otros conceptos generales que sirven por passiones de los dichos subjectos, y tambien de los conocimientos indiuiduales de los sentidos verdaderos quando son muchos de vna misma manera saca principios vniuersales de los quales se aprouecha para buscar la verdad de muchas questiones delicadas ayudandose de los principios que son notorios al entendimiento de su propria naturaleza.

¶ Nota.

¶ Assi que el entendimiento como digo trata de las cosas en general por conceptos que representan muchas cosas de vna misma especie juntamente, y los sentidos tratan solamente de los indiuiduos de donde nasce los dichos conceptos generales.

¶ La segunda diferencia es que los sentidos no tracta sino de los objectos de los sentidos exteriores y de la vtilidad y daño que pueden traer al hombre, el entendi-

¶ Segunda diferẽcia entre el entẽdimiẽto y los sentidos.

miẽto por lo contrario trata d otras cosas muy mas altas, las q̃les en la verdad nasc̃ todas d las figuras d los sentidos acepilladas y adelgaçadas por el entendimiento.

¶ Quisiera mucho poder declarar esto por razones mas claras, pero ello es en sí tan escuro que en su respecto las obras de los sentidos parescen muy claras.

¶ Marq. Razon teneys cierto mas toda via paresce que entiende hombre algo mas de lo que solia, por lo que ha ueys dicho, pero boluamos a los sentidos interiores, y veamos que cosa es el sueño y qual es su subjecto.

¶ Doct. En essa materia mayor clarida podemos dar q̃ en lo que toca al entendimiento.

¶ Marq. Desso huelgo yo mucho porque en fin basta en quanto al entendimiento que tenga hombre vna noticia general y confussa por q̃ no paresca de todo punto ignorante: destas otras cosas que son mas baxas desseo mucho tener claro conoscimiento.

¶ Doct. Para entendimiento de lo que. V. S. pregunta del sueño conuiene que traygamos a la memoria lo que antes de agora hauemos dicho que la vida de los animales consiste en la conseruacion del calor natural, el qual se conserua mediante los espiritus vitales.

¶ Anssi mismo es de considerar que se requiere gran sũma de espiritus y sangre arterial en el coraçon, para q̃ pueda comunicarse a todos los otros miembros sin que a el le pare perjuyzio ni le haga falta pa su conseruacion y generacion de nueuos espiritus que es la obra q̃ principalmente haze el coraçon.

¶ Dos maneras de obras q̃ se hazẽ en el cuerpo.

¶ Tambien es de entender que en el hombre se hallan dos maneras de obras diferentes, es a saber, vegetables y animales/obras vegetables son como mãtenerse y crecer y engendrar su semejante, y otras desta manera que se hallan en todas las cosas que tienen anima vegetatiua, y por esta razon se dizen obras vegetables: las obras animales son que propriamente pertenescen a los animales, como son sentir y mouerse.

¶ Tambien es de aduertir q̃ en qualquiera destas obras ansí begetables como animales se resuelue los espiritus vitales de ordinario, y enflaquecẽ, pero ay entre las vnas obras y las otras vna muy gran diferencia, y es q̃ no embargante que en las obras begetatiuas se resuelue los espiritus vitales pero por ellas mismas se restauran otros nueuos espiritus, los quales sin las dichas obras no podrian restaurarse, y esto esta claro porque sin generacion de sangre en el higado los espiritus no se pueden engendrar en el coraçon pues la sangre es su materia de los espiritus, y assi mismo sin el cozimiento ó la dicha sangre y si della no se restaurase el humido nutrimental de los miembros, peresceria como hauemos dicho la generacion de los espiritus y por consiguiente la vida

¶ Cõueniẽcia y diferẽcia entre las obras begetables, y las obras animales en quãto aquello q̃ resulta dellas.

¶ Y esta es la razon porque en las obras begetables los animales no se fatigan ni se cansan, por lo contrario en las obras animales se resuelue y se gastan muchos espiritus vitales: porque para ellas son menester muchos espiritus animales que se engendrã de los vitales y las dichas obras animales que son el sentido y el mouimiẽto no van ordenadas para restauracion de los espiritus vitales ni por ellas se engendran, y por esta razon el cuerpo en las obras animales se cansa y fatiga.

¶ La razon porq̃ los begetables no se fatigã en hazer sus obras ni se cãsan, y los animales por lo contrario se cansan en exercitar sus obras.

¶ De donde resulta que para reparo de la dicha fatiga y cansancio es menester que a vezes cese por algun tiempo el cuerpo ó hazer las dichas obras animales, esa saber, ó sentir y mouerse para que en tanto que estan estas obras vacantes los espiritus vitales se puedan rehazer y multiplicarse de manera que aya lugar ó poder hazer se de nueuo otra vez las dichas obras sin fatiga para lo qual naturaleza proueyo a los animales el sueño como remedio y descanso de la dicha fatiga.

¶ La cosa final dl sueño

¶ De aqui resulta la difinicion del sueño que es impotẽcia y priuacion del celebro por algũ tiempo limitado para exercitar perfectamente sus obras en quãto a los sentidos y mouimientos voluntarios.

¶ Difinicio de sueño.

¶ Pero es de entender que esta impotencia puede proceder de muchas causas, y para que se diga sueño requiere se que la causa de la dicha impotencia sea recogimiẽto ó los espiritus vitales al coraçõ como a su principio.

¶ Dos maneras de sueño.

¶ Tambiē es de considerar que este recogimiento ó los espiritus vitales al coraçon puede ser por vna ó dos maneras, es a saber/o por causa natural sin concurrir causa accidental estraña/o concurriēdo alguna causa estraña y contra naturaleza, y segun esto ay dos maneras de sueño, es a saber, sueño natural y sueño violento fuera ó naturaleza.

¶ Sueño natural y violēto q̄ cosa seā cada vno.

¶ Sueño natural es quando no concurre para ello causa ninguna violenta, por lo contrario sueño violento se dize aquel donde concurre causa violenta y contra naturaleza, y porque pretendemos aqui solamente tratar ól sueño natural el qual verdaderamēte se dize sueño, de aqui adelante quando dixeremos sueño absolutamente se ha de entender sueño natural.

¶ Difinicio de sueño.

¶ Anſi que digo que sueño en este proposito es priuacio de potencia en el celebro por algun tiempo limitado para exercitar perfectamente qualquier de las obras sensitiuas interiores y exteriores, y anſi mismo para exercitar los mouimientos voluntarios con tāto que la dicha priuacion proceda por recogimiento natural de los espiritus vitales al coraçon como a su principio para que alli se restauren y multipliquen, de manera que aya lugar de boluer los dichos espiritus en cantidad bastante al celebro sin perjuyzio del coraçon.

¶ Marq. Segun esso el coraçō es principio del sueño pues recoge los dichos spiritus vitales hazia sí, y el dicho recogimiento dezis que es causa del sueño.

¶ Doct. Anſi es la verdad.

¶ Objeccio.

¶ Marq. Pareſceme que no teneys razon en esso, porq̄ los espiritus vitales no son neceſſarios para el sentido y mouimiento mas de quanto conseruan el calor natural del celebro y de los otros miembro que sienten y se mueuen voluntariamente, porque el instrimento del sentido y mouimiento es el espiritu animal, y es anſi que en el sueño a los dichos miembros no les falta calor natural ni espiritus vitales, bastantes para la conseruacion de la vida, de donde se sigue que por el dicho retrayмiēto de los espiritus vitales al coraçon no pueden los miembros perder la fuerça del sentido y mouimiento.

¶Doct. Buena dificultad toca. V. S. pero es menester para declaracion della entender q̃ el recogimiento q̃ se haze en el sueño de los espiritus vitales al coraçon principalmente se haze del celebro porque de ordinario fuera del sueño, el coraçon embia al celebro muy mayor cãtidad de espiritus de lo que el celebro ha menester para conseruacion de su vida lo qual esta ansi ordenado ỏ naturaleza, porque en el celebro los espiritus vitales que le sobran por via de cozimiento se depuran, y como hauemos dicho se hazen dellos espiritus animales, los quales embia el celebro por los neruios a todos los miembros que participan de sentido y mouimiento reseruando en si la cantidad ỏ espiritus animales que es necessaria para las obras de los sentidos interiores, por esta razon quando el coraçon recoge los espiritus vitales del celebro, queda el celebro pobre de espiritus para las obras delos sentidos interiores, quanto mas para poderlos embiar a otras partes. Respuesta.

¶Por manera que el dicho recogimiento ỏ los espiritus vitales al coraçon q̃ naturalmente se haze en el sueño es causa immediata, por la qual los espiritus animales hazen falta no solamente a los miembros exteriores que tienen sentido y mouimiento, pero tãbien la hazen al mismo celebro en las obras de sus sentidos interiores.

¶Marq. Bien me satisfaze essa razõ mas si los espiritus vitales no se recogen al coraçon, sino solamente del celebro querria q̃ me dixessedes la causa porq̃ en el sueño se enfrian todos los miembros exteriores pues que sus espiritus vitales no se recogen, y los espiritus animales no participan de calor. ¶Replica.

¶Doct. No digo yo que en el sueño no se recogen algunos espiritus vitales de todo el cuerpo al coraçon, ansi como del celebro, porque en la verdad de todo el cuerpo se recogen al coraçon los espiritus vitales que no son necessarios para la vida en el sueño, y esta es la causa porq̃ se enfria el hombre en el sueño: pero digo que el recogimiento de los dichos espiritus vitales de las otras partes excepto el celebro no es ni puede ser causa immediata del dicho sueño. Respuesta.

¶Marq. Bien esta declarada la difinicion del sueño

mas querria que me dixessedes qual es la causa efectiua del retraymiento de los espiritus vitales al coraçon en el sueño.

¶El principio effectiuo del sueño natural es naturaleza.

¶Doct. La causa potissima que retrae los dichos espiritus al coraçon es la naturaleza del hombre que tiene a cargo la gouernacion del cuerpo en todo aquello que es necessario para la conseruacion de la vida, la qual naturaleza haze el dicho retraymiento quando conosce qnes vtil y necessario para la vida, no auiendo causa violenta que lo impida.

¶Los vapores de la viáda ayudan a la causa natural del sueño.

¶Allende desta causa ayudan al sueño algunos vapores que se leuantan de la comida, los quales embaraçan y cierran el camino por donde van los dichos espiritus vitales del coraçon al celebro, es a saber, las arterias soporales cuya opilacion quãdo es grãde bauemos dicho que haze sueño grande y violento: y agora dezimos que quando es ligera y procede de causa natural concurriẽdo con ella el recogimieuto de los espiritus hecho de naturaleza es causa de sueño natural.

¶Marq. Esta naturaleza es la que primero llamauades inteligencia practica cõpañera del espiritu vital?

¶Lavirtud q̃ gouierna todo el cuerpo es naturaleza.

¶Doct. Ella misma.

¶Marq, Creo que galieno la suele llamar muchas vezes virtud que gouierna a todo el cuerpo.

¶Doct. Assi es la verdad.

¶Marq. De la causa efficiente del sueño yo estoy satisfecho, mas en quãto al subjecto del sueño querria saber, dõde esta fũdado el sueño y que miembro diremos propriamente que duerme.

¶Qual sea el subjecto del sueño.

¶Doct. Por la misma difinicio de sueño esta declarado esso que pregũta. V. S. porque pues el sueño es priuacio de potencia del celebro en respecto de las obras dl sentimiento y mouimiento de necessidad se sigue que haya de estar el sueño en aquella parte del celebro aquiẽ pertenescen las dichas obras como fuente y principio de donde manan, es a saber, segun la opinion comun los dos ven-

triculos delanteros del celebro, y segun nuestra opinio la substancia mas alta del celebro mayor que esta partida a la larga en dos partes mediante la duramadre como antes de agora bauemos dicho, y segũ esto podremos entender lo que dize Aristotiles, que el sueño es vinculo y ligamiento del primer sensitiuo, es a saber, de aquella parte de donde tiene origen el sentimiento de todo el cuerpo.:.

¶Marq. Si el sueño es como baueys dicho priuacio del sentido y mouimiento, porque lo llama Aristotiles vinculo del primer sentido? pareseeme que fuera razon ỏ llamarlo vinculo del primer sesitiuo y motiuo, pues que priua las obras motiuas, assi como las sensitiuas. ¶Pregunta

¶Doct. Las obras motiuas animales ỏ las que aqui bablamos todas nascen de las obras de los sentidos y por consiguiente si los sentidos estan ligados necessaria cosa es que tambien este ligado el mouimiento, y por esta razon basta que se diga del sueño que es vinculo ỏl primer sensitiuo pues el primer sensitiuo en quanto sensitiuo es primer motiuo, pero nosotros para mayor declaracio dezimos que es vinculo del celebro en respecto ỏ las obras del sentido y mouimiento. Respuesta.

¶Marq. Hasta agora siempre be tenido por cierto que el primer sensitiuo era el sentido comun, y que en aquel estaua principalmente fundada esta dispusicion de sueño, y assi lo tienen y declarã muchos, mas cierto me paresce que teneys muy gran razon en lo que dezis que tiene el sueño por subjecto toda aquella parte del celebro, de donde nascen las obras del sentido y mouimiento por que a quien se atribuye la potencia, a el mismo se atribuye con justo titulo el vinculo y la impotencia.

¶Mas dexado a parte esto que a mi ver es cosa notoria quiero que me respondays a vna pregunta y es: porque los que duermen despiertan ligeramente del sueño con algun ruydo grande/o con tocalles cõ alguna cosa rezia en el sentido del tacto? ¶Pregunta

¶Doct. Ya. V.S. tiene entẽdido que en el sueño no estã ligados de todo punto los sentidos exteriores, pero estã ligados de tal manera que puedẽ en alguna manera sentir sus proprios ojebctos quando son rezios, y de aquel Respuesta.

ſentimiento reſulta el conocimiento ỏ aquel objecto en los ſentidos interiores, el qual conocimiento llama los eſpiritus vitales del coraçon al celebro, de lo qual reſulta el deſpertar

¶ Marq. Toda via queda la miſma duda, porq̃ no days razon por la qual el conoſcimiento de los ſentidos interiores haga llamamiento de los eſpiritus vitales al celebro eſtando recogidos en el coraçon.

¶ Doct. A quanto yo puedo entender, no ay otra razon del llamamiento que haze el dicho conocimiento ſino ſu propria naturaleza, aſſi como no ay otra razõ, porque la piedraiman trae el hierro, ſino ſu ꝓpria naturaleza..

¶ Y entienda vueſtra ſeñoria que para la conſeruacion del animal fue coſa muy neceſſaria que naturaleza dieſſe al conocimiento ỏ los objectos exteriores eſta propiedad de llamar los eſpiritus al celebro para que los animales pudieſſen deſpertar para guardarſe de algũos peligros de fuera q̃ les ſuelen venir eſtando durmiẽdo, porque ſino pudierã deſpertar ſino quãdo el ſueño natural fueſſe acabado y por ſu propria naturaleza muchas vezes ſe ofreciera q̃ antes q̃ deſpertaſſen fueſſẽ muertos, como es notorio por mil ocaſiones que ſe offrecen cada hora, por las quales tenemos neceſſidad de deſpertar al que duerme, lo q̃l no pudieramos hazer ſi naturaleza no huuiera proueydo de aquel remedio.

Pregunta. ¶ Marq. Bien eſta dicho eſſo, pero dezime que es la cauſa porque deſpiertan los que duermen, mas ligeramente por el ſentido del oydo, o del tacto que por ningũ otro ſentido.

Reſpueſta. ¶ Doct. Pareſceme q̃ naturaleza ordeno eſtos dos ſentidos por medios muy ligeros y faciles para deſpertar ligeramente a quien duerme, porque ſus objectos hazen muy mayor impreſſion en ſus ſentidos que ningun otro objecto puede hazer en ſu propio ſentido, y aſſi miſmo eſtan los objectos deſtos ſẽtidos mas aparejados y preſtos a qualquiera que quiere deſpertar a otro, porque es coſa facil llamalle con boz rezia, o picalle, o apretalle algun miembro de manera que le deſpierte.

¶ En conclusion digo que por qualquier ó los sentidos exteriores podemos despertar alq̃ duerme pero mas facilmente por el sentido del tacto y del oydo porq̃ sus objectos son mas rezios y tambien porq̃ los halla el hombre mas a la mano.

¶ Marq. razon es essa que satisfaze, mas por quãto auemos dicho q̃ el mouimiento animal ó todo el cuerpo tiene su origen de los sentidos pareceme q̃ sera bie q̃ tratemos agora vn poco deste mouimiento como se haze en los animales, y como tiene nascimiẽto de los sẽtidos para q̃ podamos entẽder claramente esta materia del sueño.

¶ Doct. Razon tiene vuestra señoria porque sin ello no se puede bien saber la razon del sueño.

¶ Pues digo q̃ este mouimiẽto avnque en los animales brutos no tiene mas de vn principio, es a saber, el apetito sensitiuo pero en los hõbres tiene dos principios bastates, es a saber, el apetito sensitiuo y la voluntad libre. ¶ Dos principios ãlmouimiẽto voluntario en el hombre.

¶ Para entendimiento de lo qual es menester traer aqui a la memoria que todo animal en quãto animal allende ó los sentidos exteriores y del sentido comun tienen vna virtud extimatiua mediante la qual juzgan lo que les esta biẽ y les es pueboso, y assi mismo lo q̃ les esta mal y les puede hazer algun daño, del qual conocimiento resulta en los animales vn apetito de huyr ó aq̃llo que les puede hazer daño/o ó pseguir aquello q̃ les puede hazer prouecho del qual apetito quando se junta con credulidad y pensamiento que con algun mouimiẽto se podra conseguir lo q̃ el animal dessea, es a saber, alcançar y gozar de lo bueno/o huyr y euitar lo malo, en tonces la virtud motiua obedesce al apetito sensitiuo y mueue los miembros conforme al mouimiento que es necessario para conseguir aquello que el animal dessea.

¶ Llamasse este mouimiento voluntario impropriamente, porque procede ó l dicho apetito, el qual impropiamẽte se llama voluntad.

¶ Este apetito sensitiuo tãbien lo tiene el hõbre en quãto animal y assi mismo se mueue los miembros conforme al apetito sensitiuo como en los animales brutos q̃n/

do no ay cosa q̃ le impida, pero ay en el hombre sobre este apetito sensitiuo vna voluntad libre la qual procede del entendimiento quando juzga alguna cosa ser buena/o mala/honesta/o deshonesta, y conforme a esto la volũtad se puede determinar conforme al apetido sensitiuo/o en cõtrario, y es assi q̃ la dicha voluntad q̃ndo se determina a lo cõtrario del apetito sensitiuo vẽce su fuerça y mueue se el cuerpo/o esta quedo conforme a lo que quiere la volũtad pospuesto, lo que dessea el apetito sensitiuo.

¶ Semejãça d̃ los dos principios d̃l mouimiẽto voluntario.

¶ Tienen estos dos principios en la manera d̃ proceder gran semejãça porq̃ ambos principios procedẽ de conocimiento de alguna cosa dañosa/o prouechosa cõ desseo de alcançarla si es prouechosa o buyrla si es dañosa.

¶ Diferẽcia delos dichos principios.

¶ Pero tienen diferencia grãde estos dos p̃ncipios d̃ mouimiẽto en dos cosas, la vna porq̃ el apetito sẽsitiuo procede d̃l conocimiẽto q̃ se haze por los sẽtidos, y la volũtad procede del conocimiẽto q̃ se haze en el entẽdimiẽto, el q̃l conocimiẽto es muy mas cierto y verdadero q̃ el conocimiento d̃ los sentidos: la segũda diferẽcia es q̃ el apetito sensitiuo nasce naturalmente del dicho conocimiento de los sentidos de tal manera q̃ estando el dicho conocimiẽto no puede dexar d̃ seguirse necessariamẽte el apetito conforme al conocimiẽto del sentido, lo contrario desto tiene la voluntad, porq̃ avnq̃ procede d̃ conocer por el entẽdimiento alguna cosa buena/o mala cõ el credito y pẽsamiẽto q̃ hauemos dicho, pero sin ẽbargo del dicho conocimiẽto puede la voluntad determinarse a la parte q̃ quisiere, y por esto se dize ser la volũtad libre, y es assi q̃ muchas vezes se determina pospuesta toda buena razon conforme al apetito sensitiuo, y otras vezes se determina cõtra el apetito mouida por razon a lo contrario.

¶ Pregunta muy buena.

¶ Mar. Si es assi q̃ el hõbre se puede mouer cõforme a la volũtad libremẽte y la volũtad nasce d̃l ẽtẽdimiẽto, el q̃l no esta ligado en el sueño q̃ es la causa porq̃ dormiendo no nos mouemos tãbien como quando velamos?

Respuesta. muy buena.

¶ Doct. Las obras del entẽdimiẽto avnq̃ son mas altas y mas verdaderas q̃ las obras d̃l sentido, mas p̃supone ẽ las obras d̃l setido d̃ tal manera q̃ sin ellas no se puede entẽder cosa ninguna porq̃ es necessario pa entẽder cõtẽplar cõ el entẽdimiẽto las figuras q̃ están subjetadas en los sẽtidos, y pues los sẽtidos están ligados en el sueño, d̃ nece-

ſſidad ſe ſigue q̃ tãbiẽ en el ſueño eſta ligado el entẽdimiento, y por conſiguiẽ la volũtad q̃ naſce del entẽdimiẽto eſta tãbien ligada de ſuerte q̃ no tiene eficacia ni fuerça para mãdar a la virtud motiua ỹ cuerpo: quãto mas q̃ eſtando los neruios tan faltos de eſpiritus animales como eſtã avnq̃ la volũtad mãdaſſe cõ eficacia la virtud motiua no ternia fuerça en el ſueño pa mouer el cuerpo cõforme a la volũtad, y eſta es la cauſa por q̃ quãdo dormimos no tenemos ỹ ſembaraçado el entẽdimiẽto, ni tã poco tenemos volũtad libre y por cõſiguiente las obras q̃ hazemos dormiẽdo ni ſõ meritorias, ni tãpoco dignas ỹ caſtigar.

¶ Marq. Yo eſtoy ſatiſfecho en q̃nto a la razon del ſueño hablemos agora ſi os pareſce ỹ las coſas q̃ ſe repreſentã al hõbre eſtãdo dormiẽdo, las q̃les ſe ſuelẽ llamar vulgarmẽte ſueños.

¶ Doct. q̃ mãda. V. S. q̃ tratemos dellos.

¶ Marq. q̃rria q̃ me dixeſſedes q̃ coſa ſon eſtos ſueños, y la cauſa de dõde naſcẽ, y tãbiẽ ſi es razõ ỹ darles credito en algũ coſa.

¶ Doct. En q̃nto a la razõ delos ſueños digo q̃ el ſueño es vn conocimiẽto falſo q̃ acaeſce tener miẽtras dormimos de algũa coſa abſente q̃ ſe nos repreſenta al ſentido y al entendimiẽto de la miſma manera como ſi eſtuvieſſe preſente.

¶ Que coſa ſeã ſueños.

¶ Marq. Que es la cauſa por q̃ dormiẽdo ſe nos repreſenta eſſa falſedad y velãdo no lo ſentimos.

¶ Doct. En la cauſa deſtos ſueños los filoſofos en algũa manera ſon diſcordes y no ſe puede alcançar enello coſa que ſea cierta, y por eſto ſin recitar las opiniones de los otros dire a. V. S. lo q̃ ſtento dello.

¶ La cauſa effectiua de los ſueños.

¶ Y para ỹclaraciõ de mi opiniõ auemos primero ỹ entẽder q̃ la fuerça ỹ las coſas q̃ claramẽte ſe repſentã en los ſentidos eſtorua q̃ no ſe ſtẽtã las otras coſas q̃ ſe repreſẽtã en ellas floramẽte q̃ndo es la diferẽcia grãde, lo q̃l ſe prueua claramẽte por todos los ſẽtidos, eſpecialmẽte en el ſẽtido ỹ oydo en el q̃l vn ſonido grãde eſtorua q̃ no ſe ſtẽta otro menor aſſi miſmo en el guſto debaxo ỹ vn ſabor dulce ſe eſcõde de todo pũto lo amargo y por lo cõtrario debaxo ỹ lo muy amargo ſe eſcõde lo dulce, y eſto miſmo acaeſce eñl ſẽtido ỹ oler, q̃ el rezio olor bueno / o malo / o culta lo flaco, y lo miſmo acaeſce ẽla viſta q̃ mirãdo algũa coſa en lugar muy claro no ſe ve el lo q̃ ſe mira ẽ lugar muy

escuro, y finalmente en el sentido del tacto se conosce lo mismo, porque segun dize Ypocrates ó dos dolores que vienen juntamente al cuerpo, avnque sean en diferẽtes lugares el mayor estoruа que no se sẽta el menor, lo qual se entiende quando la diferencia es mucha.

¶ Demas desto es de entender que en el sueño de los humos y vapores que estan en el celebro se formã como de nublados algunas figuras q̃ representan algũas cosas de las q̃ han sido conocidas realmẽte fuera ó el sueño, las q̃les figuras estãdo los sentidos exteriores libres, no só parte para representar nada, porque en presencia de la representaciõ de los objectos exteriores son muy flacas y no tienen fuerça para representar cosa ninguna.

¶ De lo qual resulta que vna causa de los dichos sueños que sienten los hombres dormiendo, es la dicha figura que se haze en el celebro de los humos y vapores que se leuantan del mismo celebro y de todo el cuerpo.

¶ Assi mismo paresce la causa, porque quando no dormimos no se sienten las dichas figuras, porque como hauemos dicho en presencia de los objectos verdaderos, y exteriores que imprimen sus figuras con fuerça, no son parte las dichas figuras para representar nada.

¶ Allende desto digo q̃ las figuras de las cosas que se alcançan por los sentidos exteriores reseruadas en la fantasia y en la memoria en el sueño se representã a vezes al sentido comũ y avnq̃ su representaciõ sea flaca y de poca fuerça, pero en ausencia ó otra cosa ó mayor fuerça muẽ el sentido y hazẽ aquella representacion falsa como si la cosa fuesse presente.

¶ Cõclusiõ acerca de las causas de los sueños.

¶ Por manera que segun lo q̃ yo entiẽdo ay dos generos de causas de donde nascen los sueños, es a saber, las figuras q̃ resultã en el celebro de los vapores y nublados q̃ se leuãtan de todo el cuerpo, y del mismo celebro y assi mismo las figuras reseruadas en la fantasia/o en la memoria de las cosas conoscidas por los sẽtidos exteriores las q̃les dos causas comunicã en vna cosa, y es q̃ cada vna ó llas para ser causa ó sueño es menester q̃ repsente al sentido comũ su figura por q̃ ó otra manera, avnq̃ el celebro estuuiesse lleno ó figuras no soñaria el hombre nada.

¶ En quanto al pronostico de los sueños, digo que por la mayor parte los sueños son de cosas que han passado de prorimo por los sentidos exteriores, porque las figuras de aquellas cosas que prorimamente se han pensado estan en el celebro por ser mas rezientes y mas fuertes y poderosas para poder representar sus objectos, que las otras que son viejas y estan en alguna manera desecbas y desbaratadas, y estos tales sueños no tienè fuerça ninguna para pronosticar por ellos, pero si por auentura los sueños son de alguna cosa muy agena de lo que prorimamente se ba pensado o tratado estos tales sueños aunque algunas vezes no son nada pero otras vezes tienen fuerça para pronosticar alguna cosa a vezes acerca de la disposicion del cuerpo y a vezes acerça de la disposicion del tiempo.:..

¶ Pronostico de los sueños.

¶ Para entendimiento de lo qual es de saber q̃ muchas vezes la disposicion del ayre quando esta muy alterado a calor/o frio/humidad/y sequedad, haze que el hombre sueñe cosas semejantes a su alteracion, y desta manera quando quiere llouer mucho, suelen algunos soñar que andan en agua y suelen ser sus sueños tan ciertos en quãto al pronostico del agua que por marauilla faltan: en tãta manera que si el agua q̃ sueñã es mucha suele suceder grande agua, y si es poca sucede poca agua, y esto vemos por la experiencia muchas vezes en los hombres que naturalmẽte tienen el celebro caliente y seco.

¶ Assi mismo vemos que no bauiendo en el ayre alteracion ninguna sueñan algunos muchas vezes que andan metidos en agua y destos tales sueños los buenos medicos juzgan que el que los sueña tiene abundancia de humor flegmatico por que la misma impressiõ que suele hazer la alteracion del ayre en el celebro que no tiene abundancia de flegma, essa misma puede hazer la abundancia de flegma, sin que aya alteracion en el ayre.

¶ Por la misma manera quando alguno sueña q̃ se abrasa y tiene gran calor no siendo en tiempo muy caliente es señal que quiere venir gran calor en el tiempo/o que tiene el que lo sueña abundancia de materias muy calientes lo qual es facil y muy ligero al medico de distinguir y conocer qual es la parte mas cierta deste pronostico.

¶ Por la misma manera se pronostica por los sueños de sangre o cosas muy coloradas acerca de la abundancia de sangre y por los sueños de cosas negras y horribles, acerca de la abundancia del humor melancolico.

¶ Tambien va por este norte el pronostico que hazen los medicos de alguna calentura de humor putrido de proximo venidera quando sueña el hombre muchas vezes alguna cosa hedionda, y estas sõ las verdaderas diuinaciones y pronosticos naturales de los sueños, todas las otras maneras de adiuinar por los sueños tengo las por burla y supersticiosas.

Pregunta. ¶ Marq. En quanto a la razõ de los sueños, y en quanto a sus causas muy bien me parece lo que baueys dicho, avnq̃ Aristotiles en q̃nto a lo vno ni a lo otro no es õ todo pũto conforme a lo que baueys dicho mas pareceme vuestra opinion muy natural y puesto que auria acerca desta materia muchas cosas q̃ preguntar porque veo que seria yr muy lexos del ppolito deste sueño por esto no quiero ocupar el tiempo en ello, solamente quiero preguntaros vna cosa acerca del pronostico destos sueños, y es la causa, porque quando ay abundancia õ algun humor se sueña ordinariamente como dezis alguna cosa semejante al dicho humor, es a saber, si es colera el humor que abũda porque sueña el hombre que se quema en el fuego, y si es flegma porq̃ sueña el hõbre q̃ se halla metido en agua como baueys dicho, y ansi mismo de los otros humores?

Respuesta. ¶ Doct. Muy clara esta la razon porque si la especie õ la colera repsẽta como hauemos dicho la colera mucho mejor lo podra hazer la misma colera que tiene mas fuerça q̃ su figura, y lo mismo digo de la flegma y de los otros humores, por manera que es cosa muy natural quando ay abundancia de algun humor soñar sueños de su propria naturaleza.

¶ Marq. si esso fuesse verdad quãdo no dormimos tãbien sentiriamos lo que se representa en el sueño.

¶ Doc. ya hauemos dicho q̃ los objectos exteriores verdaderos no dormiẽdo estorua el conocimiẽto õ tras otras

cosas que no tienen tanta fuerça y por esto no se sienten fuera del sueño.

¶Marq. Antes me paresce que estos humores en el sueño quando está en el celebro y son causa ó los dichos sueños tienen mayor fuerça que quando se representā a los sentidos exteriores por defuera, porque representā cosa, muy mas rezia, y poderosa de lo que ellos son: porque como dezis el que abunda en colera sueña que se quema pues notoria cosa es que quemarse el hombre muy mas rezio efecto es que el calor que podria hazer la colera en el sentido del tacto, fuera del sueño, y lo mismo paresce en todos los otros sentidos.

¶Replica. muy buena.

¶Doct. Muy buena dificultad toca. V. S. mas paresceme que no concluye nada la razon si bien se considera, porque avnque el sueño que haze la colera representa q̄ se quema el que sueña no por esso se sigue que la colera tēga mas fuerça en el sueño q̄ representa que tiene fuera ól sueño: antes me paresce q̄ se sigue lo contrario, porque la fuerça del objecto consiste en representar verdaderamēte su figura de lo qual se sigue que quando estamos fuera del sueño la colera tiene mas fuerça que en el sueño por que representa su figura con certidumbre y verdad, y en el sueño haze por lo contrario representacion falsa.

Respuesta. delicada.

¶Desto dare a. V. S. vn exemplo muy claro y es que lo q̄ se vee en espejo de alinde representa su figura en el muy mayor de lo que es, pero no por esso dezimos q̄ tiene mas fuerça para representarse en el espejo que fuera ól, antes lo contrario es la verdad porque representa su figura cō mucha confussion y falsamente, por lo contrario fuera ól espejo se representa con verdad, y anssi digo que la colera en el sueño representa el calor como en espejo ó alinde es a saber, muy mayor ó lo que es y sin certidumbre, por lo contrario fuera del sueño representa el calor con toda certidumbre y verdad.

¶Nota.

¶Marq. Esta muy bien dicho esso y es buen exemplo el que haueys traydo, pero querria q̄ me dixessedes la causa porque en el sueño la colera representa mayor calor ó lo que tiene y anssi mismo la flema mayor humidad, y por consiguiente los otros humores.

¶Pregunta muy excelēte.

Reſpueſta. ¶Doct. Pareſceme que la cauſa deſto es poꝛque la colera poꝛ la ſemejança que tiene con el fuego mueue la eſpecie y figura del fuego que eſta reſernada en la fantaſia, y aquella figura viniendo al ſentido comũ repꝛeſenta fuego, y anſi miſmo lo baze la flegma y los otros humoꝛes, y poꝛ eſta cauſa ſe repꝛeſenta la coſa en el ſueño falſamẽte con repꝛeſentaciõ de coſa de mayoꝛ fuerça.

¶Nota. ¶Marq. Buena razon es eſſa ſi fueſſe aſſi q̃ la colera poꝛ la ſemejança que tiene con el fuego mueue la eſpecie ỏl fuego, y la flegma mueue la eſpecie del agua poꝛ la ſemejança que tiene con ella, y aſſi miſmo todos los otros humoꝛes, mas querria ſaber la razõ poꝛ dõde fundays eſto.

¶Doct. Muy dificultoſa coſa ſeria dar la cauſa ỏſte monimiento, mas apoſteꝛioꝛi poꝛ la experiencia ſe conoſce claramente ſer verdad poꝛ muchos exemplos, y el primeꝛo dellos es que mirando las coſas coloꝛadas, poꝛ la ſemejança que tienen cõ la ſangre, la ſangre ſe mueue a la parte de fuera, y eſta es la cauſa poꝛque a los que tienen viruelas los medicos les mãdan poner coſas coloꝛadas delante de los ojos en que miren para que la ſangre mouida de ſu ſemejante venga a la parte ỏ fuera, es a ſaber al cuero dexãdo las venas libꝛes dõde puede bazer mas perjuyzio, el qual mouimiento no ſe baze ſino poꝛ virtud de la ſemejança q̃ tienen las coſas coloꝛadas con la ſangre.

¶Nota. ¶Anſi miſmo ballara. V. S. que poniendo vna viuela deſtemplada acerca de otra templada pueſta vna paja ſobꝛe vna cuerda de la viuela templada ſubiendo y bayando la cuerda deſtemplada ſu ſemejãte quando viene a eſtar la vna cuerda vniſona con la otra viene a moꝛuerſe la paja y mientras no viene a aquel punto, la paja eſta ſiempꝛe queda lo qual es ſeñal manifieſta que el ſonido de la cuerda mueue la cuerda que tiene ſemejante ſonido con ella de donde ſe infiere que en las coſas eſpirituales lo ſemejante mueue a ſu ſemejante, que es lo q̃ yo pꝛetendi en mi razon,

¶La cauſa deſto como bauemos dicho es muy dificultoſa de ballar y en las ſciẽcias naturales muchas vezes nos contentamos de ſaber poꝛ experiencia la verdad de algunas coſas, avnque no alcancemos la cauſa dellas.

¶ Marq. Bien estoy en esso que dezis, y en quanto a los sueños, yo quedo satisfecho passemos adelante en el sueño y veamos quiẽ es el alcayde q̃ possaua en esta libreria

¶ Prosigue la declaracion del sueño.

¶ Doct. A mi paresce el alcayde de la fortaleza era el espiritu animal mediante el qual la señora de la fortaleza gouierna la dicha fortaleza porque mediãte el dicho espiritu tiene conoscimiento de las cosas que conuienen a la fortaleza, es a saber, quando conuiene dar mãtenimiẽto de comer y beuer a la fortaleza, y tambien de reposar, y anssi mismo de mouer la fortaleza, a vna parte, y otra: porque como bauemos dicho naturaleza señala los tiẽpos en que es necessario comer y beuer mediante el sentimiẽto q̃ baze en la boca del estomago con la colera o melancolia, lo qual naturaleza no podria bazer si la boca ỏl estomago no tuuiesse sentido del qual sentido el principio primero y fundamento es el dicho espiritu animal.

El alcayde de la fortaleza es el espiritu animal.

¶ Assi mismo se gouierna el cuerpo por los otros sentidos buyendo de lo malo, y allegandose a lo bueno, lo q̃l no podria ser faltando el espiritu animal, el qual como bauemos dicho es principio de todo sentimiento y mouimiento.

¶ Este espiritu dezimos que possa en el celebro porque es alli la fuente donde nasce y de donde se reparte a todo el cuerpo segun q̃ antes ỏ agora bauemos ỏclarado.

¶ Marq. Que cosa eran aquellas ventanas a dõde estauan puestas las tres atalayas de la fortaleza que cierto era cosa admirable su compostura.

¶ Las vẽtanas de las atalayas son los ojos, las narizes y los oydos.

¶ Doct. paresceme que las tres ventanas donde estauã puestas las atalayas eran los ojos, los oydos, y las narizes: y las atalayas que estauan puestas en ellas erã los espiritus visiuos, y auditiuos, y olfatiuos, quiero dezir los espiritus apropriados a los ojos para ver, y las narizes para oler, y los oydos para oyr, los quales no sin causa. ℣. S. los llama atalayas, anssi porque estan en la parte mas alta de todo el cuerpo, como porque dan auiso de todas las cosas que se conoscen de lexos y pueden traer prouecho/o daño a la fortaleza, como son los objectos ỏ los dichos tres sentidos.

¶ Marq. Esso me paresce que deuia de ser, y podriamos disputar grandes quistiones acerca de las obras destos sentidos, mas por quanto en vuestra anothomia haueys declarado bastantemente su compostura y assi mismo sus obras segun que pertenesce que lo entiendan el medico y el cirujano sabios, por esto no quiero tratar cosa ninguna dello.

¶ Vamos adelante y sepamos que cosa era aquella colũna que estaua a las espaldas de la libreria que parescia tambien apossento del alcayde.

¶ La colũna de la fortaleza es el espinazo.

¶ Doct. Aquella columna a mi ver era el espinazo, del qual como hauemos dicho en nuestra anotomia, nascen tambien neruios como del celebro, por los quales se reparten espiritus sensitiuos y motiuos a todos los miembros donde no alcançan los neruios que nascen del celebro, los quales neruios me paresce que eran las vergas con que el alcayde despertaua la gente de la fortaleza pues que mediante los dichos neruios participan de sentido todos los miembros que lo tienen.

La cubierta del quarto đ arriba es el craneo con sus cubiertas

¶ Ansi mismo paresce que la cubierta de aquel quarto era como hauemos dicho la caxa de huessos q̃ llamamos craneo, el qual cubre la substancia del celebro con todo lo demas que esta de dẽtro, y assi mismo estaua cubierto el dicho quarto de los paniculos que cubren el craneo, de los quales hauemos hablado en nuestra anothomia bastantemente.

¶ Marques. Biẽ esta esso mas quien eran aquellos dos esclauos q̃ atados a la fortaleza peleauan con los enemigos y seruian de despenseros en la fortaleza.

¶ Los despenseros valiẽtes son los braços.

¶ Doct. Essos eran los braços, los quales estã asidos al cuerpo y siruen como dize. V.S. de denfender la fortaleza de sus enemigos y de otras cosas que podrian ofẽderla, y assi mismo siruen de bastimenteros, porque son tan necessarios al hombre para comer con ellos que quãdo faltan/o no hazen su officio, por alguna dolencia, es necessario que coma el hombre con mano agena, y en tal caso valdria mas al hombre ser muerto que viuir con tanto afan y trabajo.

¶ Tambien tienen otros oficios los braços muy neceſſarios a la ſuſtentacion de la vida de los quales bauemos bablado en la anotbomia, y es vno dellos muy principal ſentir con certidumbre todas las coſas tangibles, porq̃ como bauemos dicbo en la mano eſta el ſentido del tacto mas perfecto que en ninguna otra parte del cuerpo, el qual ſentido allende de ſer muy prouecboſo en el bõbre es en todos los animales muy neceſſario para el conoſcimiento de las coſas intrinſicas y extrinſicas que les ofenden.:..

¶ El ſentido del tacto mas perfecto pertenesce a la mano.

¶ Marq. Yo eſtoy ſatiſfecho deſſo veamos agora quien eran los otros priſioneros que aparejauan nueua materia para bazer otra fortaleza.

¶ Doct. eſſos eſclauos me pareſce qne erã los teſticulos que como bauemos dicbo engendran la ſimiẽte, la qual es principio y materia neceſſaria ỏ donde con la ſangre de la muger ſe engendra la criatura

¶ Los teſticulos ſon los priſioneros q̃ aparejan nueua materia de fortaleza.

¶ Marq. Anſi me pareſce ello, pero querria que me dixeſſedes que coſa es eſta ſimiente, y en que parte de los teſticulos ſe engendra.

¶ Doct. La ſimiente a mi ver es vna ſangre arterial muy eſcogida que ſobra del mantenimiento de todos los miẽbros ſolidos, la qual mediante el calor natural de los teſticulos, dirigido de naturaleza ſe prepara en los vaſos ſeminales preparatorios, y ſe acaba de cozer y perficionar en los teſticulos, en los quales ſe baze la dicba ſangre blanca y viſcoſa, y por conſiguiente reſcibe forma ỏ ſimiente. Por manera que la materia de donde ſe engendra es ſangre arterial muy eſcogida, y el lugar donde ſe prepara es el vaſo ſeminal preparatorio, y el lugar donde ſe engendra y ſe baze ſimiente es el teſticulo.

¶ Que coſa ſea la ſimiẽte y las cauſas della

¶ El fin de la ſimiente es fermentar la ſangre arterial de la muger en la madre para q̃ della ſe puedan engendrar y creſcer los miembros ſolidos de la criatura.

¶ Marq. Segun lo que baueys dicbo en vueſtra anotbomia pareſceme que la materia de donde ſe engendra la ſimiente no es como agora dezis, ſolamẽte la ſangre arterial, porque los vaſos ſeminales eſtan compueſtos de

¶ Objecciõ.

vena y arteria de donde se sigue que la sangre arterial, y venal juntamente son materia de la simiente.

Respuesta. ¶Doct. Assi es como. V. S. dize que los vasos seminales preparatorios está cõpuestos ỏ vena y arteria, mas la razon no concluye, porque la vena alli sirue de lleuar mantenimiento a la parte sanguina y carnosa de los testiculos la qual se mantiene de sangre venal, y la arteria sirue de dar mantenimiento a las partes solidas y de loq̃ sobra della se haze la simiente.

¶Replica. ¶Marq. Si esso fuera verdad que la vena sirue solamente de lleuar mantenimiento a la parte carnosa de los testiculos no tuuiera necessidad naturaleza de hazerla con tantas bueltas como la hizo, pues las otras venas q̃ mantienen los otros miembros van todas ỏ derechas sin hazer las dichas bueltas.

Respuesta. ¶Doct. Mucha diferencia tiene los testiculos de las otras partes quanto a su mantenimiẽto, porque la carne de los testiculos esta muy lexos ỏ la naturaleza de la sangre venal que los mantiene: y el calor natural de los testiculos por estar fuera del vientre es flaco, y por estas razones tuuo necessidad que la sangre anssi venal como arterial se cozicsse antes ỏ llegar al testiculo, y para esto fueron necessarias las bueltas anssi de la arteria como de la vena.

¶Marq. Bien me parece essa razon, mas nunca haueys dicho en que parte de los testiculos se acaba de engendrar la simiente.

¶Doct. Es verdad porque lo hauia oluidado, pero loq̃ me parece es que se engendra la simiente perfectamente en la substancia ỏ los testiculos, porque en la verdad hallamos por experiencia en las anothomias que la misma substancia carnosa tiene sus poros llenos de la dicha simiente.

¶Marq. Con esse presupuesto no ay mas que dezir vamos adelante en el sueño y veamos quienes eran los otros prissioneros que trayan la fortaleza acuestas.

¶Prosigue la declaracion del sueño.

¶Doct. Essos prisioneros son las piernas que lleuan al bombre donde la voluntad les manda.

Las piernas so los prisioneros que traen la fortaleza a cuestas.

¶Marq. Claro esta esso y tabiē parescе claro que la princesa que se aposento en esta fortaleza despues de acabada es el alma razional, la qual tiene por aposseро el cuerpo del bombre y de la muger, quando estan perfectamente organizados, y ansi mismo parescе claro el nascimiento de la criatura, y las causas porque nascen mas, en vn tiempo que en otro vos las baueys declarado todo lo que se pueden declarar a lo que yo entiendo: pero vna cosa os oluidastes de dezir y es, como sale la criatura por lugar tan angosto.

¶Doct. Por cierto que no se como me olуide de bablar en ello, y es ansi q̄ algunos quieren dezir q̄ los buessos del empeyne se abren naturalmente, y se apartan el vno del otro para dar lugar al nascimiento de la criatura sin que resciba perjuyzio, y si esto es ansi cierto es obra admirable de naturaleza, porque despues del parto hallamos los dichos buessos tan juntos como sino buuiesse passado nada por ellos, otros dizen que en las mugeres el agujero que esta debaxo del empeyne es tā grāde que puede muy biē salir q̄lquier criatura por el sin pjuyzio ningūo.

La manera como nasce la criatura.

¶Difficultosa es de aueriguar la verdad en esta materia y baze muy poco al caso saberla: lo que yo se dezir es, que no me marauillaria que naturaleza abriesse los dichos buessos si tuuiesse necessidad para el nascimiēto de la criatura y que los boluiesse a juntar facilmēte muy de presto, porque vemos otras obras de naturaleza mas admirables y bechas con toda facilidad.

¶Marq. Muy gran razon teneys en esso yd adelante en la declaracion del sueño.

¶Prosigue la declaracion del sueño.

¶Doct. Lo que. V. S. vido despues en el sucesso o la fortaleza, es ami ver el processo del bombre por sus edades basta venir a la muerte natural.

El processo de la vida desde el nascimiēto hasta la muerte del hōbre

¶Porque el crecimiento representaua la juuentud del bombre, en la qual cresce su cuerpo basta ponerese en la

edad perfecta que es la consistencia, lo qual suele durar hordinariamente hasta los veynte y cinco años.

¶ Despues de los quales viene la otra edad perfecta q̃ se dize consistencia q̃ dura otros quinze años poco mas/ o menos, en la qual edad ya el hombre ha dexado de crescer y esta el cuerpo en su fuerça y vigor de todo pũto.

¶ Tras este tiẽpo viene luego la tercera edad, q̃ es la primera parte de la vejez en la q̃l el hõbre comiẽça a ꝺclinar y perder la fuerça y vigor notablemẽte, po toda via queda en la dicha edad fuerça bastante hasta que viene la quarta edad, q̃ es la vltima parte ꝺ la vejez q̃ en latin llamã seniũ.

¶ En esta edad estã ya los hõbres muy ꝺscaescidos y flacos y bneluẽ en las costũbres casi a parescer muchachos especialmente en el apetito de comer muchas vezes, ya en esta edad los diẽtes y muelas las mas vezes se hã cayado/o se andã y siruẽ poco para el mascar, el estomago ya no cueze la vianda, y el higado ha perdido la fuerça q̃ solia tener pa hazer sus obras, el coraçon se va cada dia enfriãdo a mas andar, y anda el viejo siẽpre muerto ꝺ frio, las piernas y los braços todo tiembla, y finalmẽte se va todo perdiendo hasta que naturalmente por sus passos contados viene la muerte.

¶ Que cosa sea muerte.

¶ La q̃l muerte como. V. S. dize es ꝺsãparar el alma el cuerpo do estaua aposentada, ꝺ lo qual sucede caer la fortaleza en el suelo y no poderse mas menear, lo qual es ĩdicio verdadero de la muerte.

¶ Y no me marauillo que. V. S. despertase al ruydo por q̃ como dizen los filosofos entre las cosas terribles y espantosas, la muerte es la mas espantosa de todas.

¶ Marq. Holgado he de oyros contar el discurso natural que tiene el hombre desde que nasce hasta la muerte no resta sino que hablemos vn poco a cerca destas edades porque es materia que la traemos entre las manos cada dia muy ordinarimente y por auẽtura no la entendemos muy bien.

¶ Doct. Sea como. V. S manda pronponga la quistion que fuere seruido.

¶ Marq. Lo que quiero saber es, q̃ cosa sea edad y quantas maneras ay della, y sus causas de cada vna.

¶ Doct. Edad segun la consideracion d̃l medico es vna variedad notable que se halla en el hombre en el processo de su vida segun la diferencia del calor natural y del humido radical que tiene el hombre naturalmente en el dicho processo de su vida.

¶ Que cosa sea edad.

¶ Para entendimiento de lo qual es de entender que en el discurso de la vida de qualquier hombre que muere naturalmente se hallan quatro grandes mudãças que proceden de la mudança del calor natural, y del humido radical desta manera.

¶ Quatro edades naturales y primero d̃ la juuentud.

¶ En la primera edad q̃ se llama edad d̃ mancebo, el calor natural esta rezio, y el humido radical es mucho por razon de lo qual los miembros todos crescẽ en esta edad y entiendo aqui de los miẽbros solidos y seminales, porque los otros como muchas vezes hauemos dicho pueden crescer y menguar en todas las edades, assi que digo que en esta edad ay calor natural rezio y materia bastante para el crescimiento de los miembros solidos que es la sangre arterial fermentada bastantemẽte con la simiẽte del varon en la madre de la muger, y por esta razõ crescen los miembros solidos en todo este tiempo.

¶ Edad de mancebo q̃ se dize juuẽtud.

¶ Y es aqui de entender q̃ el humido radicar de los miẽbros propriamẽte quiere dezir humidad de la qual se engendran los miembros solidos, que son rayz y fundamẽto de todo el cuerpo/o la humidad viscosa mediante la q̃l las partes de los miembros solidos estan continuadas, la qual humidad, como antes de agora hauemos dicho, se llama gluten, por la semejança que tiene con cola, de suerte que ay dos maneras de humido radical en el cuerpo, es a saber, el vno la sangre arterial fermentada, la q̃l es materia de donde se engendrã los miembros solidos y con ella misma se aumentã, la otra manera de hnmido radical es aquella humidad substancial que llamamos gluten/o cola de los miembros solidos.

¶ Dos maneras de humido radical.

¶ Pues digo que la diſpoſicion que ſe conſidera en eſta edad de mancebo es aq̃lla diſpoſicion por razon de la q̃l en eſta edad creſce ſiempre el mancebo, la qual como ha uemos dicho conſiſte en la fuerça del calor natural, y en la abundancia d̃l humido radical, y eſta llamamos edad de mancebo.

¶ Edad de cõſiſtencia.

¶ Tras eſta edad ſucede luego otra diſpoſicion media te la qual el cuerpo no creſce mas de lo que baſta enton ces ha creſcido pero ſu calor natural y ſu virtud eſtan ſiẽ pre rezios y ẽ vn eſtado, y por eſta razõ ſe llama eſta edad varonil q̃ quiere dezir edad de fuerça, o edad de conſiſtẽ cia, en la qual el calor y la fuerça ni creſcen ni deſminu yen.

¶ Nota.

¶ Y es aqui de entender que en eſte tiempo la ſangre ar terial no eſta baſtantemente fermentada, y por eſto no ſirue para el crecimiento de los miembros ſolidos ni tã poco ſirue para reſtauracion de la cola o gluten de los di chos miembros, pero ſirue para reſtauracion de otra bu midad que ſe dize cambio, la qual antes de agora hauẽ mos dicho que preſerua el gluten que no ſe conſuma tan apriesa ſin embargo que el dicho gluten no puede dexar de reſoluerſe mediãte el calor natural en alguña manera.

¶ Nota.

¶ Tambiẽ es d̃ entender que no obſtante q̃ el calor natu ral para ſu conſeruacion tenga neceſſidad d̃l humido ra dical que junta las partes de los miembros ſolidos, pe ro no tiene neceſſidad de toda aquella humidad ſubſtan cial glutinoſa que ſe halla en los miembros en la prime ra edad porque es mucha, y avnque es prouechoſa no es neceſſaria toda para la conſeruacion del dicho calor.

¶ Cõcluſiõ acerca de la edad de con ſiſtencia.

¶ De lo qual reſulta que en la edad varonil el humido ra dical de los miembros ſin embargo de lo que del ſe reſu elue es toda via baſtante para la conſeruacion de ſu calor, y por conſiguiente de la fuerça de todo el cuerpo, y de todos ſus miembros, la qual depende de la fuerça del dicho calor, y por eſta cauſa en eſta edad varonil el ca lor y la fuerça del cuerpo eſtan ſiempre ſin creſcer ni mẽ guar en vn grado.

¶ Por manera que la razon deſta edad varonil conſiſte en dos coſas, es a ſaber, que el cuerpo en eſta edad ya no

creſce, y que el calor natural y la fuerça eſtan pmanētes.

¶ Tras eſta edad ſucede la edad de ſenetud primera, en la qual comiença el calor natural, y por conſiguiente la virtud a menguar manifieſtamēte, porque el humido radical va gaſtandoſe mas y queda menos de lo que es menester para la conſeruacion de ſu calor, la qual edad dura mientras el calor natural no eſta muy diſminuydo, y por conſiguiēte la virtud no eſta muy notablemēte flaca.

¶ Tras eſta edad ō ſenectud pmera ſucede la ūrta edad y poſtrera, en la qual como hauemos dicho el calor natural y la fuerça del cuerpo eſtan notablemente flacos y ſu diminucion y enflaquecimiento va cada dia creſciendo haſta llegar al termino de la muerte natural que es quādo el humido radical eſta tan gaſtado que no puede conſeruar ſu calor, ſegun que es menester para la cōſeruaciō de la vida.

¶ La primera vejez.

¶ Marq. Muy ſatiſfecho quedo de lo que haueys dicho en eſta materia de edades, y por conſiguiente en toda la declaracion del ſueño.

¶ La ſegunda vejez que ſe dize ſenio

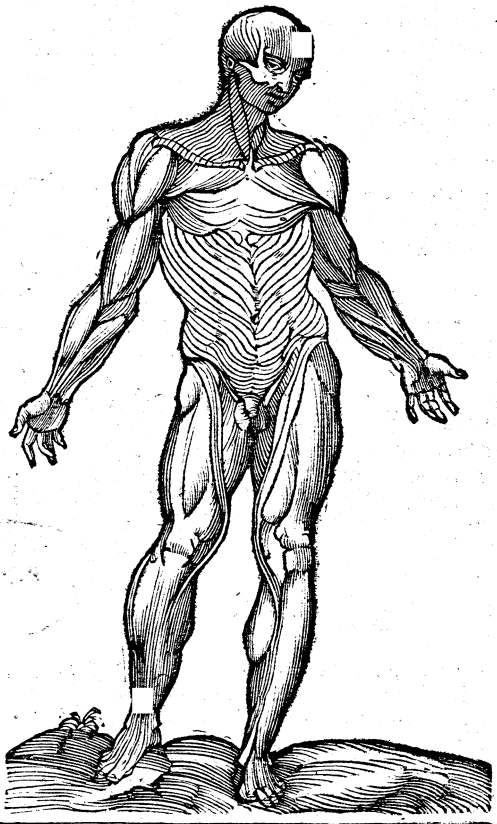
¶ Doct. Suplico a. V. S. tenga cuenta con mi voluntad y deſſeo de ſeruirle, y ſi en algo he errado / o no he acertado a ſeruir como deſſeo me perdone.

¶ Aqui acaba el Coloquio del Illuſtriſſimo ſeñor don Luys Hurtado de Mendoza Marques de Mondejar. ⁊c. Con el Doctor Bernardino Montaña de Monſerrate Medico de ſu Mageſtad. Acerca de la generacion y naſcimiento y muerte del hombre.:.

¶ Siguenſe algunas figuras neceſſarias para entender mas claramente algunas coſas muy importantes que hauemos tratado en el libro paſſado de la Anotomia del hombre, ſegun que lo prometimos.

Figuras.

¶ Por esta figura se muestran todos los mus-culos primeros de delãte, en la qual figura se presupone que esta el cuerpo dessollado del cuero verdadero, y ol cuero carnoso, excepto en el cuello, y en algunas partes del rostro, y de la frente, en las quales queda el dicho cuero carnoso: porque como hauemos dicho en su anothomia, en aquellas partes el cuero carnoso toma forma de musculo.



¶ Por esta figura se muestrā los musculos pri
meros q̄ estā en el lado de todo el cuerpo y en=
los lados exteriores y interiores ō las piernas
y braços, ō manera q̄ en la vna pierna y vn bra
ço estan señalados los musculos interiores, y
en la otra pierna y otro braço, los musculos ex
teriores.

¶ Entiēde se que esta el cuerpo dessollado co
mo el primero en todas sus partes, excepto el
cuello y la frente y algu=nas partes ōl ro
stro..

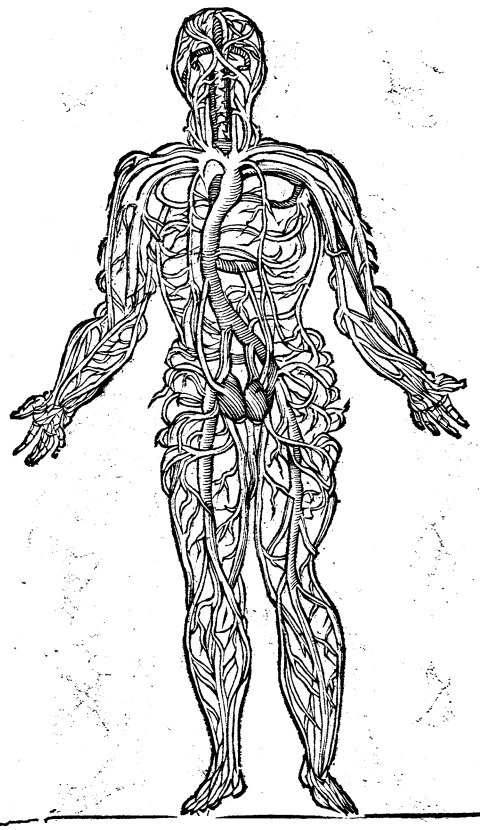
Figuras.

¶ Por esta figura se muestrã los musculos primeros de todo el cuerpo que estan por detras, de suerte que se presupone estar el cuerpo desollado como en la primera y segunda figura.

¶ No ponemos figura ninguna de los otros musculos, porque lo que haze mas al caso del cirujano para las incisiones es conoscer los musculos primeros, y para el conoscimiento de los otros cõuiene verlos como hauemos dicho en la anothomia verdadera por vista de ojos.

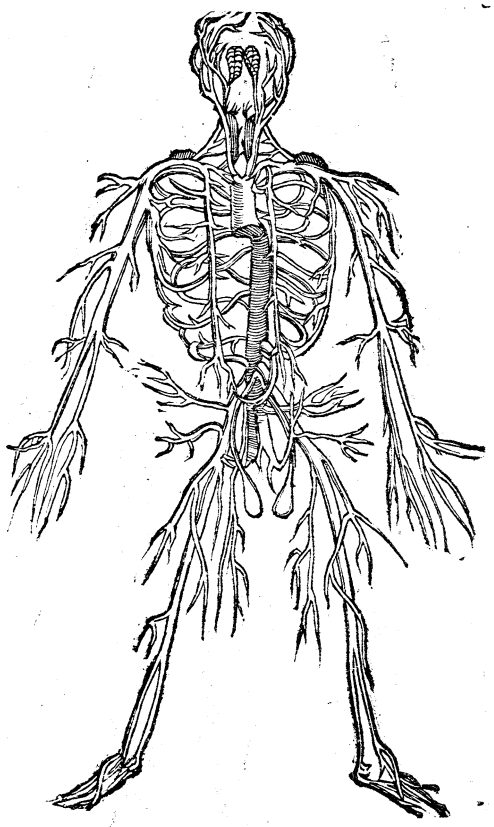
BIBLIOTECA

¶ Por esta figura se muestra el origen y proce
so de las venas principales ō todo el cuerpo.

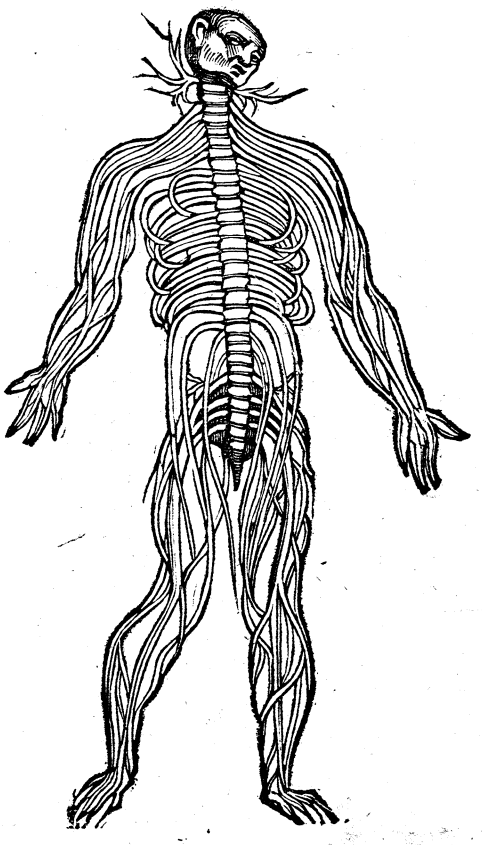


Figuras.

¶ Por esta figura se muestra el origen y proceso de las arterias de todo el cuerpo.



¶ Por esta figura se muestra el proceso de los nervios mas principales que salen de la nuca.

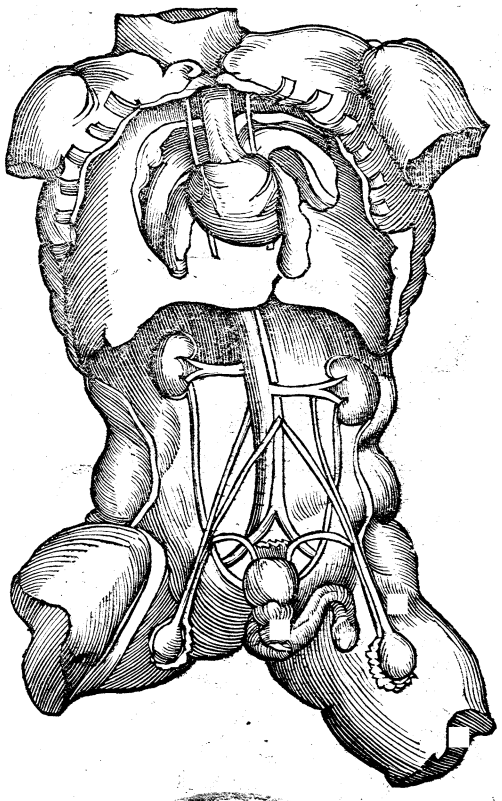


¶ Por esta figura se muestra la figura y sitio del coraçon y de los livianos en el pecho segun y como se hallan en el hombre despues de muerto, porque el sitio y figura de los dichos miembros quando el hombre esta vivo se muestra en la figura siguiente.

¶ Assi mismo se muestra en esta dicha figura el sitio y figura de los riñones y de las venas emulgentes por dõde los riñones chupan el agua de la sangre que esta en las venas y en las arterias.

¶ Tambien paresce por esta figura el origen y processo de los poros vritides por dõde va la vrina de los riñones a la beriga.
¶ Tambien se muestra el origen y processo de los vasos seminales preparatorios que llevã la sangre a los testiculos en el qual origẽ se ha de considerar que en su anothomia dixymos q̃ tenian su nascimiento de la vena caua, y de la arteria adorti, y no bizimos caudal del nascimiento que tiene el vaso seminal yzquierdo de la vena emulgente yzquierda porque hazia poco al caso para lo que toca al fin de la medicina: pero en la figura se pone para que gozen della los que quieren saber esta sciencia mas particularmente.

¶ Finalmente en la dicha figura se declara el origen y proceso de los vasos seminales delatorios por donde sube la simiente de los testiculos a la verga.



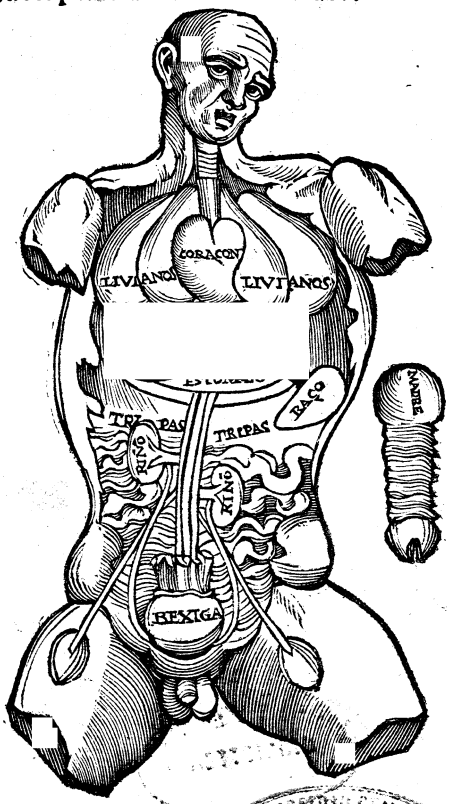
UNIVERSIDAD
BIBLIOTECA

Figuras.

¶ Por esta figura se muestra la figura y sitio ó los miembros / mas principales contenidos en el pecho y en el vientre segũ q̃ se hallã en el hombre viuo.

¶ En la q̃l figura es de notar que la biel esta situada sobre el higado, porq̃ no se pudo poner debaxo, ha se de entender q̃ su sitio es en la parte concaua del higado frontero de donde agora esta situada.

¶ Tambiẽ se ha de entender q̃ en la parte do estan los riñones se presupone q̃ estan quitadas las partes de los intestinos que estan sobre los riñones: porque de otra manera no se pudieran mostrar los riñones.



¶ Ansi mismo se muestra la figura dela madre, la qual se puso ẽ fuera dl cuerpo porq̃ su sitio es étre la vexiga, y el postrer intestino, y en aq̃l lugar no se pudiera mostrar: mas pues se muestra el sitio de la vexiga, ligera cosa es de entẽder su sitio, pues esta debaxo della.

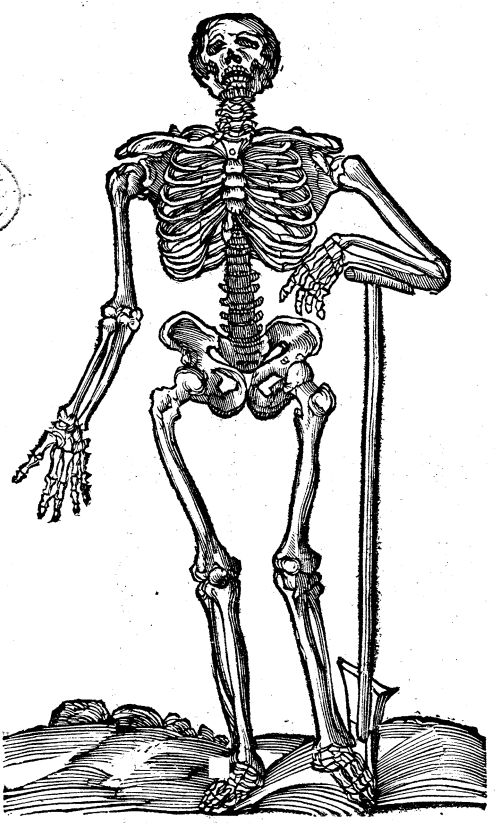
BIBLIOTECA

¶ Por esta figura se muestra el origen y proceso de los nervios que nascē del celebro y principalmente el origen y proceso del sexto y septimo par de los nervios.

BIBLIOTECA

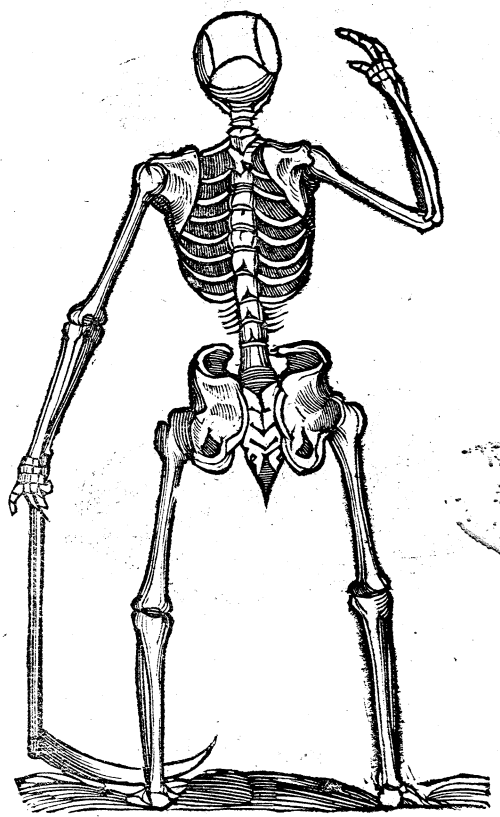
Figuras.

¶ Por esta figura se muestran todos los huesos de la parte delantera descarnados.

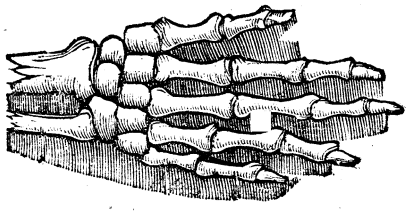


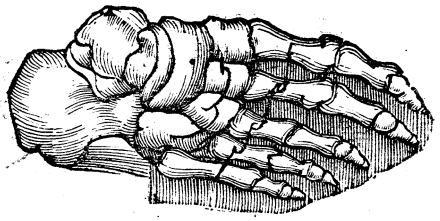
BIBLIOTECA

¶ Por esta figura se muestran los huessos de todo el cuerpo por detras.



¶ Por esta figura se muestran los huessos ỏ la mano y pie solamente.

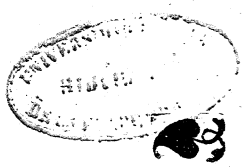




BIBLIOTECA

¶ A gloria de Dios nuestro señor y de la bienauẽturada glorioſiſſima y ſiempre virgẽ Maria ſeñora y abogada nra cõ todos los ſanctos Aqui ſe acaba la preſente obra, llamada Anothomia del cuerpo humano, con vna declaracio de vn ſueño ỏl Illuſtriſſimo ſeñor Marques ỏ Mõdejar. ẽc.

Compueſto todo por el Doctor Bernardino Mõtaña de Monſerrate Medico de ſu magestad ẽc.

¶ Fue impreſſo en la inſigne villa de Valladolid en caſa de Sebaſtiã Martinez a la perrochia ỏ ſant Andres. Acaboſe a dos dias de Hobiembre de.

1551.